М. і Л. ДАРМОРОСИ

СЛОВНИК ТЕХНИЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ

З РОСІЙСЬКИМ ПОКАЖЧИКОМ

ГОРНО

[491.79—3=9,1.71]

Відтворив з оригиналу у вересні 2009 р
Віктор Кубайчук
(Інститут теоретичної фізики
ім. М.М. Боголюбова НАН України)

Київський Окрліт № 20509.
„Київ-Друк“, 1-ша фото-літодрукарня. Зам. № 225—5000

ПЕРЕДМОВА.

Словника цього почали були ми складати ще на провесні року 1919, вибираючи техничну термінологію з тогочасних словників (Гринченка, Уманця і Спілки, Іваницького і Шумлянського, Тимченка та инш.) Малося на думці відгукнутися на пекучу словникову потребу, що її ще й досі відчуває українське громадянство. Та, на жаль, події того часу на кількн років задляли роботу коло словника, й тільки аж тепер спромоглися ми його видати. Тоді, як зачинали ми складати свого словника, існувало вже у Київі декілька різних термінологичних комісій. Між иншим, працювала й морська термінологична комісія при Морській Управі, обравши мене на голову. Опрацьовуючи ту-ж саму, що й ми, техничну термінологію, учасники тих комісій прийшли були до висновку, що в царині техничній матеріялу термінологичного вельми мало, а саме бракувало найголовніше народніх термінів. От тоді-то й виникла думка про збирання техничної термінології з уст народніх.

В осени року 1919 технична секція правописно-термінологичної Комісії Української Академії Наук, до якої належав і я, постановила виридити у тій справі кількох членів на периферію. Мене виряджено було на Київщину. В місяці вересні того-ж року я й вирушив у село Мотовилівку. Тут, а почасти у Малій Солтанівці та Плесецькому (Васильківського повіту) на протязі вересня й жовтня місяців р. 1919 та ще на початку року 1920 встиг я зарисувати та записати назви конструкційних частин до таких будівель: вітряка, корчака, хати, повітки та клуні та ще до де-якого хліборобського знаряддя та господарського приладдя. На рисунках усі конструкційні частини

зазначувано циферями, а до циферів додавано назви, з уст народніх записані, разом із прізвищем того, хто назви тії подавав. На-жаль, мені не довелося, у той бурхливий час, записатн хоча-б тільки у вищеписаних селах техничні народні терміни; багато матеріялу навіть на тім невеличкім терені лишилося не вичерпаного. Що-ж до народньоі техничної термінології взагалі, то вона ще й досі чекає на своїх збирачів.

На прикінці року 1920, перебуваючи на Полтавщині (Роменський повіт), я ще раз збирав народню техничну термінологію, але вже не так систематично, бо тільки окремі слова та речення записував. Так помалу збирав аж до року 1924. На початку того-ж року знову записав я якусь кількість техничних термінів в околицях с. Ошитки, Ново-Петрівці та Погреби (на Київщині).

Коли-ж набралося вже доволі матеріялу, так записаного з уст народніх, як і виписаного з джерел та утвореного на підставі тієї-ж таки народньої термінології, тоді накреслено було й словникового плана.

Таким чином, за основу до нашого словннка взято було суто народню термінологію.

Разом з тим в осени року 1923 засновано було при Сільсько-Господарському Науковому Комітеті України техничну секцію, а при техничній секції між іншими і термінологично-перекладову підсекцію; на голову її було обрано мене. Головуючи в підсекції, доводилося в процесі самої роботи подавати терміни із свого словникового матеріялу, або подавати думкн в справі термінологичній, з'язуючи тим самим матеріяли до свого словника з матеріялами термінологично-перекладової підсекції. Опрацьовуючн техничну термінологію в підсекції, ми побачили, яке то велике значіння має зібраний матеріял, і тоді-ж таки, на підставі цього матеріялу, замінено було де-які раніше вже прийняті терміни на інші, як от: «підшопник»—на валницю, «підойму»—на важель й т. інш.

На прикінці року 1924 *Техничний Відділ Інституту Української Наукової Мови доручив мені скласти механичну секцію. В грудні місяці того-ж року складена мною секція почала працювати, обравши мене на голову*. Року 1925, за постановою Ради Техничного Відділу, Механична Секція склала Комісію в справі редагування термінології до конспекту-підручника транспортової справи проф. Головченка, а року 1926 другу комісію в справі перекладу цінника запасних частин до трактора «Фордзон». Механичну частину у конспекті-підручнику перекладав я, подавши й свою термінологію, мені-ж довелося й редагувати потім увесь переклад.

От же, здебільшого, техничні терміни у тому конспекті-підручнику є терміни з нашого словника.

Те-ж саме треба сказати й про терміни до трактора «Фордзон». З вищеписаного видно, що частина термінів у нашому словнику прийнята Термінологично-Перекладовою Підсекцією, Механичною Секцією та комісіями її, що й зазначено у словнику літерами (ТП), (МС), а до трактору «Фордзон» (ТФ). Спеціяльно розроблену термінологію до парових турбін та автогенного спогрівання зазначено літерами (пт.) і (авс.).

Що-ж до термінів, узятих просто із джерел друкованих, так коло кожного з їх подано у скороченні й джерело; терміни ті-ж, що при їх джерела не зазначено, або утворені на підставі того матеріялу, що ми мали до своєї розпорядимости, або вони інтернаціональні, як от: комутатор, альтернатор, асинхроничний, то-що, або загально вживані. Треба одначе зазначити, що не всі терміни, з уст народніх зібрані, заведено до нашого словника; це тому, що не знайдено було до їх відповідного російського перекладу.

У словнику нашому подано термінологію до нижчеписаних царин техничних: *парові машини, казани, турбіни, двигуни з середовим горінням, будівництво, кораблебудівництво, електрика, хемія, гірництво, саморобська промисловість, холодникова справа, завод-*

ська справа, меліорація, автогенне спогрівання, тракторна справа, сільсько-господарська механика, залізнична справа, підіймальники та інш.

Щоб зручніш було словником користуватися, матеріял розкладено за кущовою системою,—напр., під словом казан подано системи казанові та головні конструкційні частини до двох казанів, з конструкційного боку різних, а де-які головні конструкційні частини ще із своїми подробинами Користуючись словником, складні терміни треба шукати й за речівником і за прикметником

1/XI—р. 26
м Київ

ДАРМОРОС

А.

1 **Абсолю́тний** — абсолютный (А); **-на** *вага́, див.* **вага́**; -на *во́хкість* — абсолютная влажность, **-ний** *нуль* — абсолютный нуль; **-ний** *нуль ти́ску* — абсолютный нуль давления; **-ний** *рух, див* **рух; -на** *систе́ма мір*—абсолютная система мер; **-на** *температу́ра, див.* **температу́ра; -ний** *тиск па́ри, див.* **тиск; -на** *шви́дкість*—абсолютная скорость (пара), **-на** *шви́дкість ви́ходу, випуска́ння*—абсолютня скорость выхода; **-на** *шви́дкість всту́пу, впуска́ння*—абсолютная скорость вступления.

2 **Ава́рия**—авария (А)

3 **Авія́тор**—авиатор (А)

4 **Авіяці́йний** — авиационный (А).

5 **Авія́ція**—авиация (А)

6. **Авра́л**—аврал (МУ)

7 **Авра́льний** — авральный (МУ); -на *робо́та, див* **авра́л.**

8 **Автоге́ниий** — автогенный (Тут); **-на** *дірорі́за́льна маши́на*—а-ная дырорезная машина; **-на** *маши́на для вирі́зування вели́ких кружкі́в*—а-ная машина для вырезывания больших кругов; **-на** *маши́на для обтина́ння ці́вок* — а-ная машина для обрезывания трубок; **-на** *маши́на для рі́зання обрисо́вого залі́за*—а-ная м. для резки профильного железа; **-на** *маши́на для рі́зання ва́лів*—а-ная машина для резки валов; **-ний** *универса́льний па́льник для рі́зання та спогрі́вання* — а-ная универсальная горелка для резки и сварки, **-не** *рі́зання*—а-ная резка; **-ний** *спогріва́льник* — а-ный сварщик, **-не** *спогріва́ння*—а-ная сварка

9 **Автома́т** — автомат (Т); **а.** *до виробу за́шрубків* — а. для изготовления шпилек (механ.).

10 **Автомати́чний** *(самоді́йний)* — автоматический (МУ); **-ний** *живи́льник до Бельві́левого каза́на́* — автоматический питатель котла Бельвиля *Части́ни його: ва́жель до поплавця́*—коромысло поплавка. *ва́жель противаго́вий* —коромысло противовеса; *водопоказна сто́вбочка* — водомерная колонка *водопоказне́ шкло*—водомерное стекло; *ґрант до безпосере́днього живлення*—кран непосредственного питания; *ґрант з поділкою* — градусный кран; *живи́льна ці́ва, що злуча́ється з казано́м* — питательная труба, соединяющаяся с котлом; *змі́нна части́на противаго́ва* — переменная часть противовеса; *олив'я́ний противаго́вий кружо́к* — свинцовый кружок противовеса; *поплаве́ць водопока́зної сто́вбочки*—

поплавок водомерной колонки; *постійна частина противагова* — постоянная часть противовеса; *противага*—противовес; *пружина противагова* — пружина противовеса; *хлипавка автоматичного (самодійного) живлення* — клапан автоматического питания; *ціва, що злучає водопоказну стовбочку з казановим водницем (паровищем)*—труба, соединяющая водомерную колонку с водяним (паровнм) пространством котла. **Автоматичний** *зчіпальник, див.* **зчіпальник; -ний** *регулятор живлення, див.* **регулятор; -на** *мазничка, див.* **мазничка; -на** *продмухова хлипавка, див.* **хлипавка; -на** *хлипавка, див.* **хлипавка; -не** *гальмо, див.* **гальмо; -не** *зчіпання, див.* **зчіпання.**

11. **Автоматня** *(майстерня)* — автоматиая (помещение с автоматами).

12. **Автомобіль** — автомобиль (А).

13. **Агат**—агат (Тут.)

14. **Агент**—агент (А); **а.** *возової служби*—а. службы тяги; **а.** *служби руху*—а. службы движения.

15. **Адіябата**—адиабата.

16. **Адіябатичний** — адиабатичный, адиабатический; **-ні** *зміни, процеси* — адиабатичные процессы (Ф); **-на** *крива (лінія)*—адиабатическая кривая (линия); **-не** *розширення* — адиабатическое расширение.

17. **Аеродинаміка — аэродинамика** (МУ).

18. **Аеродинамічний** — аэродинамичный, -ческий.

19. **Аеродром**—аэродром (МУ).

20. **Аеромеханика** — аэромеханика.

21. **Аеронавт** — аэронавт **(А).**

22. **Аеронавтика** — аэронавтика (А).

23. **Аероплан**—аэроплан (А).

24. **Аеростат**—аэростат (А).

25. **Аеростатика** — аэростатика (А).

26. **Аеростатичний** — аэростатический (А).

27. **Азбест** — азбест; **а.** *аркушевий*—азбест листовой.

28. **Азбестовий** — азбестовый; **-вий** *аркуш* — азбестовый лист; **-вий** *джгут* — азбестовый жгут; **-ва** *каблучка, див.* **каблучка; -вий** *пакунок, див.* **пакунок; -ва** *плетениця* — азбестовая плетеика; **-ва** *тектура* — азбестовый картон; **-вий** *шнур, шворка* — азбестовый шнур; **-вий** *шнур плетений*—азбестовый шнур плетеный.

29. **Азот**—азот (А).

30. **Азотистий**—азотистый (А).

31. **Азотовий** — азотный (А); **-вий** *квас*—азотная кислота.

32. **Азурит**—азурит (Х).

33. **Активний** — активный **(А)**; **-на** *(чинна) маса* — действующая масса; **-на** *турбіна, див.* **турбіна; -не** *колесо, див.* **колесо.**

34. **Акумулювати** — аккумулировать (А).

35. **Акумуля́тор** — аккумулятор (МТК); а. *теплови́й (терми́чний)*— аккумулятор тепловой (термический).

36. **Акумуля́торний**—аккумуляторный (МУ); **-на** *батаре́я, див.* **батаре́я; -ний** *віддиск*— количественная отдача аккумулятора; **-на** *посу́дина*—а-ный сосуд; **-на** *пли́тка*—аккумуляторная пластина; **-на** *я́ма*—а-ная яма.

37. **Акумуляція** — аккумуляция (А).

38. **Альта́на, альта́ика**—беседка (А).

39. **Альтерна́тор**—альтернатор; а. *однофа́зовий*—а. однофазный; **а.** *многофа́зовий* — а многофазный

40. **Алюмі́ній**—алюминий (А. Х).

41. **Алюміно́вий, алюмі́нійний**—алюминиевый (Тут. Х).

42 **Аляба́стер (-тра)**—алебастр (А Х).

43. **Аляба́стровий** — алебастровый (А).

44. **Амальга́ма** — амальгама (А. МТК).

45. **Амальга́мація, амальгамува́ння**—амальгамация (А).

46. **Амальга́мовий** — амальгамный (А).

47. **Амальгамува́ння,** *див.* **амальга́мація.**

48. **Амальгамува́ти**—амальгамировать (А).

49. **Амбразу́ра**—амбразура (А).

50 **Амбразу́рний** — амбразурный (А).

51. **Амо́ній**—аммоний (А. Х).

52 **Аміня́к**—аммиак (А. Х).

53. **Аміняко́вий** — аммиачный (А. Х); **-ва** *вода́* — нашатырный спирт. **-ва** *сіль*—аммиачная соль (Х).

54. **Амо́рфний** — аморфный (А. Х); **-ний** *ву́гіль*—аморфный уголь (Х).

55. **Амо́рфність** — аморфность (А Тут).

56. **Ампе́р**—ампер (А. МУ); **ампе́р**-*оберт* — а.-оборот; **ампе́рів** *при́лад*—прибор ампера

57. **Ампера́ж**—ампераж (МУ).

58. **Ампе́рогоди́на**—амперочас.

59. **Амперомі́р** — амперметр (МТК).

60. **Ампероскру́т**—амперовиток.

61. **Амплі́ту́да** — амплитуда (А. МУ).

62. **Амфітеа́тр**—амфитеатр (А).

63 **Аналі́за**—анализ (Х); **а.** *га́зів (газова́)* — анализ газов; **а.** *вагова́*—а весовой (Х); **а.** *калориметри́чна*—а. калориметрический (Х); **а.** *квалітати́вна* — а. количественный (Х); **а.** *мо́кра*—а. мокрым путем; **а.** *спектра́льна* — а. спектральный; **а.** *суха́*—а. сухим путем (Х).

64. **Аналіза́тор** — анализатор (Ф)

65. **Аналізува́ти** — анализировать (А); **-зований** — анализированный

66. **Ангáр**—ангар (МУ).

67. **Ангідрúт** *(безвóдник)* — ангидрит (Х).

68. **Англійське** *цідúло*—английский фильтр (ТП).

69. **Анемомéтер,** *див.* **вітромíр.**

70. **Анерóїд** — анероид (МУ)

71. **Аніліна**—анилин (А)

72. **Анілíновий** — анилиновый (Х. МУ); **-ва** *фáрба*—анилиновая краска (Х)

73. **Аніóн** — анион (Х).

74. **Анóд (анóда)** — анод (Х МТК).

75. **Антéна**—антена (Ф).

76. **Антикатóд**—антикатод (Ф)

77. **Антимóн**—сурьма (Х).

78. **Антрацúт** — антрацит (А. Тут. МУ).

79. **Апарáт** — аппарат (А); **а.** *напрямнúй* — аппарат направляющий (МС).

80. **Ареóметер** *(вовчóк)*—ареометр (МУ).

81. **'Аркуш**—лист (Г); **а.** *азбестóвий, див.* **азбестóвий; а.** *бáрвлений сталéвий* — лист воронёный стальной; **а.** *до днúща казанóвого*—днищевый лист котла; **а.** *казанóвого кóрпусу*—лист для корпуса котла (корпусный лист); **а.** *до паросýшника*—лист сухопарника; **а.** *до піднебéння казанóвої полум'яниці* — потолочный лист для огневой коробки котла; **а.** *до збірнúць*—лист для сосудов (резервуаров); **а.** *залíзнúй*—железный лист.

82. **Аркушéвий, аркушóвий** — листовой; **-вий** *азбéст* — листовой азбест; **-ве** *залíзо* — листовое железо; **-ве** *зóлото*—листовое золото; **-ва** *сталь* — листовая сталь.

83. **Артезíйський** — артезианский (А); **-ка** *дірá*—артезианская скважина; **-кий** *колóдязь*—а-кий колодец.

84. **Архімéдове** *кóлесо* — водоотливное колесо (ТП); **-ва** *шрýба*—Архимедов винт.

85. **Архітéкт, архітéктор** — архитектор (А).

86. **Архітектýрний** — архитектурный (А).

87. **Архітектýра** — архитектура (А).

88. **Асиметрúчний** — асиметрический (А. Х).

89. **Асиметрія** — асиметрия (А).

90. **Асинхронúчний** *двигýн* — асинхронический двигатель.

91. **Асфáльт**—асфальт (А).

92. **Асфáльтовий** — асфальтовый (А).

93. **Атмосфéра**—атмосфера (А).

94. **Атмосферúчний** — атмосферический (А).

95. **Атмосфéрний, атмосферóвий**—атмосферный; **-ві (иі)** *óпади*—а-ные осадки (Ф); **-ний** *тиск* —а-ное давление; **-на** *хлúпавка*—а-ный клапан.

96. **'Атом—атом** (А. Х).

97. **Атомúчний** — атомический (А).

98. **Ато́мний, атомісти́чний, атомо́вий** — атомный, -истический (А. Х); **-на** *вага́*—атомный вес; **-на** *теплоємність*—а-ная теплоемкость.

99. **Атра́мент**—чернила (Г).

100. **'Ауерів** *жеврі́льний пальни́к*—калильная горелка Ауэра.

101. **Ахтерпи́к**—ахтерпик (МУ).

102 **Ахтерштéвень** — ахтерштевень (МУ).

103. **Ацети́лен**—ацетилен (А. Х).

104. **Ацетиле́новий**—ацетиленовый; **-ва** *витворни́ця (генера́тор)*—а-вый генератор; **-ве** *спогрівання*—а-вая сварка.

Б.

105. **Ба́ба**—баба (копра) (ТП); **б.** *чаву́нна*—баба чугунная.

106. **Бабі́т**—бабит.

107. **Ба́бка**—1) бабка (небольш. наковальня для клепания кос) (Г); 2) штевень (Київщ.); 3) амбус; **ба́бка** *гузова́*—ахтерштевень (Київщ.).

108. **Бабовия́нка** — хлопчатобумажная ткань (Г).

109. **Багу́л**—тюк (Г).

110. **Байду́жий** — нейтральный, безразличный; **-жа** *вісь* — нейтральная ось (ТП); **-жа** *лі́нія*—нейтральная линия (МТК); **-жа** *рівнова́га* — безразличное равновесие (ТП); **-жа** *сму́га*—нейтральный пояс, зона.

111. **Байоне́тний** *або однобі́чний стіле́ць* — байонетная или односторонняя рама.

112. **Бай-па́с**—бай-пасс (МУ).

113. **Бак**—бак (ТП).

114. **Бака́н** *(кармази́н)* — кармин (Ф).

115. **Баківни́ця**—клупп (МШ).

116. **Бакі́вничі** *пла́тівки*—плашки клуппа.

117 **Бакшто́в**—бакштов (МУ).

118 **Бала́нс** *(рівнова́га)* — баланс (ТП)

119 **Балансува́ння** — балансирование

120. **Балму́с**—1) густая жидкость (Х); 2) грязь (в котле).

121. **Балмусни́к** *(деже́ктор)* — дежектор. *Части́ни: водозбі́жна ці́ва*—сточная труба, т. обратной воды; *неверта́льна хлі́павка*—невозвратный клапан; *па́цівок*—патрубок отливной; *продмухо́вий ґрант* — продувательный кран; *горлови́на для чи́щення та о́гляду* — горловина для чистки и осмотра. *ґрант до солономі́ру*—кран для салинометра, солемера.

122. **Балмусо́вий** *коло́дязь* — осадочный колодец (ТП).

123. **Бало́н**—баллон (А).

124. **Балюстра́да** — балюстрада (А).

125. **Баля́си**—1) перила (ТП. Г); 2) барьер (ТП); 3) барьер на площадке пассажирского вагона (МС); 4) балюстрада (Арх.).

126. **Бáнити**—банить (дымогарные трубки котла).

127. **Банкáс**—банкат (за Я).

128. **Баитúна**—регель (Київщ.).

129. **Банювáтий**— куполообразный (Тут).

130. **Бáня** — купол; **б.** *гранчáста*—к. гранный; **б.** *сферúчиа*—к. сферический (ТП).

131. **Банястий**—купольный; **-та** *покрівля* — купольная кровля (ТП).

132. **Барабáн**—1) барабан (пт); 2) кожух в веялке (Київщ.); **б.** *віблий* — б. цилиндрический; **б.** *кружільний* — б. конический; **б.** *ступчáстий* — б. ступенчатый; **б.** *для чúщення жаровúх цівок*—б. для очистки дымогарных трубок.

133. **Барабáниий** — барабанный (А); **-ний** *навій (якір)* — б-ный якорь; **-не** *дво(х)бігунóве обмóтування*—двухполюсная обмотка; **-не** *поспільне обмóтування* — б-ная последовательная обмотка; **-не** *рівнобіжне обмóтування*—б-ная параллельная обмотка.

134. **Барáк**—барак (А).

135. **Барáн** — 1) ворот (ТП. Київщ.); 2) беляк (пенистая волна) (Г).

136. **Бáрва**—цвет (Г).

137. **Барвúло**—красящее вещество (ГА).

138. **Барвúстий** — 1) цветной; 2) разноцветный; 3) цветистый (Г).

139. **Бáрвити** *(метáли)* — вороненый стальной лист.

140. **Бáрвлений** *сталéвий áркуш*—вороненый стальной лист.

141. **Бáрвний**—цветной.

142. **Барвнúк**—красящее вещество (Х).

143. **Барельєф, -ний**—барельеф, барельефный (А).

144. **Баріéр**—барьер (А).

145. **Бáржа**—баржа (А)

146. **Барúло**—бак; **б.** *гáсове*—б. керосиновый; **б.** *пáливне* — б. топливный (ТФ); **б.** *на ропý*—б. для рассола.

147. **Бáрка** — барка (речное судно).

148. **Баркáн** *(паркáн)* — забор досчатый. *Частини: стовп*—столб; *гáра (шпунт)*—паз; *зáкидь*—горизонтальные доски, входящие в шпунт столбов; *планúця*—звено забора (Київщ.).

149. **Баркáс** *(зменш. баркáсик)* —баркас (А).

150. **Бармакú** — бурачные вилы (Київщ.).

151. **Барогрáма** — барограмма (МУ).

152. **Барогрáф**—барограф (МУ).

153. **Батарéя**—батарея (МУ. Ф); **б.** *акумулятóрна* — аккумуляторная батарея (МУ); **б.** *електрúчна*—батарея электрическая (Ф); **б.** *злýчена рівнобіжно* — параллельное соединение элементов в батарею (Ф); **б.** *злýчена пóспільно*—соединение элементов в батарею последовательное; **б.** *казанóва* — котельная батарея, батарея котлов.

154. **Бáтокс**—батокс (МУ).

155. **Ба́шта**—башня (Г).

156. **Безба́рвний** — бесцветный (А).

157. **Безви́хід**—тупик (МС).

158. **Безво́гкий, безволо́гий** — безвлажный (А).

159 **Безво́дник**, *див.* **ангідри́т.**

160. **Безгу́чий** — бесшумный (А).

161. **Безди́мний** — бездымный (А).

162. **Бездрото́вий** — беспроволочный (А. МУ).

163. **Бези́менка** — безымянка (Киівщ.).

164 **Безко́лірний,** *див.* **безба́рвний.**

165. **Безкра́їй** — бесконечный (А).

166. **Безкра́йшруба,** *див.* **шнек.**

167. **Безпере́рвний**—непрерывный (ТП); **-но** *розкла́дена вантáга*—нагрузка, непрерывно распределенная.

168. **Безпере́станий** — непрерывный, безостановочный (за А).

169. **Безпере́станність** *ру́ху* — непрерывность движения (пт).

170. **Безпе́чний** — безопасный (А Г); **-на** *ля́мпа Де́ві*—безопасная лампа Деви.

171. **Безпові́тряний, безповітро́вий**—безвоздушный (А).

172. **Безпосере́дній** — непосредственный, прямой (Г); **-ня** *вантáга*—нагрузка прямая; **-не** *регулюва́ння* — непосредственная регулировка.

173 **Безпосере́дність** — непосредственность.

174 **Безупи́нний** — безостановочный (А), непрерывный; **-но** *чи́нний механі́зм*—механизм, непрерывно действующий.

175 **Бендю́г** — бимс (Київщ.); **бендюго́ве** *залі́зо*—бимсовое железо

176. **Бензи́на**—бензин (А).

177 **Бензино́вий** — бензиновый; **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н; -ва** *ля́мпа*—лампа бензиновая; **-вий** *смок*—насос для бензина, бензиновый насос.

178. **Бензо́л** — бензол (МУ. Х).

179 **Бензо́ловий** *квас*—бензойная кислота.

180 **Бервено́**—бревно; **берве́ння**—*(соб)* бревна.

181. **Бервенча́стий** *(ру́блений)*—бревенчатый (А).

182 **Бе́ре(і)г** — берег; **берега́ й береги́**—*(мн.)* берега (Г).

183. **Берегова́тий** — прибрежный, каботажный (Я).

184 **Берегови́й** — береговой, прибрежный (Г); **-ва** *лі́нія* — береговая линия (Тут.).

185. **Бережина́**—береговая линия (Тут).

186. **Бере́за**—береза (Г).

187. **Бере́зина**—1) березовое дерево; 2) березовый лес (Г).

188. **Бе́рест**—берест (дер.) (А).

189 **Беркий**—1) липкий, клейкий; 2) впитывающий в себя (А); 3) смачивающий (ГА. ТП); **-кий** *плин*—смачивающая жидкость.

190. **Берли́на**—берлина (Г).

191. **Берлі́нський** *блаки́т* — берлинская лазурь (X).

192. **Берučки́й** — липкий, вязкий (Г).

193. **Бесе́дка**—1) банка (сидение для гребцов) (за Г); 2) беседка (А).

194. **Бето́н (-ну)** — бетон (МУ. ТТ); **б.** *гідравлі́чний* — гидравлический бетон; **б.** *жи́рний*—жирный бетон (ТП); **б.** *жу́желичний*—бетон шлаковый (ТТ); **б.** *звича́йний*—бетон воздушный (ТП); **б.** *підсті́льний* — подбутка (ТТ); **б.** *пісни́й*—бетон тощий; **б.** *сти́глий*—бетон окрепший (ТП).

195. **Бето́нник**—бетонщик.

196. **Бето́новий** — бетонный (ТП), бетоновый; **-ва** *па́ля*—свая бетонная (ТТ); **-вий** *підструме́нт*—бетонный фундамент (машинный); **-ві** *схо́дини*—бетонные (литые) ступени (ТП).

197. **Би́ло**—санный отвод (Полтавщ.).

198. **Би́льце**—поручень (ТП).

199. **Би́нда**—лента (Г); **б.** *гальмова*—тормазная лента (ТП).

200. **Биндо́вий**—ленточный (Г); **-ве** *гальмо́*—ленточный тормаз.

201. **Би́рфи, бирф** — выбленки (за Г).

202. **Бирфо́вий** — выбленочный; **-вий** *вузо́л* — выбленочный узел; **-ва** *ли́нва*—выбленочный трос.

203. **Бите́льня,** *див.* **би́тниця.**

204. **Біте́ць (-тця),** *див.* **каменя́р.**

205. **Би́ти** — бить. *Напр., би́ти па́лі*—забивать сваи (ТП).

206. **Би́тий**—1) (о дороге) торный, укатанный; 2) печатный; 3) (о монете, металле) чеканенный, кованный (Г); **би́та** *підло́га*—пол из накатника (за Г).

207. **Би́тниця** — трепалка (Київщ.).

208. **Бич**—било (в молот. цепе) (Київщ.).

209. **Бібу́ла**—оберточная бумага (А).

210. **Бігу́н** — полюс (ТП); **б.** *акумуля́торний* — п. аккумулятора; **б.** *динамомашино́вий*—п. динамомашины; **б.** *півде́нний* — п южный; **б.** *півні́чний* — п. северный; **бігуни́** *рівнойме́нні*—полюсы одноименные; **бігуни** *ріжнойме́нні*—полюсы разноименные.

211. **Бігуно́вий** *на́вій (я́кір)* — полюсный якорь.

212. **Бійни́ця**—амбразура (мор) (А).

213. **Бі́йчик**—боек (МУ).

214. **Бік**—1) бок, сторона предмета (Г); 2) берег, сторона реки (Г); 3) фальшборт (Київщ.); **бік** *клина́*—сторона клина; **бік** *рівнобі́жника* — сторона параллелограмма; **бік** *лоточко́вий заті́льний*—задняя сторона (спина) лопатки (пт).

215. **Бі́лений**—луженый (Г).

216. **Бі́лий** — белый (А); **-ла** *бля́ха*—белая жесть; **-лий** *метал, див.* **бабі́т**; **-ла** *олив'я́на руда́*—белая свинцовая руда (Тут.); **-ле** *шкло́*—белое стекло.

217. **Біли́ло**—белила (все, чем можно белить) (Г).

218. **Біли́ти,** *побіли́ти* — 1) белить (Г), окрашивать, окрасить в белый цвет (Х); 2) лудить (Г).

219. **Біль (-лю)** — белила (Г); **біль** *олив'я́на* — белила свинцовые (Х).

220. **Бі́льшати,** *побі́льшати* — увеличиваться, -читься (Ф); **бі́льшити**—увеличивать (Г).

221. **Біля́р—**белильщик (Г).

222. **Біля́рня**—белильня (А).

223. **Бі́нокль—**бинокль (А).

224. **Біпла́н—**биплан (Ф).

225. **Бі́смут (-ту)** — висмут (А); **бі́смутовий**—висмутовый (А)

226 **Бі́тенг**—битенг (МУ).

227. **Бічни́й** — боковой (А); **-на** *по́верхня* — боковая поверхность (Кл.); **-ний** *тиск*—боковое давление.

228. **Блавга́з**—блаугаз (авс.).

229. **Блаки́тний—**голубой (Г).

230. **Бле́йвас,** *див.* **біль** *олив'я́на.*

231. **Близе́нь**—талон (МШ).

232. **Блиск** — блеск (Г); **б.** *залі́зний*—железный блеск; **б.** *міді, мідя́ний*—медный блеск; **б.** *олив'я́ний*—свинцовый блеск (Х).

233. **Блиску́чий** — блестящий (Г); -че *кам'яне́ ву́гілля* — уголь каменный блестящий.

234. **Блок**—блок; **б.** *напрямни́й* —б. направляющий; **б.** *нерухо́мий*—б. неподвижный; **б.** *обе́рнутий, рухо́мий*—б. обращенный, подвижный; **б.** *рухомий*—б. подвижный (Ф).

235. **Блисня́к,** *див.* **лища́к.**

236 **Бляск** — блеск (яркий) (Г А)

237. **Бля́ха** — жесть (Г); **б.** *бі́ла*—белая жесть (за Г); **б.** *дахова́*—кровельное железо (Г. ТП), жесть черная; **б.** *заличко́ва*—железо обшивочное; **б.** *хвиля́ста*—железо волнистое (ТП).

238 **Бляха́р (-ря́)** — 1) жестянник (А); 2) кровельщик (Г).

239 **Бляха́рня** — жестяницкая (за Г)

240 **Бляха́рська** *майсте́рия, див.* **бля́харня.**

241 **Бляхува́ти**—покрывать жестью (Г)

242 **Бляша́ний** — 1) жестяный (Г); 2) железный (Г); **-на** *обши́вка, залі́чка*—жестяная обшивка (МС)

243 **Бовва́н, бовване́ць**—шишка (литейное дело) (МС.).

244 **Бовт (-та)**—мешалка (у каменщиков) (за Г).

245 **Бовта́ти**—взбалтывать (Г).

246 **Боге́мське** *склепі́ння* — богемские своды (ТП).

247 **Бока́тий**—бочистый (А).

248 **Бока́ут—**бокаут (МУ).

249 **Бокови́й,** *див.* **бічни́й.**

250 **Болоти́ще (болоти́на)** — высохшее болото (Тут.).

251 **Боло́тиий, боло́тяний** *газ, див.* **метан.**

252 **Боло́то—**болото (Г).

253. **Бóидарський** — бочарный (Г).

254. **Бөидáрия** — бочарня (МУ).

255. **Бóндар**—бочар (Г).

256. **Борáкс,** *див.* **бурá.**

257. **Бормаши́на** — бормашина (МУ).

258. **Бороиá** — борона (Київщ.).

259. **Ботапóрт**—ботапорт (МУ).

260. **Бóтя** — шпангоут (за В); **бóті**—шпангоуты.

261. **Бóчка**—бочка (А).

262. **Бочкáсте** *склепíння* — бочарные своды (ТП).

263. **Брагоаáр** — заторный чан (Г. У.).

264. **Брáма**—ворота (А).

265. **Брам-рей**—брам-рей (МУ).

266. **Брáмсель**—брамсель (МУ).

267. **Брамстéиьга**—брамстеньга (МУ).

268. **Брандвáхта** — брандвахта (А).

269. **Брáси**—брасы.

270. **Браштáн,** *див.* **мангáн.**

271. **Брезéнт,** *див.* **ташá.**

272. **Бреквáтер** — брекватер (МУ).

273. **Бретиáль** — 1) кровельный гвоздь (Г); 2) костыль железный (Г); **бретнáлі** *для рéйків*—костыли для рельсов.

274. **Бригáда** — бригада (кораблей) (МУ).

275. **Бризантóвий** *набíй* — брнзантный снаряд.

276. **Бри́зка** — брызга (вод.)

277. **Бри́зкавка,** *див.* **при́скавка.**

278. **Бризковé** *шмарувáння* — капельная смазка.

279. **Брикéт,** *див.* **кирпи́ч.**

280. **Брикéтний** — брнкетный (ТТ); **-ие** *гніти́ло* — брикетный пресс.

281. **Брилувáтий** — глыбообразный (А).

282. **Бринтáль,** *див.* **бретиáль.**

283. **Бритвáль**—тигель (Г); **бритвалéва** *сталь*—тнгельная сталь.

284. **Бровáрня** — завод пнвоваренный (Г).

285. **Бруд (-ду)**—грязь (Г).

286. **Брук**—мостовая, вымощенная дорога (Г).

287. **Брукóваний**—вымощенный камнем; **-на** *дорóга*—дорога мощеная камнем (МС).

288. **Брукувáиия**—мощенне камнем (Д).

289. **Брукувáти** — мостить камнем (Г).

290. **Брундýк**—бурундук (за Г).

291. **Брус**—брус (А); **брýсся**—*(соб.)* брусья (Г).

292. **Брусóк**—брусок (Ф); **б.** *карункóвий* — брусок карнизный (ТП); **б.** *рáми*—брусок рамы; **брусóк** *починáє текти́* — брусок начннает течь (МС).

293. **Брухт**—лом (железа) (Київщ.).

294. **Брязк**—металлнческнй звук (Х).

295. **Бубня́віния** *бетóну* — разбухание бетона (ТТ).

296. **Бубнявіти** — разбухать (о бетоне).

297. **Бýда**—поташный завод (Г).

298. **Будинок** — дом; **будинкóвий**—домовой (Г).

299. **Будівéльний** — строительный; **-ний** *матеріял* — строительний материал; -ний *стиль*—архитектура (А); -ні *нóрми*—урочное положение (ТП); **будівельно-машинóвий** — машиностроительный.

300. **Будíвля**—здание, строение, постройка (Г. У.); **б.** *вогнетривáла, негорюча*—постройка огнестойкая; **б.** *водоємна* — здание водоемное (МС).

301. **Будíвництво** — строительство (Г); **б.** *машинóве*—машиностроение.

302. **Будівнúчий**—строитель (Г).

303. **Бýдка**—будка (А); **б.** *колієва*—будка путевая.

304. **Бýдник**—1) будочник (А); 2) рабочий на поташном заводе (Г).

305. **Будóва**—строение (Г).

306. **Будувáння**—постройка (Г); б. *підóйми* — постройка крана под'емного.

307. **Будувáти**—строить (Г).

308. **Бýйна** *рінь*—крупный гравий (ТП).

309. **Бук, бучúна**—бук (дерево) (Г).

310. **Бýкша**—грундбукса.

311 **Бульбáсте** *залізо*—бульбовое железо.

312 **Бундз (-дза)**—кноп (мор.) (за Г)

313 **Бýнзенів** *газовúй пальнúк* — горелка газовая Бунзена (Х).

314. **Бурá**—бура (А).

315 **Бýрий** — бурый (А); **бýре** *кам'янé вýгілля* — бурый каменный уголь (Тут.).

316. **Буріння**—разрушение (Г), ломание.

317 **Бурківка**—мостовая (Г).

318 **Бýрок,** *див.* **брук.**

319. **Бýрточка**—заплечик; **б.** *головнóго вáлу* — заплечик коренного вала; **б.** *стільця́ валнúці*—заплечик плиты подшипника.

320 **Бурхлúве** *паротвóрення* — бурное парообразование.

321. **Бýря**—буря (А); **б.** *магнéтна*—магнитная буря (Ф).

322. **Бусóля,** *див.* **компáс.**

323. **Бутурмá,** *див.* **здúрок.**

324. **Бюрó**—бюро (А).

В.

325. **Вагá**—вес (Г); **в.** *абсолютна*—в. абсолютный; **в.** *пáри*—в. пара; **в.** *пáри питóма*—вес пара удельный; **в.** *підóйми*—в. крана; **в.** *питóма*—вес удельный (Ф).

326 **Вагáр**—весовщик (А).

327. **Вагóве** *збільшення пáри*—увеличение веса пара.

328. **Вагóн**—вагон (Г); **в.** *вантáжний*—в. товарный; **в.** *гальмо-*

вйй—в. тормазной; **в.** *колішéнний*—в. иа тележках; **в.** *мягкомебльóвий*—в. мягкий; **в.** *панцерóваний*—в. броннрованный; **в.** *пасажи́рський* — в. пассажирский; **в.**-*платфóрма*—вагон-платформа, **в.** *псóваний*—в. больной; **в.** *савурóвий*—в. балластный, **в.** *сапéтний* — полувагон; **в.** *снігочи́с(т)ний*—в. снегоочистнтельный; **в.** *спрáвний*—в. здоровый; **в.** *систéми суткóвої*—в. корндорной системы; **в.** *твердомебльовий* — в твердый, жесткнй, **в.**-*тепля́к*—в-теплушка; **в.**-*холодни́к* — в-ледник.

329. **Вагоиéтка**—вагонетка (МУ).

330. **Ваґрáнка** — вагранка (А)

331. **Вадки́й** *прóстір*—вредное пространство

332. **Вáжель** — рычаг (Кивщ); **в.** *колінчáстий* — р. коленчатый; **в.** *до поплавця́*—коромысло поплавка; **в.** *дрýгого рóду*—р. второго рода; **в.** *розподíльний*—р распределительный; **в-лі** *та стя́гелі випускáльні*—рычаги и штанги выпускные; **в.** *для зміни шви́дкостей*—рычаг перемены скоростей (ТФ); **в.** *до прýта для керувáння запáлюванням* — рычаг к стержню управлення зажнганнем (ТФ); **в.** *до злучнóго рукавá*—рычаг муфты сцепления (ТФ), **в.** *до стерновóго керувáння, зáдній*—рычаг рулевого управления, задний (ТФ); **в-лі** *та стя́гелі впускальні*—рычаги и штанги впускные; **в.** *до хли́павки огрівáння*—рычаг клапана подогрева (ТФ)

333. **Важельóвий** — рычажный (Кнївщ.); **в.** *льóник до злучнóго прута*—шплинт рычажка к соеднннтельному стержню (ТФ); **в.** *механізм для повертáння пóкрутня*—рычажный механизм для поворачивания маховика; **в.** *передáча*—рычажная передача.

334. **Важельóк**—рычажок; **в.** *до гáзу*—рычажок газа; **в.** *до дрóсельної гáзової зáтулки*—рычажок к дроссельной газовой заслонке (ТФ); **в.** *до повітряної зáтулки*—рычажок воздушной заслонки; **в.** *до поплавця́ та шрýба до кля́мри*—рычажок поплавка и винт скобы; **в.** *до злýчного прутá*—рычажок к соединительному стержню (ТФ).

335 **Важóк**—весок

336. **Вазелíн**—вазелин (Х)

337. **Вазелíновий** — вазелиновый; **-ва** *олíя*—вазелнновое масло (Х)

338 **Вáкуметер** *(порожнечомір)*—вакуумeтр.

339. **Вал**—1) вал (мех.) (МУ); 2) насыпь (А. Г); 3) кавальер (ТП); **в.** *до вітрогóна*—вал вентилятора (ТФ); **в.** *гнучки́й*—в. гибкий; **в.** *головни́й цівувати́й*—вал коренной полый, **в.** *гребни́й* — в гребной; **в.** *двоколíнний* — в двухколенный; **в.** *дейдвýдний* — в. дейдвудный; **в.** *з кóваними (привáреними) кри́сами*—в. с кованными (приваренными) фланцами; **в.** *колінчастий* — в. коленчатый; **в.** *машинóвий, головни́й*—коренной вал машины; **в.** *машинóвий, головни́й суцíльний*—сплошной коренной вал машины; **в.** *метáльний*—в. кулачный; **в.** *многоколін-*

ний — в. многоколенный; в. *навантáжений в декількóх місцях* —в. иагруженный в нескольких местах; в. *навантáжений рівномірно*—в. нагруженный равномерно; в. *з рівномірно розподіленим навантáженням*—в. с равномерно распределенной нагрузкой; в. *наскрізний* — в. сквозной; в. *одноколінний*—в одноколенный; в. *передавáльний*—в передаточный; в. *підпóрний*—в. упорный; в. *позéмний*—в. горизонтальный; в. *промéжний* — в промежуточный; в. *потяжний* — в ведущий; в. *пристрійний* — в приводной; в. *розподільний*—в распределительный; в. *складовий, головний*—в коренной, составной; в. *стерневóго кóлеса*—вал штурвала (ТФ); в. *сторчовий*—в. вертикальный; в. *твердий* — в жесткий; в. *турбінóвий*—вал турбинный.

340. **Вáлка**—состав поездной; в. *вантáжна* — состав товарный (МШ).

341. **Валниця**—подшипник (Киïвщ); в. *відлита сполом із запинáлом* — п. отлитый заодно с кожухом; в. *відокрéмлена від запинáла* — п. отделенный от кожуха; в. *вітрянична*—п. мотылевой; в. *середовá*—п. внутренннй; в. *гонкóва*—п. шатунный, дышловой; в. *гребіняста*—п. гребенчатый; в. *дейдвýдна* — п. дейдвудный; в. *допоміжна*—п вспомогательный; в. *ковзанцéва* — п. крейцкопфный; в. *на ковзанцéвий чіп*—подшипннк цапфы крейцкопфа, ползуна; в. *корбóва*—п. крнвошипный; в. *на корбовий чіп*—п цапфы кривошнпа; в. *кóточкова*—п роликовый; в. *до крýтня середовá*—п. шкнва внутреиний· в. *до крýтня окóлишня* —п шкива наружный; в. *кулькóва*—п шариковый (Киïвщ.); в. *кульовá*—п шаровой; в. *позéмно пересувнá*—п. горнзонтально-перемещаемый, в. *підпóрна*—п. упорный, в. *подушчáна*—п. подушечный: в. *промежнá*—п. промежуточный, в. *прýжно закріплена* — п упруго-закрепленный; в. *стільцéва*—п рамовый, коренной, в. *зі шмаруванням під тиском*—п со смазкой под давлением, в. *турбінóва* — п турбинный *Частини: підчіп* — вкладыш; *ýстілок иа підчіп*—заливка вкладыша *кóрпус валничний*—корпус подшипника; *пóкришка на валницю*—крышка подшипника; *прогонич до пóкришки на валницю* — болт крышки подшипника. *витка (перстина)*—шайба; *шмарувáльна відтýлина* — смазочное отверстие; *підструмéнтовий прогонич*—фундаментный болт, *рівчачóк шмарувáльний* — канавка смазочная; *обідéць підчіпний* — борт вкладыша; *лáпа валничної оснóвини*—лапа основания подшипника; *ґніт* — фитиль, *ґнітниця* — трубочка фитильная; *переліжка на підчіп* — прокладка вкладыша; *люз підчіпний*—зазор вкладыша; *мýтра* —гайка, *примýтра*—контр-гайка; *валничний гребінь*—гребень подшипника.

342 **Валóк**—валик; в. *до гальмá* — в тормаза; в. *для зміни швидкостей* — валик перемены

скоростей; **в.** *до передáч*—в. передач; **в.** *до прýта керівнóго* — в. стержня управлення; **в.** *злýчного прýта — в.* соединительного стержня; **в.** *до рóзпірки*—в. растяжкн; **в.** *до трйба зáднього хóду*—**в.** шестерни заднего хода; **в.** *до перевíдної хлипавки*—в. переводного клапана (ТФ).

343. **Валькóванні** — глинобитный (Г).

344. **Вальцьóваний** — прокатный; **в.** *свóлок*—прокатная балка (ТП).

345. **Вальцювáння** — прокатка (металлов) (Х)

346. **Вальцювáтн** — прокатывать, -тить (металл) (Х).

347. **Вáнна** *спогрівнá* — ванна сварочная (авс).

348. **Ваитáга** — нагрузка (матем.); **в.** *перекиднá* — нагрузка опрокидывающая; **в.** *з'осерéджена (навпомíркá)* — нагрузка сосредоточенная

349. **Ваитáж** — груз (А); **в.** *врівновáжений*—**г.** уравновешивающий; **в.** *додаткóвий* — г. добавочный; **в.** *з'осерéджсний (навпомíркий)* — г. сосредоточенный.

350. **Вантáжити**—грузить (ТП).

351. **Ваитáжиий** — товарный, грузовой; **-ний** *вагóн* — товарный вагон (МШ); **-ний** *пóтяг* — товарный поезд; **-на** *мíсткість* — грузовая вместимость (тоннаж) (ТП).

352. **Вантáжник**—грузчик (МШ), грузильщнк, грузовщик (А).

353. **Вáнти**—ванты (МУ).

354. **Вантйна**—вантина (МУ).

355. **Вапиó**—известь (Х); **в.** *гідравлíчне*—н. гидравлическая (Х); **в.** *їдкé*—**н**. едкая (Х); **в.** *люсóване*—и. гашеная (ТП); **в.** *хлоровé*—и. хлорная (Х).

356. **Вапняк** — известняк (Г).

357. **Вапнярка** — известковая печь (Тут.).

358. **Варéна** *олíя*—олнфа (ТП).

359. **Вáржель** — кружловина (Кнївщ.).

360. **Ват**—ватт.

361. **Ватервéйс**—ватервейс.

362. **Вáтер-клозéт** — ватер-клозет (А).

363. **Ватомíр** — ваттметр; **в.** *змíнного прýду*—в. переменного тока; **в.** *постíйного прýду* — в. постоянного тока.

364. **Вбíриа** *цíва* — заборная труба (ТП)

365. **Вгинáиня**—вгибанне (А).

366. **Вгинáти,** *угнýти*—вгибать, вогнуть (А).

367. **Вгииáтися,** *угнýтися*—вгибаться, вогнуться (А).

368. **Вдовж, вдовжки—длиной,** в длину (А).

369. **Вéжа**—башня (А).

370. **Величíнь**—величнна (Кл.); **в.** *дармойóвих дірóк* — величнна отверстий грохота; **в.** *збóчення*—величина отклонения

371. **Велйкий** — большой (Г); **-ка** *каблýчка* — большой круг (гребного колеса); **-ка** *калóрія*—большая калория.

372. **Вентйль—вентиль** (МУ. А).

373. **Вентиляці́йний** *(провітрювальний)* — вентиляционный; **-ний** *о́пір*—вентиляционное сопротивление; **-на** *робо́та*—работа вентиляции, р. вентиляционная.

374. **Верве́чка** — подвеска (за Г.); **в.** *двораме́нна* — подвеска двухплечая; **в.** *кре́мпе̂льна* — подвеска консольная; **в.** *однораме́нна, відкри́та*—подвеска одноплечая, открытая; **в.** *ресо́рна* — подвеска рессорная (МС).

375. **Верста́к** — станок (ІШ); **в.** *автомати́чний* — с. автоматический; **в.** *діропробива́льний* — с. дыропробивной; **в.** *до обро́бки чопів та гарува́ння*—с. для резки шипов и выбирания пазов; **в.** *маши́на*—с. машина; **в.** *револьве́рний* — с. револьверный; **в.** *струга́льний*—с. строгальный; **в.** *штампува́льний* — с. штамповочный (МС); **в.** *фрезува́льний*—с. фрезерный.

376. **Верста́т** — станок ткацкий (Київщ.).

377. **Верта́льне** *депо́* — оборотное депо (МС).

378. **Ве́рхне** *спору́дження* — верхнее строение (МС).

379. **Верца́бо**—стойка, заменяющая собою косяк оконный (Київщ.).

380. **Ве́рщень** *(го́ловень)* — перекладина (оконная или дверная) (Київщ.).

381. **Вершля́г** — молот, кувальда (за Г).

382. **Вершо́к** *лоточко́вий*—вершина лопатки (пт).

383. **Весло́**—весло. *Частини: ло́пать* — лопасть; *держа́к* — валек; *коби́лка або ру́чка*—ручка, рукоятка (У).

384 **Вибива́чка** — выколотка (медный стержень для выколачивания штока, цапфы).

385 **Ви́бу̂ркувати** — вымостить камнем (Г)

386 **Ви́бух** — взрыв (А); **в.** *парови́х казанів* — взрыв паровых котлов (МУ)

387. **Ви́важник** — весовая единица

388. **Виванта́жува́ння** *матеріялів* — разгрузка материалов.

389 **Вигина́ння**—выгибание (А).

390 **Вигнуття́**—выгиб (А).

391 **Вида́тність** — производительность (ТП).

392 **Ви́зиск** — эксплоатация (ІШ).

393 **Визиско́вий** — эксплоатационный; **-вий** *відді́л*—эксплоатационная часть; **-ва** *слу́жба* — служба эксплоатации (МС).

394. **Ви́значений** *час* — урочное время (МС).

395. **Викида́ч,** *див.* **екстра́ктор.**

396. **Ви́ковок** — поковка (МС).

397 **Ви́коп**—выемка (зем. раб.) (ТП).

398 **Вико́чування** *ті́чок* — выкатка скатов (вагон. паровозных) (МС)

399 **Ви́кривлення** — искривление (ІШ); **в.** *толоково́го сте́бла*—искривление поршневого штока.

400 **Ви́лив** — отливка (действ.) (МС)

401. **Виливна́** *ці́ва*—водоотливная труба

402. **Ви́ливок** — отливка (предмет).

403. **Вилкува́та** *сто́вба* — вильчатая станина.

404. **Вилуго́вування** *казана́* — выщелачивание котла.

405. **Ви́лугувати, вилуго́вувати** —выщелачнвать, выщелочить (Х)

406. **Вилуча́ти, ви́лучити** — выключать, выключить (МУ).

407. **Ви́лучений** — выключенный (МУ)

408 **Ви́лучеиня** — выключение (МШ); **в.** *регуля́тора*—в регулятора

409. **Вилю́жка** — волннстая линия (Г).

410. **Вилюжкува́та** *пере́ліжкова каблу́чка*—волнистое прокладочное кольцо.

411. **Вимика́льиий** *злучни́й рука́в*—разобщительная муфта (ТП).

412. **Вимика́ти,** *див.* **вилуча́ти.**

413. **Вимика́ч** — выключатель; **в.** *максима́льний* — в. максимальный; **в.** *мініма́льний* — в. минимальный; **в.** *шпуль* — в. бобчн (ТФ).

414. **Випадко́ва** *попра́ва, див.* **попра́ва.**

415. **Випа́люваиия**—выжигание (угля древесного) (А).

416. **Випа́лювати, ви́палити** — выжигать, выжечь (А); **випа́люваний**—выжигаемый (А).

417. **Ви́пар** — испарение (МТК. Тут.).

418. **Ви́парний**—испарительный (МТК); **-на** *охоло́да*—испарительное охлаждение; **-на** *пове́рхня казана́* — поверхность испарения котла; **-на** *систе́ма*—испарительная система; **-на** *ці́ва (кру́чанка)* – испарительная труба (змеевик) (ТФ).

419. **Ви́парник** — испаритель (ТФ).

420. **Ви́парність** *шмарува́льного матеріялу* — испаряемость смазочного материала.

421. **Випаро́вуватися** — испаряться (Тут.).

422 **Випарюва́льиий** — испаряющий; **-ний** *карбура́тор*—карбуратор испаряющий.

423. **Випа́рювати, ви́парити** — выпаривать, выпарить (Г).

424. **Випере́джения** — опережение; **в.** *випуска́ння*—о. выпуска; **в.** *впуска́ння* — о. впуска; **в.** *лінійне*—о. линейное.

425. **Випина́иня** — выпучивание (неба огневой коробки котла) (МУ).

426. **Випина́ти**—выпучивать (А).

427. **Випиха́ння** — выталкивание (А); **в.** *води́ й па́ри*—выталкивание воды и пара.

428. **Випиха́ти** — выталкивать (Г).

429. **Випиха́ч** — выталкиватель

430. **Випробо́вування** — испытание (за Г); **в.** *шмарови́ла*—испытание смазочного масла.

431. **Ви́пуск** — выхлоп, выпуск (за А).

432. **Випуска́льний**—выпускной, выхлопной, спусковой (за Г); **-на** *відту́лина* — выхлопное, выпускное окно; **-ний** *го́рщик*—выхлопной горшок, **-ний** *ґра́нтик до балму́сничка*—спусковой краник к грязевичку; -на *ді́рка*—выпускное отверстие; -на *ка́мера* — камера выпуска; **-ний** *кана́л*—выпускной канал; **-ний** *металь*—выпускной кулак; **-ний** *цівопровід*—выпускной трубопровод.

433. **Випуска́ння** *(ви́пуск)*—выпускание (А), **в.** *га́зів* — выпуск газов.

434. **Випрі́внювати, ви́рівняти** *ва́ла* — выпрямлять, -ить вал (пт).

435. **Ви́різок** *(се́ктор) керува́ння*—сектор управления (ТФ)

436. **Випрі́зування** *кругі́в*—вырезывание кругов (авс.).

437. **Випрі́зувати, випріза́ти** *лоточко́ві га́ри на ко́лесному о́боді*—вырезать, -ывать каналы для лопаток в ободе колеса (пт).

438. **Ви́рло**—вымбовка (мор.).

439 **Ви́роблений** — отработанный; **-на** па́ра—отработанный пар.

440. **Виробни́к** ацетиле́ну—производитель ацетилена (авс.).

441 **Виробни́цтво** *па́ри, див.* **паровиро́бність.**

442. **Виро́бність** — производительность (ТП).

443 **Ви́ряд**—наряд (Д).

444. **Ви́сип**—насыпь (Г. Київщ)

445. **Ви́сівки** — высевки (угольные).

446. **Ви́слий** *по́крутень* — маховик, надетый на конец вала.

447 **Вислідна́** — сила равнодействующая (результирующая); **в.** *лучева*—сила равнодействующая, радиальная

448 **Вислідна́** *ванта́га*—результирующая нагрузка (ТП).

449 **Височі́нь** — высота (А); **в.** *голівки зво́ду*—в головки укосины, **в.** *лоточко́ва ві́льна* — в лопатки свободная; **в.** *лоточко́ва по лучі́*—в лопатки по радиусу; **в.** *підійма́ння (підне́сення)*—в. подъема, **в.** *ти́ску гідравлі́чного* — в. гидравлического давления; **в.** *толоко́ва*—в. поршня.

450 **Craft Вися́чий**—висячий (А); **-чі** *стелюжки́*—висячие козлы

451 **Витвори́ця**—генератор.

452 **Витина́ч** — высечка, просечка

453 **Ви́тік**—утечка.

454 **Витіка́льна** *кі́лькість* - выпускающее количество.

455 **Витіка́ння**—вытекание (А); **в.** *каблучкува́те*—в кольцеобразное (пт)

456 **Ви́тка** (*персти́на)* — шайба (Київщ); **в.** *до поверта́льного ва́желя*—ш. к поворотному рычагу; **в.** *до вітрого́ну*—ш. к вентилятору. **в.** *до кру́тня (повстяна́)* — шайба шкива (войлочн.); **в.** *до магне́тів* — шайба к магнитам; **в.** *мета́льна* — ш кулачная; **в.** *мета́льна розпо́дільна* — ш. кулачная распределительная; **в.** *до прого́нича крило́вої підні́жки*—шайба к болту подножки крыла; **в.** *прого́нича пружи́ни*—ш. к болту пружины; **в.** *(персти́на) підструме́нтова* — шайба фундаментная;

в. *до скриньки на справилля* — шайба к ящику для инструмента; **в.** *до траринки на гасове барило*—ш. к хомуту керосинового бака; **в.** *до триба*—шайба к шестерне; **в.** *осьового чопа*—ш. осевой цапфы; **в.** *до чопа передніх коліс*—ш. к цапфе передних колес; **в.** *до швірня осьового чопа*—ш. шкворня осевой цапфы (ТФ).

457 **Витоплювания** — выплавка (А).

458 **Виточувати, виточити**—точить, выточить (на ток станке) (Г).

459. **Витрата** — расход; **в.** *води за секунду* — секундный расход воды; **в.** *пари ментова, нагальна* — расход пара мгновенный, внезапный.

460. **Вихід** *із сопла* — выход из сопла

461. **Вихідний** — выходной (А); **-ний** *(витікальний) звій*—выходящая (вытекающая) струя; **-на** *цівка для палива* — выходная трубка топлива

462. **Вихровий** *рух*—вихревое движение (пт).

463. **Виштампований** *з литої сталі лоточок* — выштампованная из литой стали лопатка (пт).

464. **Виштампувати** *лоточки*—выштамповывать лопатки (пт).

465. **Вищий** — высший (Г); **вищий** *рівень води у казані*—высший уровень воды в котле.

466. **Віблий** — цилиндрический (Г), круглый; **-лий** *барабан* — цилиндрический барабан; **-лий** *вигляд* — цилиндрическая форма (ТП); **-ле** *залізо*—круглое железо (ТП); **-лий** *казан* — цилиндрический котел; **-лий** *казан з огрівником* — цилиндрический котел с подогревателем; **-лий** *корпус*—цилиндрический корпус; **-лий** *коток* — цилиндрический каток; **-лий** *міх* — цилиндрический мех (кузнечный); **-лі** *напрямниці або ковзулі* — цилиндрические направляющие или параллели; **-ла** *покрівля*—цилиндрическая кровля; **-ла** *полиця*—цилиндрический отвал; **-лий** *розподільник* — цилиндрический золотник; **-ле** *склепіння* — цилиндрический свод; **-ле** *гонкове стебло* — цилиндрический стержень шатуна; **-ла** *толокова стінка* — цилиндрическая стенка поршня; **-ла** *стовба до двигунів, що мають головний вал над віблами* — цилиндрическая станина для обратных вертикальных двигателей; **-ле** *сопло* — цилиндрическое сопло; **-лі** *триби* — цилиндрические шестерни

467. **Вібло** — цилиндр (МТК. МШ); **в.** *великого тиску* (В. В. Т.) —ц. высокого давления (Ц. В. Д.); **в.** *відкрите з двох боків*—ц. открытый с обоих сторон; **в.** *двобічного діяння* — ц. двойного действия; **в.** *з ґрантами*—ц. с кранами; **в.** *з паровою обгорткою*—ц. с паровой рубашкой; **в.** *масивне, сталеве*—ц. массивный, стальной; **в.** *з розподільником*—ц. с золотником; **в.** *з хлипавкою*—ц. с клапаном; **в.** *відлите двостінне*—ц. отлитый с двойными стенками; **в.** *малого тиску* (В. М. Т.) —ц. низкого давления (Ц. Н. Д.);

в. *на двох підпорах*—ц., опирающийся с обоих сторон; **в.** *на підпорах*—ц. на опорах; **в.** *не підперте*—ц не подпертый; **в.** *однобічного діяння*—ц. простого действия; **в.** *околишне*—ц. внешний; в. *охоплене стільцем* — ц. охватываемый рамой; **в.** *парове* — ц. паровой; **в.** *поземне*—ц горизонтальный; **в.** *відлите поземно*—ц. отлитый горизонтально; **в.** *розмельковане* — ц. изношенный; **в.** *розподільний* — ц. распределительный; **в.** *середнього тиску* (В. С. Т.)—ц. среднего давления (Ц. С. Д.); **в.** *силове*—ц. силовой (регулировка); **в.** *складане* — ц. составной; **в.** *сторч відлите*—ц вертикально отлитый; **в.** *сторчове*—ц. вертикальный; **в.**, *що звисає*—ц. свешивающийся. *Частини: заличка на вібло*—обшивка цилиндра; *віблове віко*—цилиндровая крышка; *відтискальні прогоничі*—отжимные болты; *індикаторовий ґрант* — индикаторный кран; *ресивер*—ресивер; *продмуховий ґрант* — продувательный кран; *віблове дно* — цилиндровое днище, дно; *лапа віблова* — лапа цилиндра; *запобіжна хлипавка* — предохранительный клапан; *зупинова хлипавка*—стопорный клапан.

468. **Віблoвий** — цилиндровий; **-ва** *голівка* — цилиндровая головка; **-ва** *голівка із защільниковою відтулиною*—цилиндровая головка с отверстием сальника; **-ва** *ковзелиця*—рабочая или трущаяся поверхность цилиндра; **-ві** *криси*—фланец цилиндра; **-ва** *нога, лапа*—нога, лапа цилиндра; **-ві** *ребра* — ребра цилиндра; **ві** *стінки* — стенки цилиндра; **-ве** *шмаровило*—цилиндровое масло.

469 **Вібраторовий** *місток з дотичкою* — мостик вибратора с контактом; **-ва** *платівка з дотичкою*—пластинка вибратора с контактом.

470 **Відбіжний** — центробежный (ТП); **-ний** *конденсатор* — ц-ный конденсатор; **-ний** *смок*—ц-ный насос.

471. **Відбірка, відбірчик** — отборник

472 **Відводження** *остудної води* — отвод охлаждающей воды.

473 **Відгартування** — отпуск (МС)

474 **Відглейований** *чорний дріт* —отожженная чорная проволока.

475 **Відглеювання**—отжиг (металла) (Київщ).

476 **Віддалення** — расстояние (Ф), **в.** *від середини толоку до середини ковзанця*—р. от середины поршня до середины крейцкопфа; **в.** *від стіни*—р. от стены (крана); **в.** *поміж прогоничами віка*—р между болтами крышки (цилиндра).

477 **Відділ** — отделение; **в.** *казановий* — отделение котельное; **в.** *машиновий* — отделение машинное.

478 **Відзиск** *акумуляторний* — количественная отдача аккумулятора

479. **Відкідні** *димарі* — дымовые трубы откидные (судовые).

480 **Відкритий**—открытый; **-та**

гонко́ва голі́вка — открытая головка шатуна; **-тий** *гальмови́й помі́ст*—открытая тормазная площадка (в товарном вагоне) (МС); **-тий** *то́лок*—открытый поршень.

481. **Відличко́ваний** — отшлифованый; **-на** *кра́йка* — о-ная кромка; -на *пове́рхня*—о-ная поверхность

482. **Відио́влений** — восстановленный (А); **-на** *части́на пальнико́вого полу́м'я* — восстановленная часть пламени горелки; **-не** *полу́м'я*—восстановленное пламя (авс.).

483. **Відио́влювати, -ляти, -вити**—восстановлять, восстановить (А).

484. **Віди́овний** — восстановительный (А); **-не** *полу́м'я* — восстановительное пламя (авс.).

485. **Відно́сний** — относительный (Ф); **-ний** *рух*—о-ное движение (Ф. ТП); **-на** *шви́дкість* — о-ная скорость; **-на** *шви́дкість всту́пу, впуска́ння* — о-ная скорость вступления; **-на** *шви́дкість ви́ходу, випуска́ння*—о-ная скорость выхода (пт).

486. **Відио́шения** *гонко́вої довжини́ до ко́рбового луча́* — отношение длины шатуна к радиусу кривошипа.

487. **Відо́мість**—ведомость (А); **в.** *ганджува́льна*—в. дефектная; **в.** *здава́льна* — ведомость сдаточная.

488. **Відпру́жний** *при́лад* — ударный прибор (в вагоне) (МС).

489. **Відпру́жник**—буфер (МШ).

490 **Відпружнико́вий** — буферный (МШ); **-ва** *коро́бка*—буферный стакан; **-ва** *коро́бка відкри́та*— б-ный стакан открытый; **-ва** *талі́рка*—б-ная тарелка

491. **Відрі́зати** *каблу́чку*—отрезать кольцо (от цилиндра)

492 **Відрі́зок** — сегмент (Кл.); в. *з робо́чими лото́чками*—сегмент с рабочими лопатками (пт)

493. **Відсіка́льний** *розподі́льник*—отсекательный золотник

494. **Відста́нь** *нют*—шаг заклепок (ТП)

495 **Відтина́ч**—отсекатель.

496. **Відти́нок** *корабе́льний* — отсек корабельный.

497. **Відтиска́льний** — отжимной; **-на** *кля́мра до злучно́го рукава́* — отжимная скоба муфты сцепления (ТФ)

498 **Відти́скувати** — отжимать (ПШ); **-ти** *то́лок від стебла́*—отжимать поршень от штока.

499. **Відту́лина**—1) окно; 2) канал, 3) отверстие; **в.** *паровипуска́льна* — окно (канал) паровыпускное; **в.** *паровпуска́льна* — окно (канал) паровпускное; **в.** *продмухо́ва* — отверстие продувочное; **в.** *розподі́льникова*—окно (канал) золотника

500 **Відхи́лення,** *див.* **збочення.**

501. **Відхили́ти** *па́ру* — отклонить пар (пт).

502. **Відхо́док** *(ви́ходка)* — отхожее место (МС).

503. **Відхо́дячі** *га́зи* — отходящие газы (ТП).

504. **Відчáлювати, відчáлити** — отваливать, отвалить (за Г).

505. **Вікни́на**—просвет оконный (Г).

506. **Ві́ко**—крышка (Г); **в.** *на вібло*—к. цилиндра; **в.** *на розподільникову комірку*—к. золотниковой коробки; **в.** *плескáте на розподільникову комірку* — к плоская золотниковой коробки; **в.** *порожня́ве*—к. пустотелая; **в.** *толокóве*—к. поршня (МС).

507. **Вікóнниця**—ставень (Г)

508. **Вікóнце**—иллюминатор.

509. **Ві́льний** — свободный (Г); **-на** *лоточкóва височінь*—свободная высота лопатки; **вільно** *ви́сле запинáло*—свободно висящий кожух (пт).

510. **Віне́ць**—венец (за А); **в.** *напрямнóго кóлеса* — в. направляющего колеса; **в.** *робóчий*—в. рабочий (пт).

511. **Ві́нця (-нець)** — край; **в.** *з бóку випускáння*—край (кромка) со стороны выпуска; **в.** *з бóку впускáння*—край (кромка) со стороны впуска (пт).

512. **Віскози́метер,** *див.* **густомір.**

513 **Вісь**—ось (Г); **в** *віблóва*—ось цилиндра; **в.** *вітряни́чна, кóрбова*—ось мотыля, кривошипа; **в.** *гонкóва*—ось шатуна; **в.** *до кля́мри на хли́павку огрівáння*—ось к скобе клапана подогрева (ТФ); **в.** *повертáння*—ось вращения; **в.** *магне́тна*—ось магнитная; **в.** *розподільникóвої комірки* — ось золотниковой коробки; **в.** *скру́чення*—ось кручения; **в.** *тяготи́ осерéдкова*—ось центра тяжести (крана).

514 **Вісни́ця**—букса (в вагоне) (МС).

514-а. **Вісни́чна** *лáпа* — лапа буксовая (в вагоне).

515 **Вітрióль**—купорос (Х); **в.** *міді*—медный купорос; **в.** *ци́нку*—купорос цинковый

516. **Вітрогін (-гóну)**—вентилятор (А)

517. **Вітромíр**—анемометр (Ф); ветромер (А).

518 **Вітрило** — парус (Т)

519 **Вітряни́ця**—мотыль (МШ); **в.** *складáна*—м. составной.

520. **Вітряни́чний** — мотылевый; **-ний** *луч*—радиус мотыля; **-не** *рáмено*—плечо мотыля; **-ний** *чіп*—шейка мотыля.

521. **Вітстóнів** *містóк* — мостик Витстона

522. **Вкладена** *ру́ка*—вставленный рабочий цилиндр (МС).

523 **Власти́вість**—свойство (Х); **в.** *шмарови́ла невтрáльна*—свойство масла нейтральное; **в.** *шмарувáльна* — свойство смазывающее.

524 **Влогови́на**—выемка; **в.** *лоточкóва*—выемка лопатки (пт).

525 **Влютóваний**—впаяный (Ф).

526. **Влютóвування, влютувáння**—впайка (А).

527. **Влютóвувати, влютувáти**—впаивать, впаять (А).

528. **Вмикáння** *напрямни́х кóліс* — включение направляющих колес (пт).

529. **Вмика́ти,** *увімкну́ти*—**включать,** включить (динамомашину) (А).

530. **Вмика́ч**—включатель.

531. **Вовчо́к,** *див.* **арео́метер.**

532. **Во́глий**—влажный (А), сырой; **во́гла** *па́ра, див.* **па́ра.**

533. **Вогнетрива́лий** — 1) огнеупорный; 2) огнестойкий; **-ла** *буді́вля*—огнестойкое строение; -ла *це́гла*—огнеупорный кирпич (ТП)

534. **Вода́**—вода (А); **в.** *артезі́йська*—в. артезианская; **в.** *вапня́на*—в. известковая; **в.** *водото́чна* — в. водопроводная; **в.** *живи́льна*—в. питательная; **в.** *каламу́тна* — в мутная (Г); **в.** *милка́* (А), *м'ягка́* (Х)—в. мягкая; **в.** *морська́*—в. морская; **в.** *різка́* (А), *тверда́* — в. жесткая; **в.** *річкова́*—в. речная (Г); **в.** *соло́дка*—в. пресная (Х).

535. **Во́день**—водород (Х).

536. **Водне́во - *кисне́ве*** *спогрівання* — водородио-кислородная сварка (авс.).

537. **Во́днище** *казано́ве* — водяное пространство котла.

538. **Во́дні** *о́пади* — атмосферные осадки (Ф).

539. **Водогрі́йний** — водогрейный; **-на** *ці́вка, див.* **ці́вка.**

540. **Водое́мна** *буді́вля* — водоемное здание (МС).

541. **Водозбі́жна** *ці́ва* — водосливная труба.

542. **Водомі́р** — водомер (МУ).

543. **Водонатиско́ва** *ба́шта*—водонапорная башня (ТП).

544. **Водоо́бсяг** — водоизмещение (А).

545. **Водопока́жчик** — водоуказатель.

546. **Водопока́зний** — водоуказательный, водомерный; **-ний** *ґрант*—водомерный кран; **-ний** *при́лад* — водоуказательный прибор или водомерная колонка; **-не** *шкло*—водомерное стекло.

547. **Водопостача́ння** — водоснабжение (А).

548. **Водоприймальник** — водоприемник.

549. **Водопросяка́льний** — водопроницаемый (за А); **-на** *пере́тинка*—в-мая переборка (мор.).

550. **Водопросяка́льність** — водопроницаемость (за А).

551. **Водоспуска́льний** — водоспускной; **-ний** *ґрант*—в-ной кран (цилиндра); **-на** *ці́вка* — в-ная трубка.

552. **Водото́ка** — водопровод (МУ); **в.** *налива́льна* — водопровод для наливания; **в.** *промива́льна* — водопровод для промывки (котлов).

553. **Водотя́г**—водокачка (А).

554. **Водоці́вний** *каза́н, див.* **каза́н.**

555. **Водяни́й**—водяной (Г); **-на** *ка́мера, див.* **во́днище;** **-ний** *коле́ктор, див.* **водяни́к;** **-на** *обго́ртка* — водяная рубашка; **-не** *охолодження защі́льника*—водяное охлаждение сальника; **-ний** *саву́р*—водяной балласт; **-ний** *ціво́про́від*—водяной трубопровод.

556. **Водяни́к** (*водяни́й коле́к-*

тор)—водяной коллектор. *Частини: кружіль* — конус; *нікельо́ва каблу́чка* — никкелевое кольцо; *коліно (що сполучає водяник з баламусником)*—колено; *за́тичка для о́гляду та чи́щення водяника́*—пробка для осмотра и очистки водяного коллектора; *прого́нич з котви́чною голівкою*—болт с якорообразной головкой.

557. **Возова́** *доро́га* — гужевой путь (МС); **возови́й** *склад*—подвижиой состав (МШ).

558. **Олі́чка**—гарус (А).

559. **Волічко́вий** *ґніт* — гарусный фитиль.

560. **Во́льта**—вольт (А).

561. **Во́льт'амперметер** — вольтамперметр.

562. **Вольта́ж**—вольтаж; **в.** *ста́лий*—вольтаж постоянный.

563. **Вольто́ва** *дуга́* — вольтова дуга (МТК).

564. **Вольтомі́р**—вольтметр.

565. **Воро́та** *в о́пусті*—шлюзные ворота (ТП).

566. **Во́хкість** — влажность; **в.** *абсолю́тна* — в. абсолютная; **в.** *па́ри*—влажность пара (МТК).

567. **Во́хра**—охра (Г).

568. **Впи́рскуваний** — впрыскивающий.

569. **Впи́рскування**—впрыскивание (А).

570. **Впи́рскувати, впи́рсиути** — впрыскивать, впрысиуть (А).

571. **Впра́вний** — мощный; **-ний** *паротя́г*—мощный паровоз.

572. **Впра́вність** — мощиость (ТП); **в.** *двигуно́ва*—м. двигателя; **в.** *ді́йсна або́ ефекти́вна*—м. действнтельная или эффективная (ТП); **в.** *індикаторова́*—м. индикаторная; **в.** *машино́ва* — м. машины; в. *уда́ру*—м. удара.

573. **Впряга́льний** *при́лад* — упряжной прибор (МС).

574. **Впуска́льний** — впускной; **-на** *ка́мера*—камера впуска; **-ний** *кана́л*—впускной канал; **-ний** *мета́ль*—впускной кулак; **-ний** *цівопро́від* — впускной трубопровод; **-на** *хли́павка*—впускной клапан.

575. **Впуска́ння**—впуск (А).

576 **Врівнова́жений** *ванта́ж, див.* **ванта́ж.**

577. **Врівнова́ження** *статисти́чне* — уравновешивание статистическое.

578 **Всмокта́льний** — всасывающий (А).

579. **Всмо́ктування** — всасывание (А).

580. **Всмоктува́ти, всмокта́ти** — всасывать, всосать (А).

581 **Вставне́** *віко* — вставная крышка.

582. **Вступ** *(вхід) у сопло́*—вступление (вход) в сопло (пт).

583. **Втра́та,** *див.* **утра́та.**

584. **Втя́гнення** *води́ па́рою в паровідвідну ціву* — увлечение воды паром в пароотводную трубу

585. **Ву́гіль** — уголь (Г. Х); **ву́гілля** *(соб.)*—уголь (Г. Х); **в.** *деревне́*—уголь древесный; **в.** *кам'яне́*—уголь каменный (Х); **в.** *кам'яне́ бу́ре*—уголь каменный бу-

рый; в. *кам'яне́ гиічене* — уголь каменный прессованный; в. *кам'яне́ горі́шкувате*—уголь каменный орешковый; в. *кам'яне́ горо́шкувате* — горошковый каменный уголь; в. *кам'яне́ дармо́йне*— уголь каменный грохотованный; в. *кам'яне́ добі́рне*—отборный каменный уголь, в. *кам'яне́ довгопо́лум'яне*—длиннопламенный каменный уголь; в. *кам'яне́ дрібне́, ви́сівки*—уголь каменный мелкий, высевки; в. *кам'яне́ короткопо́лум'яне*—короткопламенный каменный уголь; в. *кам'яне́ лиску́че*— уголь каменный блестящий; в. *кам'яне́ масне́* — уголь каменный жирный; в. *кам'яне́ не сорто́ване*—уголь каменный не сортированный в. *кам'яне́ пісне́*—уголь каменный тощий; в. *кам'яне́ сорто́ване*—уголь каменный сортированный; в. *кам'яне́ спорошко́ване* — уголь каменный смолотый, в. *кам'яне́ тьм'я́не*—уголь каменный матовый.

586. **Вугледроба́рка** — угледробильная машина, угледробилка.

587 **Вуглеце́ва** *сталь* — углеродистая сталь

588 **Ву́глець**—углерод (Х)

589. **Вугляний**—угольный (ІШ); в. *кирпи́ч* — угольный кирпич; в. *по́рох*—угольная пыль.

590 **Вугля́р**—угольщик (Г)

591. **Вузлова́тий** *моту́з* — шкентель

592 **Ву́зол**—узел (Г)

593 **Вузькоколі́йка** — узкоколейка (Київщ.).

594 **Вузькоколі́йиий** — узкоколейный (Киівщ).

595 **Viха́ста** *му́тра*—барашек.

596 **В'я́зка**—связка (предметов) (Г)

Г.

597 **Габари́т**—габарит

598 **Га́ваиь**—гавань (А)

599. **Газ**—газ (Г Х); г. *водяни́й*— г водяной; г. *водяни́й карбуро́ваний* — карбурированный водяной газ, г. *генераторо́вий* — газ генераторный; г. *горю́чий* — газ горючий; г. *до́менний колошнико́вий*—газ колошниковый, г. *кам'я́но-вугля́ний* — газ каменноугольний; г. *світи́льний (світлови́й)*—г светильный (ТП).

600 **Га́зовий** — газовый (А); **-вий** *вольтомі́р*—газовый вольтаметр, **-вий** *двигу́н*—г-вый двигатель, **-ва** *мішани́на*—г-вая смесь; **-ве** *осві́тлення, див.* **осві́тлення; -вий** *пухи́р*—г-вый пузырь; **-вий** *смок, див.* **смок.**

601 **Газовипуска́льний** — газоотводной; **-на** *ці́ва*—газоотводная труба (ТФ).

602 **Газогенера́тор** — газогенератор.

603. **Газогенерато́рний** *двигу́н*— двигатель газогенераторный

604 **Газожеврі́льний** — газокалильный.

605 **Газозбі́р**—газоем (А)

606 **Газолі́н**—газолин

607 **Газомі́р**—газометр (А).

608. **Газото́ка**—газопровод

609 **Газото́ковий**—газопроводный

610 **Газува́тий** — газовидный, газообразный (А)

611 **Гак**—1) крюк (Г), 2) шпора (Київщ), **г.** *додатко́вий*—шпора добавочная; **г.** *до за́днього ко́леса*—шпора заднего колеса; **г.** *до приставно́го о́бода*—шпора уширительного обода (ТФ); **г.** *тягови́й*—крюк тяговой (в вагоне); **г.** *тягови́й об'єднаного шру́бового стягача́* — крюк тяговой об'единенной стяжки (в вагоне) (МС)

612. **Гакува́тий** *злу́чний рука́в*—шипообразная муфта (пт)

613 **Гала́нка** — удавка (узел) (за Г).

614. **Гале́рея, гале́рія** — галлерея (А)

615 **Галте́ль**—галтель (за Я.)

616 **Гальвані́чний**—гальванический; **-иий** *елеме́нт*—г-кий элемент; **-ний** *ста́лий елеме́нт*—г-кий постоянный элемент

617 **Гальванізува́ння** — гальванизирование (А)

618. **Гальваномі́р** — гальванометр (А), гальваноскоп; **г.** *крути́льний, кручанко́вий* — г. крутильный; **г.** *з нерухо́мим магне́том*—г с неподвижным магнитом, **г.** *з поверта́льним магне́том*—г. с вращающимся магнитом; **г.** *з рухо́мим магне́том*—г. с подвижным магнитом; **г.** *універса́льний*—г. универсальный.

619 **Гальванопла́стика**—гальванопластика (А)

620 **Гальванопласти́чний**—гальванопластический (А)

621 **Гальваноско́п,** *див.* **гальваномір**.

622 **Гальмо́**—тормаз (Г), **г.** *автомати́чне* — т автоматический; **г.** *биндо́ве*—т ленточный; **г.** *Вестинга́взове* — т Вестингауза; **г.** *двохка́мерве*—т двухкамерный

623 **Гальмови́й** — тормазной (ІШ); **-ва** *би́нда*—т-ная лента; **-вий** *ваго́н, див.* **ваго́н; -ва** *коло́дка*—т-ная колодка; **-ві** *кружа́ла* — диски тормаза; **-вий** *кру́тень, див* **кру́тень; -вий** *відкри́тий поміст* — т-ная площадка открытая (в тов вагоне); **-вий** *силомі́р*—т-ной динамометр.

624 **Гальмува́ння**—торможение (Г)

625 **Гальмува́ти** — тормазить (Г).

626 **Гальс**—галс (А)

627 **Гама́рня** — металлургический завод (за Г).

628. **Гама́рський** — металлургический (Г)

629 **Гама́рство** — металлургия (Г).

630. **Ганчі́рря** — тряпье, ветошь (за Г)

631 **Га́ра** — паз, шпунт (Г. Київщ), **га́ра** *лоточко́ва* — карман лопаток (пт).

632 **Гара́ж**—гараж (МУ)

633. **Гарб**—багор (Г).

634. **Гарóвана** *пáля*—шпунтовая свая (ТП).

635. **Гартóванний** — закаленный, каленый (Г).

636. **Гáрт** — закал (Г. Х).

637. **Гартівни́чий** — закальщик (за Г).

638. **Гартівня́** — охладительная печь (стекляной завод) (Київщ.).

639. **Гартóванка**—закалка (предмет) (МС).

640. **Гартувáння**—закалка (действие) (за Г).

641. **Гас**—керосин (Г).

642. **Гáсло**—сигнал (Г).

643. **Гасловéць** — сигнальщик (МУ).

644. **Гаслóвий**—сигнальный (Г); **-ва** *олив'я́нка, зáтичка* — самоплавящаяся пробка; **-ві** *прапори́*—сигнальные флаги (мор.); **-ві** *прапорці́*—сигнальные флажки (мор.); **-ва** *хли́павка*—сигнальный клапан; **-ва** *холодникова цівка*—сигнальная трубка радиатора (ТФ).

645. **Гáсовий**—керосиновый; **-ве** *бари́ло*—к-вый бак (ТФ); **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н**; **-вий** *смок, див.* **смок**; **-ва** *живи́льна цівка*—к-вая питательная трубка (ТФ).

646. **Гачóк**—крючок (Г); **гачóк** *до зáдніх колíс*—крючок для задних колес (ТФ).

647. **Гвайя́к** — бакаут.

648. **Гектовáт**—гектоватт.

649. **Гектовáт-годи́на** — гектоватт-час.

650. **Гéмбель**—рубанок (Г).

651. **Генерáтор** — генератор (ТП).

652. **Герметúчність** — герметичность (А); **г.** *тóлоків*—*г.* поршней.

653. **Гисувáння**—нагревание до белого каления (Київщ.).

654. **Гисувáти** — нагревать до белого каления (железо) (Київщ.).

655. **Гúцлик** — шип (на головке болта) (за Г).

656. **Гідрáвлика** — гидравлика (А).

657. **Гідравлíчний** — гидравлический (А); **-ний** *бетóн* — г-кий бетон; **-не** *гніти́ло (дави́ло)*—гидравлический пресс; **-на** *зату́ла*—гидравлический запор; **-на** *злáгода до підіймáння*—г-кое приспособление для под'ема; **-ні** *підіймáльники*—г-кие под'емники; **-на** *обертáльна підóйма, див.* **підóйма**; **-ний** *тиск*—г-кое давление.

658. **Гік**—гик (МУ)

659. **Ґіперболíчний** — гиперболический (Кл.); **-на** *кружалóва прóфиль*—гиперболический профиль диска (пт).

660. **Гірни́цтво** — горнопромышленность (А).

661. **Гістерéзис**—гистерезис.

662. **Гладéнький**—гладкий (А); **-ка** *переліжкóва каблучка*—гладкое прокладочное кольцо; **-ке** *соплó*—гладкое сопло.

663. **Глиб (-у), глибиня́, глибінь (-іни)**—глубина, глубь (А. Г.);

глибина́ *пакункóвої корóбки*—**ґ.** набивочной коробки.

664. **Глибомíр**—лот (мор.).

665. **Гли́на**—глина (Г. Тут.); **г.** *гончáрська* — г. гончарная (X); **г.** *лупакувáта*—г. сланцевая (X); **г.** *порцеля́нова* — **г.** фарфоровая (Тут.); **г.** *фаянсóва*—г. фаянсовая (Тут.); **г.** *цегéльницька* — **г.** кирпичная (ТП).

666. **Глинéць**—алюминий (Г).

667. **Гли́нище**—глинница (А).

668. **Глинцéвий** — алюминиевый (Тут.).

669. **Гли́нястий** *ґрунт* — глинистый грунт (ТП).

670. **Гли́нясто-***вапня́стий ґрунт* —глинисто-известковый грунт (за А); -то-*пíскó(ý)ватий ґрунт*—глинисто-песочный грунт (за А).

671. **Глинцáрня**—творило (Г).

672. **Глицери́н** — глицерин (X).

673. **Гли́ця**—1) грядка (в бороне); 2) иглица (мельн.) (Київщ.).

674. **Гли́чка** *магнéтна*—стрелка магнитная.

675. **Глобáч**—конопатчик.

676. **Глобáчка**—конопатка (инструм.).

677. **Глоби́ти**—конопатить (Г).

678. **Глобíння**—конопачение.

679. **Глýзик**—дутик (Г).

680. **Глухí** *завíси*—шарнирные петли (ТП).

681. **Глушни́к**—глушитель (А).

682. **Гнíздо** — гнездо, седло; **г.** *регулювáльної гóлки*—седло регулировочной иглы (ТФ); **г.** *ковзанцéве*—гнездо в крейцкопфе; **г.** *поплавцéвої хли́павки*—седло клапана поплавка (ТФ); **г.** *хлипавкóве*—гнездо, седло клапана.

683. **Гніздовá** — доска на дне деревянного судна, служащая основанием для мачты (Київщ.).

684. Гніти́ло *(дави́ло)* — пресс; **г.** *диктове* — пресс фанеровочный; **г.** *шмарувáльне*—пресс смазочный масляный; **г.** *шмарувáльне з механи́чним при́строєм*—пресс смазочный масляный с механическим приводом.

685. **Гніти́ти**—прессовать (Г).

686. **Гнучки́й**—гибкий (А); **-ки́й** *вал*—гибкий вал.

687. **Гнýчкість**—гибкость (А).

688. **Годи́нний** *парови́й кінь*—лошадиная сила в час.

689. **Голíвка** — головка (Г); **г.** *віблóва*—г. цилиндра; **г.** *гонкóва*—г. шатуна; **г.** *лоточкóва*—г. лопатки; **г.** *прогóничова*—г. болта; **г.** *рейковá*—г. рельса; **г.** *толокóвого стеблá*—г. поршневого штока, **г.** *шрубовá*—г. винта.

690 **Гóлка**—игла (Г); **г.** *регулювáльна* — игла регулировочная; г. *хлипавкóва* — игла клапана.

691. **Головéнь** — перекладина (окон., двер.) (Київщ., Полт.).

692. **Головни́й** — 1) главный, 2) коренной; **-ний** *машинóвий вал, див.* **вал**; **-не** *депó*—главное депо, **-на** *кóлія*—главный путь; **-на** *коси́на*—главный раскос; **-на** *турбіна*—главная турбина.

693 **Голóсник**, *див.* **тукáч.**

694. **Голубни́к**—1) шпигат (Киïвщ.); 2) слуховое окно (ТП).

695. **Гольча́стий** — игольчатый (ІШ); **-та** *хли́павка*—и-тый клапан; **-та** *хли́павка до поплавця́*—и-тый клапан поплавка (ТФ).

696. **Голя́к** — голыш (камень) (ТП).

697. **Гонкови́й**—шатунный, дышловый (МТК); **-ва** *вални́ця* — подшипник шатуна; **-ва** *глуха́ голі́вка*—закрытая головка шатуна; **-вий** *па́склин*—клин шатуна; **-ва** *переда́ча* — шатунная передача; **-ва** *ря́мка*—рамка шатуна; **-ве** *стебло́*—стержень шатуна.

698. **Гоно́к**—шатун (дышло в паровозе) (МТК); **г.** *прости́й*—шатун простой; **г.** *рогулько́вий*—шатун вилкообразный; г. *двожолобо́вий* — шатун двутавровый. *Части́ни г.: кіне́ць гонко́вий, що з'єднується з ко́взанце́м*—конец шатуна, прилегающий к ползуну, крейцкопфу; *кіне́ць гонко́вий, що з'є́днується з вітряни́цею, ко́рбою* — конец шатуна, прилегающий к кривошипу, мотылю; *стебло́ гонко́ве*—стержень шатуна; *стебло́ гонко́ве ві́бле*—круглый стержень шатуна; *стебло гонкове́ цівува́те* — пустотелый стержень шатуна; *голі́вка гонко́ва* — головка шатуна; *голі́вка гонко́ва глуха́*—закрытая головка шатуна; *голі́вка гонко́ва склада́на*—открытая головка шатуна; *голі́вка гонко́ва здіймана*—с'емная головка шатуна; *голі́вка гонко́ва рогулько́ва* — вилкообразная головка шатуна; *вални́ця ковзанце́вого чо́па* — подшипник цапфы, крейцкопфа, ползуна; *вални́ця корбово́го чо́па* — подшипник цапфы кривошипа; *рогу́лька з вални́цями* — вилка с подшипниками; *рогу́лька з чо́пом*—вилка с цапфой; *о́чко гонкової рогу́льки*—очко вилки шатуна.

699. **Горба́ч**—качайник, горбач (рубанок) для строгания выпуклых и вогнутых плоскостей (Полт.).

700. **Го́рен**—горн (Г).

701. **Гори́ще**—1) чердак (Г); 2) антресоли (ТП).

702. **Горі́ння**—горение (А).

703. **Горішкува́те** *кам'яне́ ву́гілля, див.* **ву́гіль.**

704. **Горі́шній** — верхний (Г); **-ня** *збірни́ця з пере́ліжкою* — верхний резервуар с прокладкой; **-ня** *холоднико́ва платі́вка*—верхняя пластинка радиатора (ТФ); **-не** *лоточко́ве скрі́плення*—верхнее скрепление лопатки (пт).

705. **Горлови́на** — 1) горловина (ТФ); 2) лаз; 3) люк (отверстие); **г.** *поплавце́вої ка́мери* — горловина камеры поплавка (ТФ); **г.** *до чи́щення та до́гляду*—горловина для чистки и осмотра.

706. **Горо́шкувате** *кам'яне́ вугілля, див.* **ву́гіль.**

707. **Горю́чий** — горючий (Г); **-чий** *газ, див.* **газ.**

708. **Горю́чість**—горючесть (А).

709. **Господа́рність** — хозяйственность (за Г).

710. **Гострило** — точило (*ІШ*); **г.** *шмергельове*—точило наждачное (МС).

711. **Гострити**—точить (Г).

712. **Гострий**—острый (Г); **гострі** *вінця з впускального боку*—острые края со стороны впуска (пт).

713. **Гостріння** *різаків*—заточка резаков (МС).

714. **Гострогубці**—острогубцы.

715. **Готівка**—наличие (количественное) (за Г).

716. **Готовик**—наличные деньги (Г).

717. **Граб**—граб (дерево) (Г).

718. **Грабар** — тачечник, землекоп (с конем) (ТП).

719. **Грабарка**—тачка (Г).

720. **Грабарська** *робота* — земляные работы (ТП).

721. **Грам-калорія** — грамм-калория.

722. **Границя** — предел (Кл.); **г.** *пропорційности* — п. пропорциональности; **г.** *пружности*—п. упругости; **г.** *розтягу*—п. ростяження; **г.** *текучости*—п. текучести.

723. **Граничний** — предельный (Кл.); **-на** *розривальна вантага*—предельный разрывной груз; **-ний** *калібер* — предельный калибр; **-ний** *опір*—предельное сопротивление; -на *температура* — предельная температура; **-ний** *тиск*—предельное давление.

724. **Граніт**—гранит (А).

725. **Гранітовий** — гранитный (А).

726. **Гранка, грань,** *див.* **руб.**

727. **Гранкувальний** — гранильный (А).

728. **Гранкування, гранування**—гранение (А).

729. **Графіт**—графит (А); *г. лусковатий*—г. чешуйчатый.

730. **Графітовий** — графитовый, графитный (А); **-ве** *шмарування*—г-ная смазка.

731. **Гребінчастий** — гребенчатый (А); **-тий** *вал*—г-тый вал; **-та** *валниця*—г-тый подшипник; **-тий** *утулок* — г-тая втулка.

732. **Гребінь** — гребень, конек (Київщ.); **г.** *валнічний* — гребень подшипника; **г.** *сторчовий*—гребень стоячий (кровельный) (ТП); г. *шмарувальний* — гребень смазочный; **г.** *(у солом'яному даху)*—конек (Київщ.).

733. **Гребки** — конные грабли (Київщ.).

734. **Гребля** *тарасова* — фашинная гать (ТП).

735. **Гребний**—гребной; **-не** *колесо*—гребное колесо; **-ні** *колеса з нерухомими лопатями*—колеса гребные с неподвижными лопастями. Частини: *колодиця* — ступица, муфта; *шпиця*—спица; *велика каблучка* — большой круг; *полураменок* — полурадиус; *лопать повертальна* — поворотная лопасть. **Гребна** *шруба*—гребной винт; **-на** *шруба дволопатня*—двухлопастный гребной винт; **-на** *шруба три-чотирілопатня*—трехчетырехлопастный гребной винт; -на *шруба з обертальними лопатями*—гребной винт с поворотными лопастями; **-на** *шруба ліворучна*—винт левой руки. *Части-*

ни: колодиця—ступица; *лопать*—лопасть.

736. **Грýбість**—толщина (Тут.); **г.** *(перекрій) звóю*—толщина (сечение) струи (пт); **г.** *лоточкóва*—толщина лопатки; **г.** *пакýнку*—толщина набивки.

737. **Грубозерня́стий** — крупнозернистый (Х); **-тий** *пісóк*—крупный песок (ТП).

738. **Груз** *(дрібня́к)* — щебень (ТП).

739. **Гýби** *лещатóві* — губы тисочные.

740. **Гудрóн**—гудрон.

741. **Гузá**—корма (Г. Київщ.).

742. **Гузови́й** — кормовой; **-ва** *бáбка* — ахтерштевень (Київщ.); **-вий** *зáсік*—ахтерлюк.

743. **Гукáч**—рупор.

744. **Гуля́ща** *каблýчка*—плавающее кольцо (в поршне).

745. **Гумігýта**—гуммигут (А).

746. **Гумóваний** — прорезиненный.

747. **Гумóвий** — резиновый (Х); **-вá** *каблýчка*—р-вое кольцо; **-ви́й** *пас* — р-вый приводной ремень; **-вá** *перéліжка*—р-вая прокладка; **-вá** *переліжкóва каблýчка*—р-вое прокладное кольцо; **-вий** *шнур*—р-вый шнур (МС)

748. **Густи́й**—вязкий (о жидкости) (А); **-те** *шмарови́ло, див.* **шмарови́ло.**

749. **Густомíр**—вискозиметр.

750. **Густотá**—плотность (тела) (ТП).

751. **Гýта** — стеклянный завод (Київщ.).

Ґ.

752. **Ґáн(д)жа, ґанч** — дефект (А).

753. **Ґніт** *(гнотá)*—фитиль (Г).

754. **Ґнотни́на** — бумага фитильная.

755. **Ґнотни́ця** — трубочка фитильная.

756. **Ґнотови́й**—фитильный; **-ве** *шмаровáння*—фитильная смазка.

757. **Ґонт**—гонт (Г).

758. **Ґонтáл** — гонтовый гвоздь (Г).

759. **Ґонтáр** — кровельщик гонтом (Т).

760. **Ґрант** — кран (Київщ.); **ґ.** *водопокáзний* — к. водомерный; **ґ.** *живи́льний з пóділкою*—к. питательный с делениями; **ґ.** *безпосéреднього жи́влення* — к. непосредственного питання; **ґ.** *продмухóвий* — к. продувательный; **ґ.** *горíшньóго прóдмуху* — к. верхнего продувания; **ґ.** *до солономíру* — к. для солемера; **ґ.** *спрóбний* — к. пробный; **ґ.** *спускáльний*—к. спускной; **ґ.** *ступінювáтий*—к. градуированный; **ґ.** *триходови́й*—к. трехходовый.

761. **Ґрáнтик** — краник; **ґ.** *до вимикáння бензи́ни* — к. для выключения бензина; **ґ.** *картерóвий*—к. картера (ТФ).

762. **Ґра́та**—прут железной решетки (Г); **ґра́ти** *(гра́ти)*—решетки (Г. ТП); **ґ.** *акумуля́торові*—решетка аккумуляторная.

763. **Ґрунт** — грунт (А).

764. **Ґрунтва́га**—ватерпас (А).

765. **Ґрунтува́ння** — грунтование, грунтовка (при окраске) (А).

766 **Ґрунтува́тн** — грунтовать (прн окраске) (А).

767 **Ґу́тля** — кнопка (электр.) (за Г).

Д.

768. **Дави́ло**—пресс (Г).

769. **Дави́льник** — давильщик.

770. **Далекомі́р, далемі́р**—дальномер (МУ).

771. **Далекомі́рник** — дальномерщик (МУ).

772. **Дан (да́ну)**—бык (ТП).

773. **Дармо́й** — грохот, решето (за Г); **д.** *на ву́гілля* — решето для угля (за Г).

774. **Дармо́йний** — грохотованный (уголь, щебень).

775. **Дах (-ху)**—крыша (Г).

776. **Дахі́вка** — черепица (Т).

777. **Дахова́** *бля́ха* — кровельное железо (Київщ.).

778. **Дашо́к** — 1) навес (часть здания); 2) зонт над дверьми.

779. **Две́рі**—дверь (Г). *Частини: дверни́на*—дверной просвет, проем; *одві́рок* — дверной косяк; *ве́ршень* — перекладина; *порі́г* — порог; *ли́штва*—наличник (Полт.); **д.** *двійчасті* — двустворчатая дверь; **д.** *засувні́* — задвижная дверь (в вагоне); **д.** *пара́ванні*—ширмовая дверь; **д.** *полови́нчасті*—створчатая дверь; **д.** *сіне́чні* — тамбурная дверь.

780. **Дверча́та** — дверцы (Г); **д.** *жарови́шні* — дверцы топочные.

781. **Двигу́н** — двигатель (Київщ.), мотор; **д.** *асинхроні́чний*—асинхронный двигатель; **д.** *бензи́новий*—бензиновый двигатель; **д.** *вели́кої впра́вности* — двигатель большой мощности; **д.** *газо́вий* — газовый двигатель; **д.** *газогенера́торний* — газогенераторный двигатель; **д.** *га́совий*—кероснновый двигатель; **д.** *дво(х)віблóвий*—двухцилиндровый двигатель, **д.** *дво(х)та́ктовий*—двухтактный двигатель; **д.** *електри́чний* — электрический двигатель; **д.** *допомі́жни́й*—двигатель вспомогательный; **д.** *з бала́нсами або́ коро́мислами* — двигатель с балансирами или коромыслами; **д.** *з жарово́ю голі́вкою*—двигатель с калильною головкою; **д.** *з пові́льним горі́нням*—двигатель постепенного сгорания; **д.** *із середо́вим горі́нням*—двигатель внутреннего сгорания; **д.** *із швидки́м горінням* — двигатель быстрого сгорания; **д.** *картеро́вий*—двигатель картерный; **д.** *корабе́льний*—двигатель судовый; **д.** *мало́ї впра́вности* — двигатель малой мощности; **д.** *многовіблóвий* —

многоцилиндровый двигатель; **д.** *нафтовий*—нефтяной двигатель; **д.** *одновібло́вий*—одноцилиндровый двигатель; **д.** *однодіяння* — двигатель простого действия; **д.** *подвійний, спряжний* — двойной, сдвоенный двигатель; **д.** *подвійного діяння* — двигатель двойного действия; **д.** *позе́мний* — горизонтальный двигатель; **д.** *синхронічний* — синхронный двигатель; **д.** *спиртовий* — спиртовый двигатель; **д.** *спряжний*—сдвоенный двигатель; **д.** *спряжний з протиле́жними віблами* — сдвоенный двигатель с противоположными цилиндрами; **д.** *стаціона́ровий* — стационарный двигатель; **д.** *сторчовий з головни́м ва́лом над (під) віблами* — двигатель вертикальный с коренным валом над (под) цилиндрами; **д.** *сторчовий закритий* — вертикальный, закрытый двигатель; **д.** *тенде́м*—двигатель тендем; **д.** *тенде́м спряжний* — сдвоенный двигатель тендем; **д.** *тихохідний* —двигатель тихоходный; **д.** *толоко́вий або́ двигу́н без ковзанця́*—поршневый двигатель или двигатель без крейцкопфа; **д.** *тривібло́вий* — двигатель трехцилиндровый; **д.** *чотирота́ктовий*—четырехтактный двигатель; **д.** *швидкохідний* — быстроходный двигатель.

782. **Двигуно́вий** *стіле́ць*—рама двигателя.

783. **Двійча́стий, двійча́тий** — двустворчатый (А); **-сті** *две́рі* — двустворчатая дверь (Т).

784. **Двіцалі́вка** — доска двухдюймовая (А).

785. **Двобігуно́вий**—двухполюсный; **-ве** *каблучко́ве обмо́тування* — кольцевая двухполюсная обмотка.

786 **Двобі́чний** — двусторонний (А); **-не** *збо́чення (відхилення)*—д-нее отклонение струи; **-ний** *(подвійний) лото́чок*—д-няя (двойная) лопатка (пт).

787. **Двodо́нний** — двудонный (А).

788. **Двоколі́нний** — двухколенный; **-нні** *вал, див.* **вал.**

789. **Дворазко́ва** *різь* — двуходовая нарезка (ТП).

790. **Двораме́нний**—двуплечий; **-на** *верве́чка* — двуплечая подвеска; **-ний** *ва́жель* — двуплечий рычаг (ТП).

791. **Двовібло́вий** — двухцилиндровый; **-вні** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

792. **Двосірча́к** *залі́за*—двусернистое железо (Х).

793 **Двоспа́дний, двоспа́довий** —двускатный (А. ТП); **двоспадо́ва** *покрівля*—двускатная кровля (ТП).

794. **Двості́нне ві́бло**—цилиндр с прилитой рубашкой.

795 **Двота́ктовий** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

796 **Двохдро́то́вий** — двупроводный; **-на** *система, див.* **система.**

797. **Двохкишко́вий** *різа́льний пальни́к* — двухшланговая режущая горелка (авс.).

798. **Двохлора́к** *залі́за* — хлористое железо; **д.** *міді*—хлорн-

стая медь; **д.** *ніклю*—хлористый никкель (Х).

799. **Двохно́га** до *А подібна сто́вба з напрямни́цями* — двуногая А-образная станина с направляющими.

800. **Двохсхи́льний** — двускатный (А); **д.** *дах* — двускатная крыша.

801. **Двохщогло́вий** — двумачтовый (А).

802. **Двустальќовий**—двужильный (кабель).

803. **Девіяція**—девиация (компаса).

804. **Дейдву́д**—дейдвуд.

805. **Дейдву́дний** — дейдвудный; **-на** *вални́ця, див.* **вални́ця.**

806. **Депо́** — депо жд. (А); **д.** *верта́льне*—д. оборотное; **д.** *головне́*—д. основное; **д.** *приписува́ння*—д. приписки (состава поездов) (МС); **д.** *ступча́сте* — д. ступенчатое; **д.**-*трику́тник* — депо-треугольник.

807. **Деревина́**—древесина (А).

808. **Деревни́й**—древесный (А); **-не́ ву́гілля** — древесный уголь; **-не́** *па́ливо* — древесное топливо.

809. **Деревнову́гільний** *порошо́к*—порошок древесного угля (Х).

810. **Де́рево** — дерево (А); **д.** *густе́*—плотное дерево; **д.** *око́стувате* — очень твердое дерево (Г); **д.** *рідке́*—редкослойное дерево; **д.** *терде́*—твердое дерево; **д.** *ярове́*—мягкое дерево (Полт.).

811. **Деревообро́бний** — деревообделочный; **-ний** *заво́д*—деревообделочный завод; **-ний** *і столя́рний цех* — деревообделочный и столярный цех (МС).

812. **Деревообро́бницький**—деревообделочный; **д.** *прила́ддя* — деревообделочные принадлежности.

813 **Дерев'яний** — деревянный (А); **-на** *заличка*—д-ная обшивка.

814 **Держа́к** — рукоять, ручка (Г), державка; **д.** *до дротів*—державка к проводам; **д.** *для притира́ння хли́павки*—державка для притирки клапанов; **д.** *до пуска́льної ќорби* — палец пусковой рукоятки; **д.** *до ру́чки пуска́льної ко́рби*—палец ручки пусковой рукоятки (ТФ).

815. **Дерива́ція** — деривация (снаряда) (МУ).

816 **Дерни́на** — дернина (А).

817. **Дернова́** *стрічка* — дерновая лента (ТП).

818 **Дерноріз**—дерносним (Вк).

819 **Дернува́ння**—дерновая работа

820. **Десятко́ві** *терези́* — десятичные весы.

821. **Дета́ль (-лю)**—деталь.

822. **Дета́льний**—детальный (А).

823. **Детандер,** *див.* **зменшува́ч.**

824 **Дефе́кт**—дефект (А).

825. **Дефле́ктор** — дефлектор (МУ).

826 **Деформа́ція** — деформация (А).

827. **Деформува́ти** — деформировать (А).

828. **Джгут**—жгут (А); **д.** *азбе́стовий*—жгут азбестовый.

829. **Джеиджерува́льннй** — маневровый (паровоз).

830. **Дженджерува́ння** — маневры (ж. д) (за Г).

831. **Дженджерува́ти** — маневрировать (ж. д) (Г).

832. **Джерельни́ця** — кингстон.

833. **Джовломі́р**—джоулометр.

834. **Джо́вль**—джоуль.

835. **Джуми́га** — осадок в отстойниках (за Г).

836. **Днкар**—булыжник (за Г).

837. **Диль (-ля)** — пластина (Кивщ).

838. **Дильо́ваний** — срубленый (о колодце, напр) (ТП).

839. **Дима́р** — дымовая труба (за Г); **димарі** *відки́дні*—дымовые трубы откидные (судовые); **димарі** *пості́йні* — дымовые трубы постоянные.

840. **Димаре́ві** *ото́си*—труб-бакштаги.

841. **Димни́ця** — дымовая коробка (котла).

842. **Димовідхо́жий** — дымоотводный (А).

843. **Димоперепа́лювач** — дымопережигатель (в котле с дымогарными трубками).

844. **Димопрові́д**—дымопровод.

845. **Димохі́д**—дымоход (А).

846. **Ди́на**—дина.

847. **Дина́мика**—динамика (А).

848. **Динами́чний** — динамический (А); **-не** *врівнова́ження* — **д-кое** уравновешивание; **-ний** *бі́чний тиск*—д-кое боковое давление (пт).

849. **Дина́міт**—динамит (А).

850. **Дина́момаши́на** — динамомашина; **д.** *з прибі́чними бігуна́ми* — динамомашина с боковыми полюсами; **д.** *з околи́шніми бігуна́ми* — динамомашнна с внешнним полюсами; **д.** *з середо́вими бігуна́ми*—динамомашина с внутренними полюсами; **д.** *з мі́шаним звору́шенням*—динамомашнна со смешанным возбуждением; **д.** *з незале́жним звору́шенням* — динамомашина с независимым возбуждением; **д.** *з послі́льним звору́шенням*—динамомашина с последовательным возбужденнем; **д.** *змі́нного пру́ду (альтерна́тор)* —динамомашина переменного тока (альтернатор); **д.** *многофа́зового пру́ду*—динамомашина многофазного тока; **д.** *пості́йного ста́лого пру́ду* — динамомашина постоянного тока; **д.** *шунто́ва* — динамомашина шунтовая.

851 **Днамоме́тер,** *див.* **силомі́р.**

852 **Дирик фал** — дирик фал (МУ).

853. **Ди́са**—фурма (дом. печь) (Києвщ.).

854. **Дистнльо́ваний** — дистиллированный (А); **-на** *вода́*—д-ная вода (Х).

855. **Дистилюва́ння, днстнля́ція** —дистиллирование (А).

856. **Дистнлюва́тн** — днстнллировать (А).

857. **Дистиля́тор** —опреснитель. *Головні частини: випарни́к* — испаритель; *огрівни́к* — подогре-

ватель; *конденсатор*—холодильник.

858 **Диферента** — дифферент (судна) (А)

859 **Дифузійний** — диффузионный (А).

860. **Дифузор**—диффузор.

861. **Дідок** — верхний снопик, образующий конек крыши (Київщ).

862. **Діелектричиий** — диэлектрический (А); **-на** *поляризація*—диэлектрическая поляризация (Х); **-ні** *тіла*—д-кие тела.

863. **Дійсна** *вправність* — действительная мощность.

864. **Діленйця**—секция (в коллекторе динамо).

865. **Дільник**—делитель.

866. **Дільниця**—участок (МШ); **д.** *возової служби* — участок службы тяги; **д.** *тягова* — участок тяги.

867. **Дірка**—отверстие; **д.** *для вибивання формувального бованця* — отверстие для удаления шишки (формовочной земли); **д.** *на валок ковзанця* — отверстие для валика крейцкопфа; **д.** *на цементове заливання* — отверстие для заливки цементом; **д.** *у віблі* — отверстие в цилиндре; **д.** *або канал для підструментового прогонича* — канал или отверстие для фундаментного болта; **-ки** *у підструменті* — отверстия в фундаменте (машинном).

868. **Діропробивальнний** — дыропробивной; **-ний** *верстак, див.* верстак; **-ні** *кліщі* — дыропробивные клещи.

869 **Діючий** — действующи (А)

870 **Дія** — действие (А); *звою*—д струи (пара); **д.** *підої мова, див* **робота.**

871 **Діягональний** *(косинний)* диагональный (Кл)

872 **Діягоналя** *(косина)* диагональ (Кл).

873 **Діяграма,** *див.* **нагляднн**

874 **Діяння,** *див.* **дія.**

875 **Діяфрагма** *(перетинка)* днафрагма (А).

876 **Дмухало** *повітряне* — воздуходувка

877 **Дно**—дно (А), днище; *віблове*—дно цилиндра; **д.** з *тильне*—дно, днище заднее; *толокове* — днище поршня; *з ребрами толокове* — днии поршня с ребрами; **д. чолове** днище переднее.

878 **Добірний**—отборный (I **-не** *кам'яне вугілля, див* **вугіл**

879 **Добрий** *провідник тепл* хороший проводник тепла

880 **Добротиий** — доброкач ственный (А)

881. **Добротиість** — доброкач ственность (материалов) (А)

882 **Добування** — добыван (угля) (А Г).

883 **Добудовування** -- дост ивание (А).

884 **Довбальня** — мастерск долбежная (за Г).

885 **Довбання**—долбление (Г

886. **Довба́рка** — станок долбежный.

887. **Довга́ль (-ля)** — молоток-пробойник (за Г).

888. **До́вгий** *то́лок* — длинный поршень.

889. **Довгопо́лум'яне** *кам'яне́ ву́гілля, див.* **ву́гіль.**

890. **Довжина́** — длина (А); **д.** *ві́бла*—д. цилиндра; **д.** *ковзе́лиці*—длина поверхности скольжения; **д.** *лоточко́ва осьова́*—д. лопатки осевая; **д.** *ущі́льнення*—**д.** уплотнения; **д.** *гребно́ї шру́би*—**д.** гребного винта.

891. **До відпо́ру** — до отказа (нажать болты).

892. **Дові́льний** — произвольный.

893. **До́вшання** — удлинение (материала) (МС).

894. **Догоря́ння** — догорание (в топке котла) (А).

895. **Додатко́вий**—добавочный, дополнительный (А); **-вий** *ванта́ж*—добавочный груз; **-вий** *гак*—добавочная шпора; **-ва** *за́тичка до бензино́вого бари́льця* — дополнительная пробка к бензиновому бачку (ТФ); **-ве** *ко́лесо, див.* **ко́лесо; -ва** *ма́са, див.* **ма́са; -ва** *па́ра*—дополнительный пар; **-ва** *протива́га* — добавочный противовес; **-ва** *складова́ (доданко́ва) сторчо́вого ти́ску* — добавочная (составляющая, слагающая) нормального давления; **-ва** *части́на до зчіпа́льного кре́мпельця* — дополнительная часть сцепной серьги (ТФ).

896. **Док** — док (корабельный) (А).

897. **Доко́вувати, докува́ти** — доковывать, доковать (А).

898. **Доку́тий**—докованный (А).

899. **Долі́шній** — нижний (Г); **-ній** *продмухо́вий ґрант* — нижний продувательный кран; **-ня** *ка́мера збірни́ці* — нижняя камера резервуара (пт); **-ня** *холоднико́ва збірни́ця* — нижний резервуар радиатора; **-ня** *холоднико́ва платі́вка* — нижняя пластинка радиатора (ТФ).

900. **Долото́** — долото (Г).

901. **Домішко́ве** *тво́риво* — вещество примеси.

902. **До́мна**—доменная печь (А).

903. **До́плив** *води́*—приток воды для охлаждения поршня, цилиндра.

904. **Допомі́жни́й** — вспомогательный (А); **-ний** *каза́н*—вспомогательный котел; **-ний** *регуля́тор* — вспомогательный регулятор.

905. **До́пуст** — допуск (А).

906. **Доро́бка**—доделка (А).

907. **Доробля́ти** — доделывать (модели) (за А).

908. **До́свід**—опыт (Г).

909. **До́тик**—касание.

910. **Доти́снути**—дожать (МУ).

911. **До́тичка** — контакт (электрич.); **д.** *на вимика́ння запа́лювання* — к. выключения зажигания; **д.** *до магне́то-маши́нки*—к. магнето.

912. **Дотичко́вий**—контактный;

-ва *платівка*—пластинка контакта (ТФ).

913. **Доти́чний** — касательный (Кл.); **-не** *зуси́лля* — касательное усилие; **-ний** *(тангенціяльний) покрутне́вий клин* — касательный (тангенциальный) клин маховика; **-не** *підво́дження па́ри* — подвод пара по касательной; **-на** *платівка*—пластинка контакта (ТФ); **-на** *си́ла*—касательная сила; **-на** *складова́ парово́ї шви́дкости* — касательная, составляющая скорости пара (пт); **-ний** *тиск*—касательное давление; **-на** *то́чка* — точка касания.

914. **Дофарбо́вування** — докрашивание (А).

915. **Дофарбо́вувати**—докрашивать (А).

916. **До́шка** 1½″—2″—доска (Київщ.).

917. **Дошрубо́ваний**—довинченный (А).

918. **Дошрубо́вувати, -ва́ти** — довинчивать, довинтить (А).

919. **Дощана́** *покрівля*—кровля тесовая (ТП).

920. **Дощомі́р** — дождемер (А).

921. **Драби́на** — лестница переносная (Г).

922. **Дра́нка, derти́ця** — драиь, драница (А).

923. **Дранкува́ти** — обшивать драныо (А).

924. **Дра́чка** — черта, отволока (Київщ.).

925. **Дрези́на** — дрезина (А).

926. **Дрейф**—дрейф (А).

927. **Дрейфува́ти** — дрейфовать (А).

928. **Дре́на**—дренажная труба.

929. **Дренува́ння** — дренаж (Тут.)

930 **Дренува́ти** — дренировать (А).

931. **Дрижа́ння**—дрожание (А); **д.** *турбіни*—дрожание турбины.

932 **Дрібни́й** — мелкий (Г); **-не́** *кам'яне ву́гілля, див.* **ву́гіль**; **-ний** *пісо́к* — мелкий песок; **-на** *рінь*—мелкий гравий (ТП).

933. **Дрібнозерни́стий** — мелкозернистый (Т. X).

934. **Дрібня́к,** *див.* **груз.**

935 **Дріль** — дрель (Г); **д.** *лучкова́* — дрель смычковая.

936 **Дріт** — проволока (Г); **д.** *електричний* — провод электрический (Ф); **д.** *відглейо́ванний білий*—проволока светлая отожженная (Київщ.); **д.** *відглейо́ванний чо́рний* — проволока черная (отожженная) (Київщ.); **д.** *обрисо́вий* — фасонная (профильная) проволока; **д.** *побіляний* — проволока луженная; **д.** *до скріплення* — проволока для скрепления; **д.** *телегра́фний* — телеграфная проволока; **д.** *телефо́нний*—телефонная проволока; **д.** *цинко́ванний* — оцинкованная проволока

937. **Дроби́ти** — дробить (размельчать) (А).

938. **Дробі́ння**—дробление (А); **д.** *кам'яно́го ву́гілля*—дробление каменного угля.

939. **Дросельний** — дроссельный; -на *турбіна*—д-ная турбина.

940. **Дротяний** — проволочный (Г); -на *линва* — проволочный трос, перлинь.

941. **Друга́к** *па́ра* — вторичный пар.

942. **Друка́рська** *маши́нка*—пишущая машинка.

943. **Дряпа́к, дряпа́ч** — культиватор (Кнівщ.).

944. **Дубі́вка** — дубинник (чернильн. орешек) (А).

945. **Дуга́ Во́льтова** — Вольтова дуга (МТК).

946. **Дугова́** *ля́мпа* — **дуговая** лампа (А).

947. **Ду́жа** *інтенси́вна циркуля́ція* — сильная интенсивная циркуляция.

948. **Ду́чайка**—ячея (в мельничном жернове) (за Г).

949. **Душни́к** — вытяжная труба (ТП); **душни́к-**ша́фа—вытяжной шкаф.

950. **Душнико́вий** *при́лад*—прибор вытяжной (МС).

951. **Дюбіїв** *ему́льсор* — **эмульсор** Дюбио.

Е.

952. **Ебоні́т** — эбонит (МУ. Х).

953. **Ебоні́това** *посу́дина (акумуля́тора)* — эбонитовый сосуд (аккумулятора).

954. **Евте́ктика** — эвтектика.

955. **Евтекти́чний** — эвтектический; -**на** *мішани́на* — эвтектическая смесь; -**ний** *стоп*—эвтектический сплав.

956. **Ежéктор** — эжектор (МУ).

957. **Еквівале́нт** — эквивалент (Ф); е. *електрохемі́чний* — электрохимический эквивалент.

958. **Економі́чний** — экономический; -**на** *жеврі́льна ля́мпа* — э-кая лампа накаливания; -**на** *шви́дкість*—э-кая скорость.

959. **Екра́н**—экран (Ф).

960. **Екстра́ктор** — экстрактор.

961. **Екстрамари́н** — **экстрамарин** (МУ).

962. **'Екстра-пруд** — **экстра-ток.**

963. **Ексце́нтрик** — эксцентрик (Ф); е. *на вал до вітрого́на*—э. *к валу вентилятора* (ТФ); **е.** *випереджа́є ко́рбу* — **эксцентрик** опережает кривошип.

964 **Ексцентрико́вий** — эксцентриковый; **-ве** кружа́ло—э-вый диск; **-вий** *стя́гель*—э-вая тяга; **-ва** *трари́нка* — э-вый бугель (Кнівщ.).

965. **Екцентрисите́т** — эксцентриситет (ГА); **е.** *початко́вий*—э. начальный; е. *споко́ю*—э. покоя (пт); **е.** *поверта́ння*—э. вращения (пт.).

966. **Ексцентри́чний** — **эксцентрический** (Ф).

967. **Ексцентри́чність** — **эксцентричность** (Тут.).

968. **Еласти́чний** — **эластичный** (Х).

969. **Еласти́чність** — эластичность (Х); **е.** *закрі́плення* — э. укрепления (пт).

970. **Елева́тор,** *див.* **самотя́г.**

971. **Електризува́ння** — электризация (Ф); **е.** *че́рез доторка́ння*—э. путем прикосновения; **е.** *че́рез вплив або́ інду́кція*—э. через влияние или индукция; **е.** *че́рез натира́ння*—э. путем трения (Ф).

972. **Електризува́ти** — электризовать (Ф).

973. **Електрика** (Ф. *МУ*)—электричество; е. *ві́льна*—э. свободное; е. *гальвані́чна*—э. гальваническое; **е.** *зв'я́зана* — э. связанное; е. *негати́вна*—э. отрицательное; е. *позити́вна* — э. положительное; е. *проти́вного зна́ку* — э. противоположное; **е.** *рівнойме́нна*—э. однородное; **е.** *різнойме́нна*—э. разнородное (Ф).

974. **Електри́чний** — электрический (Ф); **-на** *батаре́я*—э-кая батарея; **-ний** *ві́тер*—э-кий ветер; **-на** *густота́* — плотность электричества; **-ний** *дзво́ник (дзвіно́к)* — э-кий звонок; **-ний** *дрі́т*—э-кий провод; **-на** *ене́ргія*—э-кая энергия; **-на** *зла́года*—э-кое устройство; **-ний** *злют* — э-кая спайка; **-на** *інду́кція* — э-кая индукция; **-на** *і́скра*—э-кая искра; **-не** *ко́ло*—э-кая цепь; **-не** *ко́ло за́мкнене*—э-кая цепь замкнутая; **-не** *ко́ло розі́мкнене* — э-кая цепь разомкнутая; **-ний** *лишо́к*—э-кий остаток; **-на** *лі́нія силова́*—э-кая силовая линия; **-на** *ля́мпа з вугля́ною ни́ткою* — э-кая лампа с угольною нитью, **-на** *ля́мпа з живи́м сріблом*—э-кая лампа с ртутью; **-на** *ля́мпа з мета́левою ни́ткою* — э-кая лампа с металлическою нитью, **-на** *маши́на*—э-кая машина, **-на** *напру́га*—э-кое напряжение. **-ний** *перерива́ч* — э-кий прерыватель; **-ний** *підійма́льник* — э-кий под'емник; **-на** *пі́до́йма оберта́льна*—э-кий поворотный кран; **-на** *пі́ч* — э-кая печь. **-не** *по́ле*—э-кое поле; **-ний** *потенція́л* — э-кий потенциал; **-ний** *пруд*—э-кий ток; **-не** *сві́тло* э-кий свет; **-не** *спогріва́ння* — э-кая сварка; **-ний** *стан*—э-кое состояние; **-не** *то́плення мета́лів*—э-кое плавление металлов; **-не** хитання—э-кое колебание.

975 **Електрогі́нна** *си́ла* — электродвижущая сила.

976 **Електро́д** — электрод.

977 **Еле́ктродвигу́н** — электродвигатель, электромотор; **е.** *до гузово́ї катери́нки* — электромотор кормового шпиля; **е.** *катери́нковий до підво́дної котви́ці*—электромотор шпиля подводного якоря, **е.** *з поверта́льним магне́тним по́лем* — электродвигатель с вращающимся магнитным полем. **е.** *до смо́ків* — электродвигатель насосов; е. до *повітронагнічувального смо́ку*—электромотор воздухонагнетательного насоса; **е.** *до помі́чного смо́ку*—электромотор вспомогательной помпы; **е.** *до гузово́го савурово́го смо́ку* — электромотор кормовой балластной помпы; **е.** *до головно́го чардако́вого савурово́го смо́ку*—электромотор главной носовой балластной помпы.

978. **Електродина́мика** — электродинамика.

979. **Електро́ліз** — электролиз (Ф).

980. **Електромагне́т** — электромагнит (Ф).

981. **Електромагнеті́зм** — электромагнетизм (Ф).

982. **Електромагне́тний** — электромагнитный; **-на** *інду́кція* — электромагнитная индукция; **-на** *одини́ця* — э-ная единица; **-не** *по́ле* — магнитное поле (электрического тока); **-ний** *телегра́ф* — э-ный телеграф.

983. **Електромеха́ник** — электромеханик.

984 **Електромі́р**—электрометр.

985 **Електро́н**—электрон.

986. **Електропрові́дність**—электропроводность (Х).

987. **Електросиломі́р**—электродинамометр.

988. **Електроста́тика**—электростатика.

989. **Електростати́чний** — электростатический; **-на** *одиниця* — э-кая единица; **-ний** *тиск*—э-кое давление.

990. **Електроте́хник** — электротехник.

991. **Электроте́хника**—электротехника.

992. **Електрофо́р**—электрофор (Ф).

993. **Електрохе́мія** — электрохимия (Х).

994. **Елеме́нт** — элемент (Х); **е.** *гальвані́чний* — элемент гальванический; **е.** *гальвані́чний ста́лий* — элемент гальванический постоянный; **е.** *казано́вий* — элемент котла (Бельвиля). *Частини його: цівки водогрійні* — трубки водогрейные; *коро́бки злучні* — коробки соединительные; *коро́бки злу́чні одина́чки* — коробки соединительные одинарные; *коро́бки злу́чні подві́йні*—коробки двойные соединительные; *коро́бка злу́чна зати́льна* — коробка соединительная задняя; *коро́бка злу́чна чолова́* — коробка соединительная, передняя; *коро́бка, що злуча́ється з водяником* — коробка, соединяющая элемент с водяным коллектором; *колі́но, що злучає елеме́нт з паросу́шником* — колено, соединяющее элемент с паровым коллектором; *па́цівок*—патрубок; *рукави́ злу́чні*—муфты соединительные; *каблу́чка притиско́ва* — кольцо стопорное; *горлови́на* — горловина; *по́кришка на горлови́ну*—крышка горловины; *прого́нич з котви́чною голі́вкою* — болт с якореобразной головкой.

995. **Елінг**—эллинг (мор.).

996. **'Еліпса** — эллипс, эллипсис (Ф).

997. **Еліпти́чний** — эллиптический (Ф).

998. **Ема́ля**—эмаль (Х).

999. **Емальо́ваний** — эмалированный.

1000. **Ене́ргія**—энергия (Ф); **е.** *динамі́чна*—э. динамическая; **е.** *електри́чна*—э. электрическая; **е.** *кинети́чна* — э. кинетическая; **е.** *кинети́чна околи́шня*—э. кинети-

ческая, внешняя; **е.** *кинетична середова*—э. кинетическая внутренняя; **е.** *магнетна* — э. магнитная; **е.** *механична*—э. механическая; **е.** *парова*—э. пара; **е.** *потенціяльна*—э. потенциальная; **е.** *пруду електричного* — э. тока электрического.

1001 **Ерг—эрг.**

1002. **Естокада** — эстокада; **е.** *вугільна* — угольная эстокада (МС)

1003 **Етер (-ру)**—эфир (Х).

1004 **Етеровий**—эфирный; **-ва** *олія* — эфирное масло.

1005 **Етилен (-ну)**—этилен (Ф).

Ж.

1006. **Жабка** — 1) пирон (ТП); 2) стяжная скоба (для соединения обода половинок маховика) (Полт.).

1007. **Жалюзі,** *див.* **щілиниця.**

1008. **Жарова** *цівка* — дымогарная трубка (МТК); **-ва** *цівка з'язна*—дымогарная трубка связная (МШ).

1009. **Жаровище** — топка (котла).

1010. **Жаровищний**—топочный; **-на** *казанова просторінь*—т-ное пространство котла; **-на** *ра(я)ма* —т-ная рама; **-на** *ра(я)ма з дверчатами*—т-ная рама с дверцами; **-на** *ціва*—т-ная труба (котла); **-ні** *дверчата*—т-ные дверцы.

1011. **Жачка** — жнейка, жнея (Київщ., Полт.).

1012. **Жвака-галс** — жвака-галс (мор.).

1013. **Жеврільна** *лямпа*—лампа накаливания.

1014. **Жевріння** — накаливание.

1015. **Жежло**—огонь (кузнечн. горн) или очаг (в мастерских) (МС).

1016. **Живильний** — питательный; **-на** *вода* — п-ная вода; **-ний** *ґрант з поділкою, див.* **ґрант; -на** *камера* — п-ная камера; **-ний** *прилад* — п-ный прибор; **-на** *хлипавка* — п-ный клапан; **-на** *автоматична (самодійна) хлипавка* — п-ный автоматический клапан; **-на** *цівка до бензинового барила* — п-ная трубка бензинового бака (ТФ).

1017 **Живильник**—питатель; **ж.** *автоматичний до Бельвілевого казана див.* **автоматичний.**

1018 **Живити** — питать (Г).

1019 **Живлення** — питание (Х); **ж.** *казана* — питание котла.

1020 **Жигало** — сокол (кузнечн. инструмент) (за Г).

1021 **Жирний** — жирный; **-ний** *бетон*—жирный бетон; **-ний** *розчин*—жирный раствор (ТП).

1022 **Жмаки**—1) выжимки (Г); 2) свеклов. жом (А).

1023 **Жолоб** — 1) жолоб (ТП); 2) корыто (в паросушителе); **ж.** *надстінний*—надстенный жолоб; **ж.** *причепний* — подвесной жолоб (ТП).

1024. **Жолобитися**—коробиться

(Г); ж. *дерев'яна обшивка вібла*—коробится деревянная обшивка цилиндра (МС).

1025. **Жолобівка** — дорожиик (А)

1026. **Жолобок** *каблучковий у смоковому віблі*—кольцевая выемка в цилиндре насоса.

1027. **Жолобчастий** *крутень на кодолу*—жолобчатый (бороздчатый) шкив для канатов (ТП).

1028. **Жорен** — жернов; **жорни** — жернова (Київщ.).

1029. **Жорства** — дресва (А. Т).

1030. **Жорствуватий** — дресвяный (А).

1031. **Жужелиця**—шлак (Г).

1032. **Жужеличний** *бетон* — бетон шлаковый (ТТ).

1033. **Журавель** *Фербернів* — балка Ферберна.

З.

1034. **Забивати, забити** — вбивать, вбить (клин, сваи) (ТП).

1035 **Забруднений** — загрязненный (Тут.).

1036 **Забруднення** — загрязнение (Тут.).

1037. **Завадна** *просторінь* — вредное пространство (в цилиндре).

1038. **Завдання** — задача (IШ).

1039. **Заввишки**—вышиною (А).

1040. **Завглибшки, завглиб** — глубиною, в глубину (А).

1041. **Зав(з)довш, зав(з)довшки** —длиною, в длину (А).

1042. **Заведений** *періодичний звіт*—установленный периодический отчет (МС).

1043. **Завідня** — мельничный хвост (за Г).

1044. **Завількуватий** — косослойный (В); -те *дерево*—косослойное дерево (В).

1045. **Завіси**—петли (оконные), дверные) (Київщ.); з. *глухі*—петли шарнирные; з. *розворні*—петли с'емные (дверные, оконные) (ТП).

1046. **Завод** *(завід)*—завод (Г); з. *бесемерівський* — з. бессемеровский; з. *брикетовий* — з. брикетный; з. *для будування підойми*—завод для постройки кранов; з. *доменний*—з. доменный; з. *кахляний*—з. изразцовый; з. *плужний* — з. плужный; з. *сталетопний* — з. сталеплавильный; з. *чавунотопний* — з. чугуноплавильный.

1047. **Заводський** — заводской (Г).

1048. **Заволічка**—шплинт; з. *до важеля злучного рукава*—ш. рычага муфты сцепления; з. *до вирізка керування* — ш. к сектору управления; з. *до кулі важеля для зміни швидкостей* — ш. к шару рычага перемены скоростей; з. *до поплавцевого важеля*—ш. рычага поплавка (ТФ).

1049. **Завшир, завширшки**—ширнною, в ширин (Г).

1050. **Зага́льний** *мета́ль для впуска́ння та випуска́ння*—общий кулак для впуска и выпуска.

1051. **Зага́льно**-*механі́чний цех*—общемеханический цех (МС).

1052. **Заганя́ти, загна́ти** — вбивать, вбить (клин, сваю) (ТП); **-ти** *молотко́м о́ливо* — вогнать молотком свинец (МС).

1053. **Загарто́ваний** — закаленный (МУ).

1054. **Загартува́ти** — закалить (Г. МУ).

1055. **Зага́та**—запруда (Тут.).

1056. **За́гвіздок** — 1) чека; 2) шпилька (Київщ); **з.** *до валка́ три́бу за́днього хо́ду*—чека к валику шестерни обратного хода; **з.** *до гальмо́вого кружа́ла*—чека к диску тормаза; **з.** *до підпо́рної ви́тки* — чека опорной шайбы; **з.** *до кулачка́ злу́чного рукава́* — шпилька к кулачку муфты сцепления; **з.** *до хлипавко́вої пружи́ни* — шпилька пружины клапана (ТФ).

1057. **За́глушка** — пробка (мех) (за Я).

1058. **Загну́тий** *кружало́вий край*—загнутый край диска (пт).

1059 **Заде́ржане** *тепло́*—скрытая теплота (X).

1060. **За́дірка** — заусенец (ІШ).

1061. **За́дній**—задний; **-ній** *полуо́сок* — з-няя полуось (ТФ); **-не** *ко́лесо лівобі́чне*—з-нее колесо левое.

1062. **Зазу́блений**—заершенный; **-ний** *прого́нич* — заершенный болт.

1063. **Заї́зд**—парк (МС); **з.** *вагоно́вий*—парк вагонный; **з.** *дільни́чний*—парк участка; **з.** *колі́сний*—парк колесный; **з.** *пасажи́рський*—парк пассажирский.

1064. **Займи́стий**—легковоспламеняемый (Т).

1065. **Закарбо́ване** *шво* — зачеканенный шов (МС).

1066 **Закарбува́ти** *(заплішити) лото́чок*—зачеканить (заклинить) лопатку (пт)

1067. **За́кидь** — 1) заборка между столбами; 2) пластины, доски (Київщ)

1068. **Закипа́ння** — вскипание (котла)

1069 **Закі́вець**—оковка.

1070. **За́ківка**—наконечник.

1071. **Закладни́й** — урочный (сдельный) (за Г); **-на** *робо́та* — сдельная работа.

1072 **Закрайо́к** — закраина (вкладыша подшипника).

1073 **Закри́ті** *напрямни́ці або́ ковзу́лі* — закрытые направляющие или параллели.

1074 **Закрі́плення**—скрепление; **з.** *бокі́в казано́вих* — с. стенок котла; **з.** *по́крутня жа́бками* — с. маховика скобами; **з.** *полум'я́ниць з ко́рпусом казано́вим та промі́ж се́бе*—с. огневых коробок с корпусом котла и между собой; **з.** *лоточкі́в*—с. лопаток.

1075. **Закру́глення** *вінця́ з бо́ку впуска́льного* — закругление краев (кромок) со стороны впуска (пт).

1076. **Зали́ти** *лото́чки в соплове́*

тіло (стінки)—залить лопатки в тело (стенки сопла) (пт).

1077. **Зали́чка**—облицовка.

1078. **Заличко́вий** — обшивочный, облицовочный (ТП); **-ва** *бля́ха* — о-ная жесть; **-ве** *залі́зо* — о-ное железо; **-ва** *це́гла* — облицовочный кирпич (ТП).

1079. **Заличко́вування** *швів*—расшивка швов.

1080. **Залізина́**, *див.* **ци́ндра.**

1081. **Залізи́стий** — железистый (А. Х); **-та** *сполу́ка* — железистое соеднинение (Х).

1082. **Залі́зний** —железный (А); **-ні** *кро́кви*—железные стропила; **-не** *ра́мено до гребно́го ко́леса*—железный радиус (спица) гребного колеса; **-на** *руда́*—железная руда (Х).

1083. **Залізни́чиий**—железнодорожный (А); **-на** *вітка*—железнодорожная ветвь; **-на** *майсте́рня*—мастерская железнодорожная; **-не** *полотно́* — полотно железнодорожное.

1084. **Залізня́к**—железняк (кирпич) (А).

1085. **Залі́зо**—железо (Г); **з.** *аркушо́ве вальцо́ване* — железо листовое прокатное; **з.** *аркушо́ве гру́бе*—железо листовое толстое; **з.** *аркушо́ве ли́те*—железо листовое литое; **з.** *аркушо́ве о́брисове*—железо листовое фасонное; **з.** *аркушо́ве спогрівне́*—железо листовое сварочное; **з.** *аркушо́ве тонке́*—железо листовое тонкое; **з.** *бендюго́ве* — железо бимсовое; **з.** *брускове́* — железо брусковое; **з.** *будіве́льне*—железо строительное; **з.** *вальцьо́ване*—железо прокатное; **з.** *ві́бле* — железо круглое; **з.** *двожо́лобне*—железо корытное; **з.** *жолобча́сте* — железо швелерное, желобчатое, коробчатое; **з.** *Z (зе́тове, зе́тне)*—железо Z-образное (зетовое); **з.** *казано́ве* — железо котельное; **з.** *квадрато́ве* — железо квадратное; **з.** *клепке́*—железо ковкое; **з.** *ку́тнє*—железо угловое; **з.** *ли́те*—железо литое; **з.** *бесеме́рівське ли́те* —железо литое бессемеровское; **з.** *ли́те здібне до гартува́ння*—железо литое, принимающее закалку; **з.** *ли́те Сименс-Марте́нівське*—железо литое Сименс-Мартеновское; **з.** *ли́те здібне до спогрівання*—железо литое, способное свариваться; **з.** *Тома́сівське ли́те* — железо литое Томассовское; **з.** *напівказано́ве* — железо полукотельное; **з.** *ню́тове* — железо заклепочное; **з.** *о́брисове*—железо сортовое, фасонное, фигурное, профильное; **з.** *обручо́ве* —железо обручное; **з.** *по́судне*—железо посудное; **з.** *прого́ничове* —железо болтовое; **з.** *пу́длингове*—железо пудлинговое; **з.** *руштове́*—железо для колосников; **з.** *сво́локове* — железо балочное; **з.** *спогрівне́*—железо сварочное (обезуглероженное); **залі́зо-*Т.*** — железо тавровое; **з.** *траринко́ве*—железо полосовое на хомуты (Ківщ.); **з.** *шинове́*—железо шинное; **з.** *шостику́тнє*—железо шестигранное; **з.** *шрубове́* — железо для винтов; **з.** *шта́бове*—железо полосовое.

1086. **Залізобето́н** — железобетон ТП).

1087. **Залізобетоно́вий** — железобетонный; **-ве** *склепі́ння*—железобетонные своды; **-ва** *ці́ва*—железобетонная труба.

1088. **Залюто́ванний** — запаянный (за Г).

1089. **За́ля** *турбіно́ва*—зал турбинный.

1090. **За́мазка** — замазка (Г); **з.** *від іржі́* — замазка, предохраняющая от ржавчины; **з.** *маній́ова*—замазка суриковая.

1091. **Заме́т** — занос снежный (Тут.).

1092. **Замика́льний** — замыкающий; **-на** *каблу́чка*—замыкающее кольцо.

1093. **Зами́кач** *до механі́зму для зміни шви́дкостей* — замок механизма перемены скоростей; **з.** *до рога́чиків для зміни шви́дкостей*—замок к вилкам перемены скоростей (ТФ).

1094. **Ămíна** — замена (ІШ); **з.** *вални́ць з тертя́м на вални́ці кулькові́ та коточко́ві* — замена подшипников трения подшипниками шариковыми и роликовыми.

1095. **Замі́рка**—футшток (за Г).

1096. **За́мкнення** *пру́ду* — замыкание тока.

1097. **Замкну́ти** *пруд*—замкнуть ток.

1098. **Замо́к**—замок; **з.** *толоко́вої каблу́чки* — з. поршневого кольца.

1099. **Заму́лення** *або́ кольмата́ція*—заиление или кольматация.

1100. **Занютува́ти** — заклепать (ТП).

1101. **Запале́ння** — воспламенение (А).

1102 **Запали́мий** — воспламеняемый, воспламеняющий (А).

1103. **Запальни́й** — запальный, зажигательный; **-на** *(розпіка́льна) голі́вка, ку́ля* — запальная (калильная) головка, шар; **-на** *сві́чка* — зажигательная свеча; **-ні** *шпу́лі*—запальные катушки (бабины); **-на** *індукці́йна шпу́ля*—запальная индукционная катушка (бабина) (ТФ).

1104 **Запа́льність**—1) воспламеняемость; 2) горючесть (А).

1105 **Запа́люватися** — воспламеняться (А).

1106 **Запа́сний** — запасной (Г); **-ний** *казан*—запасной котел; **-ний** *то́лок*—запасной поршень.

1107. **Запина́ло** — кожух; **з.** *на вални́цю до кру́тневого трибка́*—к. подшипника шестерни шкива; **з.** *на дiференцiя́л*—к. дифференциала; **з.** *на переда́чу*—к. передачи; **з.** *на перевми́кача (комута́тора) з фі́брою*—к. коммутатора с фиброю, **з.** *на повстяну перелі́жку*—к. войлочиой прокладки; **з.** *покрутне́ве*—к. маховика; **з.** *на за́дні полу́оски*—к. задних полуосей; **з.** *на злу́чний рука́в*—к. муфты сцепления; **з.** *на турбі́ну*—к. турбины; **з.** *на повстя́ну ша́йбу кру́тневу*—к. к войлочной шайбе шкива (ТФ).

1108. **Запинало́вий**—относящийся к кожуху; **-ві** *кри́си*—фланец кожуха; **-ва** *ла́па*—лапа кожуха; **-ва** *ляда*—крышка кожуха; **-ве** *ребро́*—ребро кожуха; **-ва** *сті́нка (бік)*—стенка кожуха (пт).

1109. **Запобіга́ння** — 1) предохранение (ІШ); 2) предупреждение; **з.** *подо́вжному переміщенню* — предупреждение продольного перемещения (пт).

1110. **Запобіга́ти, -гти**—1) предохранять, -нить (ГА. ІШ); 2) предупреждать; **-ти** *розшрубовува́нню прого́нича толоко́вого ві́ка* — предупредить болт поршневой крышки от розвинчивания.

1111. **Запобі́жний** — предохранительный (за ІШ); **-на** *за́тичка*—п-ная пробка; **-на** *зла́года на ви́падок розго́ну*—п-ное приспособление на случай разбега (пт); **-на** *кля́мра*—п-ная скоба (в буксе); -на *коро́бка*—п-ный патрон; **-на** *бляша́на обши́вка (зали́чка)* —предохр. обшивка из жести; **-ний** *регуля́тор*—п-ный регулятор; **-на** *хли́павка*—п-ный клапан; **-на** *хли́павка* до *ві́бла* — п-ный клапан цилиндра; **-на** *ці́вка* — п-ная трубка (поршневого штока).

1112. **Запобі́жник** — предохранитель (ГА).

1113. **Запра́вити** — заправить (за Г).

1114. **Despre Зарі́бок** *робітника́ за годи́ну* — заработок рабочего в час.

1115. **За́рубка** *для укрі́плення* —зарубка для укрепления (пт).

1116. **Заря́дчий** — заведующий (МУ); **з.** *робі́т* — производитель работ (ТП).

1117. **За́сік** — отсек (корабельный).

1118. **За́слінка** — заслонка (за Г); **з.** *дро́сельна*—заслонка дроссельная; **з.** *повітряна́*—з. воздушная.

1119. **Засло́на**—щит; **з.** *від бри́зків шмарови́ловних* — щит против брызг масла.

1120. **За́ставка** — 1) заслонка, щит (вод. мельницы); 2) ботапорт (мор.).

1121. **Застаро́нок** *на ву́гілля*— угольные ямы (на корабле).

1122. **Застосува́ння** — применение (Х).

1123. **За́ступ** — лопата (ТП).

1124. **За́сув, за́сувка** — 1) задвижка (Г. У); 2) клинкет (мор.); **за́сувка** *парова́ зупино́ва*—**з.** паровая запорная.

1125. **Засувни́й** — задвижной (ІШ); **-ні** *две́рі*—задвижные двери (в вагоне).

1126. **Затве́рднення, затве́рдення**—отвердение (Х).

1127. **Зати́льний**—задний; **-ний** *бік або́ части́на ві́бла* — задняя сторона или часть цилиндра; **-ний** *бік (спи́на) лоточко́вий*— задняя сторона (спина) лопатки; **-не** *дно*—заднее днище; **-ний** *кіне́ць ві́бла* — задний конец цилиндра; **-на** *злучна́ коро́бка, див.* **коробка; -на** *напрямни́ця до толоко́во́го стебла́* — задняя направляющая для поршневого штока; **-ні** *ра́фи* — задние решетки.

1128. **Зати́скач** — зажим (электротехн.).

1129. **За́тичка** — 1) пробка (мех.); 2) пробка (в газовой тру-

бе); 3) запорный штырь (для заделки шишечного отверстия); з. *бензи́нового бари́льця*—п. бензинового бачка; з. *до га́сового бари́ла*—п. керосинового бака; з. *до бло́ку вібел* — п. к блоку цилиндров; з. *до вітрого́ну*—п. к вентилятору; з. *для о́гляду та чи́щення водяни́ка*—п. для осмотра и очистки водяного коллектора; з. *гаслова́* — п. самоплавящаяся; з. *до гнізда́ регулюва́льної го́лки*—п. седла регулировочной иглы; з. *до дірки повітрочи́сника*—п. отверстия воздухоочистителя; з. *до запина́ла на за́дні полу́оски*—п. кожуха задней полуоси; з. *до запина́ла переда́ч*—п. к кожуху передач; з. *запобі́жна топка́*—п. предохранительная плавкая; з. *до змішувальної ка́мери*—п. камеры смешения; з. *до поплавце́вої ка́мери* — п. к камере поплавка; з. *до повітрочи́сного ку́тника*—п. угольника воздухоочистителя; з. *до розпоро́шувача*—п. жеклера; з. *до ці́вки*—п. к трубке; з. *до ка́ртерової ці́вки*—п. к трубке картера; з. *до ціди́ла*—п. к фильтру.

1130. **Залі́сування** *па́лі*—заструга, заострение сваи (ТП).

1131. **Зато́ка** — гавань морская (МУ).

1132. **Затужа́віння** — затвердевание.

1133. **Зату́ла** — запор; з. *гідравли́чна* — гидравлический запор; з. *олі́йна* — запор масляный (пт); з. *полуавтомати́чна*—запор полуавтоматический.

1134. **За́тулка** *еже́кторова*—захлопка эжектора; з. *ці́ви* — затвор трубы.

1135. **Захисни́й**—1) защитный; 2) предохранительный; **-на** *каблу́чка від по́роху* — предохранительное кольцо от пыли (ТФ); **-ний** *ка́птур* — защитный колпак (Київщ.); **-ні** *окуля́ри* — защитные очки.

1136. **Зачіпля́ння** *лоточко́ве* — задевание лопаток.

1137. **Зашихува́тися** — сесть на мель (за Я).

1138. **Зашрубо́вувати, зашрубува́ти** — завинчивать, завинтить (Г).

1139. **За́шрубок** — шпилька; з. *до випарника́*—ш. к испарителю (ТФ); з. *до випуска́льної ці́ви* — ш. к выпускной трубе; з. *до змішувальної ка́мери* — ш. камеры смешения; з. *до кри́сів випуска́льної та смокту́щої ці́ви*—ш. к фланцу выпускной и всасывающей трубы; з. *до по́крутня* — ш. маховика; з. *до збірниці холодникової*—ш. к резервуару радиатора; з. *до платі́вки газово́ї зату́лки*—ш. к пластинке газовой заслонки; з. *до покри́шки на випуска́льну та смокту́щу ці́ви* — ш. к крышке впускной и всасывающей трубы; з. *до покри́шки на ва́жель га́зової зату́лки*—ш. к крышке рычага газовой заслонки; з. *до поплавце́вої ка́мери* — ш. камеры поплавка; з. *до скри́ньки зі шпу́лями*—ш. к ящику бабин.

1140. **Защі́льнення** — уплотнение; з. *комбіно́ване, лабіри́нтове*

та пакункóве—у. комбинированное, лабиринтовое и набивочное; з. *лабірúнтове*—у. лабиринтовое (лабиринтное); з. *нерухóме* — у. неподвижное; з. *рухóме*—у. подвижное.

1141. **Защíльник** — сальник; з. *віблóвий*—с. цилиндра. *Частúни його: пакункóва корóбка толокóвого стеблá* — набивочная коробка штока поршня; *пакункóвий утýлок або грундбýкша* — набивочная втулка, или грундбукса; *натисні зáшрубки* — нажимные шпильки; *натисні мýтри* —нажимные гайки; *натисна защільникóва пóкришка* — нажимная втулка (крышка) сальника; *натисні прогóничі* — нажимные болты. З. *балмусничкóвий*—сальник грязевичка; з. *до вáлу*—с. вала; з. *до вúпарної цíви* — с. к испарительной трубе (ТФ); з. *до лíйки на шмаровúло*—с. к воронке для масла; з. *живúльної цíвки* — с. питательной трубки; з. *з аркушéвого мосяжý*—с. из листовой латуни; з. *з окрéмих каблучóк*—с. из отдельных колец; з. *з цупкúм лабірúнтовим защільненням*—с. с упругим лабиринтовым уплотнением; з. *компенсацíйний* —с. расширительный; з. *перевíдного балмусничкóвого ґрáнта*—с. переводного крана грязевичка; з. *розподільникóвого стеблá* — с. золотникового штока.

1142. **Защільникóвий** — сальниковый; **-ва** *мýтра до вúпарної цíви*—сальниковая гайка к испарительной трубе; **-ва** *мýтра до ґрáнтика для вимикáння бензúни* —сальниковая гайка к кранику для выключения бензина; **-ва** *мýтра до кутникá живúльної цівки*—гайка сальника к угольнику питательной трубки; **-ва** *пóкришка до комплéкту випускáльної та впускáльної цíви* — сальниковая крышка к комплекту впускной и выпускной трубы.

1143 **Збíльшення** — увеличение (ІШ); з. *пáри вагóвé* — у. веса пара; з. *тúску пáри* — у. давления пара.

1144. **Збільшувáч** *порожнéчі* — повыситель вакуума.

1145. **Збірáч** *на конденсацíйну вóду* — бутыль (бак) для конденсационной воды.

1146. **Збірнúця** — резервуар; з. *повітрочúсника* — р. воздухоочистителя (ТФ); з. *пускáльна* — р. пусковой; з. *на шмаровúло* — р. для масла.

1147. **Збóчення** (*відхúлення*) — отклонение (за Я); з. *гонкóве* — отклонение (угол отклонения) шатуна; з. *звóю двобíчне*—отклонение струи двустороннее; з. *напрямкý паровóї течії*—отклонение направления течения пара.

1148. **Збройнúця**—арсенал (Г).

1149. **Звичáйний** — обыкновенный (Г); з. *пóкрутень*—обыкновенный маховик.

1150. **Звій** — струя (пара, газа, дыму) (за ІШ); з. *вихіднúй (витичнúй)* — выходящая (вытекающая) струя; з. *звýжений*—струя суженная; з. *паровúй* — струя пара.

1151. **Звíйка** *струмінéва*—струйка потока.

1152. **Звіт** — отчет (А).

1153. **Звонча́к**—клинкер (Тут.).

1154. **Зву́жений** — суженный; **-ний** *звій*—суженная струя; **-ний** *кана́л межи́ лоточка́ми* — суженный канал между лопатками.

1155. **Зв'язни́й** — связный; **-на́** *жарова́ цівка* — связная дымогарная трубка (МШ).

1156. **Зв'язок** — сообщение, связь.

1157. **Згина́ння** — сгибание; **з.** *кана́лових сті́нок*—сгибание стенок канала.

1158. **Згорі́ння** — угар (железа) (ТП).

1159. **Зда́тність** — способность; **з.** *паротвори́льна максима́льна* — с. парообразования максимальная; **з.** *перепускна́*—с. пропускающая.

1160. **Здеформува́ння,** *див.* **деформа́ція.**

1161. **Зди́рок** — бахтарма, мездра (В).

1162. **Зді́йма** — домкрат (ТП); **з.** *гідравлі́чна* — д. гидравлический; **з.** *санча́та* — д. на салазках; **з.** *шрубова́*—д. винтовой; **з.** *з пальча́тою шта́бкою*—д. зубчатый.

1163. **Здійма́льник** *на шмарови́ло* — с'емник для масла.

1164. **Зді́йма́ний** — с'емный; **-на** *голі́вка гонко́ва*—с'емная головка шатуна; **-на** *(вставна́) ку́тнєва каблу́чка* — с'емное (вставное) угловое кольцо.

1165. **З'єдна́ти** — соединить, замкнуть (Г); **-ти** *ві́ка ро́зпірними стягеля́ми* — соединить крышки распорными тягами; **-ти** *на ку́це*—замкнуть на короткое (ГА).

1166 **З'єдно́чення** — сопряжение (за Г).

1167. **Зейгерова́ння** — зейгерование

1168 **Зібга́ння** — смятие (материи).

1169 **Зігну́тий**—согнутый, изогнутый; **-тий** *лото́чок до вихі́дно́го мі́сця* — изогнутая лопатка до места выхода; **-та** *лоточко́ва фо́рма* — изогнутая форма лопатки; **-та** *шпи́ця по́крутня* — изогнутая спица маховика.

1170 **Зі́рчатий** — звездчатый; **-тий** *індукто́р* — звездчатый индуктор, **-тий** *кото́к* — звездчатый каток (Вк.); **-те** *злу́чення* — соединение звездой.

1171 **Зі́ткнення** — смыкание.

1172. **Зіткну́ти** — сомкнуть.

1173 **Зла́года** — 1) устройство; 2) приспособление (за Г); **з.** *до врівнова́ження за допомо́гою пружи́ни* — приспособление для уравновешивания при помощи пружины; **з.** *автоматичної зату́ли* — устройство автоматического затвора; **з.** *для набіра́ння ву́гілля та піску́*—устройство для набора угля и песка; **з.** *осту́дна* — приспособление охладительное; **з.** *до підві́шування* — приспособление для подвешивания; **з.** *підструме́нтова* — устройство фундамента (машинного); **з.** *до промива́ння казанів*—устройство для промывки котлов; **з.** *апара́тів до вогнево́го різання*—устройство аппа-

ратов для огневой резки (авс.); **з.** *до різання металу* — устройство для резки металла; **з.** *спогрівна* — устройство сварочное; **з.** *ацетилéно - спогрівна нерухóма* — устройство ацетилено-сварочное неподвижное (авс); **з.** *запобіжна на випадок розгóну*— предохранительное приспособление на случай разбега; **з.** *відбіжного шмарування* — устройство центробежной смазки; **з.** *для каблучкóвого шмарування* — устройство для кольцевой смазки; **з.** *осередкóвого шмарування* —устройство центральной смазки; **з.** *для обертáння пóкрутня* — приспособление для поворачивання маховика.

1174 **Злéжень** — шпала (Г); **злéжні** *прямокýтні*—шпалы брусковые (ТП).

1175. **Злив (-ву)**—раковина (под краном) (Х).

1176. **Злучáти** — соединять (Г); **злучáти** *турбіну безпосéреднє з динамомашиною*—соединять турбину непосредственно с динамомашиной.

1177. **Злýчений** — соединенный; **-на** *абó комбінóвана хлипавка* — соединенный или комбинированный клапан.

1178 **Злýчення** — соединение (Г); **з.** *áркушів казанóвого кóрпуса*—с. листов корпуса котла; **з.** *віблів у батарéї*—с. цилиндров в батареи; з. *колóдиці покрутнéвої* —с. ступицы (втулки) маховика; **з.** *óбоду покрутнéвого*—с. обода маховика; **з.** *прогóничами віка з віблом*—с. крыщкн с цилиндром болтамн; **з.** *рукавáми*—с. муфтами; **з.** *стінок казанá*—с. стенок котла; **з.** *активної та реактивної турбін*—с. активной и реактивной турбин; **з.** *цiв різзю*—*с. труб на* резьбе; **з.** *розхитується*—с. расшатывается

1179. **Злýчний** — соединительный; **-на** *корóбка, див.* **коробка**; **-ний** *пáцівок* — соединительный патрубок; **-ний** *прут до дрóсельної та гáзової зáтулки* — соединительный стержень к дроссельной и газовой заслонке; **-ний** *прут до чопів* — соединительный стержень цапф; **-ний** *рукáв*—соединительная муфта; **-ний** *стягель до вáжеля дрóсельної зáтулки* — соединительная тяга к рычагу дроссельной газовой заслонки (ТФ).

1180. **Злýчник** *металéвий* — соединитель металлический.

1181 **Злют** — спайка (Х); **злют** *електричний* — спайка электрическая.

1182. **Злютóвування** — спаивание (Х).

1183 **Злютóвувати, злютувáти**— **спаивать, спаять** (Х).

1184. **Змéншений** — уменьшенный; **-на** *швидкість чéрез тертя*— уменьшенная скорость вследствие трения.

1185. **Змéншення** — 1) уменьшение; 2) падение; **з.** *тиску пáри* — падение давления пара; **з.** *перекрóю чéрез стиснення* — уменьшение сечения вследствие сжатия; **з.** *кóлової швидкости* — уменьшение окружной скорости;

з. *тиску*—падение давления (напора).

1186. **Зменшувач** — уменьшитель, детандер; **з.** *тиску пари* — уменьшитель давления пара.

1187. **Зміна** — изменение, смена; з. *адіябатична, див.* **адіябатичний; з.** *кількости ступчиків*—изменение числа ступеней; **з.** *випарної поверхні (рівня води)*—и. поверхности испарения (уровня воды); **з.** *напрямку течії (струменю)*—и. направления течения (потока); **з.** *швидкости по ступчикам*—и. скорости по ступеням

1188 **Змінний** — переменный; **-не** *відношення поширень*—переменное отношение уширений; **-ний** *поперечний перекрій при сталому відношенню поширень*—переменное поперечное сечение при постоянном отношении уширений; **-на** *поступка* гребної *шруби* — переменный шаг гребного винта; **-на** *частина противаги* — переменная часть противовеса.

1189. **Зміцнити** — усилить, закрепить (МУ).

1190. **Змішаний** — смешанный (ІШ); **-не** *підводження (впускання)*—смешанный подвод (впуск).

1191. **Змішання**—смешение (Х); **з.** *пари*—смешение пара.

1192. **Змішувальна** *камера*—камера смешения (ТФ).

1193. **Змога** — *способность.*

1194 **Знадібок** — поделочный материал (за Г).

1195. **Знищення** — уничтожение (Г); з. *фарби хемічним засобом*—удаление краски травлением.

1196 **Знос**—изнашивание, износ (ІШ); з. *ковзелиці віблової* — износ рабочей поверхности цилиндра; з. *колес*—прокат колес.

1197 **Знютовувати, знютувати**—склепывать, склепать (У).

1198 **Зовнішній**—внешний, наружный (за А); **-ня** *кінетична енергія* — внешняя кинетическая энергия (пт); **-ній** *елементовий опір* — внешнее сопротивление элемента; **-ній** *тиск пари*—внешнее давление пара; **-ня** *сила*—внешняя сила.

1199 **З'осереджування, з'осередження**—сосредоточение (ГА).

1200 **Зразок**—образец (А).

1201 **Зростання** — увеличение, возрастание; **з.** *тиску пари*—возрастание давления пара.

1202 **Зрошення** — орошение, ирригация

1203 **Зтовщення** *гонкового стебла*—утолщение стержня шатуна.

1204 **Зтончення** — утонение, утончение. **з.** *стебла гонкового*—сужение (утончение) стержня шатуна

1205 **Зтоншувати, зтончити** — утонять, утончать, сделать тоньше (за Г); **-ти** *ціву* — обжать трубу.

1206 **Зубар** — цангобель, цинубель (Полт.)

1207. **Зубило**—зубило (Г).

1208 **Зупиновий**—1) остановочный; 2) стопорный; 3) запорный;

-ва *хлúпавка*—стопорный клапан; -ва *хлúпавка до вíбла*—запорный клапан цилиндра; -ва *паровá хлúпавка* — стопорный паровой клапан.

1209. **Зупиня́ти, зупини́ти** — останавливать, остановить (А); -ти *підóйму* — остановить кран.

1210. **Зуси́лля** — усилие, напряжение (ІШ); з. *дотúчне*—усилие касательное; з. *лучевé*—усилие радиальное; з. *тяговé* — усилие тяговое.

1211. **Зчіпа́льний** — сцепной; -ний *кремпелéць*—сцепная серьга (ТФ).

1212. **Зчіпа́льник**—сцепка (в вагоне); з. *автоматúчний* — сцепка автоматическая.

1213. **Зчі́плювання, зчіпа́ння** — сцепление, сцепка (дейст.); з. *автоматúчне* — с. автоматическое.

І.

1214. **Ізольо́ваний** — изолированный (Ф); -ний *чи окрéмо збудóваний підструмéнт* — изолированный или отдельно стоящий фундамент (машинный).

1215. **Ізлюва́ти** — изолировать (Ф).

1216. **Ізоля́тор** — изолятор (Ф).

1217. **Ізоляці́йний**—изолировочный; -на *бúнда*—изолировочная лента; -на *мýтра до магнéто-машинкóвої дóтички* — изоляционная гайка к контакту магнето; -на *каблýчка до комутáтора* — изоляционное кольцо к коммутатору (ТФ); -ні *котóчки*—изоляционные ролики (ТП); -ний *утýлок* —изоляционная втулка (ТФ).

1218. **Ізоля́ція**—изоляция; і. *корковá* — изоляция пробковая.

1219. **Ілюміна́тор** — иллюминатор (мор.).

1220. **Імпу́льс** *сúли* — импульс силы (Ф).

1221. **Інверси́вний** *чотирокýтник* —инверсивный четыреугольник.

1222. **Інве́рсія** — инверсия.

1223. **'Індекс**—индекс.

1224. **Індика́тор** — индикатор; і. *диференціáльний* — и. дифференциальный; і. *подвíйний* — и. двойной; і. *толокóвий*—и. поршневой.

1225. **Індикаторо́вий** — индикаторный; -ва *впрáвність*—индикаторная мощность; -вий *ґрант* — и-ный кран; -вий *канáл* — и-ный канал; -вий *наглядник* — и-ная диаграмма; -ва *кíнська сúла*— и-ная лошадиная сила; -вий *сучúнник*—и-ный коэффициент; -ва *шрýба*—и-ный болт.

1226. **Індукто́ваний** *прýд* — индуктированный ток.

1227. **Інду́ктор**—индуктор (Ф).

1228. **Індукці́йний**—индукционный (Ф); -ний *електродвигýн змíнного прýду*—и-ный электродвигатель переменного тока; -ний *іскровúй запáльник* — и-ный искровый зажигатель; -на *опíрниця* —и-ный реостат; -ний *мірúльний*

при́лад — и-ный измерительный прибор; **-ний** *регуля́тор* — и-ный регулятор; **-на** *шпу́ля*—и-ная катушка (ТФ).

1229. **Інду́кція** — индукция (Ф); **і.** *бі́чна* — индукция боковая; **і.** *електри́чна* — и. электрическая; **і.** *в залі́зі*—и. в железе; **і.** *магнето́ва* — и. магнитная; **і.** *подо́вжна* —и. продольная; **і.** *попере́чна*—и. поперечная.

1230. **Іне́ртний** — инертный (Ф).

1231. **Іне́рція**—инерция (Ф).

1232. **Інже́ктор** — инжектор; **і.** *га́совий* — и. керосиновый; **і.** *смоктý́щий*—и. всасывающий; **і.**, *що ро́бить ви́робленою па́рою* — **и.**, работающий мятым паром.

1233. **Інжекці́йний**—инжекционный; **-на** *хли́павка* — и-ный клапан; **-ний** *конденса́тор* — и-ный холодильник.

1234. **Інжені́р**—инженер (Г).

1235. **Інститу́ція** — учреждение (Г).

1236. **Інтенси́вність** — интенсивность (Тут.).

1237. **Інфузо́рова** *земля́*—инфузорная земля.

1238. **Іржа́**—ржавчина (Х).

1239. **'Іскра** *електри́чна* — **искра** электрическая (**Ф**).

1240. **Іскре́ння**—искрение.

К.

1241. **Ка́балка** — каболка (мор.) (Г).

1242. **Ка́бельтов** — кабельтов (МУ).

1243. **Каблу́чка** — кольцо (Г); **к.** *азбесто́ва*—азбестовое кольцо; **к.** *вну́трішньої вални́ці до чопа́ пере́дніх колі́с* — к. внутреннего подшипника цапфы передних колес (ТФ); **к.** *Гра́мова*—к. Грамма; **к.** *гумо́ва* — кольцо резиновое; **к.** *до вітрого́ну (захисна́) від по́роху* — к. к вентилятору (предохранительное) от пыли (ТФ); **к.** *до повітрочи́сникової ці́вки*—к. к трубке воздухоочистителя; **к.** *до по́кришки на холодни́к* — к. к крышке радиатора; **к.** *до потяжно́го бараба́на злу́чного рукава́*— к. ведомого барабана муфты сцепления; **к.** *до сопе́л*—к. сопел; **к.** *на околи́шню вални́цю до чопа́ пере́дніх колі́с*—к. наружного подшипника цапфы передних колес (ТФ); **к.** *ні́кельо́ва* — к. никкелевое; **к.** *обі́ймо́ва* — к. обхватывающее; **к.** *око́лишня*—к. внешнее; **к.** *переліжко́ва*—к. прокладочное; **к.** *переліжко́ва (пакунко́ва)*—прокладочное (набивочное) кольцо; **к.** *переліжко́ва метале́ва*—прокладочное металлическое кольцо; **к.** *переліжко́ва поста́влена ру́бам*— прокладочное кольцо, поставленное на ребро; **к.** *притиско́ва*—к. нажимное; **к.** *притиско́ва, що склада́ється з двох части́н* — к. укрепляющее, состоящее из двух частей; **к.** *розпі́рна* — к. распорное; **к.** *толоко́ва рухо́ма*—плавающее кольцо поршня; **к.** *толоко́ва пакунко́ва* — набивочное кольцо поршня; **к.**, *що щі́льня́є* —уплотняющее кольцо.

1244. **Каблучко́вий** — кольцевой (за Г); **-ве** *гніздо хлипавко́ве* — к-вое седло клапана; **-вий** *жолобо́к у смоково́му ві́блі* — к-вая выемка в цилиндре насоса; **-вий** *жолобо́к толоко́вий* — к-вая канавка поршня; **-вий** *кана́л*—к-вой канал; **-вий** *наві́й динамомашино́вий* — к-вой якорь динамомашины; **-вий** *розподі́льник*—к-вой золотник; **-ве** *сопло́*—к-вое сопло; **-вий** *уту́лок* — к-вая втулка; **-ве** *шмарува́ння*—к-вая смазка.

1245. **Каблучкува́те** *витіка́ння*—кольцеобразное вытекание.

1246. **Кавчуко́вий**—каучуковый.

1247. **Кагане́ць**—подпятник (Кивщ) *Частини: коро́бка*—корпус; *підчі́п* — вкладыш; *сере́ць* — подкладка; *гицли́к*—шип (для устранения вращения подкладки) (Кивщ.).

1248. **Кагля́нка**—вьюшка (за Г).

1249. **Каза́н** — котел (МШ); **к.** *батаре́йний* — к. батарейный; **к.** *ві́блий*—к. цилиндрический; **к.** *ві́блий з огрі́вником*—к. цилиндрический с подогревателем; **к.** *ві́блий подві́йний* — двойной цилиндрический котел; **к.** *ві́блий про́стий еди́нчий* — котел цилиндрический простой одиночный; **к.** *водоці́вний*—к. водотрубный; **к.** *водоці́вний з похи́лими водогрі́йними ці́вками* — к. водотрубный с наклонными водяными трубками; **к.** *водоці́вний зі сторчо́вими водогрі́йними ці́вками*—к. водотрубный с вертикальными водяными трубками; **к.** *водоці́вний з водяно́ю ка́мерою* — к. водотрубный с водяною камерою; **к.** *водоці́вний з двома́ ві́блими коле́кторами*—к. водотрубный с двумя цилиндрическими коллекторами; **к.** *водоці́вний з одни́м ві́блим коле́ктором*—к. водотрубный с одним цилиндрическим коллектором; **к.** *водоці́вний з тонки́ми водогрі́йними ці́вками* —к. водотрубный с узкими водяными трубками; **к.** *водоці́вний з прями́ми водогрі́йними ці́вками* — к. водотрубный с прямыми (водяными) трубками; **к.** *водоці́вний з гру́бими водогрі́йними ці́вками*—к. водотрубный с широкими (водяными) трубками. *Части́ни його́: еле́мент казано́вий*—элемент котла; *топка́ запобі́жна́ за́тичка* — плавкая предохранительная пробка; *водяни́й коле́ктор* — водяной коллектор; *паросу́шник, парови́й коле́ктор*—паросушитель, паровой коллектор; *зупино́ва хли́павка*—стопорный клапан; *запобі́жна́ хли́павка* —предохранительный клапан; *водозбі́жна ці́ва* — труба обратной воды; *балмусни́к*—дежектор, грязевик; *продмухо́вий ґрант*—продувательный кран; *живи́льний ґрант з по́ділкою*—питательный кран с делениями; *водопока́зний при́лад*—водоуказательный прибор; *автомати́чний регуля́тор до жи́влення*—автоматический регулятор питания; *засло́на над ці́вками*—щит над трубками; *за́слінка здійма́на* — заслонка с'емная; *жарови́ще* — топка; *руштови́ця*—колосниковая решетка; *ля́ди ці́вні* — трубные дверцы; *повітрото́ка до вдмухува́ння пові́тря над ру́шта́ми* — воздухопровод для

вдувания воздуха сверху колосников; *огрівник (живильної води)* —экономайзер; *колектор на холодну воду* — коллектор холодной воды; *колектор на літепло*—коллектор теплой воды; *гаслова хлипавка на огрівнику*—сигнальный клапан на экономайзере; *казанова живильна хлипавка на паросушнику* — питательный клапан котла на паросушителе; *ціви до живлення огрівника* — трубы для питания экономайзера; *ціви до казанового живлення*—трубы для питания котла; *автоматична (самодійна) продмухова хлипавка*—автоматический клапан продувания. **К.** *допоміжний*—к. вспомогательный; **к.** *единчий*—к. одиночный; **к.** *запасний* — к. запасный; **к.** *з бічною жаровищевою цівою* — к. с боковой топочной трубой; **к.** *з вилюжковими жаровищними цівами*—к. с волнистыми топочными трубами; **к.** *з двобічними жаровищами та загальною полум'яницею* — к. с двухсторонней топкой и общей огневой коробкой; **к.** *з двобічними жаровищами та окремими полум'яницями* — к. с двухсторонней топкой и раздельными огневыми коробками; **к.** *з кипільниками*— к. с кипятильниками; **к.** *з великим об'ємом води або водннщем* —к. с большим об'емом воды или с большим водяным пространством; **к.** *з малим об'ємом води або водннщем*—к. с малым об'емом воды или с малым водяным пространством; к. *з жаровищеною цівою* — к. с топочной трубой; **к.** *з одною жаровищеною цівою корнвалійський*—к. с одной топочной трубой корнваллийский; **к.** *з двома жаровищними цівами ланкаширський*—к. с двумя топочными трубами ланкаширский; **к.** *з трьома жаровищними цівами*—к. с тремя топочными трубами; **к.** *з двома паровищами (двохпаровищний казан)*—к с двумя паровыми пространствами; **к.** *з одним паровищем (одвопаровищний казан)* — к. с одним паровым пространством; **к.** *з поперечними кипільниками*—к. с поперечными кипятильниками; **к.** *комбінований*—к. комбинированный; **к.** *коробчастий* — к коробчатый; **к.** *круглодовгастий* — к. овальный; **к.** *морський (пароплавний)*—к. морской (пароходный); **к.** *паровий*— к. паровой; **к.** *пересувний*—к. передвижной; **к.** *поземний*—к. горизонтальный; **к.** *поземний віблий*—к горизонтальный цилиндрический; **к.** *робочий*—к. рабочий; к. *складаний, складний, віблий*—к составной, сложный, цилиндрический; **к.** *станціонаровий, нерухомий* — к станционарный, неподвижный; **к.** *сторчовий* — к. вертикальный; **к.** *великого тиску* —к. высокого давления; **к.** *малого тиску* — к. низкого давления; **к.** *середнього тиску*—к. среднего давления; **к.** *цівний* — к. трубчатый; **к.** *цівний з полум'яницею*— к. трубчатый с огневой коробкой; к. *цівний з жаровими цівками* — к трубчатый с дымогарными трубками. *Частини його: жаровище* — топка; *жаровищна ціва*—топочная труба; *жаровищ-*

на ря́ма—топочная рама; *прижаровищо́к* — шуровочная плита, мертвая доска; *жаро́вищні дверча́та*—топочные дверцы; *рушто-ви́чна пере́чка* — поперечина колосниковой решетки; *рушти́*—колосники; *руштови́ця*—колосниковая решетка; *прога́ри* — промежутки между колосниками; *піддува́ло*—поддувало; *перева́л, порі́жок*—порог, боровок; *по́лум'яниця*—огневая коробка; *кля́мра*—скоба (на огневой коробке); *коси́нчики*—наугольники; *ди́мниця*—дымовая коробка; *ра́фи* — решетки; *жарова́ ці́вка* — дымогарная трубка; *з'язна́ жарова́ ці́вка*—связная дымогарная трубка; *розпі́рні шру́би або́ ко-ро́ткі стя́гелі* — распорные болты или короткие связи; *дно заті́льне* — днище заднее; *паросу́шник*—сухопарник; *горлови́на*—горловина, лаз; *обши́вка*—обшивка.

1250. **Казано́вий** — котельный; **-вий** *цех*—котельный цех.

1251. **Казанодо́гляд** — котлонадзор.

1252. **Казаня́рня** — котельная мастерская (МС).

1253. **Казаня́рський** — котельничий, котельщицкий; **-ке** *спра-ви́лля* — котельщицкий инструмент.

1254. **Ка́йло** — кирка, мотыка (за Я).

1255. **Ка́йфа** — плоскодонная лодка (В).

1256. **Калани́ця**—творило (Г).

1257. **Калі́бер (-бра)** — калибр (ІШ); **к.** *грани́чний* — к. предельный.

1258. **Калми́чити** *ку́лики* — проглинивать снопики для кровель (Г).

1259. **Калми́чіння** *(ку́ликів)* — проглинение (снопиков) для кровель (за Г) *Ро́зчин гли́ни на* **калми́чіння**—болтанка (раствор глины для проглинения снопиков).

1260. **Калориме́тер** — калориметр.

1261 **Калориметри́чний** — калориметрический; **-на** *аналі́за* — к-кий анализ; **-не** *ви́явлення теплови́ро́бности па́лива* — к-кое определение теплопроизводительности топлива.

1262 **Кало́рія** — калория (Ф); **к.** *вели́ка* — большая калория; **к.** *мала́*—малая калория (Ф).

1263. **Калькуляці́йне** *бюро́* — калькуляционное бюро (МС).

1264. **Ка́льцій**-*карбі́д*—кальций-карбид (Х).

1265. **Ка́мбуз** — камбуз (МУ).

1266. **Камени́ця** — каменная постройка (Г).

1267. **Каменя́р** — камнетес, ломщик камней.

1268. **Ка́мера**—камера; **к.** *випуска́льна*—к. выпуска; **к.** *водяна́*—к. водяная; **к.** *впуска́льна*—к. впуска; **к.** *живи́льна* — к. питательная; **к.** *збірни́чна горі́шня*—верхняя камера резервуара; **к.** *збірни́чна до́лішня* — нижняя камера резервуара; **к.** *змі́шувальна* — к. смешения (ТФ); **к.** *поплавце́ва*—к поплавка; **к.** *смокова́*—к. насоса; **к.** *вели́кого ти́ску* — к. высокого давления; **к.** *мало́го ти́ску*—к. низкого давления.

1269. **Ка́мінь (-меню)** — камень (Г); **к.**-*вершня́к* — бегун (верхний мельн. жернов) (Кнівщ.); **к.**-*дика́р* —булыжный камень (ТП); **к.** *си́ній (вітріо́ль міді)*—медный купорос (Х. Г); **к.**-*спідня́к*—лежняк (нижний мельн жернов) (Київщ.).

1270. **Кам'яни́й**—каменный (Г); **-не** *ву́гілля*—каменный уголь.

1271. **Кана́ва** — канава; **к.** *для опуска́ння зчіпни́х колі́с*—канава для опускания сцепных колес паровоза; **к.** *для опуска́ння тендеро́вих колі́с* — к. для опускания тендерных колес; **к.** *на по́піл*—к. зольная.

1272. **Кана́л**—канал (Г); **к.** *випуска́льний* — канал выхлопной; **к.** *зву́жений межи́ лоточка́ми*—канал, суженный между лопатками; **к.** *каблучко́вий* — канал кольцевой; **к.** *промі́ж лоточка́ми* —канал между лопатками; **к.** *паровипуска́льний*—канал паровыпускной; **к.** *паророзподі́льний*—канал парораспределнтельный; **к.** *пуска́льний*—канал пусковой.

1273. **Каналізува́ння** *пру́ду до головно́го саву́рного смо́ку*—канализация тока к главной балластной помпе.

1274. **Кані́вка, ка́нька** — замок простой сковородник (Київщ.).

1275. **Ка́ня**—гнездо (для шипа) (за Г).

1276. **Ка́пар**—копер (Г); **к.** *парови́й*—к. паровой (ТП).

1277. **Ка́пиця** — локоть (жнея) (Київщ.).

1278. **Капоті́жний** — капельный (за Я); **-на** *мазни́чка, див.* **мазни́чка**; **-не** *шмарува́ння, див.* **шмарува́ння.**

1279 **Капту́р**—колпак (на оси) (Київщ.), **к.** *захисни́й*—к. защитный; к. *на коло́дицю пере́днього ко́леса*—к. ступицы переднего колеса; к. *регуляторо́вий* — к. регулятора; **к.** *на віко вібло́ве* — к. крышки цилиндра.

1280. **Карбі́вка**—чеканка (швов) (ІШ).

1281. **Карбі́д**—карбид (Х).

1282. **Карбува́ння** — чеканка (действие); **к.** *пневмати́чне* — чеканка пневматическая; **к.** *рука́ми* —чеканка вручную.

1283. **Карбува́ти**—чеканить (за Г); **-ти** *ці́ви*—чеканить трубы; **-ти** *шво*—чеканить шов.

1284. **Карбура́тор**—карбуратор; **к.**, що *випаро́вує* — к. испаряющий; **к.**, *що впи́рскує* — к. впрыскивающий

1285. **Карбураторо́вий** *поплаве́ць* — поплавок карбуратора.

1286. **Карбура́ція** — карбурация; **к.** *випарува́нням* — к. испарением; **к.** *впи́рскуванням* — к. впрыскиванием.

1287. **Карбуро́ваний** *водяни́й газ* — карбурированный водяной газ.

1288. **Карта́сті** *две́рі*—филенчатые двери (ТП).

1289. **Ка́ртер**—картер (ТФ).

1290. **Картеро́вий** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

1291. **Карти́на** *(з'єднано декі́льки а́ркушів бля́хи)*—картина (кровельн. работ) (ТП).

1292. **Картка**—филенка (ТП).

1293. **Карунка**—карниз (Г).

1294. **Карунковий** — карнизный; **-вий** *брусок*—карнизный брусок; **-ва** *цегла* — кирпич карнизный (ТП).

1295. **Катеринка**—лебедка (ТП); **к.** *парова* — л. паровая; **к.** *ручна* —л ручная; **к.** *сторчова*—шпиль.

1296. **Катода**—катод (Х).

1297. **Кахля**—изразец (Г).

1298. **Кахляний** — изразцовый (Г); **-на** *грубка*—изразцовая печь; **-ний** *завод*—изразцовый завод.

1299. **Каюваиня**—вязка (частей дерева под разным углом) (за Г).

1300. **Каюта**—каюта.

1301. **Квадратовий** — квадратный (ІШ); **-ве** *залізо* — к-ное железо (ТП); **-ве** *сопло*—к-ное сопло.

1302. **Квас** — кислота (Г); **к.** *вугляний* — углекислота; **к.** *сірчаєтий*—кислота серная.

1303. **Кватирка** — 1) форточка (Г); 2) разобранные два-три промежутка в обшивке мельничного крыла (Київщ.).

1304. **Кельня**—кельма (за Г).

1305. **Керат** — конный привод (Полт.).

1306. **Керманяч**—штурман.

1307. **Керманичий** — штурманский.

1308. **Керно**—керн.

1309. **Керовичий** — начальник (МШ); **к.** *возової служби* — н. службы тяги; **к.** *головних майстерень* — н. главных мастерских; **к.** *дільниці* — н. участка (МШ).

1310. **Керувати** — управлять (Г); **ти** *підоймою* — управлять краном.

1311. **Кесон**—кессон.

1312. **Киновар** — киноварь; **к.** *червоний*—киноварь красная (Х).

1313. **Кипільник** *поперечний* — кипятильник поперечный.

1314. **Кирпич** — брикет, кирпич; **к.** *гнічений вохким* — б. влажного прессования; **к.** *гнічений сухим* — б. сухого прессования; **к.** *кам'яновугільний* — б. каменноугольиый; **к.** *лігнітовий* — б. лигнитовый; **к.** *торфяний* — б. торфяной.

1315. **Кисень** — кислород (Х).

1316. **Кит** — шпаклевка (материал).

1317. **Китування** *(дія)* — шпаклевка (Х).

1318. **Кишка** — шланг, рукав; **к.** *рухома гумова* — подвижной резиновый рукав.

1319. **Киянка** — мушкель (Г).

1320. **Ківш** — засыпной ковш (в мельн. и т. п.). (Київщ.).

1321. **Кіло**—кило.

1322. **Кіловат**—киловатт.

1323. **Кіловат-***година* — киловатт-час.

1324. **Кілограм** — килограмм (Х).

1325. **Кілограм-***калорія* — килограмм-калория.

1326. **Кілограмова** *кількість па-*

ри, що виробляє казан за годину—количество пара в килограммах, доставляемого (производимого) котлом в час.

1327. **Кілометер**—километр.

1328. **Кіль** — киль (У).

1329. **Кільватер** -- кильватер (мор.).

1330. **Кількісний**—количественный (Тут.); **-на** *паровиробність казанова* — количественная паропроизводительность котла; **-не** *регулювання* — количественное регулирование.

1331. **Кількість**—количество (Г); **к.** *обертів* — число оборотов; **к.** *витікальна* — вытекающее число; **к.** *води на кв. метер огрівальної поверхні* — количество воды на кв. метр поверхности нагрева.

1332. **Кількоразова** *різь* — миогоходовая нарезка.

1333. **Кільчастий** *коток* — кольчатый каток (Вк.).

1334. **Кінгстон,** *див.* **джерельниця.**

1335. **Кінетичний** — кинетический; **-на** *енергія* — к-ая энергия.

1336. **Кі(о)нец** — конец (Г); **к.** *або бік віблoвий*—к. или сторона цилиндра; **к.** *гонковий, що з'єднується з ковзанцем* — к. шатуна, прилегающий к ползуну (крейцкопфу); к. *гонковий, що з'єднується з корбою, вітряницею*—к. шатуна, прилегающий к кривошипу, мотылю; **к.** *(ніжка) лоточковий*—конец (ножка) лопатки.

1337. **Кінцевий** — конечный (Г); **-вий** *лоточковий кут*—угол в конце (конечный угол) лопатки; **-ва** *проміжна вставка* — конечное промежуточное тело.

1338. **Кінь** *паровий, див.* **паровий кінь.**

1339 **Кінська** *сила* — лошадиная сила (метрическая); **кінська** *сила індикаторова* — индикаторная лошадииая сила.

1340 **Клевак,** *див.* **лискар.**

1341 **Клейова** *фарба* — клеевая краска (Х).

1342. **Клепач**—расковочный молоток.

1343. **Клепкий** *чавун* — ковкий чугун.

1344. **Клин** — клин (Г), шпонка (ТФ); **к.** *дотичний (тангенціяльний)*—касательный (тангенциальный клин; **к.** *колінчастого валу*—шпонка коленчатого вала; **к.** *до покрутня*—клин, шпонка маховика; к. *розподільного валу*—шпонка распределительного вала (ТФ).

1345. **Клинуватий** — клиновидный; **-тий** *рівчак*—к-ное углубление, гнездо, жолоб (ТП).

1346 **Клинчаста** *цегла* — клинчатый кирпич (ТП).

1347. **Кліщі** — клещи (Г); **к.** *до газових пальииків* — к. для газовых горелок; **к.** *до газових цівок* — к. для газовых труб; **к.** *ковальські* — клещи кузнечные; **к.** *лютувальні* — к. паяльные; **к.** *з трарінкою* — к. с хомутиком.

1348 **Клоччя**—пакля (Г).

1349 **Клубук**—колпак (для вытяжки дыма) (МС).

1350. **Клуня**—рига, гумно, овин (Київщ.).

1351. **Клюва́к** — долото полукруглое (В).

1352. **Клюз,** *див.* **юхти́на.**

1353. **Клю́хта** — паяльная трубка (В).

1354. **Ключ**—ключ; **к.** *до вими́качa* — к. к выключателю; **к.** *до за́дніх колі́с*—к. к задним колесам; **к.** *до каптурі́в пере́дніх колі́с* — к. к колпакам передних колес; **к.** *мутро́вий* — к. гаечный; к. *мутро́вий оба́бічний* — к. гаечный двухсторонний

1355. **Кля́клий** *своло́к*—провисшая балка (ТП).

1356. **Кля́мер**—клямер.

1357. **Кля́мка**—щеколда (Г).

1358. **Кля́мра** — скоба (ТП); **к.** *запобі́жна* — с. предохранительная; **к.** *до дро́сельного кружа́ла*—с дроссельного диска; **к.** *на прут до керува́ння запа́люванням* — **с.** к стержию управления зажиганием; **к.** *до кре́мпіля підкри́льного* — с. к кронштейну крыла; к. *до платі́вки газово́ї за́тулки*—с. к пластинке газовой заслоики; **к.** *до хли́павки огріва́ння* — с. к клапану подогрева (ТФ).

1359. **Ковадéльце**—шперак.

1360. **Кова́дло**—наковальня (Г); **к.** *казано́ве* — н. котельная; **к.** *одноро́гове, двоpо́гове*—н. односовая, двуносовая.

1361. **Кова́ль**—кузнец (Київщ.).

1362. **Кова́льський** — кузнечный (Г); **-не** *ву́гілля* — кузнечный уголь; **-не** *спогрі́вання* — сварка кузнечная; **-не** *справи́лля* — кузнечный инструмент: *го́рен пересувни́й* — горн переносный; *жé-жло* — огонь кузнечный; *жига́ло* —сокол; *квач*—швабра для смачивания угля; *клі́щі кова́льські*—клещи кузнечные; *кова́дло* — наковальня; *кува́льний молото́к* — расковочный молоток; *кочере́жка* — кочерга; *леща́та* — тиски; *лопа́тка* — лопатка; *міх кова́льський* — мех кузнечный; *моло́т, вершла́г* — молот; *обце́ньки* — щипцы; *одноpу́к-молото́к* — ручник, ручной молоток; *пробива́ч (молото́к)* — остроконечный молоток; *тягу́н (молото́к)* — боевой молоток. **Кова́льський** цех — кузнечный цех.

1363. **Ковганéць** *кулісо́вий*—кулиссный камень.

1364. **Ко́взальність** *шмарови́ла*—скользкость смазочного масла.

1365. **Ковзанéць** — крейцкопф, ползун (МТК).

1366. **Ко́взання**—скольжение; **к.** *гребни́х колі́с*—с. гребных колес; **к.** *гребно́ї шру́би* — с. гребного виита.

1367. **Ковзанцéва** *напрямни́ця*—направляющая ползуна, крейцкопфа.

1368. **Ковзéлиця** — скользящая поверхность (ТП); **к.** *вібло́ва* — рабочая (трущаяся, скользящая) поверхность цилиндра; **к.** *розподільнико́ва* — зеркальная или скользящая поверхность золотника; **к.** *толоко́ва*—рабочая поверхность поршня.

1369. **Ковзу́лі**—параллели (ТП); **к.** *кру́глі*—п. круглые; **к.** *плеска́ті* —п. плоские; **к.,** що *охоло́джу-*

ються — п. или направляющие охлаждаемые.

1370. **Коворо́ток** — маховичок (на шпинделе клапана).

1371. **Кодо́ла** — канат пеньковый (за Г); **к.** *у три ста́лки*—канат трехпрядный; **к.** *у чоти́рі ста́лки* — канат четырехпрядный (ТП).

1372. **Ко́йлити** — укладывать снасть в бухту (за Г).

1373. **Ко́йло**—бухта (трос, свернутый кругами); *геть від* **ко́йла!** —из бухты вон!

1374. **Коксо́вня** — коксовый завод (ТП).

1375. **Коксува́льна** *піч* — коксовальная печь (ТП).

1376. **Ко́кус**—кокс (Г. Х).

1377. **Коле́ктор** — коллектор; **к.** *водяни́й, див.* **водя́ник; к.** *парови́й, див.* **паросу́шник; к.** *на холо́дну во́ду*—к. холодной воды; **к.** *на лі́тепло* — к. тепловой воды.

1378. **Ко́лесо**—колесо (Г); **к.** *акти́вне* — к. активное; **к.** *Архиме́дове* — к. Архимеда; **к.** *з двома́ однобі́чними лоточко́вими ві́нчиками* — к. с двумя односторонними венцами лопаток; **к.** *з де́кількома ві́нчиками* — к. с несколькими венцами; **к.** *возове́*—к. телеги. *Части́ни його: коло́диця*—ступица; *ма́точина* — отверстие, втулка; *шпи́ця* — спица; *плече́*—зарез, зарезка в спице; *заворо́тич* —стык в ободе; *ри́хва*—бугель; *ши́на*—шина. **К.** *гребне́*—к. гребное; **к.** *гребне́ з нерухо́мими ло́патями*—к. гребное с неподвижными лопастями; **к.** *додатко́ве*—к. дополнительное; **к.** *кружа́льне* —к. дисковое; **к.** *ли́те* — к. литое (вагонное); **к.** *з лоточка́ми*—к. с лопатками; **к.** *лівобі́чне за́днє*—к. левое заднее; **к.** *наді́те на кіне́ць ва́ла* — к. надетое на конец вала; **к.** *палі́чне* — к. зубчатое; **к.** *підвисне́* — к. на весу; **к.** *порушне́*—к. движущее; **к.** *реакти́вне*—к. реактивное, **к.** *робо́че (рухо́ме)*—к. рабочее (подвижное); **к.** *робо́че порожня́ве* — к. рабочее пустотелое; **к.** *склада́не з двох части́н* — к., состоящее из двух частей; **к.** *тертя́* — колесо трения (ТП), **к.** *стернове́* — штурвал; **к.** *вели́кого ти́ску* — к. высокого давления; **к.** *мало́го ти́ску*—к. низкого давления; **к.** *до акти́вної турбі́ни* — к. активной турбины; **к.** *до реакти́вної турбі́ни* — к. реактивной турбины; **коле́са** *робо́чі, скріплені одне́ з одни́м проѓоничами*—колеса рабочие, скрепленные друг с другом болтами; **коле́са,** *що оберта́ються різнобі́чно,* **ми́тусем** — колеса, вращающиеся в противоположные стороны.

1379. **Колима́х** — сектор (Київщ.); **к.** *до напрямни́х лото́чків (розподі́льник)* — сектор направляющих лопаток (распределитель); **к.** *до каблу́чки со́пел*—сектор кольца сопел.

1380 **Коли́ска**—1) (мор.) беседка (МУ); 2) **к.** *під'ємна* — под'емный настил для маляров, штукатуров; 3) **к.** *підо́ймова* — люлька крановая.

1381 **Колиха́ння** — колебание; **к.** *регуля́торове* — к. регулятора.

1382. **Коліє́вий** — путевой; **-ва** *бригáда* — путевая бригада; **-ва** *бýдка* — путевая будка.

1383. **Колíно**—1) колеио трубы (МШ); 2) звено трубы (ТП); 3) изогнутая часть трубы (ТП); к., *що злучáє елемент з паросýшником* — колено, соединяющее элемент с паровым коллектором.

1384. **Колíнчастий**—коленчатый (Г); **-тий** *вáжель* — к-тый рычаг (ТП); **-тий** *вал* — к-тый вал.

1385. **Кóлір,** *див.* **бáрва.**

1386. **Колісни́й**—колесный (ІШ); **-ний** *зáїзд* — колесный парк; **колíсно**-*токáрський та* **колíсно**-*складáльний цех* — колеснотокарный и колесносборный цех.

1387. **Коліше́нний** *вагóн*—вагон на тележках.

1388. **Колішня́** — передок, тележка (Г); **к.** *сівáлкóва*—передок сеялки; **к.** *чотирохóсного вагóну* — тележка четырехосного вагона (МС).

1389. **Коліщá** *звóду напрямнé*—направляющий блок укосины или стрелы.

1390. **Кóлія** — рельсовый путь (за Г); **к.** *вантажнá* — погрузочный путь; **к.** *ви́лична* — стрелочная улица; **к.** *головнá* — путь сквозной; **к.** *для ви́возу пóпілу*—путь для вывозки золы; **к.** *для подавáння вýгілля до станційних казанів* — п. для подачи угля к станционным котлам; **к.** *приймáльна* — путь приемный (МС).

1391. **Кóло** — окружность, круг (Кл.); **к.** *магнéтне* — цепь магнитная; **к.**, *по якóму розташóвані прогóничі толокóвого вíка*—круг (окружность), по которому (по которой) расположены болты поршневой крышки; **к.** *цéнтрів дірóк для прогóничів* — окружность центров отверстий для болтов; **к.** *цéнтрів прогóничів* — окружность центров болтов

1392. **Колови́й**—круговой (Кл), кольцевой, окружный; **-вá** *поспíльна обмóтка* — кольцевая последовательная обмотка; **-ви́й** *рух* — круговое движение; **-вá** *шви́дкість* — окружная скорость.

1393. **Колóда** — бревно (Г).

1394 **Колóдиця**—ступица, втулка (Київщ.); **к.** *гальмовá* — ступица тормаза; **к.** *гребнóго кóлеса*—ступица гребного колеса; **к.** *гребнóї шрýби* — ступица гребного винта; **к.** *корбóва* — ступица кривошипа; **к.** *крутнéва* — втулка шкива; **к.** *напрямнóго кóлеса*—втулка (ступица) направляющего колеса; **к.** *покрутнéва* — ступица (втулка) маховнка; **к.** *толокóва* —втулка поршня.

1395. **Колóдка** *гальмовá* — тормазная колодка (в вагоне).

1396. **Колóдязь** — колодец (Полт.); **к.** *артезíйський* — к. артезианский.

1397. **Коломáзинця** — маслоуловитель, чашечка для масла.

1398. **Колошникóвий** *підіймáльник* — колошниковый под'емник.

1399. **Кольорóвий,** *див.* **бáрвний.**

1400. **Комбінóваний** — комбинированный; **-не** *лабіри́нтове ущíльнення защíльника*—комби-

нированное лабиринтовое уплотнение сальника; **-ний** *складни́й, ві́блий каза́н*—комбинированный сложный цилиндрнческий котел; **-ний** *ключ до свічо́к та ка́ртера*—комбинированный ключ к свечам и картеру (ТФ); **-на** *полиця*—комбинированный отвал; **-на** *турбі́на*—комбинированная турбина.

1401. **Ко́мин, ко́міи** — щит (в русской печи) (Г)

1402. **Ко́міигс,** *див.* **ця́мриння 2.**

1403. **Комі́рка** *випуска́льної хли́павки*—коробка выпускного клапана; **к.** *розпо́дільнико́ва*—к. золотниковая.

1404. **Комо́ра** — магазин, кладовая.

1405 **Комо́(і)рний**—кладовщик.

1406. **Компа́с** — компас; **к.** *морськи́й*—морской компас (Ф).

1407. **Компле́кт** — комплект; **к.** *газовипуска́льної ці́ви* — к газоотводной трубы; к. *паливно́го бари́ла* — к. топливного бака; к. *лото́чків* — к. лопаток (пт); **к.** *турбі́но́вий* — к. турбин.

1408. **Комплекто́вий**—комплектный; **-вий** *дріт від магне́то-маши́нки до вимикача́* — комплектный провод от магнето к выключателю; **-вий** *стя́гель до дросе́льної зату́лки з пружи́ною* — комплектная тяга дроссельной заслонки с пружиной (ТФ).

1409. **Компенса́тор** — компенсатор; **к.** *розпо́дільниковий*—к. золотниковый.

1410. **Компенсаці́йний** *защі́льник* — расширительный сальник.

1411. **Компре́сія** — компрессия.

1412. **Компре́сор** — компрессор; **к.** *повітро́вий* — к. воздушный; к. *пуска́льний* — к. пусковой.

1413 **Комута́тор** — коммутатор.

1414 **Комута́торовий** — коммутаторный, **-ва** *до́тичка*—контакт коммутатора; **-вий** *дріт*—провод коммутатора, **-вий** *кото́чок*—ролик коммутатора; **-ва** *пружи́на*—пружина коммутатора (ТФ).

1415 **Комута́ція** — коммутація; **к.** *пру́ду щітко́ва* — к. тока щетками.

1416 **Конденса́тор** — холодильник, конденсатор; **к.** *відбі́жни́й*—к центробежный; **к.** *дротя́ний*—к. проволочный; **к.** *збудо́ваний у турбі́ні* — к , построенный в турбине; **к.,** *окре́мий від турбі́ни*—к , отдельный от турбины (пт); к. *інжекці́йний* — холодильиик инжекционный

1417 **Конденсаці́йний** — конденсацнонный; **-ний** *го́рщик*—конденсационный горшок, водоотводчик (паровое отопление); **-на** *зла́года вмі́шена в підструменто́вій плиті* — кондеисациоиное устройство помещено в фундаментной плите.

1418 **Конденса́ція** *парова́*—конденсация пара.

1419 **Кони́чний,** *див.* **кружі́льний.**

1420 **Констру́кція** — конструкция; **к.** *двигунів з середови́м горі́нням* — к. двигателей внутреннего сгорания; **к.** *казано́ва* — к. котла, **к.** *лоточко́ва*—конструкция лопатки (турб.); **к.** *підоймо́ва*—к. крана.

1421. **Конструюва́ння**—конструирование.

1422. **Конструюва́ти** — конструировать (ТП).

1423. **Конто́ра** — контора (Г).

1424 **Конто́рник** — конторщик.

1425. **Контро́льний** *тискомі́р* — контрольный манометр.

1426. **Ко́нтр-пара** — контр-пар.

1427. **Ко́нус,** *див.* **кружі́ль.**

1428. **Концентра́ція** *розчи́ну* — концентрация раствора (Х).

1429. **Концентри́чний** — концентрический (Тут.); **-ний** *підчі́п* — к-кий вкладыш.

1430. **Копа́ч**—землекоп (без коня) (У).

1431. **Копіюва́лка** — копирка.

1432. **Копіюва́льний** — копировальный; **-ие** *гніти́ло* — к-ный пресс; **-ний** *папі́р* — к-ная бумага (МУ).

1433. **Корабе́ль** — корабль (Г).

1434. **Корабе́льний** — корабельный, судовой; **-ний** *двигу́н*—судовой двигатель; **-ний** *інжені́р*—корабельный инженер; **-ні** *руші́ї*—судовые движители.

1435. **Корабе́льня** — верфь корабельная (А).

1436. **Кораблебудівни́цтво** — судостроенне (МУ).

1437. **Ко́рба** — крнвошип (Кивіщ.); **ко́рби,** *що кру́тяться в рі́зні бо́ки* — кривошипы, вращающиеся по разным направлениям.

1438. **Корбо́вий**—кривошипный; **-ва** *коло́диця*—ступиця кривошипа; **-вий** *чі́п* — палец кривошипа.

1439. **Коре́ць**—1) ковш в колесе вод. мельницы (Київщ); 2) ковш в мостовом литейном кране.

1440. **Ко́рисний**—полезный (Г); **-на** *височі́нь* — полезная высота (отлитого цилиндра); **-на** *робо́та* —полезная работа

1441. **Кори́туватий** — корытообразный (Я).

1442. **Корко́вий** — пробковый (Х); **-ва** *ізоля́ція* — п-вая изоляция.

1443. **Ко́роб**—ящик (Г); **к.** *противаго́вий*—ящик противовеса.

1444. **Коро́бка** — коробка, корпус (за Г); **к.** *відпружникова́* — стакан буферный; **к.** *злучна́*—коробка соединительная; **к.** *злучна́ една́чка* — коробка соединительная ординарная; **к.** *злучна́ зати́льна*—коробка соединительная задняя; **к.** *злучна́ подві́йна*—коробка соединительная двойная; **к.** *злучна́ чолова́* — коробка соединительная передняя; **к.** *каганце́ва* — корпус подпятника (Київщ.); **к.** *паровпуска́льна* — коробка паровпускная; **к.** *регулятoрова́* — коробка регулятора; **к.,** *що злуча́є елемент з водянико́м* —коробка, соединяющая элемент с водяным коллектором.

1445. **Коробкува́тий** — коробчатый; **-вий** *розпод́ільник* — коробчатый золотник.

1446. **Коробови́й** *міх* — ящичный мех.

1447. **Коробча́стий** — коробчатый; **-тий** *прямоку́тній каза́н*—коробчатый котел; **-та** *сто́вба для сторчови́х двигунів прямо́го ти́пу* — коробчатая станина для

вертикальных двигателей прямого типа.

1448. **Корогвá** — флаг, знамя (мор.) (за Г).

1449. **Короткопóлум'яне** *кам'янé вýгілля, див.* **вýгіль.**

1450. **Кóрпус** — корпус, тело; **к.** *валнúці* — корпус, тело подшипника; **к.** *вíбла* — корпус цилиндра; **к.** *вíблий* — корпус цилиндрический; **к.** *казанóвий* — корпус котла; **к.** *толокóвий* — тело поршня.

1451. **Корцíвка**—лопатка, перо (водяного колеса) (Киïвщ.).

1452. **Корчáк** — водяная мельница с наливным колесом (Киïвщ.).

1453. **Косáрка** — сенокосилка (Киïвщ.).

1454. **Косéць** — кливер (косой треугольный парус).

1455. **Косúй** — косой (Г); **-сúй** *стик тóлокової каблýчки* — косой стык поршневого кольца.

1456. **Косинá**—диагональ (Кл.).

1457. **Косúнний**—диагональный (Кл.); **косúнно-***стоянóва систéма* —раскосно-стоячная система.

1458. **Косúнчики** — наугольники (в котле).

1459. **Котвúця** — якорь (У).

1460. **Коткувáния**—укатка (дорог) (МС).

1461. **Котлńр** — медник (Г).

1462. **Котлńрня**—медницкая мастерская.

1463. **Котлńрський** *та цíвний цех* — меднокотельный н трубный цех (МС).

1464 **Котóк** — каток; **к.** *зірчáстий* — звездчатый каток; **к.** *кільчáстий* — каток кольчатый (Вк)

1465 **Котóчок** — ролик, каток (ТП)

1466 **Коточкóва** *валнúця зáднього полуоска*—подшипник роликовый задней полуоси (ТФ).

1467. **Коцюбá** — гребок (кочегарский иниструмент).

1468 **Кочегáр**—кочегар (Полт.).

1469 **Кочергá** — кочерга (Г).

1470 **Крáйка** — кромка (за Г); **к.** *аркушéва скóшена*—кромка листа скошенная; **к.** *відличкóвана*—кромка отшлифованная; **к.** *розподíльникової лáпи*—кромка лапы, поля золотника.

1471. **Краплепокáжчик** — каплеуказатель.

1472. **Крéйда** — мел (Г).

1473 **Крéйсер**—крейсер; **к.** *турбінóвий*—к турбинный

1474 **Крем** — кремний (X).

1475 **Крéмпіль**—кронштейн (за Г); **к.** *до вáжеля для зміни швúдкостей*—к рычага перемены скоростей, **к.** *до вáжеля злýчного рукавá* — к. рычага муфты сцепления; **к.** *до вáжеля кервáльного прутá запáлювання* — к. к рычагу стержня управления зажиганием; **к.** *до крилá*—к. к крылу (ТФ).

1476. **Крéмпільна** *вервéчка* — консольная подвеска.

1477 **Кривúй**—кривой (Г); **-ва** *адіябатúчна* — кривая адиабатническая; **-ва** *волочíння (гальму-*

вання, дроселірування) пари — кривая волочения (торможения, дросселирования) пара.

1478. **Кривина́**—кривизна (ІШ); **к.** *гонкової рогу́льки* — кривизна вилки шатуна; **к.** *лоточко́ва*—кривизна лопатки.

1479. **Криголом** — 1) ледокол (пароход); 2) ледорез (бык) (ТП)

1480. **Кри́ло**—крыло ветр. мельницы (Киівщ.); **к.** *вітрого́нове*—лопасть вентилятора (ТФ).

1481. **Кри́си** — фланец (МШ); **к.** *балмусничко́ві* — фланец грязевичка; **к.** *ва́лів*—фланец валов; **к.** *газовипуска́льної ці́ви*—фланец газоотводной трубы (ТФ); **к.** *нерухо́мі* — фланец неподвижный; **к.** *прилюто́вані* — фланец припаянный; **к.** *принюто́вані* — фланец приклепаный; **к.** *пришрубо́вані* —фланец привинченный; **к.** *проме́жні* — фланец промежуточный; **к.** *рухо́мі* — фланец свободный; **к.** *суці́льні*—фланец глухой.

1482. **Крити́чний** — критический (Х); **-на** *кількість о́бертів* — критическое число оборотов; **-ний** *тиск* — критическое давление; **-ний** *тиск в усте́нку* — критическое давление у устья; **-на** *шви́дкість* — критическая скорость.

1483. **Крихки́й**—хрупкий, ломкий (Г. Х).

1484. **Кри́ця**—томленая сталь.

1485. **Кро́ква** — 1) стропило (Київщ.); 2) болванка (Київщ.); **кро́кви** — стропила; **к.** *залі́зні*—стропила железные.

1486. **Кроквина** — стропильная нога (Київщ.).

1487. **Круг** — круг (Г. Кл.).

1488. **Кру́глий** — круглый (Г); **-ла** *руштови́ця* — круглая колосниковая решетка.

1489. **Круглогу́бці** — круглогубцы

1490. **Круглодовга́стий**—овальный (А); **-тий** *каза́н* — овальный котел.

1491 **Кружалі́вка** — дисковая борона (Київщ.).

1492. **Кружа́ло** — диск (А); **к.** *гальмове́* — диск тормаза (ТФ); **к.** *гальмове́ нерухо́ме*—диск тормаза неподвижный; **к.** *гальмове́ поверта́льне*—диск тормаза вращающийся; **к.** *до хли́павки огрі́вання* — диск клапана подогрева; **к.** *дро́сельне* — д. дроссельный; **к.** *дро́сельної зату́лки* — д. дроссельной заслонки; **к.** *з дірка́ми, що урівнова́жують* — д. с уравновешивающими отверстиями; **к.** *з концентри́чними ре́брами* — д. с концентрическими ребрами; **к.** *мідяне́ біле́не*—д. медный, луженый; **к.** *напрямно́го ко́леса* — д. направляющего колеса; **к.** *наскі́сно поста́влено*—д. установлен косо; **к.** *рі́вного опо́ру* — д. равного сопротивления; **к.** *суці́льне*—диск сплошной (пт); **к.** *толоко́ве* — д. поршня; **к.** *хита́ється ко́ло ста́ну рівнова́ги*—д. качается около положения равновесия.

1493. **Кружало́вий** — дисковый; **-ва** *вісь поверта́ння* — ось вращения диска; **-ве** *ко́лесо* — дисковое колесо (пт); **-вий** *наві́й*—дисковый якорь; **-вий** *о́бід з ви́точкою* — обод диска с выточ-

кою; **-вий** *плуг* — дисковый плуг; **-вий** *тóлок* — дисковый поршень; **-ва** *турбіна* — дисковая турбина: **-вий** *центр ваготіння* — д-вый центр тяжести; **-вий** *загнýтий край* — загнутый край диска.

1494. **Кружалувáтий** — дискообразный (А); **-те** *чересло́*—дискообразное чересло.

1495. **Кружґанок**—галлерея вокруг дома (Г. А).

1496. **Кружíль** — конус (К); **к.** *до регулятора огрівáння* — к. регулятора подогрева (ТФ); **к.** *стебла́* — конус штока; **к.** *хлúпавковий* — к. клапана.

1497. **Кружíльний** — коническнй (Кл.); **-ний** *барабáн*—конический барабан; **-на** *коточкóва валнúця до чопá перéдніх колíс* — коническнй роликовый подшипнник цапфы передних колес; **-на** *покрíвля* — коническая кровля; **-не** *соплове́ розшúрення*—коническое расширение (сопла); **-ні** *трибú*—конические шестерни; **-на** *хлúпавка* — коническнй клапан.

1498. **Кружіля́стий** — конусообразный; **-та** *рóзвертка* — зенковка; **-тий** *тóлок* — конусообразный поршень.

1499. **Крýтень** — шкив (ТП); **к.** *гальмовúй*—ш. тормазной; **к.** *до вітрогóну* — ш. вентилятора; **к.** *жолобчáстий на кодóлу та лúнву*—ш. жолобчатый для канатов; **к.** *до кодóли* — ш. до пенькового каната; **к.** *до лúнви*—ш. для проволочного каната; к. *до пáсу*—ш. ременной (ТП); **к.** *потяжнúй*—ш. ведомый; **к.** *робóчий* — ш. рабочий (ТП); **к.** *складáний* — ш. составной; **к.** *сyцíльний* — ш. цельный; **к.** *тяговúй* — ш. ведущий; **к.** * яловúй* — шкив холостой (ТП).

1500 **Крутúльнний** *гальваномíр*—крутильный гальванометр.

1501. **Крутúти** — 1) крутить, скручнвать; 2) вертеть (Г).

1502. **Крутíння—**кручение, вертение.

1503 **Крутю́чий** *момéнт* — крутящнй момент.

1504. **Крýчаика**—змеевик (ТП).

1505 **Крýчений** *свéрдел, див.* **свéрдел; крýчені** *сходи* — винтовая лестница (А).

1506 **Кугá** — бакан (мор).

1507 **Кýзня** — кузница (Полт.).

1508. **Кýлик** — снопик для соломен кровель (Київщ.).

1508-а. **Кулíса** — кулисса.

1509. **Кулісóвий** — кулиссный; **-вий** *ковганéць* — кулиссный камень; **-вий** *механізм*—кулиссный механизм.

1510. **Кулькóва** *валнúця, див.* **валнúця.**

1511 **Кульóва** *валнúця, див.* **валниця.**

1512 **Кýльшівка** — вертлюг (мор.) (А).

1513. **Кульшовúй** — вертлюжный (А)

1514 **Кýля** — шар (Г); **к.** *до вáжеля змíни швúдкостей* — шар к рычагу перемены скоростей (ТФ).

1515. **Кулястий** — шарообразный; **-та** *фóрма* — ш-иая форма (ТП).

1516 **Купервáс,** *див.* **вітріóль.**

1517. **Кут** — угол (Г); **к.** *випере́дження* — угол опережения; **к.** *випуска́ння, ви́ходу*—угол выхода; **к.** *впуска́ння, вхо́ду* — у. входа; **к.** *збіга́ння* — у. сбегания (в ременной передаче); **к.** *лоточко́вий* — угол лопатки; **к.** *обі́ймища* — у. обхвата (в ременной передаче); **к.** *по́хилу пру́жної лі́нії* — у. наклона упругой линии; **к.** *сопло́вого по́хилу* — у. наклона сопла; **к.** *сопло́вої кружі́льности*—у. конусности сопла; **к.** *тертя́* — у. трения; **к.** *уда́ру* — у. удара (пт).

1518. **Куті́вка** — угольник, уголок (железо); **к.** *до бензино́вого бари́ла* — угольник бензинового бака; **к.** *до випарно́ї ці́ви*—угольник испарительной трубы (ТФ)

1519. **Кутови́й** — угловой (ІШ); **-ва** *шви́дкість*—угловая скорость.

1520 **Кутомі́р** — транспортир (Тут.).

1521. **Кухля́ста** *хли́павка* — стаканообразный клапан.

1522. **Ку́це** *злу́чення*—короткое замыкание.

Л.

1523. **Лабіри́нт** — лабиринт (Г); **л.,** *що вщільняє́* — уплотняющий лабиринт.

1524. **Лабіри́нтове** *ущі́льнення* — лабиринтное (лабиринтовое) уплотнение.

1525. **Лаборато́рія** — лаборатория (Х).

1526. **Ла́ва**—планширь (Київщ.).

1527. **Ла́вка**—банка (скамейка) (МУ).

1528. **Ла́годження** *(пола́годження)* — исправление (повреждений).

1529. **Ла́зня**—баня (Г).

1530. **Ла́йба** — лайба (МУ).

1531. **Лак (-ку)** — лак (Х. Г); **л.** *спіртови́й* — л. спиртовый; **л.** *олі́йний* — л. масляный; **л.** *шпигина́ровий* — л. скипидарный.

1532. **Ла́кмус** — лакмус (Х).

1533. **Ла́кмусовий** *папі́р* — лакмусовая бумага (Х).

1534. **Лако́ваний** — лакированный (Г).

1535. **Лакува́льник** — лакировщик.

1536. **Лакува́ти** — лакировать (Г).

1537. **Ла́нка**—звено (Г); **л.** *ланцюго́ва* — з. цепи (ТП).

1538. **Ланцю́г** — цепь (Г).

1539. **Ланцюго́вий** — цепной; **-вий** *міст* — цепной мост; **-ва** *переда́ча* — цепная передача; **-ва** *руштови́ця* — цепная колосниковая решетка.

1540. **Ла́па** — 1) лапа (вообще); 2) лапа строительная (Київщ.); 3) поле золотника; **л.** *ві́бла*—лапа цилиндра; **л.** *вісяни́чна* — лапа буксовая; **л.** *дряпака́*—лапа культиватора; **л.** *запина́лова* — л. ко-

жуха; **л.** *німе́цька* — замок откосный, зубчатый (строит.) (Київщ.); **л.** *вални́чної осно́вини* — лапа основания подшипника.

1541 **Лапіди́т** — лапндит.

1542. **Ла́пка** *для прикріплення*— лапка для прикреплення.

1543. **Лапша́** — 1) доска до $^1/_2''$ (Київщ); 2) доска в грядке телеги (Київщ.); 3) обшивка крыла ветряной мельницы (Київщ.).

1544. **Ла́та**—решетина (Київщ.).

1545. **Ла́тання**—обрешетка, обрешечивание (Кнївщ); **л.** *кроков* —о. стропил (ТП).

1546. **Лата́ти, -тува́ти** — решетить (стропила) (Г)

1547. **Лато́вець**—нагель (за Г).

1548. **Лаштунко́вий** — установочный; **-вий** *рука́вчик до пуска́льної ко́рби* — у-ная муфточка пусковой рукоятки; **-ва** *му́тра до повітряно́ї хли́павки*—у-ная гайка воздушного клапана; **-ва** *му́тра перевми́кача (комутато́ра)*—у-ная гайка коммутатора; **-ва** *шру́ба до га́зової зату́лки* — у-ный винт к газовой заслонке; **-ва** *шру́ба до горлови́ни* — у-ный винт горловины.

1549. **Лашту́нок**—установка (вообще); **л.** *електри́чний* — у. электрическая; **л.** *казано́вий* — у. котельная; **л.** *підо́йми* — у. крана; **л.** *силови́й* — у. силовая; **л.** *турбіно́вий* — у. турбинная.

1550. **Леба́стер** — алебастр (Г)

1551. **Легки́й**—легкий; **-ки́й** *бето́н* — легкий бетон; **-ки́й** *про́філь* — легкий профиль.

1552. **Легкото́пний**—легкоплавкий (Х).

1553. **Ле́єр** — леер (мор.).

1554. **Ле́єрний**—леерный (мор.).

1555. **Леже́нь, лежа́к** — дымволок, боров (А).

1556. **Ле́зо** — лезвие (ІШ).

1557 **Ленı́ш** — лемех (в плуге) (Київщ.).

1558 **Летки́й** — летучий (вещество, масло) (Х).

1559. **Ле́щата** — тиски (Київщ.); **л.** *ручні* — тиски ручные; **л.** *сторчові, верстако́ві* — тиски стуловые, стоячие верстачные.

1560 **Леща́тка** — тисочки (Київщ.); **л.** *з вуха́стою му́трою* — т. с барашком.

1561 **Лива́рний**—литейный; **-на** *мостова́ підо́йма* — литейный мостовой кран; **-ний** *цех*—литейный цех; **-ний** *чаву́н* — литейный чугун; **-на** *шкару́па* — литейная корка

1562 **Ливарни́цький** — литейщицкнй, **-ке** *справи́лля* — лнтейщицкий инструмент.

1563 **Лива́рня** — литейная; **лива́рня** *міді* — меднолитейная.

1564. **Ливни́к** — литник (лнтейное дело).

1565 **Лимпа́ч** — земляной кирпич (Г)

1566 **Ли́нва**—проволочный канат, трос (МУ); **ли́нва** *до міни*— минреп

1567 **Ліні́йний**—линейный; **-не** *випе́редження* — линейное опережение; **-не** *подовження* — ли-

нейиое удлинение; **-ие** *розши́рення*—линейное расширеие.

1568. **Лі́нія** — линия (Г); **л.** *води́* — линня воды; **л.** *дотична́* — линия касательная; **л.** *пото́ку*—лнния потока; **л.** *спа́ду* — линия падения.

1569. **Ли́па** — липа (Г)

1570. **Лиси́ці** — 1) струбцинка с переставной колодкой (цвинги); 2) сжимы (Полт.).

1571. **Лиси́чка** — струбцинка.

1572. **Лиск** — блеск (Г).

1573. **Лиска́р** — кирка (Г).

1574. **Лиску́чий,** *див.* **блиску́чий.**

1575. **Ли́ствиця**—пластинка (Г).

1576. **Листви́чаиий** — пластинчатый.

1577. **Ли́тий** — лнтой (Г); **-те** *двості́нне ві́бло* — цилиндр, отлитый с двойными стенками; **-те** *залі́зо* — лнтое железо; **-те** *ко́лесо* — литое колесо (вагонное); **-та** *ря́ма* — литая рама.

1578. **Литтю́** — литье (ІШ); **л.** *стале́ве* — литье стальное.

1579. **Лихта́р** — фонарь (Г).

1580 **Лихта́риий** *та бляша́ний цех*—фонарный и жестяный цех.

1581. **Лихта́риик** — фонарщик.

1582. **Лихтува́ти** — выгружать балласт (за Г).

1583. **Личко́ваиий** — шлифованный (Г), полированный; **-иа** *пове́рхня* — полированная поверхность.

1584. **Личкови́й** *ка́мінь* — облицовочный камень.

1585. **Личкува́лка**—шлифовальный станок.

1586. **Лишко́вий** — остаточный, остающийся; **-ва** *деформа́ція* — остающаяся деформация; **-вий** *магнети́зм* — остаточный магнетизм; **-ве** *подо́вження* — остаточное удлинение.

1587. **Ли́штва** — наличник (Г).

1588. **Лища́к** — слюда (Х).

1589. **Лі́вар,** *див.* **зді́йма.**

1590. **Лівобі́чна** *підпо́ра до крила́* — опора крыла левая (ТФ).

1591. **Лівобі́чне** *за́днє ко́лесо*—колесо левое заднее.

1592. **Лівору́чиа** *гребна́ шру́ба*—гребной винт левой руки.

1593. **Лій** — животный жир, говяжье сало (за Г)

1594. **Лі́йка**—воронка (Г); л. *на шмарови́ло* — в. для масла.

1595. **Лік** — счет, число (Г).

1596 **Ліка́рия** — больница (Г)

1597. **Ліно́ле́ум** — линолеум.

1598. **Лінь** — линь (мор.).

1599. **Ліс** — лес (Г); **л.** *сти́глий* —л. спелый; **л.** *сплавни́й* — л. сплавной (ТП).

1600. **Лісови́й**—лесной; **-ва́** *такса́ція* — лесная таксация; **-вий** *буді́ве́льний матеріял*—лесной строительный материал: *лапша́* — доска до $^1/_2''$; *шальо́вка* — шелевка; *цальо́вка, цалі́вка* — дюймовка; *безі́менка* — безымянка; *до́шки від $1^1/_4''$ до $3^1/_2''$* — доски; *коло́да* —бревно; *диль, пласти́на* — пластина; *дра́чка*—обрезки, получаемые при распилке бревна на чистые доскн, употребляются для

драчкування деревянных стеи; *прольо́тка*—обзельная доска, отпиленная после горбыля (Київщ.).

1601. **Літа́к** — аэроплан (А).

1602. **Літеплий** — тепловатый (Х).

1603. **Літу́н**, *див.* **авія́тор.**

1604. **Ліфт** — лнфт (всех видов и наэначенний).

1605. **Лічбови́к** — арифмометр.

1606. **Growing Лічи́льиик** — счетчик (за Г); **л.** *о́бертів* — с. оборотов.

1607. **Лля́ло** — вель (место в трюме корабля, куда стекает вода) (А).

1608. **Ло́дя** — вымощенное место в канале (за Г).

1609. **Лодя́к** — пловучая водяная мельница (Г)

1610. **Ложкови́й** *висівни́й апарат* — ложечный высевной аппарат (Вк.).

1611. **Лоїиия** — смазка салом (за Г).

1612. **Лоїти**—смазывать салом.

1613. **Лом** — лом (Г).

1614. **Лопа́та** — лопата (Г. ТП).

1615. **Ло́патень**—ложечный бурав, ложечная перка (Г).

1616. **Лопати́лио** — ручка лопаты (Г).

1617. **Ло́пать** — лопасть весла (Г. Київщ.); **л.** *до гребно́го ко́леса* — л. гребного колеса; **л.** *до гребно́го ко́леса поверта́льна*—л. гребного колеса поворотная; **л.** *стернова́* — перо руля; **л.** *гребно́ї шру́би*—лопасть гребного винта.

1618 **Лосня́к**, *див.* **лища́к.**

1619. **Лотоки́** *(лоти́к)* — мельничный лоток (Київщ.).

1620 **Лотоко́ва** *(коритува́та) руштовиця* — лотоковая (корытообразная) колосниковая решетка.

1621 **Лоточко́вий**—лопаточный; **-вий** *вершок* — вершина лопатки; **-ва** *височінь по лучу́*—высота лопатки по радиусу; **-ва** *га́ра*—карман лопаткн; **-ве** *зачіпля́ння*—задевание лопаток; **-ве** *закріплення*—защемление лопаток; **-вий** *кіне́ць (ніжка)*—конец (ножка) лопатки; **-ва** *кривина́*—кривизна лопатки, **-вий** *кут* — угол лопаткн; **-ва** *осно́вина* — основание (хвост, корень) лопаткн; **-ва** *по́верхня напрямна́* — поверхность лопатки направляющая; **-ва** *п'ятка* — колодка лопатки; **-ва** *товщінь*—толщнна лопатки; **-вий** *ряст* — лопаточный салат; **-ва** *фо́рма* — форма лопатки.

1622 **Лото́чок** — лопатка (пт); **л.** *ви́гнутий з аркуше́вої ста́лі*—л., выгнутая из листовой сталн; **л.** *ви́готовлений окре́мо (від о́бо-ду)* — л изготовленная отдельно (от обода), **л.** *ви́штампований з ли́тої ста́лі*—л. выштампованная из литой стали; **л.** *ви́штампований з ціви* — л. выштампованная из трубы; **л.** *грани́чний* — л. предельная, **л.** *двобі́чний (подвійний)*—л двусторонняя, двойная; **л.** *до напрямно́го ко́леса* — л. направляющего колеса; **л.** *з вилка́стим кінце́м (хвосто́м)*—л с вильчастым концом (хвостом); **л.** *ложка́стий* — л. ложкообразная; **л.** *напрямни́й*—л. направляющая; **л.** *на робо́че ко́лесо*—л. рабочего

колеса; **л.** ***необмéжений з бокі̂в***— л. неограниченная с боков; **л.** ***переставни́й, напрямни́й*** — л. переставная, направляющая; **л.** ***потóвщений*** — л. утолщенная; **л.** ***припасóваний*** — л. пригианиая; **л.** ***промéжний, напрямни́й*** — л. промежуточная, направляющая; л. *рівного опóру*—л. равного сопротивления; **л.** *рухóмий*—**л.** подвижная; **л.** *симетри́чний подві́йний* — л. симметричная двойиая; **л.** *укрі̂плений кáнькою*—**л.** укрепленная сковороднем; **л.** *зачіпáє*— л. задевает.

1623. **Лубрикáтор**—лубрикатор.

1624. **Лук**—дуга (Г).

1625. **Лусковáтий** *графі́т, див.* **графіт.**

1626. **Лу́тка** — косяк окоиный (Г); **лу́тки** — оконная обвязка (Київщ.).

1627. **Луч** — радиус (Кл.); **л.** *вітряни́чний, корбови́й* — радиус мотыля, кривошипа; **л.** *корисний* —вылет (радиус) полезный (в кране под); **л.** *опу́клини*—радиус закругления.

1628. **Лучевий** — радиальный (Кл.); **-ва** *вислідна́* — радиальная равнодействующая; **-ве** *зуси́лля*— радиальное усилие; **-ва** *ободóва напру́га* — радиальное напряжение обода; **-ве** *підвóдження (впускáння) пáри* — радиальный подвод (впуск) пара; **-ве** *поши́рення лоточкóвих канáлів*—радиальное уширеиие каналов лопаток; **-ва** *си́ла* — радиальная сила; **-ва** *складовá (доданкóва)*—радиальная составляющая (слагающая); **-ва** *турбі́на* — радиальная турбина.

1629. **Льоник** — 1) штифт; 2) штырь (Київщ.).

1630. **Льотовá** *далéкість*—дальность (полета снаряда) (А).

1631. **Льох** — погреб (Г).

1632. **Любáйстер**—алебастр (Г).

1633. **Люз** — зазор (за Г); **л.** *до розши́рення толокóвої каблу́чки* —з. для расширения поршневого кольца; **л.** *межи́ каблу́чками по лучевóму нáпрямку* — з. между кольцами по радиальному направлению; **л.** *підчóповий* — з. вкладыша.

1634. **Люсóване** *вáпно* — гашеная известь.

1635. **Лю́стро** — зеркало (Г).

1636. **Люсувáти** — гасить (известь) (Г).

1637. **Лютéць** — припой.

1638. **Лютóванка** — пайка.

1639. **Лютувáльна** *ля́мпа*—лампа паяльная.

1640. **Лютувáльник**—*паяльщик.*

1641. **Лютувáння**—паяние (Ф).

1642. **Лютувáти** — паять; **-ся**— паяться (Г).

1643. **Ля́да** — крышка, люк (Г); **л.** *запинáлова* — крышка кожуха; **л.** *на блок ві́бел* — крышка блока цилиндров; **л.** *на скри́ньку зі шпу́лями* — крышка ящика бабин (ТФ).

1644. **Ля́мець,** *див.* **повсть.**

1645. **Ля́мпа** — лампа (Г); **л.**

Деві безпечна—предохранительная лампа Деви (за Х); **л.** *жеврільна* — л. калильная; **л.** *змінного пруду з* **реактивною** *шпулею*—л. перемеиного **тока** с реактивной катушкой.

М.

1646. **Магістраль** — магистраль.

1647. **Магістральна** *лінія*—магистральная линня.

1648. **Магнет** — магнит; **м.** *до покрутня* — магнит к маховику (ТФ); **м.** *сталий* — постоянный магнит; **м.** *тимчасовий* — временный магнит (Ф).

1649. **Магнетизм** — магнетнзм (Ф); **м.** *лишковий* — магнетизм остаточный

1650. **Магнетичний** — магнитный (Ф); **-на** *буря* — магнитная буря; **-на** *індукція* — магнитная ннадукция; **-не** *коло* — магнитная цепь; **-не** *поле*—магнитное поле; **-ва** *проникливість* — магнитная проницаемость; **-на** *сила* — магнитная сила.

1651. **Магнето-***машинка*—магнето (ТФ).

1652. **Мазій** — смазчнк (за Г).

1653. **Мазничка**—масленка (Київщ.); **м.** *автоматична* — м. самосмазывающая (автоматическая); **м.** *з пружиновим натиском*—м. с пружинным нажимом; **м.** *капотіжна* — м. капельная (капельчатая); **м.** *на місцеве (окреме) шмарування* — м. для местной (отдельной) смазки; **м.** *Штавферова* — м. Штауфера.

1654. **Мазут** — мазут.

1655. **Майва** — вымпел (мор).

1656 **Майстер** — мастер (Г). *Які саме:* **майстер** *вагоновий*—мастер вагонный (МС); *гутник*—мастер на стекляном заводе (Г); *такелаж***майстер** — такелажмейстер (МУ); *човнар (човновий майстер)* — шлюпочный мастер.

1657. **Майстерня** — мастерская (Г); **м.** *возового складу*—мастерская подвижного состава; **м.** *вправна* — мощная мастерская; **м.** *залізнича* — мастерская железнодорожная; **м.** *маловправна* —маломощная мастерская; **м.** *механічна* — мастерская механическая.

1658 **Майстрові** *робітники* — мастеровые. *Які саме: автогенник* — автогенщик; *біляр* — лудильщик; *бляхар* — жестянник; *бондар* — бочар (Г); *бурильник*—бурнльщик; *вагранар, вагранкар* — вагранщик; *вугільник, вугляр* —угольщик (Київщ.); *глобитник* —конопатчик; *гнітильник, давильник* — прессовальщик; *значкар* — разметчик; *казаняр* — котельщик; *каменяр* — камнетес, ломщнк камней; *карбувальник, карбувач* — чеканщик; *коваль*—кузнец (Полт.); *котляр* — медник (Полт.); *ливарник* — литейщик; *личкувальник* — шлифовщик (Д); *мідяр* — медник (Г); *модельник (моделяр)*—модельщик; *молотобієць (молотобійця)* — мо-

лотобоец (Г); *муляр* — каменщик (Г); *нютувальник* — клепальщик; *обивач* — обойщик мебели; *пічник* — печник; *римар, лимар* — шорник; *свідляр, сведляр*—сверлильщик; *складальник* - сборщик (машин); *слюсар* — слесарь; *спогрівальник* — сварщик; *стругальник* — стругальщнк; *струментальник* — инструментальщик; *такелажник* — такелажник; *тесляр* — плотник (Г); *тинькар* — штукатур (Г); *токар* — токарь (Г); *трач* — пильщик; *укривальник*—кровельщик; *ушивальник* — кровельщик соломой; *фарбяр* — маляр; *формувальник* — формовщик; *фрезальник, фрезар* — фрезеровщнк; *цвяхар* — гвоздильщик; *чаймовник*—парусник; *шкляр* — стекольщик; *шпалерник* — обойщнк.

1659. **Максимальиий** — максимальный; **-ний** *вимикач, див.* **вимикач; -на** *паротворильна здатність, див.* **здатність.**

1660. **Макуха**—жмыхи (Г).

1661. **Макуходробарка** — жмыходробилка.

1662. **Мала** *калорія* — малая калория (Ф).

1663. **Маигаи** — марганец (Х).

1664. **Манієва** *замазка* — суриковая замазка (МС).

1665. **Манія** — сурик (Г. Х).

1666. **Мапографія** — картография

1667. **Маса**—масса (Ф); **м.** *додаткова*—м. добавочная

1668. **Масив**—массив (Тут.).

1669. **Масивний** — массивный (Тут.).

1670. **Масний** — жирный; **-ний** *бетон*—жнрный бетон; **-ие** *кам'яне вугілля, див.* **вугіль.**

1671. **Математичний** *важель* — математический рычаг (ТП).

1672. **Матеріял** — материал (Г. Х.); **м.** *будівельний* — м. строительный; **м.** *пакунковий*—м. набивочный.

1673. **Матеріяльний** — материальный.

1674. **Маточииа** — втулка (отверстие) (за В); **м.** *толокова* — втулка (отверстие) поршня.

1675. **Маточинова** *поверхня* — стенка (поверхность) отверстия.

1676. **Маха** — мах (Київщ).

1677. **Машина** — машина (паровая) (Г); **м.** *одноразового розширення*—м. однократного расширеиия; **м.** *многоразового розширення*—м. многократного расширения; **м.** *одновіблова*—м. одиоцилиндровая; **м.** *многовіблова* —м. многоцилиндровая. *Де-які частини машини: підструмеит* — фундамент; *стілець*—рама; *стовба* — станина; *соха* — колонна; *вібло* — цилиндр; *толок* — поршень; *стебло толокове* — шток поршня; *ковзанець* — крейцкопф, ползун; *валниця ковзанцева* — подшипник крейцкопфа, ползуна; *гонок* — шатун; *вітряниця* — мотыль; *корба* — кривошип; *вітрянична валниця* — мотылевой подшипник; *корбова валниця* — подшипник кривошипа; *стільцева валниця*—коренной, рамовый

подшипник; *колінчастий вал* — коленчатый вал; *розподільник*— золотник; *розподільникóвий прúстрій* — золотниковый привод; *ексцéнтрик* — эксцентрик; *ексцентрикóва трарúнка* — эксцентриковый бугель, хомут; *ексцентрикóвий стягель* — эксцентриковая тяга; *куліса* — кулисса; *ковганéць* — кулисный камень; *розподільникóве стебло́* — золотниковый шток, скалка, *розпо́дільникова комірка*—золотниковая коробка; *гребінчастий вал* — гребенчатый вал. **М.** *автогéнна дірорізáльна* — дырорезная автогенная машина; **м.** *автогéнна для вирізування велúких кружків* — автогенная машина для вырезывания больших кругов; **м.** *автогéнна для обтинáння цівок* — автогенная машина для обрезывания трубок; **м.** *автогéнна для різання обрисово́го заліза*—автогенная машина для резки профильного железа; **м.** *автогéнна для різання валів* — автогенная машина для резки валов; **м.** *для випро́бування шмаровúла* —м. для испытания смазочного масла; **м.** *підіймальна, див.* **підіймáльник; м.** *чúнна*—м. действующая.

1678. **Машинúстий** — машинист (МУ).

1679. **Машúнка** — машинка (Г); **м.** *друкáрська* — пишущая машинка (МУ); **м.** *для повертáння по́крутня* — машина для поворачивания маховика.

1680. **Машино́вий** — машинный; **-ве** *будівнúцтво* — машиностроение; **-ва** *вúтрата пáри* — расход пара по машине (МТК); **-вий** *відділ*—машинное отделение (силовой станции); **-ве** *шмаровúло* — машинное масло.

1681 **Маяк**—маяк (МУ. ІШ).

1682 **Мéга**—мега.

1683 **Мегадúна**—мегадина (Ф.).

1684 **Мензу́рка**—мензурка (Х).

1685 **Мéнтна** *сúла* — мгновенная сила (ТП).

1686 **Мéртва** *(не чúнна) кількість водú*—мертвое (не действующее) количество воды.

1687 **Метáл** — металл (Г. Х); **м.** *білий* — м. белый (для заливки вкладышей подшипника); **м.** *гармáтний* — м. пушечный (Х).

1688 **Металéвий** — металлический (Г Х); **-ва** *переліжко́ва кабу́чка* — металлическое прокладочное кольцо; **-вий** *злу́чник*—соединнтель металлический.

1689. **Метáль**—кулак (для клапанного распределения) (за Г); **м.** *випускáльний (для випускáння)*—к. выпускной; **м.** *впускáльний (для впускáння)*—к. впускной.

1690 **Метáльний** — кулачный; **-ний** *вал* — кулачный вал; **-на** *вúтка (перстúна), див.* **вúтка.**

1691 **Метáн**—метан (Ф).

1692 **Метацéнтер** — метацентр (корабля)

1693 **Мéтер** — метр.

1694 **Метúл**—метил (Х).

1695 **Метрúчна** *систéма мір* — метрическая система мер (Ф).

1696 **Мехáника**—механика (Ф).

1697. **Механі́чний** — механический (ІШ); **-на** *майсте́рня*—механическая мастерская; **-на** *поді́льність* — механическая делимость; **-на** *робо́та* — механическая работа; **-на** *(фізи́чна) сполу́ка*—механическое (физическое) соединение (Х).

1698. **Механі́зм**—механизм (Ф); **м.** *важельо́вий для поверта́ння покру́тня*—м. рычажный для поворачивания маховика; **м.** *дводі́яння для поверта́ння по́крутня*—м. двойного действия для поворачивания маховика; **м.** *для зміни шви́дкостей*—м. перемены скоростей; **м.** *для пересува́ння підо́йми*—м. для перемещения крана; **м.** *кулісо́вий* — м. кулиссный; **м.** *однодіяння для поверта́ння по́крутня* — м. простого действия для поворачивания маховика; **м.** *паророзподі́льний* — парораспределительный механизм; **м.** *поршни́й* — механизм движущий (за А); **м.** *підо́ймовий пору́шний* —движущий механизм крана; **м.** *пуска́льний* — м. пусковой; **м.** *розподі́льний* — м. распределительный; **м.** *чотирохта́ктовий розподі́льний* — м. четырехтактный распределительный; **м.** *шне́ковий* —м. червячный (для поворачивания маховика).

1699. **Ме́чик** *на розподільній дошці*—рубильник (на распределительной доске) (Рин.); **м.** *до головно́го савуро́вого смо́ку*—рубильник главной балластной помпы (МУ).

1700. **Миля́рня** —мыловаренный завод (Х).

1701. **Ми́ска** *до паливно́ї карбура́торової ка́мери* — чашка топливной камеры карбуратора (ТФ).

1702. **Мідь** — медь (Х); **м.** *пру́това* — штыковая медь; **м.** *черво́на, див.* **томбак; м.** *черво́на аркуше́ва* — красная листовая медь.

1703. **Мідяне́ць** — медная руда красная (Х).

1704. **Мідя́ний** — медный (Г); **-ие** *кружало́ білене*—медный луженый диск; **-на** *пере́лі́жка* — медная прокладка; **-на** *руда́*—медная руда; **-иа** *ці́ва*—медная труба.

1705. **Мідя́нка** — зеленая краска (Г), медянка.

1706. **Мідя́р,** *див.* **котля́р.**

1707. **Мікро**—микро.

1708. **Мікроме́тер** — микрометр.

1709. **Мікрометри́чний**— микрометрический; **-на** *шру́ба*—микрометрический винт.

1710. **Мікро́фара́да** — микрофарада.

1711 **Мікрофо́н** — микрофон.

1712. **Мілі́амперомі́р** — миллиамперометр.

1713. **Міліметро́вий** *папір* — бумага миллиметровая, клетчатка (МУ).

1714. **Мінера́льний** — минеральный (Х); **-не** *шмарови́ло, див.* **шмарови́ло.**

1715. **Міні́мальний** *вимика́ч, див.* **вимика́ч.**

1716. **Мі́нний** — минный (МУ); **-ний** *апара́т* — минный апарат; **-ний** *ви́бух* — минный взрыв; **-на**

повітряна збірниця — минный воздушный резервуар; **-на** *лабораторія* — минная лаборатория.

1717. **Міноносець** *турбіновий* — миноносец турбинный.

1718. **Мірило**—масштаб (МУ).

1719. **Міряльний** — мерный; **-ні** *каблучки* — мерные кольца; **-нний** *посуд*—мерный сосуд (ТП).

1720. **Міряння** — измерение (Тут.).

1721. **Міряти**—измерять (Г).

1722. **Міст** — мост (Г); **м.** *звідний*—под'емный мост; **м.** *обертальний* — поворотный круг; **м.** *підоймовий* — крановый мост.

1723. **Місткий**—вместительный, емкий (А).

1724. **Місткість** — вместительность, емкость, вместимость (А); **м.** *конденсаторова*—емкость конденсатора; **м.** *води в казані (об'єм води у казані)* — вместимость (содержание) воды в котле (об'ем воды в котле).

1725. **Місток** *Вітстонів*—мостик Витстона.

1726. **Місце** *вставляння лоточків*—место вставки лопаток (пт).

1727. **Міх** — мех (кузнечный) (Г); **м.** *віблoвий* — цилиндрический мех; **м.** *коробовий*—ящичный мех.

1728. **Мішаний**—смешанный (Г); **-не** *зворушення* — смешанное возбуждение.

1729. **Мішанина** — смесь (Г); **м.** *газова* — газовая смесь; **м.** *евтектична*—эвтектическая смесь.

1730. **Млин** — мельница (Г); **м.** *коречний (корчак)* — водяная мельница с наливным колесом (Г); **м.** *наплавний*—пловучая мельница (Г); **м.** *підсубійний*—мельница с подливным колесом, подливная мельница (Г).

1731 **Млинарський** — мельничный (Г); **-ні** *жорні*—мельничные жернова (Т)

1732. **Млинок**—веялка без подсевних сит (Київщ.).

1733. **Многоблок** *звичайний* — полиспаст 2-го рода (ТП).

1734 **Многовібловий** *двигун, див.* **двигун.**

1735 **Многоколінний** *вал*—многоколенный вал.

1736 **Многопровідна** *система, див.* **система.**

1737 **Многоступчастий**—многоступенчатый; **-та** *турбіна, див.* **турбіна.**

1738 **Многофазовий** — многофазный: **-вий** *електричний пруд*— многофазный электрический ток; **-ва** *система* — многофазная система.

1739 **Модель** — модель.

1740. **Модельник** *(моделяр)* — модельщик.

1741. **Модло** — шаблон.

1742 **Модлована** *цегла* — кирпич лекальный (ТП).

1743 **Модлярський** *(моделяний) цех* — модельный цех (МС).

1744 **Мокра** *пара, див.* **пара.**

1745 **Молот**—молот (Г); **м.** *ковальський* — кузнечный молот (ТП)

1746. **Молота́рка** — молотилка (Г).

1747. **Молотобі́єць** — молотобоец (Г).

1748. **Молото́к** — молоток (Т)

1749. **Моме́нт** — момент (ІШ); **м.** *іне́рції* — м. инерции; **м.** *перекида́льний*—м. опрокидывающий; **м.** *противаго́вий* — м. противовеса.

1750. **Монта́ж**—монтаж.

1751. **Монтажува́ти**—монтажировать.

1752. **Монта́р** — монтер (МС).

1753. **Морськи́й** — морской (Г); **-кий** *(пароплавний) каза́н, див.* **каза́н.**

1754 **Мості́ння** *помо́сту під ря́му* — настилка пола во фриз (ТП).

1755. **Мостови́й**—мостовой; **-ва** *підо́йма, див.* **підо́йма.**

1756. **Мося́ж** — латунь (Г).

1757. **Мося́жний**—латунный (за Г); **-на** *трари́нка* — латунный хомут (на деревянной обшивке цилиндра).

1758. **Моти́ка**—мотыга (ТП).

1759. **Мо́туз** — веревка (Г); **м.** *вузлова́тий* — шкентель.

1760. **Моту́зка**—тонкая бичевка (Г).

1761. **Мотузя́ний** — веревочный (Г)

1762. **Муля́р** — каменщик (Г)

1763. **Муля́рські** *робо́ти* — каменные работы.

1764. **Мур**—каменная стена (Г).

1765. **Муро́ваний** — каменный (Г); **-ний** *міст* — каменный мост (У).

1766. **Му́тра** — гайка (Київщ.); **м.** *виха́ста*—барашек; **м.**-*напрямни́ця до стебла́ регулюва́льної го́лки* — гайка-направитель стержня регулировочной иглы; **м.** *натисна́* — г. нажимная; **м.** *на картеро́вий прого́нич* — г. к болту картера; **м.** *до толоко́вого стебла́* —г. поршневого штока; **м.** *до осьово́го чо́па* — г. осевой цапфы (ТФ).

1767. **Му́тровий**—гаечный; **-вий** *ключ* — гаечный ключ.

1768. **Мутрорі́з** — метчик.

1769. **Мягкомебльо́вий** *ваго́н, див.* **ваго́н.**

Н.

1770 **Набива́ння** — набивка (действие) (за Г).

1771. **Набі́глий** — побежалый (цвет).

1772. **Набі́глість** — побежалость (цветов).

1773. **Набі́й** — снаряд; **н.** *бриза́нтовий* — бризантный снаряд; **н.** *гарма́тний* — снаряд артиллерийский; **н.** *панцеробі́йний*—снаряд бронебойный

1774. **Набіра́ння** — набор (угля, воды, песка паровозом).

1775. **Набіра́ти, набра́ти** *па́ри*—поднимать пар.

1776. **Навантáжений** — нагруженный (Г).

1777. **Навантáження** — нагрузка (материала) (МШ); **к.** *ковзéлиці віблóвої* — н. рабочей поверхности цилиндра; **н.** *на крóкви* — **н.** стропил (ТП); **н.** *пружи́ни хлипавкóвої* — н. клапанной пружины; **н.** *хлипавкóве* — н. клапана.

1778. **Навантáжування** *(вантáження)* — погрузка (действие).

1779. **Навáрка** — наварка (ІШ).

1780 **Наверлé** — в обратную сторону (Г).

1781. **Навігáтор** — навигатор.

1782 **Навігаці́йний** — навигационный.

1783 **Навігáція** — навигация.

1784. **Нáвідка**—нахлестка (ТП)

1785. **Наві́й** — якорь (электр.); **н.** *каблучкóвий* — кольцевой якорь; **и.** *кружáльний*—дисковой якорь.

1786. **Навкоси́** *постáвлене кружáло* — косая установка диска (пт).

1787. **Навóхнути, навóхти**—пропитаться влагой, сыростью (Ф).

1788. **Навскі́сь, иавскоси́** — наискось (Г).

1789 **Навстóрч** — стоймя, отвесно (Г).

1790. **Нáвхрест, нáхрест** — накрест, крестообразно (Г).

1791. **Нагáльна** *ви́трата пáри*—мгновенный (внезапный) расход пара.

1792. **Нагля́дник** — диаграмма (ТТ); **н.** *вихідни́х шви́дкостей* — диаграмма выходящих скоростей (ТП); **н.** *зуси́лля*—диаграмма усилий; **н.** *шви́дкостей* — диаграмма скоростей (пт).

1793 **Нáгніт** — нагнетание.

1794. **Нагнітни́й** — нагнетательный; **-ний** *двочи́нний смок*—н-ый насос двойного действия; **-на** *хли́павка* — н-ый клапан; **-на** *ці́ва* —н-ая труба (ТП).

1795 **Нагрівáння** — нагревание (Г. Х)

1796 **Нагрівáти, нагрі́ти** — нагревать, нагреть (Х).

1797. **Нагружáти, нагрузи́ти** — намащивать, намостить щебнем (Г).

1798 **Нáдібок**—болванка (за Г).

1799 **Нáдмір** *води́* — избыток воды.

1800 **Надмі́рний** — избыточный (МТК); **-на** *противáга*—избыточный противовес; **-на** *си́ла*—избыточная сила.

1801 **Надóблавок**—фальшборт.

1802. **Надóменок**—насадка (домна) (МС).

1803 **Надсті́нний** *жóлоб* — надстенный жолоб (ТП).

1804. **Надягáння** *кóлеса на вал гніти́лом (дави́лом)*—насадка колеса на ось под прессом (пт).

1805 **Наелектризóваний** — наэлектризованный (Ф).

1806 **На заклáд** *роби́ти підлóгу* —настилать, делать пол в закрой (за Г).

1807 **Нáзбір** *робóти*—накопление работы (МС).

1808 **Наймéнший** *сопловúй по-*

перéчний перéкрій — наименьшее поперечное сечение сопла.

1809. **Нáкип** — накипь (Тут.).

1810. **Накладнá** — накладная (ІШ).

1811. **Накóвувати, накувáти** — 1) наковывать, наковать; 2) о жерновах: делать, сделать насечки (Г).

1812. **Наконéчник** — наконечник (Г); **н.** *пáлі* — башмак сваи (ТП); **н.** *на пальнúк*—насадка горелки (авс.).

1813. **Накóтистий** — укатанный (Г).

1814. **Нáкрив** — чехол.

1815. **Накрúжник** — ледорез (у моста) (Г).

1816. **Налáгоджувати, налáгодити** — чинить, починить, исправлять, исправить (Г).

1817. **Наливáння** *казанá* — наполнение котла (водою).

1818. **Налúчко** — ярлык (МШ).

1819. **Налю́тувáння** — напайка.

1820. **Намагнетóванний** — намагниченный (Ф).

1821. **Намагнетóвувати, намагнетувáти**—намагничивать, намагнитить (Ф).

1822. **Напівбíле** *шклó* — полубелое стекло.

1823. **Напівпрозóрий**—полупрозрачный (Х).

1824. **Напівсхнýча** *олíя* — полувысыхающее масло (Х).

1825. **Напівсхрéщений** *пас*—ремень полускрещенный.

1826. **Напóвнення** *вíбла*—наполнение цилиндра (МТК).

1827. **Напрýга**—напряжение (Г); **н.** *водянóї повéрхні*—н. поверхности воды; **н.** *електрúчна* — н. электрическое (Х); **н.** *казанóва*—н. котла; **н.** *матеріялу*—н. материала (ТП); **н.** *ободóва лучевá* — н. обода радиальное.

1828. **Напрýгий** — напряженный (Г).

1829. **Напрямний** — направляющий (ГА); **-ний** *апарáт*—направляющий аппарат; **-не** *кóлесо*—направляющее колесо (турбины); **-ний** *котóчок* — направляющий ролик; **-ний** *крýтень* — шкив направляющий; **-ний** *лотóчок* — направляющая лопатка; **-ні** *полозкú* — направляющие полозья; **-ний** *прогóнич до запинáла* — направляющий болт кожуха (пт); **-на** *рéйка* — направляющая рейка (ТП).

1830. **Напрямнúця** — направляющая; **н.** *запинáлова*—направляющая кожуха; **н.** *ковзанцéва*—направляющая ползуна, крейцкопфа; **н.** *до регулювáльної гóлки*—направляющая регулировочной иглы; **н.** *повітряної хлúпавки*—направляющая воздушного клапана (ТФ).

1831. **Нáпрямок, нáпрям** — направление (Г); **н.** *витікáння* — н. истечения; **н.** *хлипавкóвого стеблá* — н. шпинделя стержня клапана; **н.** *течії (струмéню)* — н течения (потока) (пт); **н.** *циркуляції водяної*—н. циркуляции воды; **н.** *складової (додаткóвої) швúд-*

кости — н. составляющей (слагающей) скорости.

1832. **Нарисо́ве** *визна́чения* — графическое определение.

1833. **Нарі́жний** — угольный, краеугольный.

1834. **Нарі́жник** — нарожник (укороченная стропильн. нога) (ТП).

1835. **Нарі́зувания** *фре́зою прями́х кана́лів*—нарезание прямых каналов фрезою.

1836. **Нарочи́тий**—специальный (резерв) (пт).

1837. **Наса́д**—1) насадка (в сопле); 2) подушка (в телеге); **н.** *де-Лева́лів* — насадка де-Лаваля (пт).

1838. **На́сит** — заряд (аккумулятора).

1839. **Насича́ти, насити́ти** — насыщать, насытить (Г. Х).

1840. **Наси́чений** — насыщенный (МТК); **-ний** *ро́зчин* — насыщенный раствор (Ф); **-на** *па́ра* — насыщенный пар.

1841. **Наси́чення** — насыщение (Ф).

1842. **Насі́нньопровід** — семяпровод (в сеялке) (Вк.).

1843. **Наскрізни́й**—сквозной (Г); **-ие** *толоко́ве (двохбі́чне) стебло́* —сквозной двухсторонний поршневой шток; **-ний** *вал* — сквозной вал (пт); **-нний** *ви́хід* — сквозной выход; **-на** *ка́иька в бру́сі* — сквозное гнездо в бруссе; **-на** *толоко́ва ма́точина* — сквозная втулка поршня; **-нні** *тягові́й при́лад* — сквозной тяговой прибор (МС).

1844 **На́скрізь** — насквозь, навылет (Г).

1845 **Насмокто́вувати, насмо́ктувати** — накачивать, накачать (жидкость).

1846 **Наста́лювания** — насталивание

1847 **Настанови́ти** *(одягти́) запина́лову ля́ду* — поставить (надеть) крышку кожуха (пт).

1848 **Насті́ниий** — настенный (ПШ)

1849 **На́тиск**—напор (гидравл.).

1850. **Натиско́вий** — напорный; **-ва** *ці́ва* — напориая труба.

1851 **Нати́сиення** — нажатие.

1852 **Натисни́й**—нажимной; **-на́** *каблу́чка* — нажимное кольцо (пт), **-иі** *му́три* — нажимные гайки; **-на́** *пли́та* — нажимная доска; **-на́** *по́кришка защільнико́ва*—нажимная втулка (крышка) сальиика; **-ні** *прого́ничі* — нажимные болты

1853 **На́тока** — румпель (Київщ.)

1854 **На́точка** — надставка (Г).

1855. **Натя́г**—натяжение (Тут.); **н.** *пасови́й* — натяжение ремня (ТП)

1856. **На́фта** — нефть (Г. Х); **и.** *рафіно́вана, очи́щена* — нефть очищенная; **н.** *сира́* — нефть сырая

1857. **Нафто́вий** — нефтяной (Тут); **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н;** **-ве** *джере́ло* — источник нефтяной; **-вий** *смок*—нефтяной насос, насос для нефти.

1858. **На́хил** — наклон (Г); **н.** *корабля́* — крен (МУ).

1859. **Нахиломі́р**—кренометр.

1860. **Нахоло́джуватися, нахолоди́тися** — охлаждаться, охладиться (Г).

1861. **Начі́лок**—фронтон (Арх.).

1862. **На́чорно** — вчерне (обработано).

1863. **Нася́вний**—наличный (МС).

1864. **Нася́вність** — наличие, наличность (МС).

1865. **Неакти́вний** — недеятельный (Х).

1866. **Неберки́й** *плин* — несмачивающая жидкость.

1867. **Неверта́льна** *хли́павка, див.* **хли́павка.**

1868. **Невкла́дистий** — громоздкий (А).

1869. **Невпи́нно,** *безпере́стану*—безостановочно (А).

1870. **Нега́йна** *попра́ва, див.* **попра́ва.**

1871. **Негори́мур** — брандмауэр (ТП).

1872. **Негоспода́рність** — бесхозяйственность (МС).

1873. **Недомі́рок** — маломерный (о материале).

1874. **Недо́пал** — кирпич слабо обожженный (Г).

1875. **Незале́жні** *турбіни* — независимые турбины.

1876. **Незмі́нний** — неизменяемый, неизменный (Г); **незмі́нно**—неизменяемо, неизменно (Г).

1877 **Невтраліза́ція** — нейтрализация (Х).

1878. **Невтралізува́ти** — нейтрализовать (Х).

1879. **Невтра́льна** *власти́вість шмарови́ла* — нейтральное свойство смазочного масла.

1880. **Ненаси́чений** — ненасыщенный (Х).

1881. **Необме́жений** — неограниченный (ІШ); **н.** *з бокі́в лото́чок* — неограниченная с боков лопатка (пт).

1882. **Непровідни́к** — непроводник (Х).

1883. **Непрозо́рий** — непрозрачный (Тут.).

1884. **Непрони́кливий** — непроницаемый; **-вий** *ґрунт* — непроницаемая почва (Тут.).

1885. **Непрони́кливість**—непроницаемость (Х. Тут.).

1886. **Непросяка́льний** — водонепроницаемый (А).

1887. **Непросяка́льність** — водонепроницаемость.

1888. **Нерівномі́рний** *рух* — неравномерное движение (ТП).

1889. **Нерівномі́рність,** *див.* **асиметрі́я.**

1890. **Нерозпуска́льний** — нерастворимый (Х).

1891. **Нерозпуска́льність** — нерастворимость (Х).

1892. **Нерухо́мий** — неподвижный (Тут.); **-мі** *кри́си*—неподвижный фланец; **-ме** *ущі́льнення*—неподвижное уплотнение (пт); **-ма** *ацетиле́но-спогрівна́ зла́года*—неподвижное ацетилено-сварочное

устройство (авс.); **-ма** *підпо́ра*—неподвижная опора; **-ма** *рушто-ви́ця* — неподвижная колосниковая решетка.

1893. **Несорто́ване** *кам'яне́ ву́гілля, див.* **ву́гіль.**

1894. **Неста́лий**—непостоянный, изменчивый (Г).

1895. **Несхну́ча** *олі́я* — невысыхающее масло (Х).

1896. **Не́теч, нете́ча, нете́чина**—стоячая вода (А).

1897. **Нетечні** *части́нки води́*—застаивающиеся частички воды.

1898. **Нетону́чість** — непотопляемость (корабля).

1899. **Нетопки́й** — неплавкий (Тут.).

1900. **Нетривки́й** — непрочный, нестойкий, неустойчивый; **-ка** *сполу́ка* — неустойчивое соединение (Х).

1901. **Нещі́льність** — неплотность; **н.** *у лю́зах* — неплотность в зазорах.

1902. **Нівелюва́ння, нівеля́ція** — нивеллировка (Тут.).

1903. **Ніж** — нож.

1904. **Ні́кель** — никкель (Х).

1905. **Нікелюва́ти** — никкелировать.

1906. **Ні́клевий** — никкелевый (Х).

1907. **Ніклюва́ння** — никкелирование (Х).

1908. **Німе́цька** *ла́па*—замок откосный зубчатый (строит.) (Київщ.).

1909. **Ніпель** — ниппель; **н.** *по-двійний*—двойной ниппель.

1910. **Нога́** *вібло́ва*—нога или лапа цилиндра.

1911. **Но́жиці** — ножницы (Г); **н.** *бляха́рські*—н. кровельные; **н.** *важельо́ві*—н. рычажные; **н.** *дни́щові*—н стуловые; **н.** *для різання бляхи* — н для резки жести; **н.** *для різання дро́ту*—н. для резки проволоки; **н.** *до при́строю* — н. приводные; **н.** *рівнобі́жні*—н. параллельные

1912 **Нок**—нок (мор.).

1913 **Но́рма**—1) норма; 2) урок (относит строения) (ТП); **н.** *продукти́вности* — норма или урок продуктивности (МС).

1914 **Норма́льний** — нормальный (ІШ); **-на** *густота́ га́зу*—н-ная плотность газа; **-на** *ко́лія*—н-ная колея; **-ний** *пере́крій*— н-ная профиль

1915 **Норма́ля**—нормаль (Тут.).

1916. **Нормува́ння**—нормировка.

1917. **Норча́к,** *див.* **рачо́к.**

1918 **Нуль**—нуль (Г. Х); **н.** *абсолю́тний* — нуль абсолютный (Ф); н. *ти́ску абсолютний*—абсолютный нуль давления.

1919 **Ню́та** — заклепка (Г); **н.** *до га́ку* — з. к шпоре (Київщ.); **н.** *до го́рішньої холоднико́вої збірни́ці* — з. к верхнему резервуару радиатора; **н.** *до сто́вби*—з. к стойке; **н.** *до трари́нки на га́сове бари́ло*—з. к хомуту керосинового бака; **н.** *до три́бу розпо́дільного ва́лу* — з. к шестерне распределительного вала (ТФ).

1920 **Нюто́ваний** — клепаный, склепаный; **-ний** *підструме́нт* — клепаный фундамент; **-ний** *сті-*

ле́ць—клепаная рама; **-ний** *трям*—клепаная балка.

1921. **Ню́товий** — заклепочный; **-ве** *злу́чення* — заклепочное соединение.

1922. **Нютува́ння** — склепка, клепка (МУ. ТП).

1923. **Нютува́ти** — склепывать; **-ти** *удву́рядь*—склепывать в два ряда.

О.

1924. **Оба́полок** — горбыль (Київщ.).

1925. **Обві́д (-воду)** — периметр (ТП).

1926. **Обга́лдир** — обгалдирь (мор.).

1927. **Обго́ртка** *вібло́ва* — рубашка цилиндра; **о.** *водяна́*—рубашка водяная; **о.** *парова́*—рубашка паровая.

1928. **Обгоря́ння** *різака́ підча́с розпіка́ння* — обгорание резца при нагреве (МС).

1929. **Об'є́днаний** — об'единенный; **-ний** *стяга́ч* — стяжка об'единенная (в вагоне) (МС); **-ний** *шру́бовий стяга́ч* — об'единенная винтовая стяжка (сцепной прибор в вагоне) (МС).

1930. **'Об'єм** — об'ем (Кл.) **о.** *води́ у казані́* — о. воды в котле; **о.** *казано́вий* — о. котла; **о.** *крити́чний*—о. критический; **о.** *напо́внення* — о. наполнения; **о.** *па́ри*—о. пара; **о.** *па́ри пито́мий*—о. пара удельный.

1931. **'Оберт** — оборот (машины).

1932. **Оберта́льний** — поворотный; **-ний** *ва́жель пере́дньої осі*—поворотный рычаг передней оси (ТФ); **-на** *ло́пать гребно́го ко́леса*—поворотная лопасть гребного колеса; **-ний** *міст* — поворотный круг; **-на** *підо́йма, див.* **підо́йма.**

1933. **'Обіг** *вантажу́* — грузооборот (МС).

1934. **'Обід** — обод (Г); **о.** *кружало́вий* — обод диска (пт); **о.** *крутне́вий* — обод шкива; **о.** *покрутне́вий* — обод маховика; **о.** *стерново́го ко́леса* — обод штурвала.

1935. **Обіде́ць** *підчіпо́вий*—борт вкладыша.

1936. **Обійма́ний** — обхватывающий; **-на** *каблу́чка* — обхватывающее кольцо

1937. **Обі́ймиця** — обойма; **о.** *до коточко́вої вални́ці за́днього полу́оска*—о. роликового подшипника задней полуоси; **о.** *підпо́рної коточко́вої вални́ці до шне́кового ва́лу*—о. опорного роликового подшипника червячного вала (ТФ).

1938. **Обі́ймище** — обхват (Г).

1939. **Обкла́дка** — обкладка (напр., резиновая обкладка); **о.** *до крутня́* — обкладка для шкива.

1940. **'Обкрут** — виток (винта).

1941. **Облавко́вий** — бортовой (А) (Київщ.).

1942. **Облавок** — борт судна (Київщ.) (А).

1943. **Обмо́тка** — обмотка (А); **о.** *двохбігуно́ва* — о двухполюсная; **о.** *каблучко́ва* — о. кольцевая; **о.** *каблучко́ва послільна* —о. кольцевая, последовательная; **о.** *рівнобіжна* —о. параллельная.

1944. **Обмо́тування** — обмотка (действие) (за Г); о. *двохбігуно́ве*—двухполюсная обмотка; **о.** *каблучко́ве*—кольцевая обмотка.

1945. **Оболо́ика** — оболочка (Г. А).

1946. **Обопільио** *зни́щуватися*— взаимно уничтожаться (ТП).

1947. **'Обрис**—очертание (А)

1948. **Обрисови́й** — фасонный; **обрисове́** *залі́зо, див.* **залі́зо.**

1949. **Обриштóвувати, обриштува́ти** — устраивать, устроить леса (за Г).

1950. **Обрі́зок**—обрезок (Г); **обрізки** — обрезки (при обработке дерева).

1951. **Обро́бка** — отделка, обработка (А); **о.** *первісна*—обработка черновая; **о.** *термі́чна*—обработка термическая (авс.).

1952. **Обруба́ти**—обрубить (зубилом литейную корку) (МС).

1953. **Обру́ч** — обруч (Г).

1954. **Обслуго́вувания** — обслуживание (А).

1955. **Обста́вини** *(умо́вини) рівнова́ги* — условия равновесия (ТП).

1956. **'Обсяг** *ді́яння* — область действия (Х).

1957 **Обти́нач**—обсечка (Г).

1958. **Обти́скач** — обжимка.

1959 **Обто́чування** — обточка; **о.** *кружалово́го о́боду* — обточка обода диска (пт)

1960 **Обто́чувати, обточи́ти** — обтачивать, обточить (Г)

1961 **Обце́ньки** — щипцы (Г).

1962 **Обчіркa̍ч** — циркуль (Г).

1963. **Обшалюва́ти**—обшить досками (А)

1964 **Обшива́льний** — обшивочный; **-на** *каблу́чка* — обшивочное кольцо.

1965. **Обшива́ння** *внакла́д* — сплачивание досок в разбежку (Кнївщ).

1966 **Обшива́тн, обши́ти** — обшивать, обшить (А); **-вати, -ти** *аркушевим залі́зом* — обшивать, обшить листовым железом.

1967. **Обши́вка** — обшивка (А); **о.** *бляша́на*—о. жестяная; **о.** *віблóва*—о цилиндра; **о.** *дерев'я́на* —о. деревяиная (цилнндра); **о.** *казано́ва* — о. котла; **о.** *охоро́нна бляша́на* — о. предохранительная из жести; **о.** *турбіно́ва*—обшивка турбины.

1968 **'Огляд** — освидетельствоваиие, осмотр (А); **о.** *казанів* — освидетельствование котлов; **о.** *конвенційний* — осмотр конвенционный (вагонов).

1969 **Огляда́ч**—осмотрщик (А).

1970. **Огоро́жа** — ограда (А).

1971 **Огріва́льний** — обогревательный (А)

1972. **Огріва́ння** *то́локу* — обогревание поршия.

1973. **Огрівни́й** *то́лок* — обогреваемый поршень.

1974. **Огріви́к**—подогреватель, экономайзер.

1975. **Одві́рок** — дверной косяк (Київщ.); **одві́рки** — дверная обвязка .(Київщ.)

1976. **Одволо́жувати** — увлажнять (кож. дело) (В).

1977. **Оде́ржання** *швидко́сти* — получение скорости.

1978. **Одини́ця** — единица (А); о. *возово́го скла́ду* — е. подвижного состава (МС); **о.** *впра́вности* —е. мощности; **о.** *мі́ри*—е. измерения; **о.** *си́ли*—е. силы; **о.** *об'є́му* —е. об'ема (пт); **о.** *різако́вої пове́рхні*—е. поверхности резца.

1979. **Одини́чне** *регулюва́ння*—единичная регулировка.

1980. **Однобі́чний**—односторонний; **-ие** *відхи́лення звою*—одностороннее отклонение струи (пара) (пт); **-не** *впуска́ння пові́тря*—односторонний впуск воздуха; **-не** *ді́яння па́ри* — одностороннее действие пара.

1981. **Одиовіблóвий** — одноцилиндровый; **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

1982. **Одноколі́нний** *вал, див.* **вал.**

1983. **Однóокис** *мі́ді* — окись меди (Х).

1984. *Одноосеви́й* — одноосный (Х).

1985. **Одноразóвий** —однократный, одноходовый; **-ва** *різь*—одноходовая нарезка; **-ве** *розши́рення* — однократное расширение.

1986. **Однораме́нний** — одноплечий; **-ний** *ва́жель*—одноплечий рычаг (Київщ); **-на** *верве́чка*—одноплечая подвеска.

1987. **Одноре́йкова** *мостова́ пі́дóймв* — однорельсовый кран.

1988. **Однорі́дний** — однородный (Х); **-не** *магне́тне по́ле*—однородное магнитное поле.

1989. **Однору́к** — ручной молоток, ручник.

1990. **Односпа́дова** *покрі́вля* — односкатная кровля (ТП).

1991 **Односта́йний,** *див.* **однорі́дний.**

1992. **Одноступча́ста** *акти́вна турбі́на, див.* **турбі́на.**

1993. **Озбро́ювання, озбро́єння** —вооружение корабля.

1994. **Озна́чення** — обозначение (ТП).

1995. **Окаюва́ння,** *див.* **каюва́ння.**

1996. **'Окис (-су)** — окись (Х).

1997. **Оки́снення** — окисление (Х).

1998. **Окисни́й** — окислительный; **-не** *по́лум'я* — окислительное пламя (Х).

1999. **Окисни́к**—окислитель (Х).

2000. **Околи́шній** — наружный, внешний; **-ня** *каблу́чка*—внешнее кольцо (Г); **-ня** *кулько́ва вални́ця*—наружный подшипник, шариковый (ТФ); **-ня** *части́на вібла* —наружная часть цилиндра.

2001. **Окоре́нок**—комель (за Т).

2002. **Окра́йка** — кромка (Г).

2003. **Окро́мний** *(окре́мий)*—отдельный (Г); **-ний** *від турбі́ни*

конденсатор—отдельный от турбины конденсатор; -на *робо́та*—отдельная работа; -не *сопло́* — отдельное сопло.

2004. **Окуля́ри** — очки (Г); **о.** *захисні* — защитные очки; **о.** *з те́мним шклом* — очки с темными стеклами.

2005 **Оли́ва** — деревянное масло (Г).

2006. **Оливе́ць** — карандаш (Г).

2007. **'Оливо**—свинец (Х).

2008. **Олив'я́ний** — свинцовый (Х); **-на** *біль, блейва́с* — свинцовые белила; **-ні** *акумуляторо́ві ли́ствиці* — пластинки свинцовые аккумулятора; **-не** *шкло*—свинцовое (хрустальное) стекло (флинтглас).

2009. **Олив'я́нка** *гаслова́*—пробка самоплавлящаяся.

2010. **Олі́йний**—масляный (Г. Х); **-на** *фа́рба* — масляная краска (Х).

2011. **Олі́йниця** — маслобойня (Г).

2012. **Олі́я** — масло (растительное); **о.** *льо́нна*—м. льняное (Г); **о.** *сім'яна́* — м. коноплянное; **о.** *схну́ча* — м. сохнущее

2013. **Ом**—ом.

2014. **Омомі́р**—омметр.

2015. **'Опал** — отопление (Г).

2016. **Опа́луб** — опалубка (ТП); **о.** *позе́мний*—о. горизонтальная.

2017. **Опа́лювати** — отапливать (Тут.).

2018. **Опа́сок**—ремень (в ранцевом опрыскивателе).

2019. **Опера́ція** — операция.

2020 **Опір**—сопротивление (Г); **о.** *вентиляці́йний (провітрювальний)* — с. вентиляционное; **о.** *витіка́ння*—с. истечения; **о.** *грани́чний*—с. предельное; **о.** *лабіри́нтового ущільнення поверта́нню* —с. лабиринтного уплотнения вращению; **о.** *парово́ї ма́си*—с. масс пара (пт); **о.** *провіднико́вий* — с. проводника; **о.** *тертя́*—с. трения; **о.** *шкідли́вий*—с. вредное.

2021. **Опі́рниця**—реостат (Рин.).

2022 **Опла́та** *від шту́ки* — поштучная оплата (МС).

2023 **Опока**—опока.

2024. **Опоря́дження** — оснастка (корабля)

2025. **Опоряди́ти** — оснастить (корабль).

2026. **'Опук** — выпуклость (Г); **о.** *середо́вих пове́рхней*—в. внутренних поверхностей.

2027. **Опу́клий**—выпуклый (Г); **-ле** *віко* — выпуклая крышка (цилиндра), **-ле** *толоко́ве дно* — выпуклое днище поршня.

2028. **'О(у)пуст**—шлюз (Г).

2029. **Ору́дувати** — управлять (Г); **-ти** *заставка́ми* — управлять щитами: **-ти** *підо́ймою* — управлять краном.

2030. **'Осад** — осадок (Х).

2031. **Оса́дження** — осаждение (Х).

2032. **Осві́тлення** — освещение (Х); **о.** *га́зове* — газовое освещение; **о.** *жеврі́льними ля́мпами* — освещение калильными лампами; **о.** *шту́чне*—освещение искусственное (Х).

2033. **Осéрдя — ядро** (**вита**), сердцевина (дерева).

2034. **Осідáння**—осадка, усадка, **о.** *бетóну підчáс тужáвіння*—усадка бетона во время твердения; **о.** *спорýди*—осадка сооружения (действие) (ТП).

2035 **Осіднúй** — осадочный, усадочный; **-ний** *сказ* — усадочная раковина (авс.).

2036. **Оскáрда** — оскарда (Г).

2037. **Осмóлення** — осмоление (X)

2038. **Осиóвина** — основание (I); **о. валничнá** — о подшипника; **о.** *лоточкóва* — **основание** (хвост, корень) лопатки.

2039. **Основнúй** — основной (ПІ); **осиовнá** *плúта валнúчна* основная плита подшипника.

2040. **Остигáння** — остывание (Тут.).

2041. **Остигáти**—остывать (Г).

2042. **Острýжка** — стружка; **острýшки**—стружки (Г).

2043. **Остýда**—охлаждение (X).

2044. **Остýжувати, остудúти**—охлаждать, охладить

2045. **Остуднúй** — холодильный; **-на** *злáгода* — холодильное устройство; **-на** *машúна Вестингáвза-Лебláнової систéми*—холодильная машина системы Вестингауз-Леблан. *Частини її випарнúк*—испаритель; *ежéктор* — эжектор; *затýлка ежéкторова* — захлопка эжектора; *конденсáтор*—конденсатор; *смок повітряний* — воздушный насос; *смок циркуляційний* — циркуляционный насос; *смок до ропú*—насос для рассола; *смок до конденсаційної водú* — насос для конденсационной воды; *барúло на ропý* — бак для рассола; *збірáч на конденсаційну вóду*—бутыль для конденсационной воды; *електродвигýн до смóків* — электродвигатель насосов; *стáнція для електродвигунів*—станция для электродвигателей; *цівопрóвід* — трубопровод; *дифузóр* — диффузор; *невертáльна хлúпавка*—невозвратный клапан; *нагнітна цíва* — нагнетательная труба; *смоктýща цíва* — всасывающая труба; *тискомíр* — манометр; *порожнечомíр* — вакуумeтр; *тепломíр* — термометр.

2046. **Осьовúй** — осевой (А); **-ва** *лоточкóва довжинá* — осевая длина лопатки; **-ве** *підвóдження (впускáння) пáри*—осевой подвод (впуск) пара; **-вий** *тиск* — осевое давление; **-ва** *турбіна, див.* **турбíна; -вий** *чіп* — осевая шейка, цапфа (ТФ).

2047. **Отóса** — 1) бакштаг; 2) отёса (Київщ); 3) оттяжка; **отóси** *димарéві*—труб-бакштаги.

2048. **Отрýйний**—ядовитый (X).

2049. **Охолóда** — охлаждение (X); **о.** *випарнá* — о. испарительное; **о.** *віблóва*—о. цилиндра; **о.** *водянá*—о. водяное; **о.** *повітрянá*—о. воздушное; **о.** *толокóва*—о. поршня; **о.** *хлипавкóва* — **о.** клапана

2050. **Охолóджеиа** *ропá*—охлажденный рассол.

2051. **Охолóлий** — охладевший (X).

2052. **Охоро́нна** *ля́мпа*—предохранительная лампа.

2053. **Очи́щена** *на́фта* — нефть очищенная (Х).

2054. **'Очко** — очко (за Г); **о́.** *рогу́льки гонко́вої* — очко вилки шатуна.

2055. **Ошу́ла** — столб (угловой в сарае, избе) (Киïвщ.).

2056. **Ошу́рка** — металлические опилки (Г).

2057. **'Ощеп**—сруб (Г); обвязка (верхняя) (Полт.). *«На* **о́щеп** *тре́ба лісу ярового, а на підвалини твердого»*.

2058. **Още́пина** — брус обвязочный (Киïвщ.)

П.

2059. **Па́дання** — падение (Г).

2060. **Па́ди**—терассы (Арх.).

2061. **Па́зуха**—трюм (Киïвщ.).

2062. **Пакунко́вий** — набивочный (материал).

2063. **Паку́нок** — набивка (Киïвщ.); **п.** *азбесто́вий* — н азбестовая; **п.** *защільнико́вий* — н. сальниковая; **п.** *мета́ле́вий* — н. металлическая; **п.** *м'ягки́й* — н. мягкая; **п.** *толоко́вий самопру́жний* — н. поршневая самопружинящая; **п.** *до защі́льника толоко́вого стебла́* — н. сальника поршневого штока; **п.** *до защі́льника розподі́льникового сте́бла* — н. сальника золотникового штока.

2064. **Палга́**—плита (Г).

2065. **Па́лець** — палец; зубец зубчатого колеса; кулак в колесе (Г); **п.** *з коро́бкою*—потемочный шип (ТП); **па́льці** — деревянные зубья в шестерне, зубчатом колесе (Киïвщ.).

2066. **Пале́чний** — зубчатый (о колесе) (Г); **-не** *зчі́плення по́крутня*—зубчатое сцепление маховика; **-не** *ко́лесо* — зубчатое колесо; **-ний** *о́бід по́крутня*—зубчатый обод маховика; **-ний** *по́крутень* — зубчатый маховик; **-на** *ре́йка* — зубчатая рейка (для сцепления с зубчатым колесом).

2067. **Паливне́** *бари́ло* — топливный бак.

2068. **Па́ливо** — топливо (Г. Х); **п.** *пли́нне* — т. жидкое; **п.** *газува́те* — топливо газообразное; **п.** *тверде́* — топливо твердое.

2069. **Палки́й,** *див.* **горю́чий.**

2070 **Па́лкість,** *див.* **горю́чість.**

2071 **Па́луб**—обшивка (Киïвщ.).

2072 **Па́луба** — 1) палуба корабля; 2) днище наливного колеса (Киïвщ.).

2073 **Пальни́к** — горелка (А); **п.** *автоге́нний універса́льний* — автогенная универсальная горелка; **п.** *Ауєрів жеврі́льний* — калильная горелка Ауэра; **п.** *газо́вий Бу́нзенів* — горелка газовая Бунзена (Х); **п.** *на горю́чий газ вели́кого ти́ску* — горелка для горючих газов высокого давления; **п.** *на горю́чий газ мало́го ти́ску*—горелка для горючих газов низкого давления; **п.** *двох-*

кишковий різальний—двухшланговая режущая горелка; **п.** *для зрізування нютових голівок* — горелка для срезывания заклепочных головок; **п.** *з напрямною колішнею* — горелка с направляющей тележкой; **п.** *з обчіркачем до малих кругів*—горелка с циркулем для малых кругов; **п.** *різальний з концентричними соплами*—режущая горелка с концентрическимн соплами; **п.** *спогрівний* — сварочная горелка; **п.** *зі складаною колішнею*—горелка с составной тележкой; **п.** *трикишковий різальний* — трехшланговая режущая горелка; **п.** *зі штангою до вирізування великих кругів* — горелка со штангою для вырезывания больших кругов

2074 **Пальниковий** — к горелке относящийся; **-ве** *сопло* — сопло горелки; **-вий** *цибух*—мундштук горелки.

2075. **Паля** — свая (Київщ. Г); **п.** *бетонова*—с. бетонная.

2076. **Панеля**—панель (ІШ).

2077. **Панер**—панер (мор.).

2078. **Панцер** — броня, панцырь (Г).

2079. **Панцерний** — броневой (МУ); **-на** *полиця*—броневой отвал (Вк.)

2080. **Панцерник** — броненосец, броневик (МУ).

2081. **Панцеробійний** — бронебойный; **-ний** *набій* — бронебойный снаряд.

2082. **Панцерований** — бронированый; **-ний** *вагон* — бронированый вагон (МС).

2083. **Паперовий** — бумажный (А); **-ве** *виробництво (папірництво)* — бумажное производство (А); **-ва** *переліжка* — бумажная прокладка.

2084. **Папір (-перу)**—бумага (Г); **п.** *ватманів* — б. ватманская; **п.** *восковий (восківка)*—калька восковая; **п.** *копіювальний*—б. копировальная (МУ); **п.** *лакмусовий* — б. лакмусовая; **п.** *міліметровий*—б. миллиметровая (МУ); **п.** *звичайного розміру*—б. писчего формата (МС); **п.** *позитивний* —б. позитивная; **п.** *прозорий* — калька бумажная (МУ); **п.** *цідильний* — бумага фильтровальная; **п.** *пошклянований*—б. стеклянная (МС).

2085. **Папірня**—бумажная фабрика (А).

2086. **Пара**—1) пар (Г); **п.** *вироблена*—пар отработанный; **п.** *водяна*—пар водяной (Ф); **п.** *волога, мокра*—пар влажный, сырой; **п.** *додаткова* — пар добавочный (дополнительный); **п.** *насичена суха* — пар насыщенный, сухой; **п.** *перегріта* — пар перегретый; **п.** *суха*—пар сухой; **п.** *великого тиску* — пар высокого давления; **п.** *малого тиску* — пар низкого давления; 2) пара (два) (Г); **п.** *віблих пальчатих коліс* — пара цилиндрических зубчатых колес; **п.** *сил*—пара сил (Ф).

2087. **Парабола**—парабола (Кл.).

2088. **Параболічний** — параболический (Кл.); **-ний** *лук*—параболическая арка (ТП).

2089. **Паравані** *двері* — ширмовые двери (МС).

2090. **Пари́зька** *зе́лень*—парижская зелень (Х).

2091. **Парка́и,** *див.* **барка́и.**

2092 **Парни́к**—кожух водяного колеса (У).

2093. **Парня́** — парня (помещение, где распаривается дерево для ободьев, фанеры) (В); **п.** *варова́* — парня для распаривания дерева влажным паром (В); **п.** *сухопа́рна* — парня для распаривания дерева огневым способом (В).

2094. **Парови́й** — паровой (Г); **-ве́** *ві́бло* — паровой цилиндр (МТК); **-ва́** *ене́ргія* — энергия пара; **-ви́й** *звій* — струя пара; **-ви́й** *ка́пар*—паровой копер (ТП); **-ва́** *катери́нка*—паровая лебедка (ТП); **-вий** *кінь*—паровая лошадь; **-ви́й** *коле́ктор, див.* **паросу́шник; -ва** *ка́мера (паро́вище)*—паровая камера (паровое пространство); **-ва́** *конденса́ція* — конденсация пара; **-ви́й** *млин*—паровая мельница (Г); **-ви́й** *мо́лот* — паровой молот (ТП); **-ва́** *обгортка* —паровая рубашка; **-ви́й** *перети́н* — паровой мешок; **-ві́** *піді́ймальники* — паровые под'емники; **-ви́й** *сви́щик*—паровой свисток; **-ви́й** *смок* — паровой насос; **-ви́й** *сучи́нник* — паровой коэффициент; **-ва́** *турбі́на* — паровая турбина; **-ва́** *турбіна, що злучена з відбі́жним смоком* — паровая турбина, соединенная с центробежным насосом; **-ве́** *тяг-ло́* — тяга паровая; **-ви́й** *удар у край* — удар пара о край; **-ва́** *зупи́нова хли́павка, див.* **хли́павка; -ві́** *ці́ви* — паровые трубы; **-ве́** *шмарува́ння*—паровая смазка.

2095. **Парови́к** — локомобиль (Київщ.).

2096 **Паровиробни́цтво,** *див.* **паровиро́бність.**

2097 **Паровиро́бність** — паропроизводительность; **п.** *па́лива*—п топлива

2098 **Паро́вище** *(казана́)* — паровое пространство (котла).

2099 **Паровпуска́льний** — паровпускной, **-на** *відту́лина* — паровпускное окно; **-ний** *кана́л, див.* **кана́л; -на** *коро́бка*—паровпускная коробка; **-ний** *па́цівок, див.* **па́цівок.**

2100 **Паромір** — пароизмеритель (Х), паромер.

2101 **Паропла́в**—пароход (ІШ); **п.** *турбіно́вий* — п. турбинный.

2102 **Паропла́вство** *(плавба́)* — судоходство (ІШ).

2103. **Паропр료́ймальний**—пароприемный; **-на** *ці́ва (в казані)* — паропрнемная труба (в котле).

2104 **Паророзподі́льний**—парораспределительный; **-ний** *кана́л*—п-ный канал; **-ний** *меха́нізм*—п-ный механизм

2105 **Паросу́шник** — паровой коллектор, паросушитель, сухопарник

2106 **Паротво́рення** — парообразование (ГА); **п.** *бурхли́ве*—п. бурное, **п.** *пові́льне*—п медленное, **п.** *через збільшення переда́чи тепла́*—п. вследствие увеличения передачи теплоты; **п.** *че́рез зме́ншення ти́ску*—п. вследствие уменьшения давления.

2107 **Парото́ка**—паропровод.

2108. **Паротурбінóва** *центрáльна стáнція*—паротурбинная центральная станция.

2109 **Паротя́г**—паровоз (Полт.); **п.** *промивáльний* — п. промывочный; **п.** *турбінóвий*—п. турбинный.

2110. **Паротя́го**-*складáльний та тендерóвий цех*—паровозо-сборный и тендерный цех (МС).

2111. **Паротя́говий** — паровозный; **-вий** *складáльний цех* — паровозный сборный цех; **-ва** *пóвіть* — сарай паровозный; **-ва** *складáльня* — паровозосборная (МС).

2112. **Парочи́сний** — пароочистительный; **-не** *ціди́ло* — пароочнстительный фильтр.

2113. **Парувáння** — испарение (выделение пара); **п.** *води́*—испарение воды (Х).

2114. **Парувáти** — испаряться, выделять пар (Х Г).

2115. **Парувáтий** — парообразный (Тут); **-тий** *стан* — парообразное состояние.

2116. **Парція́льний** — парциальный; **-ие** *підвóдження (впускáння) пáри* — парциальный подвод (впуск) пара; **-ний** *тиск*—парциальное давление; **-иа** *турбíна* — парциальная турбина.

2117. **Пас** — приводной ремень (Киівщ); **п.** *до вітрогóну* — ремень к вентилятору (ТФ); **п.** *напівсхрéщений*—ремень полускрещенный; **п.** *подвíйний* — ремень двойной; **п.** *потрíйний*—р. тройной; **п.** *потяжи́й*—ведомый ремень (ТП); **п.** *прями́й* — ремень прямой; **п.** *схрéщений* — ремень скрещенный; **п.** *з верблю́дячої шерсти́*—приводной ремень из верблюжей шерсти

2118. **Пасажи́рський** — пассажирский; **-кий** *зáїзд*—п-кий парк (вагонный) (МС).

2119 **Пасéрдя**—сердцевина дерева (Г).

2120. **Пасклин**—односторонний клин (ТП); **п.** *гонкови́й* — клин шатуна; **п.** *тóлоковий* — клин поршневый.

2121. **Пасови́й** — ременной; **-ва** *передáча* — ременная передача (ТП); **пасовá** *та кодóлова передáча* — ременная и канатная передача.

2122. **Пáцівок** — патрубок; **п.** *до бензинотóки*—п. бензинопровода (ТФ); **п.** *відливни́й*—п. огливной; **п.** *на ви́роблену пáру* — п. для мятого (отработавшего) пара; **п.** *до горішньої збірниці холодникóвої*—п. к верхнему резервуару радиатора; **п.** *до повітрочи́сника*—п. к воздухоочистителю (ТФ); **п.** *паровипускáльний* — п. паровыпускной; **п.** *паровпускáльний* — п. паровпускной; **п.**, *що злучáє з карбурáтором*—п., соединяющий с карбуратором (ТФ); **п.** *злýчний* — п. соединительный.

2123. **Пачóси,** *див.* **клóччя.**

2124. **Пек—**пек (смола) (У)

2125. **Пéмза**—пемза (Тут).

2126. **Первáк** *пáра* — первичный пар.

2127. **Первíсний** —первоначальный (Х); черновой (МС); **-на**

обробка — черновая обработка (МС).

2128. **Перебіг** — ход (поршня) (МТК); **п.** *на перéд* — передний ход; **п.** *назáд* — задний ход; **п.** *толокóвий*—ход поршня (МТК).

2129. **Перебру(бур)кóвування**—перемощение (мостовой).

2130. **Перебувáния** — простой (паровоза) (МС).

2131. **Перебудóва** — перестройка.

2132. **Перевáл** — боровок (в котле с дымогарн. труб).

2133. **Перевúряд** — переотправка (ж. д.).

2134. **Перевиряджáти** — переотправлять (ж. д.) (МС).

2135. **Перевíд** *вúличний*—стрелочный перевод (МС).

2136. **Перевіднúй**—переводной; **-ний** *двоходóвий ґрант* — переводной двухходовой кран (ТФ); **-на** *цíва*—переводная труба (пт); **-на** *хлúпавка* — *переводной клапан* (ТФ).

2137. **Перевíр**—выверка (А).

2138. **Перевірочиий**— проверочный; **-ний** *тискомíр* — проверочный манометр.

2139. **Перевмикáти** — переключать.

2140. **Перевмикáч** — переключатель.

2141. **Перегартуваиня** — перекал (Х).

2142. **Перегартóвувати, перегартувáти** — перекаливать, перекалить (Х).

2143. **Перегисувáния**—перегрев (Київщ); **п.** *метáлу* — перегрев металла.

2144 **Перегíнний** — перегонный (Г).

2145 **Перегóни** — дымовые ходы в печке (Г)

2146 **Перегорóдка**—перегородка (Г), **п.** *(відбивáч) до повітрочúсника* — перегородка (отражатель) воздухоочистителя (ТФ); **п.** *дірчáста* — перегородка с отверстиями (часть паросушителя); **п.,** *щоб ізотювáти шмаровúло в запинáлі передáч* — перегородка для изоляции масла в кожухе передач (ТФ).

2147 **Перегорáиия** — перегорание

2148 **Перегорáти, перегорíти** — перегорать, перегореть (Г).

2149 **Перегрíв**—перегрев (ГА).

2150. **Перегрівáти, перегрíти** — перегревать, перегреть (Х).

2151 **Перегрівнúк** — перегреватель (МТК ГА); **п.** *пáри*—пароперегреватель (МШ).

2152 **Перегрíта** *пáра* — перегретый пар (МТК).

2153 **Передавáльиий** — передаточный, **-ний** *вал*—передаточный вал; **-иий** *триб пéршої швúдкости*—передаточная шестерня первой скоростн; **-иий** *триб велúкий* —передаточная шестерня большая; **-ний** *триб ходовúй* — передаточная шестерня ходовая (ТФ).

2154 **Передавáння** — передача (Тут); **п.** *рухової енéргії без ударів* — передача энергии движения без ударов (пт); **п.** *рýху від турбíнового вáлу до регулятора*

—передача движения от вала турбины к регулятору (пт); **п.** *рýху з загáйкою*—передача с замедлением движения; **п.** *рýху з погóном* — передача с ускорением движения (Кивщ.).

2155. **Передáча** — передача (Г); **п.** *важельóва* — п. рычажная; **п.** *ланцюгóва* – п. цепная; **п.** *пасовá*—п. ременная; **п.** *трúбова*—п. зубчатая.

2156. **Перéділка** — переборка (корабельная) (за Г).

2157. **Перéдній**—передний (Г); **-ня** *вісь* — передняя ось; **-нє** *кóлесо* — переднее колесо; **-ня** *ляда до блóку вíбел* — передняя крышка блока цилиндров (ТФ); **-ня** *турбíна (чардакóва)*—передняя (носовая) турбина.

2158. **Перекидáльний** — опрокидывающий; **-иа** *вантáга*—опрокидывающая нагрузка; **-ний** *момéнт*—опрокидывающий момент.

2159. **Перекривáння** *лоточкóвих кінцíв* — перекрытие концов лопаток (пт).

2160. **Перекрíй** — сечение (разрез) (за Г. ТП); **п.** *óбоду поперéчний*—сечение обода поперечное; **п.** *осьовúй чúстий* — осевое чистое сеченне; **п.** *поперéчний гонкóвого стеблá* — поперечное сечение стержня шатуна.

2161. **Переливнúй** — сливной; **-иá** *цíва* — сливная труба (ТП).

2162. **Перéліжка** — прокладка (за Г); **п.** *до вáжеля хлúпавки огрівáння*—п. к рычагу клапана подогрева (ТФ); **п.** *гумóва*—прокладка резиновая; **п.** *з металéвої сíтки та манíєвої зáмазки*—п. из металлической сетки и суриковой замазки (МС); **п.** *до пáцівка карбурáторової та смоктýщої цíви*—прокладка к патрубку карбуратора и всасывающей трубе (ТФ); **п.** *межú крúсами* — прокладка между фланцами; **п.** *підчíпова* — прокладка вкладыша; **п.** *плескáта* — прокладка плоская; **п.** *тектýрова* — картонная прокладка; **п.,** *що вщільня́є* — уплотняющая прокладка.

2163. **Переліжкóвий** — прокладочный; **-ва** *вúтка під зáтичку до барúльця* — прокладочная шайба к пробке бачка (ТФ); **-ва** *каблýчка, див.* **каблýчка.**

2164. **Перéлік** — перечень (Г).

2165. **Перемéжок** — промежуток (Тут).

2166. **Перемикáч** *прýду* — переключатель тока.

2167. **Перемíнний** — переменный (Ф); **-не** *пáдання тисковé*—переменное падение давления; **-нний** *пруд* — переменный ток.

2168. **Перепáлювач** *дúму, див.* **димоперепáлювач.**

2169. **Перепускáння** — пропуск (Г); **п.** *пáрн (толокóвими каблýчками)* — пропуск пара (поршневыми кольцами); **п.** *повíтря* — пропуск воздуха.

2170. **Перепускнúй** — пропускной, перепускной; **-на** *хлúпавка*—перепускной клапан.

2171. **Перериваáти** *пруд* — прерывать ток.

2172. **Перерúвач**—прерыватель (Ф); **п.** *живосрíбний* — прерыватель ртутный; **п.** *молоткóвий* —

прерыватель молоточный; **п.** *пру́ду* — прерыватель тока.

2173. **Перероблюваиия** — переработка (Тут.), переделка.

2174. **Переро́бний** *чаву́н*—передельный чугун.

2175. **Пересі́чний**—средний (Ф); **-на** *си́ла доти́чна* — средняя касательная сила (МТК); **-на** *температу́ра* — средняя температура (Х); **-ний** *тиск* — среднее давление (МТК).

2176. **Пересі́чно** — средним числом (Ф).

2177. **Переставля́ння** *части́н (гальма́)* — перестановка частей (тормаза) (МС).

2178. **Переставни́й** — переставной; **-ни́й** *напрямни́й лото́чок* — переставная направляющяа лопатка; **-на** *підпо́рна пли́та* — переставная опорная плита; **-не** *сопло́* — переставное сопло; **-на** *соплова́ ста́лька* — переставной язык сопла (пт).

2179. **Пересувни́й** — передвижной, переставной; **-ний** *парови́й каза́н* — передвижной паровой котел; **-на** *лаборато́рія* — передвижная лаборатория; **-на** *підо́йма, див.* **підо́йма**; **-ний** *по́ступ гребно́ї шру́би, див.* **по́ступ.**

2180. **Перетво́рення** — превращение (Х); **п.** *ене́ргії розши́рення на кінети́чну ене́ргію* — превращение энергии расширения в кинетическую энергию (пт); **п.** *кам'яно́го ву́гілля в порошо́к*—превращение каменного угля в порошок.

2181. **Пере́тика,** *див.* **переділка.**

2182. **Перети́н** — пересечение (двух линий, двух направлений) (ТП)

2183 **Пере́тинка,** *див.* **діяфра́гма.**

2184 **Перетіка́ти** — перетекать (пт)

2185 **Перето́плюваиия** — перетапливание, переплавление (Ф).

2186 **Перето́чування** — грохочение (А).

2187. **Перехі́д** *лоточко́вої криви́ни у пряму́* — переход кривой лопатки в прямую (пт).

2188. **Перехре́сний**—перекрестный (Г), пересекающий (Тут.); **-на** *коси́на* — перекрестный раскос (ТТ).

2189 **Перехре́стя** — расшивка в козлах (Київщ.).

2190. **Переці́джувати, переціди́ти** — перецеживать, перецедить, процеживать, процедить, профильтровывать, профильтровать.

2191 **Пере́чка** *руштови́чна* — поперечина колосниковой решетки

2192. **Пере́шарок** — прослоек.

2193 **Пери́ла** — поперечники (в заборах) (Київщ.).

2194. **Пері́од** — период (Тут.).

2195 **Періоди́чний** — периодический (Х).

2196 **Перка́ль** — коленкор (Г).

2197. **Перкале́вий** — коленкоровый (Г).

2198. **Перо́** *шмарува́льне*—смазочное перо.

2199. **Пéрстень** *(пéрстінь)* — кольцо (косы) (Полт.).

2200. **Перстíна,** *див.* **вúтка.**

2201. **Першорядні** *провідникú*— проводники первого ряда (Х).

2202. **Пéтник**—шарнир (в дверях) (У).

2203. **Пúлка**—пила (Г); **п.**-*однорýчка* — ножовка (В); **п.** *садівнúцька* — садовая пила (В); **п.** *поперéчна* — поперечная пила (В); **п.** *станкóва* — пила лучковая (В).

2204. **Пилковá** *рáма* — пильная рама, станок.

2205. **Писáк** — резец у граверщиков (В).

2206. **Питóмний** — удельный (МТК); **-ма** *вагá*—удельный вес (Ф); **-ма** *вагá пáри* — удельный вес пара; **-мий** *óб'єм пáри*—удельный об'ем пара; **-мий** *óпір* — удельное сопротивление (МТК); **-мий** *óпір провідникá* — удельное сопротивление проводника (Ф); **-ме** *теплó* — теплоемкость (Ф).

2207. **Півкóло** — полуокружность (Кл.).

2208. **Півколóве** *склепíння*—полуциркульные своды (ТП).

2209. **Півкрýг**—полукруг (Кл.).

2210. **Півкрýтлий** — полукруглый (Ф).

2211. **Пíвніч** — север (Г).

2212. **Північний**—северный (Г).

2213. **Півповорóтом** — вполоборота (А).

2214. **Підбíйка**—подбивка (букс) (МС); **п.** *цупкá* — подбивка пружинищаяся (в буксах вагонов) (МС).

2215. **Підвáлина** — прогон (Київщ).

2216. **Підвúщення** — повышение (точки кипения, температуры) (Х).

2217. **Підвíсно**—на весу (шкив) (ГА).

2218. **Підвóдження** — подвод; **п.** *остудної водú* — п. охлаждающей воды; **п.** *звóю* — п. струи; **п.** *звóю рівнобíжне* — п. струи параллельный (пт); **п.** *звóю розсіяне*—п. струи рассеянный (пт); **п.** *(впускáння) змíшане* — п. (впуск) смешанный (пт); **п.** *(впускáння) пáри* — п. (впуск) пара; **п.** *пáри дотúчне* — п. пара по касательной (пт); **п.** *(впускáнння) пáри лучовé* — п. (впуск) пара радиальный (пт); **п.** *(впускáння) пáри осьовé* — п. (впуск) пара осевой; **п.** *(впускáння) пáри по всьомý турбіновому óбоду* — п. (впуск) пара по всему ободу турбины; **п.** *пáри на частúну кóла турбінóвого кóлеса* — п. пара по части окружности колеса турбины; **п.** *(впускáння) пáри парціяльне* — п. пара (впуск) парциальный (пт); **п.** *пáри розбíжними звóями* — п. пара расходящимися струями (пт); **п.** *тангенціяльне*— п. тангенциальный (пт).

2219. **Підвóдний** — подводный (Г); **-на** *котвúця* — подводный якорь; **-ний** *телегрáф* — подводный телеграф (Ф); **-на** *частúна*— подводная часть.

2220. **Пíдглибень** — углубитель (дряпача) (Київщ.).

2221. **Піддáшок**—зонт (стронт.) (Полт.).

2222. **Піддувáло** — поддувало (Полт.).

2223. **Підіймáльниий** — под'емный (ТП); **-на** *машúна, див.* **підіймáльнник; -иа** *сúла* — под'емная сила (ТП); **-на** *сúла підóйми*— под'емная сила крана.

2224. **Підіймáльник** — под'емник; **п.** *безперестáнної дії*—под'емник непрерывного действия; **п.** *гідравлúчний* — под'емник гидравлический; **п.** *електрúчний*—под'емник электрический; **п.** *колошникóвий* — под'емник колошниковый; **п.** *паровúй*—под'емник паровой; **п.** *похúлий* — под'емник наклонный; **п.** *ручнúй*—под'емник ручной; **п.** *специяльний* — под'емник специальный; **п.** *I-го роду: барáн*—ворот; *блок*—блок; *здíйма, лíвар* — домкрат; *підóйма* —кран (под'емный); *таль*—тали; **п.** *II-го роду: ліфт* — лифт всех видов и назначений.

2225. **Підкладка** — подкладка; **п.** *під рéйки* — подкладка под рельсы.

2226. **Підклúнювания** — подклинивание (подклиниванием устраняется слабина кривошипных подшипников).

2227. **Під комірéць**—в четверть (соединять доски) (Київщ.).

2228. **Підлóга**—1) пол (Київщ.); 2) пол дощатый (Г); *на заклáд робúти* **підлóгу** — настилать, делать пол в закрой (Київщ.).

2229. **Підлýтиик** — подоконник (Полт., Київщ.).

2230. **Підмýрок**—фундамент (Г).

2231. **Піднéсення** — повышение (точки кипения) (Х); **п.** *запинáлової вóси* — поднятие оси кожуха (пт)

2232 **Підиíжка** — подножка (ТФ), п. *до крилá* — подножка крыла (ТФ).

2233 **Підóйма** — кран (всякий под'емный (ТП); **п.** *гідравлúчна обертáльна* — кран гидравлический поворотный; **п.** *до лúварного цебрá*—к. для литейного ковша; **п.** *електрúчна обертáльна* — к. электрический поворотный; **п.** *з магнéтом* — к. с магнитом; **п.** *мостовá* — к. мостовой; **п.** *мостовá до механúчного нютувáння* — к. мостовой для механической клепки, **п.** *мостовá з горішнéю їздóю* — к. мостовой с ездою поверху; **п.** *мостовá з долішнéю їздóю* — к. мостовой с ездою понизу, **п.** *мостовá з кодолóвим прúстрієм* — к. мостовой с канатным приводом; **п.** *мостовá з óдним, двомá, трьомá двигунáми* —к мостовой с одним, двумя, тремя двигателями; **п.** *мостовá з передáчою від вáлу* — к. мостовой с передачею от вала; **п.** *мостовá ливáрна* — к. мостовой литейный; **п.** *мостовá обертáльна*— к. мостовой поворотный; **п.** *мостовá подвійна* — к. мостовой двойной; **п.** *мостовá рухóма*—к. мостовой подвижной; **п.** *мостовá ручнá* — к. мостовой ручной; **п.** *мостовá трансмісíйна* — к. мостовой трансмиссионный; **п.** *мостовá, що нéю керýють здóлу* — мостовой кран, управляемый снизу; **п.** *на стелюгах* — к. иа козлах; **п.** *обертáльна* — к. поворотный;

п. *пересувна́* — к. ходячий; **п.** *пересувна́ оберта́льна* — к. передвижной поворотный; **п.** *рухо́ма* —к. подвижной; **п.** *стаціона́рова* —к. стационарный.

2234. **Підо́ймовий** — крановый; **-вий** *возо́к* — тележка мостового крана (ТП); **-вий** *магне́т* — крановый магнит; **-вий** *міст* — крановый мост; **-вий** *підструме́нт* — фундамент крана; **-вий** *порушни́й механі́зм* — движущий механизм крана; **-ва** *фо́рма* — форма крана.

2235. **Підо́шва** — дно (судна, лодки) (Г); **п.** *чо́вна* — дно лодки (В).

2236. **Підпа́нцирок** — шельф (мор.).

2237. **Підпі́рка** — 1) подпорка (Г); 2) стул (в верхней обвязке строения) (ТП); **п.** *з розпірками* —стул с подкосами (ТП).

2238. **Підпо́ра** — опора; **п.** *до крила́*—опора крыла (ТФ); **п.** *під ма́гне́ти* — опора магнитов; **п.** *під толоко́ве стебло́* — опора поршневого штока.

2239. **Підпо́рний** — 1) опорный (Ф); 2) упорный; 3) подпорный (ТТ); **-на** *вални́ця* — упорный подшипник; **-ний** *вало́к пере́дньої о́си* — опорный валик передней оси; **-на** *ви́тка до хлипавко́вої пружи́ни* — опорная шайба пружины клапана; **-не** *кружа́ло до запина́ла переда́ч* — опорный диск кожуха передач (ТФ); **-на** *каблу́чка* — опорное кольцо; **-на** *коточко́ва вални́ця до шнеко́вого ва́лу* — опорный роликовый подшипник червячного вала (ГФ); **-ний** *мур* — подпорная стена (ТТ); **-на** *пли́та з коточко́вою вални́цею* — опорная плита с роликовым подшипником; **-на** *пло́ща підструме́нту* — опорная площадь фундамента; **-ний** *стоя́н*— упорная стойка; **-ний** *суста́в*— опорный шарнир (ТТ).

2240. **Підро́бка** *під де́рево* — разделка под дерево (окраска).

2241. **Підру́чник** — справочник (технический).

2242. **Підси́лений** *трям* — усиленная балка.

2243. **Підси́лення** — укрепление (в отливках) (МС); **п.** *куті́в*—у. углов (в отливках).

2244. **Підси́лювати, підси́лити**— подкреплять, -ить; усиливать, -ить (Г).

2245. **Підста́вка** — подставка (Полт.); **п.** *під сті(о)ле́ць*—п. под раму; цоколь машины.

2246. **Підсті́льний** *бето́н* — подбутка (ТТ).

2247. **Підструме́нт** — фундамент (машинный); **п.** *бетоно́вий* — ф. бетонный; **п.** *ізольо́ваний чи окре́мо збудо́ваний* — ф. изолированный или отдельно стоящий; **п.** *нюто́ваний*—ф. клепаный; **п.** *підо́ймовий* — ф. крана; **п.** *склада́ний з двох окре́мих части́н*— ф., состоящий из двух отдельных частей; **п.** *сполу́чений з будівлею* — ф., связанный со зданием; **п.** *турбіно́вий* — ф. турбинный (пт); **п.** *цегло́вий* — ф. кирпичный.

2248. **Підструме́нтовий** — фундаментный; **-ва** *ви́тка (персти́на)*

— фундаментная шайба; **-вий** *прого́нич* — фундаментный болт; **-вий** *сті(о)ле́ць* — фундаментная рама; **-вий** *стовбу́р або́ маси́в*— столб или массив фундамента.

2249. **Підсубі́йник** — подливная мельница (Г).

2250. **Підсу́ччя** — буйреп (мор.) (Київщ.).

2251. **Підцеме́нт** — цемянка (ТП).

2252. **Підчі́п** — вкладыш (Київщ.); **п.** *валничний* — в. подшипника; **п.** *каганце́вий* — в. подпятника; **п.** *ковзанце́вий* — в. крейцкопфа; **п.** *концентри́чний* — в. концентрический (пт); **п.** *пересувни́й по восі* — в., переставляемый по оси (пт).

2253. **Підчо́повий** — ко вкладышу относящийся (Київщ.); **-вий** *люз* — зазор вкладыша; **-вий** *обіде́ць* — борт вкладыша; **-ва** *пере́ліжка* — прокладка вкладыша.

2254. **Пієзоме́тер** — пиезометр (Ф).

2255. **Піл (полу)** — сплошные нары (ТП).

2256. **Пі́лерс** — пиллерс (мор.).

2257. **Піпе́тка** — пипетка (Х).

2258. **Піроме́тер** — пирометр (МТК).

2259. **Пірометрі́я** — пирометрия (ТП).

2260. **Піроте́хника** — пиротехника (ТП).

2261. **Піско(у)ва́тий**—песочный (Г); **-тий** *бето́н* — песочный бетон.

2262. **Піскова́тиця** — песчаная земля (Г. Тут.).

2263. **Піскови́й** — песочный (Г); **-вий** *цеме́нт* — цемент песочный, *занд-цемент* (ТТ).

2064. **Піскови́к**— песчаник (Тут.).

2265. **Пісни́й** — тощий (о почве и пр.) (Тут.); **-ний** *бето́н*—тощий бетон (ТТ); **-ний** *ро́зчин*—тощий раствор (ТП); **-не** *кам'яне́ ву́гілля*—тощий каменный уголь (не спекающийся).

2266. **Пісо́к** — песок (Г); **п.** *грубозерня́стий* — п. крупнозернистый; **п.** *ґрунтови́й* — п. грунтовый; **п.** *дрібни́й* — п. мелкий; **п.** *різки́й*—п. крупный (ТП); **п.** *річни́й* — п. речной; **п.** *сере́дній* — п. средний (ТП).

2267 **Пісо́чниця**—песочница (на паровозе) (за Ш).

2268. **Пісуа́р** — писуар (МС).

2269. **Піч (печи)** — печь (Г).

2270. **Пічку́р** — истопник (Г).

2271. **Пішохі́д (-ходу)**—тротуар (Г).

2272. **Піща́ль** — трубка для выдувания стекла на стекл. заводах (Київщ.).

2273. **Плава́к,** *див.* **лодя́к.**

2274. **Пла́вания** — плавание (Тут.).

2275. **Плавба́** — навигация.

2276. **Плавие́вий** — плавиковый (Х); **-вий** *шпат (пла́вень)* — плавиковый шпат (Х); **-вий** *квас* — плавиковая кислота.

2277. **Плавни́й** — пловучий (Г); **-ний** *міст* — пловучий мост (Ф).

2278. **Плазови́й** *фальц* — лежачий фальц.

2279. **Пла́зом** — плашмя (Г).

2280. **План**—план (ІШ); **п.** *сту́пчиків* — план ступеней (пт).

2281. **Планиця** — звено забора (Киівщ.).

2282. **Планімéтер**—планиметр.

2283. **Плансо́н**—плансон (ТП).

2284. **Пла́стир**—пластырь (мор.).

2285. **Пласти́чний** — пластичный (Тут.); **-ний** *стан* — пластичное состояние (авс.).

2286. **Пласти́чність** — пластичность (Тут.).

2287. **Платі́вка**—пластинка (Ф); п. *бакі́вни́чна (снайдéзова)*—планка (клуппа); **п.** *до випарника́*— п к испарителю; **п.** *до за́тулки дросéльної*—пластинка дроссельной заслонки; **п.** *до за́тулки повітряно́ї* — пластинка воздушной заслонки; **п.** *до по́кришки на випуска́льну та смокту́щу ці́ви* — пластинка к покрышке выпускной и всасывающей трубы (ТФ); **п.** *сопло́ва* — пластинка сопла; **п.** *холодникова* — пластинка радиатора (ТФ); **п.**, *що розпоро́шує*— распыливающая пластинка.

2288. **Платфо́рма** — платформа; платформа-*ваго́н* — платформа-вагон (МС).

2289. **Плеска́тий**—плоский (Г); -ге *віко розподільнико́вої комірки* — плоская крышка золотниковой коробки; **-та** *ковзу́ля*—плоская направляющая или параллель; **-та** *перéліжка* — плоская прокладка; **-та** *пружи́на розпі́рна* плоская распорная пружина (в. поршне); **-тий** *то́лок* — плоский поршень.

2290. **Плескогу́бці** — плоскогубцы.

2291. **Плéсо**—бьеф.

2292 **Плетени́ця**—плетенка (Г); п. *азбéстова* — азбестовая плетенка.

2293 **Плечé** — заплечик (за Г); **п.** *толоко́вого стебла́*—з. поршневого штока.

2294 **Плин** — жидкость (А. Х. Тут.); **плин,** *що вщільня́є (зату́льний)*—уплотняющая (запорная) жидкость.

2295 **Пли́нний** — жидкий (Тут. А); -ний *ґрунт* — жидкий грунт (ТП); **-не** *па́ливо, див.* **па́ливо;** **-не** *пові́тря*— воздух жидкий (Ф); **-ний** *стан*—жидкое состояние (Ф).

2296. **Пли́та**—плита (Г); **п.** *па́нцерна* — плита броневая; **п.** *підпо́рна переставна́* — плита опорная переставная (пт); **п.** *формува́льна* — формовочная плита (МС).

2297. **Плитня́к** — бутовая плита (плитняк).

2298. **Пло́мба**—пломба (МШ).

2299. **Пло́ща**—плоскость (Кл.); **п.** *гонково́го хита́ння* — п. качания шатуна; **п.**, *де підво́диться па́ра* — п., где подводится пар (пт); **п.** *запина́лового ро́зділу*—п. раздела кожуха (пт); **п.** *похи́ла*— наклонная плоскость; **п.** *си́ли* — плоскость сил; **п.** *устенко́ва* — плоскость устья (пт).

2300. **Площа́к** — серединная доска (Киïвщ.).

2301. **Площи́нка** — площадка (Тут.).

2302. **Плуг**—плуг; **п.** *з дуга́стим граділе́м* — плуг с дугообразным градилем; **п.** *з подві́йним гради́ле́м* — плуг с двойным градилем; **п.** *з ві́блою поли́цею*—плуг с цилиндрическим отвалом; **п.** *зі шру́бовою поли́цею* — плуг с винтовым отвалом; **п.** *кружало́вий* — плуг дисковый; **п.** *оберта́льний*—плуг оборотный; **п.** *рачо́к*—плуг безпередковый. *Частини плуга: сто́вба* — стойка; *поли́ця*—отвал; *лемі́ш*—лемех; *п'ятка польова́* — подошва левая; *п'ятка борозе́нна* —подошва правая; *чепі́га*—переставные рукоятки; *ру́чки*—деревянные наконечники рукояток; *стріла́* — связь рукояток; *гак* — крючок для скребка; *граді́ль*—грядиль; *ко́чики*—самоходная поперечная балка; *чересло́* — чересло, резак; *трари́нка градиле́ва*—грядильная скоба; *тяжі, гужва*—полная двойная цепь; *тяж ялови́й* — левая цепь с винтовым кольцом (левая резьба); *тяж робо́чий* — правая цепь с винтовым кольцом (правая резьба); *колішня́* — двухколесный передок; *ко́лесо підру́чне* — колесо левое; *ко́лесо борозе́нне* — колесо правое; *о́бід* — обод колеса; *шпи́ця* —спица колеса; *коло́диця*—ступица колеса; *боро́зник, за́борозник, тупірня́* — установочная дуга; *підкли́бень* — установочная рама; *вісь польова́* — левая ось; *вісь борозе́нна*—правая ось; *льони́к*—чека; *ї́стик* — скребок; *поли́чка*—поддержка для скребка; *по́душка градиле́ва*—грядильная подушка; *биндо́вка*—цепь упряжного крюка; *бари́льце* — двойная гайка левой цепи; *зв'язи́ни*—подпорки установочной рамы; *брилéць* — козырек, защищающий отверстие в ступице от попадания в него земли; *за́волічка*—шарнирная чека; *ключ* — тяга; *гак, сник*—упряжной крюк; *па́склин* — подкладной клин; *підволока*—рукояточный щит; *гніздо́* — седло (грядильной подушки) (Київщ.).

2303. **Плю́щити**—плющить (Т).

2304 **Пляшува́ння** — мездрение (кожевенное дело) (за Г).

2305. **Пляшува́ти** — мездрить (за У).

2306 **Пневмати́чний** — пневматический (Ф); **-на** *нютува́льна маши́на*—п-кая клепальная машина; **-ний** *при́лад*—п-кий прибор.

2307 **Поба́нити** — пробанить (трубки котла).

2308 **Побере́жна** *плавба́* — каботаж (У).

2309 **Побі́л** — полуда (Ф).

2310 **Побіли́ти**—полудить (Ф).

2311. **Побі́лений** *дріт*—луженая проволока.

2312 **Побудува́ти** — построить (Г).

2313 **Побуча́віти** — разбухнуть (Г).

2314 **Повгина́тися** — вогнуться (Г).

2315 **Поверта́льний** — вращательный (за А).

2316 **Поверта́ння** — вращение (А).

2317 **По́верх** — этаж (Г).

2318 **Пове́рхня** — 1) площадь

(Кл.); 2) поверхность (Кл.); **п.** *бічна* — боковая поверхность (Кл.); **п.** *вальнúчної підпóри* — площадь опоры подшипника; **п.** *випарнá у казанí* — поверхность испарения котла; **п.** *віблóвої охолóди* — поверхность охлаждения цилиндра; **п.** *водú*—поверхность воды (в котле); **п.** *еквіпотенціяльна*—поверхность электрического уровня (Ф); **п.** *котíння*—поверхность катания; **п.** *кружáла гребної шрýби*—площадь диска гребного винта; **п.** *личкóвана* — шлифованная поверхность; **п.** *лоточкóва* — поверхность лопатки; **п.** *лоточкóва напрямнá* — поверхность лопаток направляющая; **п.** *напрямнá*—поверхность направляющая; **п.** *огрівнá*—поверхность нагрева; п. *огрівнá паровúх казанів* — поверхность нагрева паровых котлов; **п.** *парувáння* — поверхность испарения (МТК); **п.** *перегрівникóва*—поверхность перегревателя; **п.** *підструментóва підпóрна* — площадь фундамента опорная; **п.** *робóча* — площадь работы; **п.** *руштовúчна* — площадь колосниковой решетки; **п.** *удáрна* — поверхность ударная (пт); **п.,** *що трéться*—трущая поверхность (пт).

2319. **Повíльний** — медленный (Г); **-не** *паротвóрення* — медленное парообразование.

2320. **Повíльно**—медленно (Г).

2321. **Повíтка**—сарай (Київщ.).

2322. **Повітрогрíльник** — воздухонагреватель (МС).

2323. **Повітролітáння, повітроплавбá** — воздухоплавание (А).

2324. **Повітромíр** — воздухомер (А).

2325. **Повітронагрівáльний** — воздухонагревательный (А).

2326. **Повітронагнітнúй** *смок* — воздухонагнетательный насос.

2327. **Повітронепронúкливий** — воздухонепроницаемый (МУ).

2328. **Повітроохолóджувач** — воздухоохладитель.

2329. **Повітроплáва,** *див.* **літáк.**

2330. **Повíтросмóк**—воздушный насос.

2331. **Повітротóка** — воздухопровод (МУ); **п.** *для вдмухáння повітря понад рýштами*—в. для вдувания воздуха сверху колосников.

2332. **Повітрочúсник** —воздухоочиститель (ТФ).

2333. **Повітрочúсниковий** *поплавéць* — поплавок воздухоочистителя.

2334. **Повíтря** — воздух (Г. А); **п.** *продмухóве*—в. продувочный; **п.** *пускáльне*—в. пусковой.

2335. **Повітряний** — воздушный (А); **-не** *дмýхало* — воздуходувка; **-ний** *компрéсор* — воздушный компрессор (ТП); **-на** *охолóда* — воздушное охлажденне; **-на** *хлúпавка*—воздушный клапан (ТФ); **-на** *цíва* — воздушная труба.

2336. **Повіть** *паротягова* — сарай паровозный.

2337. **Пóвний**—полный (Г); **-ний** *опíр* — полное сопротивление (МТК); **-на** *(гранúчна) турбіна*—полная (предельная) турбина.

2338. **Пóвність** *горíння* — полнота сгорания (Х).

2339. **По́ворот (-ро́ту)** — поворот (Г).

2340. **Поворо́тний**—возвратный, обратный (ІШ); **-ний** *по́лум'яний уда́р* — обратный удар пламени (авс).

2341. **Повсть** — войлок (А).

2342. **Повстя́ний** — войлочный (Г); **-на** *пере́ліжка до пере́дньої ля́ди бло́ку ві́бел* — войлочная прокладка к передней крышке блока цилиндров (ТФ).

2343 **Погі́н (-гону)**—ускорение (Київщ.).

2344. **Погі́нне** *сопло́*—ускоряющее сопло (пт).

2345. **Погли́блювати** — углублять (Тут.).

2346. **Поглина́льний** — поглотительный (Тут.).

2347. **Пого́дник**—флюгер (Г, Ф).

2348. **Погостри́тя** — поострить (Г).

2349. **Погусті́шати, погусті́ти** — сгуститься (Г).

2350. **Подава́ч** *(супорт)* — суппорт (МС).

2351. **Подві́йний**—двойной (Г); **-ний** *спряжни́й двигу́н, див.* **двигу́н; -не** *вібло́ве дно* — двойное дно цилиндра; **-ний** *електродви́гун (компа́унд)* — электромотор (компаунд); **-ний** *ві́блий каза́н* — двойной цилиндрический котел; **-на** *ко́лія* — двойная колея (МС); **-на** *злучна́ коро́бка, див.* **коро́бка; -ний** *ні́пель* — двойной ниппель; **-на** *мостова́ підо́йма, див.* **підо́йма; -ний** *ришту́нок* — двойная арматура; **-ний** *або́ двобі́чний сті(о)ле́ць*—двойная или двусторонняя рама; **-на** *турбі́на з робо́чими колє́сами, що поверга́ються ваверле́* — двойная турбина с движущимися по противоположным направлениям рабочими колесами (пт); **-ні** *покрутле́ві шпи́ці* — двойные спицы маховика; **-ний** *пас, див.* **пас.**

2352 **По́діл** — деление, разделение (Кл); **п.** *тисково́го (натиско́вого) па́дання* — разделение падения давления (напора) (пт).

2353 **Поділи́ти** *тиск* — разделить давление (пт).

2354 **По́ділка**—деление; **п.** *термометри́чна або́ тепломі́рна* — шкала

2355 **Подо́вження**—удлинение; **п.** *лінійне́*—линейное удлинение; **п.** *лишкове́* — остаточное удлиннение (при разрыве).

2356 **Подовжи́ти** — удлинить (Г).

2357 **Подо́вжний**—продольный (Г); **-ни** *возови́ця* — продольная возка (земли) (ТП); **-на** *ді́рка в стеблу́ватому то́лоці* — продольное отверстие в скалке; **-ний** *ро́зтяг* — продольное растяжение; **-ні** *шви (казано́вого ко́рпуса)* — продольные швы (корпуса котла).

2358 **Подро́биця,** *див.* **дета́ль.**

2359 **Подро́бичний,** *див.* **дета́льний.**

2360 **Подря́пати** — поцарапать (Тут.)

2361. **По́душка**—подушка (пт).

2362 **Подушча́ний** — подушечный (ІШ); **-на** *вални́ця*—подшипник подушечный.

2363 **Поже́жний** — пожарный

(Г); **-на** *комо́ра*—пожарное депо; **-ний** *смок*—пожарный насос (ТП); -на *ці́ва* — пожарная труба (на корабле).

2364. **Пожоло́битися** — покоробиться (Г).

2365. **Позашку́рня** *(зашку́рня) вода́* — подпочвенная вода (А).

2366. **По́зем** — горизонт (Ф).

2367. **Позе́мний** *(позе́мий)*—горизонтальный (А); **-ний** *двигу́н, див.* **двигу́н; -ний** *каза́н, див.* **каза́н; -ний** *ві́блий каза́н, див.* **каза́н.**

2368. **Позе́мність**—горизонтальность (А).

2369. **Позе́мно** — горизонтально (Г); **п.** *відли́те ві́бло* — горизонтально отлитой цилиндр; **п.** *пересувна́ вални́ця* — горизонтально перемещаемый подшипник (пг).

2370. **Пози́рний** — кажущийся (ТП); **-ний** *рух*—кажущееся движение (ТП).

2371. **Пока́з**—показание (МТК).

2372. **Пока́жчик**—указатель (Г).

2373. **По́кидь** — отброс (Тут.).

2374. **Покі́сть (-косту)** — лакированная поверхность (Г).

2375. **Покла́д** — залежь (Х).

2376. **По́ковзень** — подушка скользящая (на конце фермы).

2377. **Поко́вка** — поковка.

2378. **Покри́влений**—искривленный (Тут.).

2379. **По́кришечка** — крышечка (Г); **п.** *до стернового́ стя́геля* — крышечка к рулевой тяге (ТФ).

2380. **По́кришка** — крышка (Г); **п.** *вални́чна* — к. подшипника; **п.** *до горі́шньої збірни́ці*—к. к верхнему резервуару (ТФ); **п.** *до лі́йки на олі́й*—к. к воронке для масла (ТФ); **п.** *до переві́дного ґра́нта*—к. переводного крана; **п.** *защі́льника, натисна́* — нажимная втулка сальника; **п.** *на важельо́к га́зової за́тулки*—к. на рычажок газовой заслонки (ТФ); **п.** *на вални́цю за́днього полу́оска*—к. подшипника задней полуоси (ТФ); **п.** *на впуска́льну та випуска́льну ці́ви* — к. впускной и выпускной трубы (ТФ); **п.** *на горлови́ну*—к. на горловину; **п.** *на змі́шувальну ка́меру*—к. камеры смешения (ТФ); **п.** *на кре́мпіль до ва́желя змі́ни шви́дкостей* — к. к кронштейну рычага перемены скоростей (ТФ); **п.** *на кри́си змі́шувальної ка́мери* — к. к фланцу камеры смешения (ТФ); **п.** *на повітрочи́сник* — к. воздухоочистителя (ТФ); **п.** *на повстяну́ пере́ліжку*—коробка-крышка для войлочной прокладки (ТФ); **п.** *на поплавце́ву ка́меру* — крышка камеры поплавка; **п.** *на регуля́торні кри́си*—к. к регуляторному фланцу (ТФ); **п.** *на розпо́дільний триб колінува́того ва́лу*—к. к распределительной шестерне коленчатого вала (ТФ); **п.** *на сті́льцеву вални́цю*—к. коренного подшипника (ТФ); **п.** *на сопу́н* — к. к сапуну (ТФ); **п.** *на хлипавко́ві пружи́ни* — к. к пружинам клапана (ТФ); **п.** *на дросе́льну га́зову за́тулку* — к. дроссельной газовой заслонки; **п.** *регуля́торова*—к. регулятора (ТП); **п.** *хлипавко́ва*—к. клапана (пт).

2381. **Покрі́вець** — крышка для покрывания пчелиных ульев (Г).

2382. **Покрі́вля** — кровля (Г); **п.** *ба́ниста* — к. купольная; **п.** *ві́бла* —к. цилиндрическая; **п.** *двоспадо́ва*—к. двускатная; **п.** *дощана́*— к. тесовая; **п.** *кружля́ста (коні́чна)*—к. коническая (ТП); **п.** *односпадо́ва*—к. односкатная; **п.** *ци́нкова*—к. цинковая; **п.** *шатрова́*— к. шатровая (ТП).

2383. **По́крутень** — маховик (ТП); **п.** *жолобча́стий*—м. жолобчатый; **п.** *звича́йний* — м. обыкновенный; **п.** *па́лечни́й* — м. зубчатый; **п.** *проміж двох підпо́р*— м. между двумя опорами; **п.** *склада́ний* — м. раз'емный; **п.** *склада́ний з двох, чотиро́х части́н*— м., состоящий из двух, четырех частей; **п.** *суці́льний* — м. цельный; **п.,** *що місти́ться на кінці ва́лу*—м., надетый на конце вала; **п.,** *що пра́вить за кру́тень до пасові́ передачі* — м., служащий шкивом для ременной передачи; **п.,** *що пра́вить за кру́тень до кодо́лової переда́чи*—м., служащий шкивом для канатной передачи; п. *хвасу́є* — м. б'ет.

2384 **По́крутневий** — принадлежащий, относящийся к маховику; **-ве** *запина́ло* — кожух маховика; **-вий** *клин* — клин, шпонка маховика; **-ва** *колі́дця*—ступица, втулка маховика; **-вий** *о́бід*— обод маховика.

2385. **Пола́годження,** *див.* **ла́годження.**

2386. **Полама́ння**—поломка (Г); **п.** *толоко́вого стебла́* — поломка поршневого штока.

2387. **По́ле** *руштови́чне* — площадь колосниковой решетки; **п.** *сте́лі* — плафон (ТП).

2388. **Поли́ва** — глазурь (Г).

2389. **Поли́в'яний**—глазированный

2390. **По́лиск** — глянец (Ф).

2391 **Поли́ця**—1) отвал плуга; 2) полка (Г); **п.** *комбіно́вана* — комбинированный отвал; **п.** *шрубо́ва* — отвал винтовой.

2392 **Полі́чка** — полка (уголока) (ТП).

2393 **Полі́пшення** — *улучшение* (Г).

2394 **Поліру́вання** — полировка (Тут. Ф).

2395 **Поліруваа́ти** — полировать (Тут)

2396 **Поліспа́ст** — полиспаст.

2397 **Полі́ток** — годовой круг древесины (Г).

2398 **Політу́ра**—политура (Ф).

2399 **Полови́нчастий** — створчатый (Г); **-ті** *две́рі* — дверь створчатая (в вагоне) (МС).

2400 **Полозо́к** — полозок (Г); **-кі́** *кулісові* — щеки, *полозки кулиссы*. **п.** *напря́мні* — направляющие полозья.

2401 **Поломи́ти** — сломать; **-ся** —сломаться (Г).

2402 **Полотно́** — 1) холст, полотно (Г) (Київщ., Полт.); **п.** *з маніє́ю* — полотно (холст) с суриком (МС); 2) лезвие (ТП).

2403 **По́лум'я** — пламя (Г); **п.** *віднов́не* — восстановительное пламя (авс.); **п.** *відно́влене*—восстановленное пламя (авс.); **п.** *спогрівне́*—сварочное пламя (авс.).

2404 **По́лум'я́ний** — пламенный

(Г); **-не** *вугілля* — уголь пламенный

2405 **Полум'яниця** — огневая коробка; **п.** *казанова* — огневая коробка котла

2406 **Полураменок** — полурадиус; **п.** *до гребного колеса* — п. гребного колеса.

2407 **Полюс,** *див.* **бігун.**

2408 **Поляризаційний** — поляризационный (Ф), **-ний** *пруд* — п ный ток

2409 **Поляризація** — поляризация (Х); **п.** *електродів* — п. электродов; **п.** *елементу* — п. элемента, **п.** *колова* — п круговая (Ф).

2410 **Поляризуватися** — поляризоваться (Ф)

2411 **Полярний** — полярный (Івт).

2412 **Помеженно**—смежно (Г).

2413 **Поменшання** *парового тиску*— уменьшение давления пара.

2414 **Поменшати, поменшити** уменьшать, уменьшить (Г); **поменшати** — уменьшиться (Г)

2415 **Помешкання**—помещение (жилое)

2416 **Помилка** — ошибка (Г).

2417 **Поміст (-мосту)** — стелажи, настил (за Г. ТП); **п.** *гальмовни відкритий* — открытая тормазная площадка (в товарном вагоне) (МС); **п.** *на сходах*—площадка лестницы (ТП).

2418. **Помічний,** *див.* **допоміжний.**

2419. **Помічник** *колійний* — помощник линейный (ж.-д.).

2420. **Поміщати**—помещать (Г).

2421. **Помостові** *терези* -- неравноплечие весы (ТП).

2422. **Поновлення** — возобновление (Г).

2423 **Поновляти** — возобновлять, -вить (Г); **поновлятися, поновитися** — возобновляться, возобновиться (Г)

2424 **Поперечка** — поперечина (за Г).

2425 **Поперечний**—1) поперечный (Г); 2) диаметральный (А); **-ний** *кипільник*—поперечный кипятильник; **-ний** *клин*—поперечный клин (ТП); **-ний** *перекрій покрутневого ободу* — поперечное сечение обода маховика; **-ний** *перекрій стебла гонкового* — поперечное сечение стержня шатуна; **-ие** *шво* — поперечный шов (ТП); **-на** *пилка, див.* **пилка.**

2426 **Поперечник** — диаметр (Кл); **п.** *вібла у прозорі* — д. цилиндра в свету; **п.** *кола центрів дірок на прогоничі*—д окружности центров отверстий для болтов (МС); **п.** *хлипавкового стебла*— д. стержня клапана; **п.** *голоковий*—д поршня; **п.** *гребної шруби* — д. гребного винта.

2427. **Поперечно** — диаметраль но (А).

2428. **Попіл** — зола, пепел (Г. Х); **п.** *деревний* — зола дерева; **п.** *кістяний* — зола костяная (Х).

2429. **Попільний** — пепельный, зольный; **-на** *канава* — зольная канава (МС).

2430. **Попільник** *(попельня)* — зольник (МУ. за Г).

2431 **Попільну́ха** — гашеная известь (Г)

2432 **По́піщаль** — обоймица из дерева (на трубке для выдувания стекла) (Київщ)

2433 **Поплаве́ць** — поплавок (Г); **п.** *водопока́зної сто́вби*—п. водомерной колонки; **п.** *карбураторо́вий* — п. карбуратора.

2434 **Поплавце́вий** — поплавковый; **-ва** *ка́мера* — камера поплавка (ТФ); **-ва** *хли́павка*—клапан поплавка (ТФ).

2435 **Попра́ва** — ремонт (за Г); **п.** *випадко́ва* — ремонт случайный; **п.** *головна́* — ремонт капитальный; **п.** *нега́йна* — ремонт срочный; **п.** *пото́чна*—ремонт текущий; **п.** *промивна́* — ремонт промывочный, **п.** *сере́дня* — ремонт средний

2436 **Попра́вни́й** — ремонтный; **-на** *ко́лія*—ремонтный путь (МС).

2437 **Попуска́ти, попусти́ти** — ослаблять, ослабить (болты) (ГА).

2438. **Порани́на** — уборка, приборка (Г); **п.** *у машино́вому відділі* — уборка в машинном отделении.

2439 **Поренча́та** *(баля́си)* — перила (Г).

2440. **Порі́жок,** *див.* **перева́л.**

2441. **Порожне́ча** — пустота вакуум (МУ Ф).

2442. **Порожнечомі́р** *(вакуме́тер)*—вакуумметр (МУ).

2443. **Порожня́вий** — пустотелый, полый (за Тут.); **-ве** *віко* — пустотелая крышка; **-ве** *робо́че ко́лесо* — пустотелое рабочее колесо; **-вий** *сті(о)ле́ць* — пустотелая рама. **-вий** *то́лок*—пустотельный поршень.

2444 **Поро́н** — паром (Г).

2445 **По́рох**—1) порох; 2) пыль (Г)

2446 **Порохо́вня** — крюйт-камера, пороховой погреб (мор.).

2447 **Порохува́тий** — пылевидный (Тут); **-тий** *ву́гіль* — пылевидный уголь

2448. **Порошкува́тий** — порошкообразный (Х).

2449 **Порошо́к** — порошок (Ф).

2450 **По́рплиця** — параплиця (Київщ)

2451 **Порт** — порт (Г).

2452 **Порува́тий** — пористый (Тут Х)

2453 **Порува́тість** — пористость (Тут Х)

2454 **Пору́ччя** —поручни (за Г)

2455 **Поруший** — движущий (А); **-ие** *ко́лесо* — движущее колесо, **-ний** *механізм* — движущий механизм **-ний** *стан* — состояние движения.

2456 **Порцеля́на** — фарфор (Т. Х).

2457 **Порцеля́новий** — фарфоровый (Т Х); **-ва** *цівка на голо́вний дріт до шпуль* — фарфоровая трубка для главного провода к бабинам (ТФ).

2458 **Посвіта́ч** — подсвечник (в вагоне) (Г)

2459 **По́спільний** — последовательный (Тут.); **-не** *розташо́вування ступчиків ти́ску та сту́пчиків шви́дкости* — последователь-

ное расположение ступеней давления и ступеней скорости.

2460. **Поста́влення** — постановка; **п.** *паротя́га на кана́ву* — постановка паровоза на канаву (МС).

2461 **Постача́ти, постачи́ти** — снабжать, снабдить (за Г), доставлять, доставить (Г).

2462. **Пості́йний** — постоянный (МТК. Х); **-ний** *ванта́ж*—постоянный груз (ТП); **-ний** *гальвані́чний елеме́нт* — постоянный или неполяризующийся гальванический элемент; **-ний** *електри́чний пруд* — электрический ток постоянный; **-на** *части́на протива́ги*—постоянная часть противовеса; **-ні** *димарі́* — дымовые трубы постоянные.

2463. **Посто́янка** — стоянка; **п.** *паротя́га* — стоянка паровоза (МС).

2464. **По́ступ** — шаг (за Г); **п.** *лоточко́вий*—шаг лопатки; **п.** *обмо́тки* — шаг обмотки; **п.** *шруби* — шаг винта (ТП); **п.** *гребно́ї шру́би* — шаг гребного винта; **п.** *гребно́ї шру́би змі́нний* — переменный шаг гребного винта; **п.** *гребно́ї шру́би пересувни́й* — шаг гребного винта переставной; **п.** *гребно́ї шру́би ста́лий* — постоянный шаг гребного винта.

2465 **Поступни́й**—поступательный (ТП); **-ний** *рух* — п-ное движение; **-на** *шви́дкість* — п-иая скорость (ТП).

2466. **По́суд** — посуда (Г).

2467. **Посу́дина** — сосуд (Х); **п.** *акумуля́торова* — с. аккумулятора; **п.** *ебоні́това (до акумуля́тора)* — сосуд эбонитовый; **п.** *целуло́їдна (до акумуля́тора)* — сосуд целлулоидный; **п.** *пуска́льна* —пусковой сосуд; **п.** *шкляна́ (до акумуля́тора)* — сосуд стекляный (аккумулятора)

2468. **Пота́ска** — гребок (кочегарский) (за В).

2469. **По́тасове** *шкло*—бемское стекло (Х).

2470. **Потинкува́ти** — поштукатурить.

2471. **Потіпа́ч**—трепальщик (Г).

2472. **Пото́вщений** — утолщенный; **-ний** *лото́чок* — утолщенная лопатка (пт).

2473. **Пото́вщення** — утолщение; **п.** *вінця* — утолщение края; **п.** *лоточко́вого ті́ла*—утолщение тела лопатки (пт).

2474. **Пото́чна** *попра́ва, див.* **попра́ва.**

2475. **По́тяговий** — поездной (маршрут); **-ва** *ва́лка* — поездной состав.

2476. **Потяжни́й**—ведомый; **-ний** *вал* — ведомый вал; **-не** *кружа́ло злучно́го рукава́*—ведомый диск муфты сцепления (ТФ); **-ний** *кру́тень*—ведомый шкив; **-ний** *кру́тень до вітрого́на* — ведомый шкив вентилятора (ТФ); **-ний** *пас* —ведомый ремень (ТП).

2477. **Пофарбува́ння**—окрашивание (Х).

2478. **Пофарбува́ти** — покрасить (Ф. Х), выкрасить (Д).

2479. **Похи́л** — наклон (Г).

2480. **Похи́лий**—наклонный (Г). Тут.); **-лий** *за́кіп* — наклонная шахта; **-лий** *лоточко́вий стан* —

наклонное положение лопатки; **-лі** *підіймальники* — наклонные под'емники; **-ла** *площа*—наклонная плоскость (ТП)

2481. **Похилина** — покатость (ТП).

2482. **Похило** — наклонно (Ф. Тут.).

2483. **Похідня**—1) сходня (мор.) (за Г); 2) стремянка (строительная) (ТП).

2484. **Похолодити** — охладить (Г).

2485. **Початковий** — начальиый (Г); **-вий** *ексцентриситет (ексцентриситет супокою)* — начальный эксцентриситет (эксцентриситет покоя); **-ва** *швидкість* — начальная скорость (МТК).

2486. **Початок** — начало (Г); **п.** *руху* — начало движения (МТК).

2487. **Почин** *сили* — импульс силы (ТП).

2488. **Пошинувати** — обтянуть колеса шинами (Г).

2489. **Поширений** *каблучковий канал* — уширенный кольцевой канал (пт).

2490. **Поширення** *лучеве лоточкових каналів*—раднальное уширение каналов лопаток (пт).

2491. **Пошклянований** *папір* — стеклянная бумага (МС).

2492. **Пошміргельований** — наждачный; **-ний** *папір*—н-ная бумага; **-не** *полотно* — н-ное полотно.

2493 **Поясиеиия** — об'яснение (Г); **п.** *до проєкту* — пояснительная записка к проскту (ТП).

2494. **Правило** — правило (ІШ. ТП).

2495. **Правобічний** — правый, правосторонний, находящийся с правой стороны; **-на** *підпора до крила* — опора крыла, правая (ТФ).

2496 **Правозворотний** — праворащающий (Х)

2497. **Праворучний** — правый, по прав\ю ру\у; **-на** *гребна шруба* — гребной винт правой руки.

2498. **Праник**—валек (при дерновании) (ТП).

2499. **Прапор** — флаг (вообще); *корогва*—знамя (флаг морской); *стяг* — гюйс; *майва* — вымпел; *гаслові прапори* — сигнальные флаги; *гаслові прапорці* — сигнальные флажки.

2500. **Праця** — работа (Ф), труд (Г), **п.** *механічна* — работа механнческая.

2501 **Прибіжний** — подводящий; **-ний** *пруд* — подводящий ток.

2502 **Прибік** — боковая часть, боковина, **п.** *холодниковий*—боковина радиатора (ТФ).

2503 **Прибудова** — пристройка (ІШ).

2504 **Прибудовувати, прибудувати** — пристраивать, пристроить (Г).

2505 **Пригальмувати** — притормазнть (Г)

2506 **Пригніток** — пресс-папье (У. МУ)

2507 **Приголовок** — верхний поперечный брусок (в оконной раме) (Г).

2508. **Приготува́ння** — приготовление (Г).

2509. **Приділи́ти** *(що, до чого)* —назначить (что, к чему) (ГА).

2510. **Прижаро́вищок** — мертвая доска (котла).

2511. **При́зба (при́зьба)** — заваленка (Г), цоколь (ТП).

2512. **При́зма** — призма.(Кл.).

2513 **Призмати́чиий** — призматический (Кл); **-ний** *сті(о)ле́ць до двигунів, що ма́ють головни́й вал над віблами* — призматическая станина для обратных вертикальных двигателей.

2514. **Приймá́льний** — приемный, приемочный; **-на** *ко́лія* — приемный путь (МС).

2515. **Прийма́льник**—приемник; **п.** *запобі́жний*—предохранительный приемник (авс.).

2516. **Прийма́ння** — приемка (ІШ).

2517. **Прнйма́ч** — приемщик.

2518. **Прикипа́ння** *віка* — прикипание крышки (цилиндра) (МС).

2519. **Прикипа́ти, прикипі́ти** — прикипать, прикипеть (Г).

2520. **При́корень** — комель (Полт.).

2521. **Прикра́са** — убранство, украшение; **п.** *у ваго́ні* — убранство вагона.

2522. **Прикрі́плеиия** *лото́чків ню́тами* — прикрепление лопаток заклепками (пт).

2523. **Прикріпля́ти, -пи́ти**—прикреплять, -пить (Ф).

2524 **При́лад** — прибор (Х. Тут.); **п.** *відпру́жний* — ударный прибор (буферный); **п.** *для дося́гнення циркуля́ції води́* — прибор для достижения циркуляции воды; п. *душнико́вий*—п вытяжной; **п.** *живи́льний*—п. питательный (МШ); **п.** *запобіжни́й*—предохранительный патрон (авс); **п.** *для змішування горю́чих проду́ктів* — прибор для смешения продуктов горения; **п.** *зчіпа́льний автомати́чний* — п сцепной автоматический; **п.** *Молеру́пів*—прибор Моллерупа; **п.** *рисува́льний*—готовальня; **п.** *стяжни́й*—прибор стяжной (в вагоне); **п.** *тяглови́й* —п. тяговой (МС); **п.** *наскрі́зний тяглови́й* — п сквозной тяговой (МС); **п.** *упряга́льний*—п. упряжной; **п.** *до урівнова́ження*—п. для уравновешивания; **п.** *для шмарува́ння парово́го вібла* — п. для смазки парового цилиндра; **при́лади** *водни́щеві* — приборы водяного пространства (котла); **при́лади** *до аналізи ди́му, га́зу*—приборы для анализа дыма, газа: а) *аналіза́тор* — анализатор; б) *апара́т 'Орсів*—аппарат Орса; в) *дазіме́тер*—дазиметр; г) *еконо́метер*—эконометр; д) *цівка з по́ділками або́ Бунте́їва бюре́та* —бюретка Бунте.

2525. **При́лапок** *(розподільнико́вий)*—перекрыша (золотника); **п.** *від'ємний* — перекрыша отрицательная; **п.** *околи́шній, паровпуска́льний* — перекрыша внешняя, паровпускная; **п.** *середо́вий, паровипуска́льний* — перекрыша внутренняя, паровыпускная.

2526. **При́ливок—**прилив (в отливках) (МС).

2527. **Приличкува́ти** — пришлифовать, притереть; **-ти** *чи притéрти хли́павку до свого́ гнізда́*— пришлифовать или притереть клапан к своему седлу.

2528 **Прилуча́ти, прилучи́ти** — присоединять, присоединить (Г).

2529. **Прилу́чення** — присоединение.

2530 **Прилюто́ваний** — припаянный; **-ні** *кри́си, див.* **кри́си.**

2531. **Прилютува́ти** — припаять (Г).

2532. **Примі́щення** — помещение; **п.** *спі́льне* — помещение общее (МС).

2533. **Примуро́вувати, примурува́ти**—пристроить каменную пристройку (Г).

2534. **При́мурок** — контрфорс (ТП).

2535. **При́мутра** — контр-гайка.

2536. **При́нцип**—принцип (Кл.); **п.** *активности* — п. активности; **п.** *реакти́вности* — принцип реактивности.

2537. **Припасо́ваний** — пригнанный, притертый; **-ний** *лото́чок*— пригнанная лопатка; **-ний** *прого́нич* — пригнанный (притертый) болт.

2538. **Припасува́ння** — пригонка, притирка; **п.** *сти́ків покрутне́вого о́боду* — пригонка стыков обода маховика; **п.** *хли́павки* — притирка клапана.

2539. **Припасо́вувати, припасува́ти** — пригонять, пригнать (Г); **-ти** *о́дне до о́дного* — пригнать друг к другу.

2540. **Припи́н** — остановка, задержка (Г); **п.** *впу́ску та ви́пуску* —отсечка впуска и выпуска.

2541 **Припи́нення** — прекращение, приостановление (Тут).

2542 **Приписне́** *депо́* — депо приписки (МС).

2543 **Припі́знення** — замедление (Тут)

2544 **Припли́в** — приток (воды, воздуха) (Ф)

2545 **Приро́дна** *зло́га* — естественный откос (ТП).

2546. **При́скавка** — пульверизатор (Т), спринцовка (Ф).

2547. **Приставні́** *о́боди* — уширительные ободья (ТФ).

2548 **При́стань** — пристань (Г).

2549 **Пристосо́ваність**—приспособленность, приспособляемость; **п.** *підо́ймова* — приспособляемость крана

2550 **Пристосо́вувати, пристосува́ти** — применять, применить (Г)

2551 **При́стрій** — привод (Кивщ), приспособление (Х); **п.** *для зміни ходи машино́вої* — привод для перемены хода машины; **п.** *з середо́вим зчі́пленням*—привод с внутренним зацеплением; **п.** *для оберта́ння машино́вого ва́лу рука́ми* — привод для поворачивания машины вручную; **п.** *пуска́льний* — привод пусковой (МС); **п.** *розподі́льний* — привод распределительный; **п.** *розподі́льниковий* — привод золотниковый, **п.** *до розподі́льного механі́зму* — привод для распределительного механизма.

2552 **Пристрі́йний** — привод-

ной; **-ний** *вал* — приводной вал; **-на** *мостова́ підо́йма* — приводный мостовой кран; **-ні** *три́би*— приводные шестерни.

2553. **При́тик**—(строит.) замок накладной с углом (Київщ).

2554. **При́тинка** — кнопка для прикрепления бумаги (МУ).

2555. **Притиска́ч**—зажим (электрич.).

2556. **Притиско́вий** — стопорный, установочный, зажимной; **-вий** *уту́лок до ва́желя зміни шви́дкостей*—установочная втулка к рычагу перемены скоростей (ТФ); **-ва** *ви́тка до шру́би впуска́льної й випуска́льної ціви*— стопорная шайба к винту впускной и выпускной трубы (ТФ); **-ва** *каблу́чка до стернового́ ко́леса*—стопорное кольцо штурвала (ТФ); **-ва** *каблу́чка до трибка́ діференція́лу* — стопорное кольцо шестерни дифференциала (ТФ); **-ва** *каблу́чка до я́лового три́бу* — установочное кольцо к свободной шестерне (ТФ); **-ва** *му́тра до ко́рпусу спуска́льного ґра́нтика* — зажимная гайка корпуса спускового краника (ТФ); **-ва** *шру́ба*—зажимной винт (Ф).

2557. **Приту́лка**—притык (ТП).

2557-а. **Притьо́м** — потай, подлицо (Київщ.).

2558. **Прича́л** — 1) место для приставания судов; 2) швартов (мор.).

2559. **Прича́льний** *брус* — привальный бурс (мор.).

2560. **Прича́лювати, -ча́лити** — приставать, п-стать (к берегу) (Г), швартовать.

2561. **Причандал** — принадлежность (предмет) (МС).

2562. **Причепни́й** — подвесной; **-ний** *жо́лоб* — подвесной жолоб (ТП).

2563 **Пришá́бри́ти** *(прите́рти) кри́си оди́н до о́дного* — пришабрить (притереть) фланцы друг к другу

2564 **Пришрубо́ваний** — привинченный; **-ні** *кри́си, див.* **кри́си.**

2565 **Про́ба** — проба (Г).

2566. **Пробива́ч** — пробойник (Київщ.), пуансон.

2567. **Пробі́г** — пробег (паровоза, вагона) (МС).

2568. **Про́бна** *па́ля* — пробная свая.

2569. **Пробурти́ти** — просверлить, пробуравить (Г).

2570. **Провиса́ння** *(па́са)*—провес (ремня) (ТП).

2571. **Провідни́к** — проводник (Х), провод; **п.** *від магне́та до шпуль* — провод от магнето к бабинам (ТФ); **п.** *до́брий* — проводник хороший; **п.** *до свічо́к на ві́блах*—провод к свечам цилиндров (ТФ); **п.** *друго́го ря́ду* — проводник второго ряда (Ф); **п.** *пе́ршого ря́ду* — проводник первого ряда (Ф).

2572. **Прові́дність** — проводимость (Х).

2573. **Прові́трювальна** *втра́та*— вентиляционная потеря (пт).

2574. **Прові́трювання** — проветривание, вентиляция (Ф); **п.** *кораблі́в* — вентиляция судов.

2575. **Прові́трювати, прові́три-**

ти — проветривать, проветрить (Г).

2576. **Прога́ри** — промежутки между колосниками (Г. Полт.).

2577. **Прогі́н** — 1) ресивер; 2) пролет (ТП); **п.** *у прозо́рі* — пролет в свету.

2578. **Про́глуб** — глубина (Г).

2579. **Прогну́ття**—прогиб (ТП); **п.** *стебло́ве* — прогиб штока.

2580. **Прого́нич** — болт (Полт. ТТ. ТП); *голі(о́)вка* **п.**—головка б.; *осе́редя* **п.** — ядро б.; *різь* **п.** —нарезка б.; *му́тра* — гайка; **п.** *вални́чний* — болт подшипника; **п.** *для прикрі́плення підпо́ри до стоячка́* — болт для прикрепления опоры к стойке; **п.** *до важельо́вого кре́мпіля злучно́го рукава́* — болт к кронштейну рычага муфты сцепления (ТФ); **п.** *до віка* — болт крышки; **п.** *до гака* —болт к шпоре; **п.** *до гонко́вої по́кришки*—болт к крышке шатуна (ТФ); **п.** *до запина́ла на диференція́л* — болт кожуха дифференциала (ТФ); **п.** *до ка́ртера* —болт к картеру (ТФ); **п.** *осно́вини валничної* — болт основания подшипника; **п.** *до пацівка́ холоднико́вого*—болт к патрубку радиатора (ТФ); **п.** *до по́кришки на вални́цю* — болт крышки подшипника; **п.** *до приставно́го о́бода* — болт уширительного обода; **п.** *стільце́вий*—болт рамовый; **п.** *до трари́нки на газовипуска́льну ціву* — болт к хомутику газоотводной трубы (ТФ); **п.** *з ги́цликом*—болт с шипом; **п.** *з голо́вкою та му́трою*—болт с головкой и гайкой (МС); **п.** *з клином* — болт с клином; **п.** *з котви́чною голо́вкою*—болт с якореобразною головкою; **п.** *напрямний до запина́ла* — болт кожуха направляющий; **п.** *натисни́й* — болт нажимной; **п.** *натяжни́й* — болт натяжной (подшипника). **прого́ничі** *розпірні або́ короткі стя́гелі* — распорные болты или короткие связи; **п.** *підстру́ментовий* — болт фундаментный (машинный); **п.,** *щоб відтиску́вати то́лока від стебла́*—болт для отжимания поршня от штока (МС)

2581 **Прого́ничний** —болтовой (ТТ); **-не** *злу́чення* — болтовое соединение (ТТ); **-не** *скрі́плення віблово́го віка* — болтовое скрепление цилиндровой крышки.

2582 **Прогоничорі́зний** *верста́к* —болторезный станок.

2583 **Продима́ти, проду́ти** — продувать, продуть (Г).

2584 **Продірко́вана** *це́гла* — кирпич пустотелый (ТП).

2585 **Про́дмух** *води́ з робо́чого вібла*—отвод (продувка) воды из рабочего цилиндра (МС).

2586 **Продмуха́ти, продму́хати** *каза́н з тиском*—продувать, продуть котел под давлением.

2587 **Продмухо́вий** — продувочный продувной; **-ва** *відту́лина* — продувочное отверстие; **-вий** *грант, див.* **ґрант; -ва** *зла́года на во́ду* — приспособление для отвода (спуска) воды из цилиндра, **-ве** *повітря* — продувочный воздух; **-ва** *хли́павка*—продувочный клапан; **-вий** *цівопро́від*—продувочный трубопровод.

2588. **Продму́хування** *казана́* — продувание котла (МС).

2589. **Продо́вбувати, продовба́ти** — продалбливать, продолбить (Г).

2590. **Продукти́вність** — продуктивность (ТП).

2591. **Прое́кт** *водопостача́ння*— проект водоснабжения.

2592. **Прое́ктний** — проектный; **-иа** *но́рма* — проектная норма.

2593. **Прое́кція**—проекция (*Кл.*).

2594. **Проже́ктор** — прожектор.

2595. **Прозі́р** — просвет (за Г).

2596. **Прозо́рий** — прозрачный (Г); **-рий** *папі́р* — калька бумажная (ТТ. МУ); **-ре** *полотно́* — калька полотняная (МУ).

2597. **Прольо́тка** — доска получистая (Київщ).

2598. **Промива́льиий** — промывочный; **-ний** *паротя́г* — паровоз промывочный (МС); **-иа** *попра́ва* —промывочный ремонт.

2599. **Промива́ння** — промывка (Полт.); **п.** *паротя́га* — промывка паровоза (Полт).

2600. **Промива́ти, проми́ти** — промывать, промыть (о паровозе) (за Г).

2601. **Промі́жка** — промежуток (МТК).

2602. **Промі́жний** — промежуточный (Г); **-ний** *вал* — промежуточный вал; **-на** *вални́ця* — промежуточный подшипник (пт); **-ні** *кри́си* — промежуточный фланец (МС); **-ний** *напря́мний лото́чок*— промежуточная иаправляющая лопатка (пт); **-на** *му́тра до приставно́го о́бода* — промежуточная гайка к уширительному ободу; **-на** *части́на* — промежуточная часть (пт).

2603. **Про́мінь** — луч (Г); **п.** *від́би́тий* — луч отраженный (Ф).

2604. **Прони́кливий** — проницаемый

2605. **Прони́кливість** — проницаемость (Ф); **п.** *магне́тиа* — проницаемость магнитная (ГА).

2606. **Прооліїти** — проолифить (ТП).

2607. **Пропорці́йність**—пропорциональность (Ф).

2608. **Пропуска́льний,** *див.* **прони́кливий.**

2609. **Пропуска́льність,** *див.* **прони́кливість.**

2610. **Пропе́лер** — пропеллер.

2611. **Прoржа́віти**—проржаветь (Т. Х).

2612. **Про́різ** — прорез (Г. У).

2613. **Просве́рдлювати, просвердли́ти** — пробуравливать, пробуравить (Тут.), просверливать, просверлить.

2614. **Просо́чування** — просачивание (Тут.); **п.** *води́* — п. воды.

2615. **Просо́чуватися** — просачиваться (Тут.).

2616. **Простига́ння** *казана́* — охлаждение котла (МС).

2617. **Про́стий** — простой (Г); **-тий** *гоно́к*—простой шатун; **-тий** *(єди́нчий) віблóвий каза́н* — простой (одиночный) цилиндрический котел; **-та** *маши́на*—простая машина (Ф. ТП).

2618. **Прості́р** — пространство

(Х. ТТ); **п.** *вадкий* — п. вредное (в паровом цилиндре); **п.** *горіння* —п. сгорания; **п.**, *в якому утворюються вихрові рухи* — п., в котором происходят вихревые движения (пт); **п.** *стиснення* — п. сжатия.

2619. **Простовисний** — вертикальный (Г); **-на** *реакція* — в-иая реакция (МТК).

2620 **Простовисно**—вертикально, отвесно (ТТ).

2621 **Просторонь (-ни),** *див.* **простір.**

2622 **Просякальний** — проницаемый (за А).

2623. **Противага** — противовес (Ф. МТК); **п.** *рухома*—п. подвижной

2624. **Противаговий** *короб, див.* **короб; -вий** *момент* — момент противовеса.

2625. **Протидіяння** — противодействие (Ф. ТП); **п.** *пружне*— противодействие упругое (пт).

2626. **Протидіяти** — противодействовать (Х).

2627. **Протипара,** *див.* **контрпара.**

2628. **Протирегулювання**—противорегулирование (пт).

2629. **Протитиск** *(реакція) сопла* —противодавление (реакция) сопла (пт).

2630. **Протікальна** *кількість за секунду* — количество, протекающее в секунду (пт).

2631. **Протяг** *повітря* — тяга воздуха (Ф)

2632. **Протяжне** *гнітило* — протяжной пресс.

2633 **Профіль**—профиль (Тут.); **п.** *гіперболичний кружаловий* — гиперболический профиль диска; **п.** *легкий* — легкий профиль; **п.** *лоточковий* — профиль лопатки (пт); **п.** *подібний на пилковий зубок* — профиль в виде зубца пилы (пт); **п.** *подовжний*—продольный профиль

2634 **Прохід** *крізь колесо* — проход через колесо (пт).

2635 **Процес** — процесс (Х); **процеси** *адіябатичні* — адиабатические процесси; **п.** *робочий у турбіні* — п. рабочий в турбине; **п.** *течії (струменю)*—процесс течения (потока) (пт).

2636 **Проціджувати** — фильтровать (Х)

2637 **Проціжене** *шмаровило, див.* **шмаровило.**

2638 **Пруд** — ток (электрич) (МС)

2639 **Пружина** — пружина (Г); **п.** *до гальма* — п. тормаза (ТФ); **п.** *до зячного прута газової затулки* — п. к соединительному стержню газовой заслонки (ТФ); **п.** *до покришки на поплавцеву камеру* — п к крышке камеры поплавка (ТФ); **п.** *до регулювальної голки* — п. регулировочной иглы (ТФ); **п.** *до сідалки*— п. сидения (ТФ); **п.** *до ступіра зчіпального* — п. педали сцепления (ТФ), **п.** *розпірна* — распорная пружина (в поршне).

2640 **Пружиновий** — пружинный (ІШ), **п.** *толок* — пружинный поршень (тормаз Вестингауза) (МС)

2641 **Пружинуватий** — пружи-

няций; **-та** *каблу́чка*—пружинящее кольцо (поршневое); **-та** *соплова́ ста́лька* — пружинящий язык сопла (пт).

2642. **Пружи́стий** — эластичный (X. Т).

2643. **Пружи́стість** — эластичность (Т. X).

2644. **Пружни́й** — упругий (ІШ. ТТ); **-на** *переліжко́ва каблу́чка*— упругое прокладочное кольцо; -на *осно́ва* — упругое основание; **-не** *післядія́ння* — упругое последействие; **-не** *протидія́ння*—упругое противодействие.

2645. **Прут** — стержень (ТФ. ТП); **п.** *для керува́ння запа́люванням* — стержень управления зажиганием; **п.** *для керува́ння повітря́ною дросе́льною за́тулкою* — стержень управления воздушной дроссельной заслонкой; п. *спогрівний* — сварочный стержень (авс.).

2646. **Прутова́** *мідь*—штыковая медь.

2647. **Прями́й** — прямой; **-мий** *безпере́сідний зв'язо́к* — прямое беспересадочное сообщение; **-ми́й** *пас*—ремень прямой; **-ма́** *покрутне́ва шпи́ця* — прямая спица маховика.

2648. **Прямоку́тник** — прямоугольник (Кл.).

2649. **Прямоку́тній** — прямоугольный (Кл); **-ні** *зле́жні*—брусковые шпалы; **-ня** *шру́бова різь* прямоугольная нарезка винта (ГП); **-ній** *стик толоко́вої каблу́чки* — прямоугольный стык поршневого кольца.

2650. **Прямолині́йний** — прямолинейный (Кл.); **-не** *хита́ння* — прямолинейное качание.

2651. **Псо́ваний** *ваго́н* — больной вагон.

2652. **Псува́ння** — порча (Г).

2653. **Пудлінго́вий** — пудлинговый; **-ва** *піч* — пудлинговая печь (X); **-ва** *сталь* — пудлинговая сталь.

2654 **Пудлннгува́ти** — пудлинговать.

2655. **Пульзоме́тер** — пульзометр.

2656. **Пункт** — пункт (место) (ІШ).

2657. **Пупе́ць** — прилив на цилиндре для кранов (за Г); **п.** *для індика́торних ґрантів* — индикаторная пробка (прилив для индикаторных кранов).

2658. **Пурна́ч** — ныряло, поршень (за Т).

2659. **Пуска́льний** — пусковой; **-ний** *венти́ль* — вентиль для пускания в ход (МС); **-на** *за́сувка*— задвижка для пускания в ход (МС); **-на** *збірни́ця* — пусковой резервуар; **-ний** *кана́л*—пусковой канал; **-ний** *компре́сор* — пусковой компрессор; **-на** *ко́рба* — пусковая рукоятка (ТФ); **-ний** *механі́зм* — пусковой механизм; **-не** *пові́тря* — пусковой воздух; **-на** *посу́дина*—пусковой сосуд; **-ний** *при́стрій*—пусковой привод; **-на** *хли́павка*—пусковой клапан; **-ний** *цівопро́від*—пусковой трубопровод.

2660. **Пуска́ння** — пуск; **п.** *в хід двигуна́* — пуск в ход двигателя;

п. *в хід маши́ни*—пуск в ход машины.

2661. **Пуска́ти, пусти́ти** *в рух*—приводить, привести в движение (Х); **пуска́ти** *маши́ну* — пустить в ход машину (ТП).

2662. **Пухи́р** — пузырь; **п.** *га́зовий* — газовый пузырь (авс.).

2663 **Пуцола́на** — пуццолана.

2664. **Пуцола́новий** *ро́зчин* — пуццолановый раствор; **-вий** *це-ме́нт* — пуццолановый цемент.

2665. **Пшо́(і)нка** — просорушка (Київщ)

2666. **П'ята́, п'я́тка**—пята, пятка (Г); **п'я́тка** *лоточко́ва* — колодка лопатки (пт).

Р.

2667. **Ра́дій** — радий (Х).

2668. **Ра́діо** — радио.

2669. **Радіоста́нція**— радиостанция.

2670. **Радіотелегра́ф** — радиотелеграф.

2671. **Радіотелеграфі́я** — радиотелеграфия.

2672. **Радіотелефо́нія** — радиотелефония.

2673 **Рак** — кошка (тех) (Київщ.).

2674. **Ра́мено** — плечо (Г); **р.** *важельо́ве*—плечо рычага; **р.** *вітряни́чне*—плечо, щека мотыля; **р.** *іне́рції* — плечо инерции; **р.** *корбо́ве* — плечо кривошипа; **р.** *протива́гового ва́желя* — плечо рычага противовеса; **р.** *си́ли* — плечо силы.

2675. **Ра́фи** — решетки, трубные доски (МШ); **ра́фи** *заті́льні* —решетки задние; **ра́фи** *чо́лові*—решетки, трубные доски, лицевые, передние (МШ).

2676. **Рафіне́рія** — очищение (Х).

2677 **Рафіно́ваний** — очищенный (Х). **-на** *на́фта* — очищенная нефть (Х)

2678. **Рафінува́ння** — рафинирование (Х)

2679. **Рахівни́ця**—счеты (ІШ).

2680 **Рахунко́вий**—счетный (Г).

2681. **Раху́нок** — счет (Г).

2682 **Рачо́к** — плуг беспередковый (Київщ).

2683. **Ра́шпіль**—рашпиль (Полтавщ.).

2684 **Рвачки́й** *пас*—легко рвущийся ремень

2685 **Реакти́вний** — реактивный; **-не** *ко́лесо, див.* **ко́лесо.**

2686. **Реа́кція** — 1) реакция (Х); 2) противодействие (Х); **р.** *наво́ю* —реакция якоря; **р.** *ску́пчечня па́ри* — реакция скопления пара (пт).

2687. **Ребро́** — ребро; **р.** *вібло́ве* — ребро цилиндра; **р.** *запина́лове* — ребро кожуха (пт); **р.** *толоко́ве*—ребро поршня.

2688. **Ребрува́тий** — ребристый (ІШ); **-та** *пли́та* — ребристая плита.

2689 **Реверси́вна** *турбі́на* — реверсивная турбина.

2690. **Револьве́рний** *верста́к* — револьверный станок (МС).

2691. **Регенерати́вний** *елеме́нт*— регенеративный элемент.

2692. **Регенера́тор** — регенератор (пт).

2693. **Регулюва́льний** — регулировочный; **-на** *го́лка* — р-ная иголка; **-на** *пере́ліжка до гонка́* —р-ная прокладка к шатуну (ТФ); **-на** *платі́вка до стільце́вої вални́ці*—р-ная пластинка к коренному подшипнику (ТФ); **-ний** *прут до голча́стої хли́павки* — р-ный стержень игольчатого клапана (ТФ); **-ний** *розподі́льник*— р-ный золотник (пт); **-не** *сопло́*— р-ное сопло; **-на** *хли́павка*—р-ный клапан (пт); **-на** *шру́ба до гальма́* —р-ный винт тормаза (ТФ).

2694. **Регулюва́ння** — регулировка; **р.** *безпосере́днє* — непосредственная регулировка; **р.** *впуска́нням па́ри з пере́рвою* — регулировка впуском пара с перерывами; **р.** *одини́чне* — регулировка единичная; **р.** *со́плами*— регулировка соплами; **р.** *стале́вою би́ндою*—регулировка стальной лентой; **р.** *турбі́ни* — регулировка турбины.

2695. **Регулюва́ти** — регулировать (ІШ).

2696. **Регуля́рний** — регулярный (Х).

2697. **Регуля́тор** — регулятор (Ф); **р.** *допомі́жни́й* — вспомогательный регулятор; **р.** *жи́влення автомати́чний* — автоматический регулятор питания; **р.** *запобі́жни́й*—регулятор предохранительный; **р.** *охоло́ди* — регулятор охлаждения; **р.** *шви́дкости* — регулятор скорости.

2698. **Регуляторо́вий** — к регулятору относящийся (пт); **-ве** *колиха́ння* — колебание регулятора (пт); **-ва** *коро́бка* — коробка регулятора.

2699. **Редукці́йна** *хли́павка*—редукционный клапан.

2700. **Рее́стр** — список (Г).

2701. **Ре́йка** — рельс (жел. дор.) (Г); **р.** *па́лечна* — зубчатая рейка (для сцепления с зубчатым колесом).

2702. **Рейковальцюва́льний** — рельсопрокатный.

2703. **Рейковальцюва́льня** — рельсопрокатный завод (ТТ).

2704. **Рейо́к** — рей (Київщ.).

2705. **Ре́йсмус** — рейсмус.

2706. **Ректифіка́ція** — ректификация.

2707. **Ремане́нт** — инвентарь (МУ).

2708. **Ремество́** — ремесло (Г).

2709. **Ремі́нь** — мостовье (кож. дело) (В).

2710. **Реоста́т,** *див.* **опі́рниця.**

2711. **Реси́вер,** *див.* **прогі́н 1.**

2712. **Ресо́ра**—рессора; **р.** *еліпти́чна*—р. эллиптическая; **р.** *кручанко́ва*—р. спиральная; **р.** *причі́пна́*—р. подвесная (МС).

2713. **Ресо́рний** — рессорный; **-на** *верве́чка*—р-ная подвеска; **-на** *майсте́рня* — р-ная мастерская (МС).

2714. **Рето́рта** — реторта (Х).

2715. **Рефлéктор** — рефлектор (Ф).

2716. **Ржа** *(іржá)*—ржа (Г. Х); **ржéю** *покривáтися*—ржаветь (Х).

2717. **Ржáвий** — ржавый (Г).

2718. **Ржáвіти**—ржаветь (Х).

2719. **Римáр** — шорник (Г).

2720. **Ри́марство** — шорное ремесло (Г).

2721. **Ри́нва**—водосточная труба (Полт.).

2722. **Ри́са**—черта (Х., ТТ).

2723. **Рисовни́к** — чертежник.

2724. **Рисовни́цька** *дóшка*—чертежная доска.

2725. **Рисóвня** — чертежная (МУ).

2726. **Рисувáлка** — чертилка.

2727. **Рисувáння** — черчение (МУ).

2728. **Рисýнок** — чертеж (Ф).

2729. **Ри́хва** — бугель (Киівщ.).

2730. **Риштáк**—1) канава для спуска воды (Полт.); 2) коник (мельн.) (Киівщ.).

2731. **Риштувáння** — леса (строительн.) (Г).

2732. **Риштунни́к** — арматурщик.

2733. **Риштýнок** — арматура (МШ); **р.** *віблóвий* – арматура цилиндра.

2734. **Рíвень** — уровень (Г. Х); **р.** *води́ гóрішній* — уровень воды высший (в котле); **р.** *води дóлішній* — уровень воды низший (в котле); **р.** *води́ нормáльний* — уровень воды нормальный (в котле); **р.** *мóря* — у овень моря; **р.** *ви́щого плéса* — уровень верхнего бьефа (ТП); **р.** *ни́зького плéса* —уровень нижнего бьефа.

2735 **Рівнáння** — уравнение (Кл.); **р.** *нерозри́вности звóю* — уравнение неразрывности струи (пт).

2736 **Рівнобíжний** – параллельный (МТК Кл.); *рівнобíжне підводжéння звою* — параллельный подвод струи (пт).

2737 **Рівнобíжник** — параллелограмм (Кл.); **р.** *шви́дкостей* -- параллелограмм скоростей (пт).

2738 **Рівновáга** — равновесие (Г.); **р.** *стійкá* — р. устойчивое (Х); **р.** *хиткá*—р. неустойчивое (Х).

2739 **Рівнознáчник** — эквивалент (Х)

2740 **Рівномíрний** — равномерный; **рівномíрно** *навантáжений вал* — равномерно нагруженный вал (пт)

2741 **Рівнораменний** — равноплечий (Х)

2742 **Рівчачóк** *до шмарувáння* —смазочная канавка.

2743 **Ріг** — 1) угол наружный (стронт); 2) мыс (Г).

2744 **Рід (рóду)** — род (Г); **р.** *вýгілля* — род угля (ТТ); **р.** *елéктрики* — род электричества (Ф).

2745 **Рідинá,** *див.* **плин.**

2746. **Рідки́й** — редкий, жидкий (Х); **-кé** *дерево* — редкослойное дерево (В); **-ка** *олія* — жидкое масло; **-ки́й** *рóзчин* — редкий раствор (ТП); **-ка** *смолá*—редкая смола; **-кé** *шмарови́ло* — жидкое смазочное масло.

2747 **Різáк** *стругáльний* — резец строгальный МС).

2748. **Різако́вий** *вершо́к* — вершина резца (МС).

2749. **Різа́льиий**—режущий; **-ний** *па́льни́к з концентри́чними со́плами* — режущая горелка с концентрическими соплами (авс.); **-ний** *руб*—режущее ребро (МС).

2750. **Рі́зання** *автоге́нне*—автогенная резка (авс.).

2751. **Різки́й** *пісо́к* — крупный песок (ТП).

2752. **Ріжни́ці** — мясные лавки (Полт.).

2753. **Різни́ця** *потенція́лів*—разность потенциалов (Х).

2754. **Різни́чка,** *див.* **диференціа.**

2755. **Різь** — резь, резьба, нарезка (за Г); **р.** *лівору́чна*—резьба левая; **р.** *на прого́нині* — нарезка болта; **р.** *правору́чна* — резьба правая; **р.** *шрубова́* — нарезка винтовая; **р.** *зі́рвана* — нарезка сорвана (МС); **р.** *роз'їдена* нарезка раз'едена (болта) (МС).

2756. **Рінь** — галька (Тут.).

2757. **Ро́бливо** — изделие, фабрикат (Г).

2758. **Робо́та** — работа; **р.** *авра́льна, див.* **авра́л; р.** *або́ ді́я підо́ймова* — работа или действие крана; **р.** *без шмарува́ння* - работа без смазки; **р.** *вентиляці́йна* — р. вентиляции; **р.** *закладна́* — р. сдельная (Г); **р.** *казанярська*—котельная работа; **р.** *ко́рисна* — **р.** полезная; **р.** *окре́ма* — р. отдельная (пт); **р.** *підча́с випуска́ння*—р. выхода (выпуска) (пт); **р.** *підча́с впуска́ння* — р. впуска; **р.** *підча́с розши́рення* — р. расширення (пт); **р.** *тертя́*—р. трения (ТП); **р.** *тертя́ парово́го*—р. трения пара (пт).

2759. **Робо́чий** — рабочий (Г); **-чий** *верста́к* — рабочий станок; **-чий** *віне́ць (о́бід)* — рабочий венец (обод.); **-чий** *казан*—рабочий котел; **-ча** *кана́ва* — рабочая канава (в депо); **-че** *(рухо́ме) ко́лесо, див.* **ко́лесо; -чі** *ко́ле́са скрі́плені одне́ з о́дним прого́ничами, див.* **ко́лесо; -чий** *кру́тень*—рабочий шкив; **-ча** *маши́на* — рабочая машина; **-ча** *па́ра* — рабочий пар; **-ча** *пове́рхня*—площадь работы; **-ча** *пове́рхня гребно́ї шру́би* — рабочая поверхность гребного винта; **-чий** *проце́с у турбі́ні*—рабочий процесс в турбине; **-чий** *тиск га́зу* — рабочее давление газа; **-чий** *тиск у па́льнику* — рабочее давление в горелке; **-чий** *тиск па́ри* — рабочее давление пара (МШ); **-чий** *тискомі́р* — рабочий манометр.

2760. **Рога́ч** — стремено или ухват (в водосточных трубах) (ТП).

2761. **Рога́чик**—1) разобщитель (жатка, Мак-Кормика) (Киівщ.); 2) вилка (ТФ); **р.** *змі́ни шви́дкостей*—вилка перемены скоростей (ТФ); **р.** до *регулюва́льного пру́та* — вилка к регулировочному стержню (ТФ).

2762. **Рогі́тра** *(ці́ркли́вка)* — пила лучковая, поворотная, выкружная, швейцер (за В).

2763. **Рогу́лька** — вилка (шатуна) (МС); **р.** *з вални́цями*—вилка с подшипниками (шатун); **в.** *з льо́ником (гоно́к)* — вилка с цапфой (шатун).

2764. **Рогуля́стий** —вилкообразный; **-тий** *гонок, шарпак* — вильчатый шатун; **-та** *головка гонко́ва*—вилкообразная головка шатуна.

2765. **Розверті́ти** *дірку на стяговий прогонич*—развернуть дыру анкерного болта (МС).

2766. **Ро́звертка** — развертка.

2767. **Розворні́** *завіси* — петли с'емные (ТП).

2768. **Розворо́ття**—просвет для ворот (за Г).

2769. **Розгалу́жувати** — разветвлять (ГА).

2770. **Ро́зділ** *запина́ловий*—раздел кожуха (пт).

2771. **Розго́ртка** *ко́леса з лото́чками* — развертка колеса с лопатками (пт).

2772. **Роздава́льня** — роздаточная (кладовая при мастерских) (МС).

2773. **Розді́лення**—разбивка; **р.** *многоступча́стої турбіни на дві гру́пи—вели́кого та мало́го ти́ску* — разбивка многоступенчатой турбины на две группы—высокого и низкого давления.

2774. **Роздрі́блений** — размельченный (Х).

2775. **Роздробля́ти, роздроби́ти** —размельчать, размельчить (Х).

2776. **Розжа́гати** — шуровать (в топке) (Г).

2777. **Розжоло́бок** — разжелобка (впалый угол) (ТП).

2778. **Розі́мкнення** *пру́ду* — размыкание тока.

2779. **Розімкну́ти** *пру́д* — разомкнуть ток

2780. **Розкарбува́ти** — расчеканить; **-ти** *мідну пере́ліжку* — расчеканить медную прокладку (МС).

2781. **Розклада́иня** *зага́льної виро́бности на окре́мі ко́леса*—распределенне общей производительности по отдельным колесам (пт).

2782. **Розко́тистий** — легкий на ходу (Г); **-та** *маши́на* — машина легкая на ходу (автомобиль, паровоз).

2783. **Розлу́чний** — раз'единяющий (Г); **-ва** *хли́павка* — разобщительный клапан.

2784. **Розлютува́ння** — распайка (Х).

2785. **Розлюто́вувати, розлютува́ти** — распаивать, распаять (Х).

2786. **Розме́лкуватий** — сработанный, разработавшийся (вкладыш подшипника, отверстие втулки) (за Г); **-те** *ві́бло* — изношенный цилиндр.

2787. **Розмика́ння** — размыкание (ГА)

2788. **Ро́змір** — размер (Тут.).

2789. **Розмі́щення**—размещение.

2790. **Ро́зпад**—распадение (Г).

2791. **Ро́зпал** — растопка (Г); **р.** *казана* — растопка котла.

2792. **Розпа́лений** — растопленный.

2793. **Ро́зпалка** — щепки, мелкие дрова для растопки (Г).

2794. **Розпа́лювання** — растапливание (в топке котла).

2795. **Розпа́лювати, розпали́ти** —растапливать, растопить(в **топке** котла) (Г).

2796. **Розпе́чений** — накаленный (Ф), раскаленный (Тут.); **-ний** *до білого жа́ру*—накаленный добела, раскаленный добела; **-ний** *до черво́ного жа́ру* — накаленный, раскаленный докрасна (Х).

2797. **Розпиля́ч** — пульверизатор (Х).

2798. **Ро́зпинка** — распорка-бабка (за Г).

2799. **Розпіка́ння** —накаливание (Ф).

2800. **Розпіка́ти, розпекти́** — накаливать, накалить, раскаливать, раскалить; **-тися** — раскалиться (Г).

2801. **Ро́зпірка** *з уту́лком*—растяжка со втулкой (ТФ).

2802. **Розпі́рний** — распорный; **-на** *каблу́чка* — распорное кольцо (пт); **-ний** *прого́нич або́ ко-ро́ткий стя́гель*—распорный болт или короткая связь (в котле с дымогарными трубами).

2803. **Розпланува́ння** — распланирование (ТП).

2804. **Розплану́ва́ти** — распланировать (за Г).

2805. **Розплі́скування** —расплющивание (за Г).

2806. **Розпо́діл** — распределение; **р.** *випуска́ння*—р. выпуска; **р.** *впуска́ння* — р. впуска; **р.** *напру́ги* — р. напряжения (пт); **р.** *ре́бер у то́локу*—р. ребер поршня; **р.** *хлипавко́вий* — р. клапанами; **р.** *шви́дкости* — **р.** скорости (пт).

2807. **Розподі́льний** — распределителный; **-ний** *ва́жель та стя́гель* —р-ный рычаг и штанга; **-ний** *вал* —р-ный вал; **-не** *ві́бло* — р-ный цилиндр (пт); **-на** *до́шка*—р-ная доска; **-ний** *механі́зм*—р-ный механизм; **-ний** *пристрі́й* — р-ный привод; **-ний** *триб* — р-ная шестерня; **-ний** *триб колі́нчастого валу*—р-ная шестерня коленчатого вала (ТФ).

2808. **Розподі́льник** — золотник (МШ. МТК); **р.** *ві́блий*—з. цилиндрический; **р.** *відсіка́льний*—з. отсекательный; **р.** *каблучко́вий*—з. кольцевой (пт); **р.** *коробкува́тий* —з. коробчатый; **р.** *регулюва́льний* — з. регулирующий (пт); **р.** *толоко́вий* — з. поршневый.

2809. **Розподільнико́вий**—золотниковый; **-ва** *відту́лина* — окно, пролет золотника; **-ва** *комі́рка*—золотниковая коробка; **-вий** *компенса́тор* — золотниковый компенсатор; **-ва** *ковзе́лиця* — золотниковая зеркальная или скользящая поверхность; **-ва** *лапа*—поле, лапа золотника; **-ва** *паровипускна́ кра́йка* — золотниковая паровыпускальная кромка; **-ва** *паровпускна́ кра́йка* — золотниковая паровпускная кромка; **-вий** *пристрі́й* — золотниковый привод; **-ве** *стебло́* — золотниковый шток.

2810. **Розпо́рошенність**—распыленность.

2811. **Розпоро́шування, розпоро́шення** — распыление, пульверизация.

2812. **Розпоро́шувач** — 1) распылитель (ТФ); 2) форсунка (МТК); 3) жеклер (ТФ); **р.** *ком-*

плектовий — распылнтель комплектный (ТФ).

2813. **Розпускатись** — таять (X).

2814. **Розпущений** — растворенный (X).

2815 **Розпущення** — растворение (X).

2816. **Розрахувати** — рассчитать (IШ); **р.** *толокове стебло на подовжне вгнуття* — рассчитать поршневый шток на продольный изгиб.

2817. **Розрахунок** — расчет; **р.** *підойми* — расчет крана.

2818. **Розрив** — разрыв; **р.** *віка* —разрыв крышки; **р.** *(побуріння) кружала* — разрыв (разрушение) диска (пт).

2819. **Розріджувати, розрідити** —разрыв крышки; **р.** *(побуріння)* дить, р-вести; разжижать, разжидить (X).

2820. **Розрізний** — разрезной; **-зна** *вітка до холодника* — разрезная шайба к радиатору (ТФ); **-зна** *вітка до шрубів бензинового барильця* — разрезная шайба к винтам бензинового бачка (ТФ).

2821. **Розрізувати, розрізати** — разрезывать, разрезать; **-ти** *каблучку (толокову)* — разрезать кольцо (поршневое).

2822. **Розробка** — разработка (Тут.).

2823. **Розроблювати** — разрабатывать.

2824. **Розсіщення** — разряд (аккумуляторов).

2825. **Розсіяний** — рассеянный; **-не** *підводження пари розбіжними звоями* — рассеянный подвод пара расходящимися струями (пт).

2826. **Розсіяння** — рассеяние; **р.** *парового звою*—рассеяние паровой струи

2827. **Розсувний** *мутровий ключ* — раздвижной гаечный ключ (ТФ).

2828. **Розташовувати, розташувати**—располагать, расположить; **-ти** *лоточки на вібловій кружаловій поверхні (колеса)*—располагать лопатки на цилиндрической поверхности диска (колеса).

2829 **Розтоплений**—расплавленный (X Тут.).

2830 **Розтоплення** — расплавление (Тут), *расплавка* (X. Т).

2831. **Розтопляти, розтоплювати, розтопити**—расплавлять, расплавливать, расплавить (Г); **-тися, -пити́ся** — расплавляться, расплавиться (Г).

2832. **Розточування** — расточка; **р.** *розмелкуватого вібла*—расточка сработавшегося цилиндра.

2833. **Розтрусний** — разбросной, рассевной; **-сні** *сівалки* — разбросные сеялки.

2834. **Ростяг, розтягнення** — растяжение (ТП); **р.** *подовжний* — растяжение продольное.

2835. **Розцінка** — расценка; **р.** *поденна* — поденная расценка.

2836. **Розчавлення** — смятие (плиты)

2837. **Розчин** — раствор (X. Т); **р.** *густий*—р густой (ТП); **р.** *жирний* — раствор жирный; **р.** *пісний* —р. тощий; **р.** *рідкий*—р. жидкий (ТП).

2838. **Розчи́нення** — растворение (X).

2839. **Розчи́нність** — растворимость; р. *пито́ма*—растворимость удельная (X).

2840. **Розши́рений** — расширенный; **-не** *сопло́ (наса́д де-Лева́лів)* — расширенное сопло (насадка де-Леваля).

2841. **Розши́рення**—расширение (X. Тут.); **р.** *адіябати́чне*—адиабатическое расширение; **р.** *сопла́ кружі́льне* — расширение сопла коническое.

2842. **Розши́рити, розши́рювати, розширя́ти** — расширить, расширять; **-ти** *сопло́* — расширить сопло.

2843. **Розши́рність** — расширяемость (X. Тут.).

2844. **Розшрубо́вувати, розшрубува́ти** — развинчивать, развинтить (Г).

2845. **Рома́нський** *цеме́нт* — цемент роман (ТТ).

2846. **Ропа́**—рассол (Г); **р.** *охоло́джена* — рассол охлажденный.

2847. **Росли́нний** — растительный; **-на** *фарба* — растительная краска (X); **-не** *шмарови́ло, див.* **шмарови́ло.**

2848. **Рота́тор** — ротатор (МУ).

2849. **Ро́тор** — ротор (пт).

2850. **Руб** *(гра́нка, грань)* — грань (А), кант (Г); **р.** *жолобо́вий* —грань жолоба.

2851. **Ру́банка** — рубка (за Г); **р.** *в пень*— рубка сплошная (леса).

2852. **Ру́блений** — бревенчатый (А), сделанный в сруб (Г).

2853. **Руда́** — руда (X. Тут.); **р.** *біла олив'я́на* — белая свинцовая руда (Тут.).

2854. **Ру́дерпост** — рудерпост (мор.).

2855. **Рука́в** — муфта (ТП); **р.** *злу́чний*—муфта соединительная; **р.** *злу́чний гакува́тий* — шипообразная муфта; **р.** *злу́чний стале́вий платівко́вий* — стальная пластинчатая муфта (пт); **р.** *злу́чний стрижне́вий* — муфта стержневая (пт); **р.** *злу́чний до толоко́вого стебла́* — муфта поршневого штока.

2856. **Руко́паш** — вручную (без ручного инструмента) (за Г)

2857. **Ру́нка**—рабочий цилиндр, рубашка цилиндра (за Г); **р.** *вкла́дена (робо́чий вібло́вий уту́лок)*— вставной цилиндр (рабочая втулка цилиндра); **р.** *вкла́дена з тве́рдого чавуна́* — вставной цилиндр из твердого чугуна.

2858. **Рух**—движение (Г); **р.** *абсолю́тний* — движение абсолютное (Ф); **р.** *вихрови́й* — вихревое движение; **р.** *відно́сний* — движение относительное; **р.** *криволіні́йний* — движение криволинейное; **р.** *нерівномі́рний*—движение неравномерное; **р.** *нерівномі́рнозмі́нний* — движение неравномерно-переменное; **р.** *простоліні́йно-поступни́й* — движение прямолинейное поступательное; **р.** *поступни́й*—движение поступательное; **р.** *пози́рний* — движение кажущееся; **р.** *рівномі́рний*—движение равномерное; **р.** *рівномі́рнозмі́нний* — движение равномерно-переменное; **р.** *рівномі́рно-погін-*

ний—движение равномерно-ускоренное; **р.** *складови́й*—движение составное; **р.** *складни́й* — движение сложное; **р.** *спра́вжній*—движение абсолютное; **р.** *уго́ру* — движение вверх; **р.** *уни́з* — движение вниз (ТП); **р.** *струміне́вий ста́лий* — движение потока установившееся (пт).

2859. **Рухо́мий** — подвижной (Тут. ТТ. МС); **-ма** *гумо́ва кишка́* —подвижной резиновый рукав (авс.); **-мий** *лото́чок*—подвижная лопатка; **-ма** *піді́йма* — подвижной кран; **-ма** *мостова́ піді́йма*—подвижной мостовой кран; **-ма** *протива́га*—подвижной противовес; **-ма** *рівнова́га* — подвижное равновесие (Тут.); **-ма** *руштови́ця* — подвижная колосниковая решетка; **-ме** *ущі́льнення*—подвижное уплотнение

2860. **Ручи́ця**—подуга (Київщ.).

2861 **Ру́чка**—ручка (Г); **р.** *перевідно́го балму́сничкового ґра́нта* — р. переводного крана грязевичка; **р.** *до перевідно́ї хли́павки* —р. переводного клапана; **р.** *до пуска́льної ко́рби* — р. пусковой рукоятки.

2862. **Ручни́й** — ручной; **-ний** *смок* — ручной насос; **-на** *мостова́ піді́йма* — ручной мостовой кран; **-ні** *підійма́льники*—ручные под'емники.

2863. **Руші́й** — движитель; **руші́ї** *корабе́льні* — движители судовые.

2864. **Рушт** — колосник (МТК); **р.** *порожня́вий*—колосник полый (пустотелый); **р.** *порожня́вий з водяни́м охоло́дженням* — колосник полый (пустотелый) с водяным охлаждением.

2865. **Руштови́й** — колосниковый.

2866. **Руштови́ця**—решетка колосниковая; **р.** *з коточко́вими ру́штами* — решетка с роликовыми колосниками; **р.** *кру́гла* — круглая колосниковая решетка; **р.** *ланцюго́ва* — цепная колосниковая решетка; **р.** *лотоко́ва (коритува́та)* — лотоковая (корытообразная) колосниковая решетка; **р.** *нерухо́ма* — неподвижная колосниковая решетка; **р.** *рухо́ма* — подвижная колосниковая решетка.

2867 **Руштови́чна** *пере́чка*—поперечина (балка) колосниковой решетки.

2868. **Рядкова́** *сіва́лка* — рядовая сеялка (Вк.).

2869. **Ря́ма** — рама (Київщ.); **р.** *жарови́щна* — рама топочная (в котле с дымог. трубками); **р.** *жарови́щна з дверча́тами*—рама топочная с дверцами; **р.** *пилкова́*—рама пильная

2870 **Ря́мено** — оконный переплет (Київщ.).

2871 **Ря́мка**—рамка (Г); **р.** *гонко́ва* — рамка дышловая; **р.** *на пружи́ну* — рамка для пружины.

2872. **Рясне́** *шмарува́ння*—смазка обильная.

2873 **Ряст** *лоточко́вий* — салат лопаточный (пт).

2874 **Рятува́ти** — спасать (Г).

2875 **Рятунко́вий** — спасательный; **-вий** *пароплáв* — спасательный пароход (МУ); **-ва** *ста́нція*—спасательная станция (ТТ).

С.

2876. **Саву́р** — балласт (МУ).

2877. **Савури́на** — балластина (МУ).

2878. **Саву́рний** — балластный (МУ); **-ний** *ваго́н* — б-ный вагон; **-ний** *гузови́й смок* — б-ная кормовая помпа.

2879. **Салі́тра** — селитра (Х. Г); с. *со́дова*—чилийская селитра (Х).

2880. **Салом'я́к** — нашатырь (Х. Г).

2881. **Сама́нний,** *див.* **валько́ваний.**

2882. **Самога́рт**—самокал (сталь)

2883 **Самога́ртна** *сталь*—самозакаливающаяся сталь.

2884. **Самоді́йна** *або́ автомати́чна хли́павка* — самодействующий или автоматический клапан.

2885. **Самозапа́лення** — самовозгорание (Х); **с.** *кам'яного ву́гілля* — самовозгорание, самовоспламенение каменного угля.

2886. **Самозбу́дження** — самовозбуждение (ГА).

2887. **Самоінду́кція** — самоиндукция.

2888. **Саморо́бський** — кустарный; **-ський** *ви́ріб*—кустарное изделие; **-ська** *робо́та* — кустарная работа.

2889. **Самото́ка**—самотек (ТП); **самото́кове** *шмарува́ння*—смазка самотеком.

2890. **Самото́чка** — самоточка (токарный станок) (МС).

2891. **Самоту́льна** *каблу́чка* — самоприжимающееся кольцо (поршневое) (МС).

2892. **Самотя́г**—элеватор (МУ).

2893. **Самохі́д,** *див.* **автомобі́ль.**

2894. **Сапато́р** — культиватор, драпач (Кивщ.); **с.** *кружа́ловий*—дисковый культиватор.

2895. **Сапе́тний** *ваго́н* — полувагон (МС).

2896. **Сатура́ція** — сатурация (Х).

2897. **Све́рдел** — сверло (ІШ), **с.** *кру́чений*—сверло спиральное.

2898. **Свердли́ло** — бур (А).

2899. **Свердли́ти**—буравить, бурить (А).

2900. **Свердлі́ння**—бурение (А).

2901. **Свердло́виниа** — буровая скважина (ТП).

2902. **Сви́щик** *парови́й* — паровой свисток.

2903. **Сві́дер**—бур для сверления почвы (А).

2904. **Світи́льний** *газ*—светильный газ (авс.).

2905. **Світли́иець** — фонарь (архитектурный) (МС).

2906. **Сві́чка**—свеча, свечка (Х); **с.** *нормa̍льна* — свеча, как единица света (Х).

2907. **Сво́лок**—балка (потолочная) (Київщ).

2908. **Секундомі́р**—секундомер.

2909. **Санти́метер** — сантиметр.

2910. **Сепара́тор** — 1) сепаратор (молочн.); 2) сепаратор на глав-

ной паровой трубе; **с.** *головний* —сепаратор главный (на трубопроводе).

2911. **Серводвигу́н** *(допоміжний двигу́н)*—сервомотор (вспомогательный двигатель) (пт).

2912. **Середва́га** — ватерпас (А).

2913. **Сере́дній** — средний (Г); **-ня** *каблу́чка* — средний круг (в гребном колесе); **-ній** *край*—средний край (пт); **-ній** *пісо́к, див.* **пісо́к; -ній** *попере́чник ко́леса* — средний диаметр колеса; **-ня** *попра́ва*—ремонт средний (вагонов) (МС); **-ня** *що́гла* — грот-мачта.

2914. **Середо́ви́й** — 1) внутренний; 2) средний (Г); **-ва** *кінети́чна ене́ргія* — внутренняя кинетическая энергия (пт); **-вий** *о́пір елеме́нту* — внутреннее сопротивление элемента; **-ви́й** *вібло́вий попере́чник* — внутренний диаметр цилиндра; **-ви́й** *тиск па́ри* — внутреннее давление пара; **-ва́** *части́на ві́бла* — внутренняя часть цилиндра; **-ве** *шмарува́ння* — внутренняя смазка.

2915. **Середо́вище**—среда (ТП), сердцевина.

2916. **Сере́ц** — подкладка (подпятника) (Київщ.).

2917. **Се́рія** — серия.

2918. **Си́ла**—сила (Г. ТТ); с. *відштовхо́ва* — с. отталкивающая; **с.** *доти́чна* — с. касательная (пт); **с.** *електро́гінна* — с. электродвижущая; **с.** *зо́внішня* — с. внешняя; **с.** *підо́йми, підійма́льна* —под'емная сила крана; с. *середова́*—сила внутренняя; с. *ста́ла*—с. постоянная (ТП); **с.** *тангенці́яльна* — с. тангенциальная (пт); **с.** *пру́ду*—с. тока.

2919 **Силови́й** — силовой; **-ве** *ві́бло* — силовой цилиндр (пт); **-ва** *станція* — силовая станция (МС).

2920. **Силомі́р** — динамометр.

2921 **Симетри́чний** —симметрический, симметричный; **-на** *ві́сь (вісь розмірности)* — ось симметрии; **-ний** *подвійний лото́чок*—симметричная двойная лопатка (пт).

2922 **Си́ній** *ка́мінь* — **медный** купорос (Г. Х).

2923 **Си́нус**-*гальваномір* — синус-гальванометр.

2924. **Синхрони́чний** *двигу́н* — синхронный двигатель.

2925 **Сире́на** — сирена (МУ. Ф).

2926. **Сире́ць**—кирпич необожженный (Полт. Т).

2927. **Сири́й**—сырой; **-ре́** *ва́пно* —известь негашеная; **-рий** *ґрунт* —сырой грунт (ТП).

2928 **Сировина́** — материал сырой (Тут)

2929. **Систе́ма** — система (ІШ); **с.** *або зла́года підоймо́ва* — система или устройство крана; с. *вимірників* — система мер (ТП); **с.** *врівнова́жена стати́чно* — система, уравновешенная статически (пт); **с.** *двохпро́відна* — система двухпроводная; **с.** *з розпірками* — подкосная система (ТП); с. *коси́ино-стояко́ва* — система раскосно-стоечная (МС); **с.** *многопро́відна* — система многопроводная; **с.** *многофа́зова* —

система многофазная (Х); с. *одиниць: сантиметер, грам, секунда* — система единиц: сентиметр, грамм, секунда; с. *осушно-зрошувальна* — система осушительно-оросительная; с. *трипровідна* —система трехпроводная.

2930. **Ситильня** *зле́жнів*—шпалопропиточный завод.

2931. **Сівáлка**—сеялка (Київщ.); с. *розтрусна́* — сеялка разбросная (Вк.); с. *рядкова́* — сеялка рядовая (Вк.).

2932. **Сівни́к** — сошник (в сеялке).

2933. **Сі́давка** — сидение (ТФ).

2934. **Сільни́й** *квас* — соляная кислота (Х).

2935. **Сінечні** *двéрі* — тамбурная дверь (МС).

2936. **Сі́ни**—сени (Г).

2937. **Сі́нці**—1) ум. от **сі́ни** (Г); 2) тамбур (в вагоне) (МС).

2938. **Сі́рий** *чаву́н* — чугун серый (Х).

2939. **Сі́рка**—сера (Х); с. *грудкова́* — сера комовая; с. *пластúчна* — сера пластическая (Х); с. *цуркова́* — сера черенковая.

2940. **Сірковóдень** — сероводород (Х).

2941. **Сірчáк** *залі́за* — сернистое железо; с. *зóлота* — сернистое золото; с. *ніклúстий* — сернистый никкель; с. *цинúстий*— сернистое олово (Х).

2942. **Сірчáний** *квас* — серная кислота.

2943. **Сі́тка** — сетка; с. *Ауерова*—сетка Ауэра; с. *до лійки на олій*—с. к воронке для масла; с. *цідúльна* — с. фильтра (ТФ).

2944. **Січкáрка** — соломорезка (Київщ.).

2945. **Сі́шка** — колонка (Г).

2946. **Сі́яние** *кам'янé ву́гілля* — просеянный каменный уголь.

2947. **Сказ** — раковина (лнтье) (МС); с. *осі́дний* — усадочная раковина (авс.).

2948. **Скарифікáтор** — скарификатор (Вк.).

2949. **Скáрпер**—скарпер (ТП).

2950. **Скерувáти** — направить (Г).

2951. **Скіпéць** — штык лопаты (за Г).

2952. **Скі́сно**—наискось, вкось (Г).

2953. **Склад** — 1) состав; 2) склад (Х. Тут.); с. *бетóну* — состав бетона (ТП); с. *вáлки*—состав поезда (МТК); с. *возовúй* — подвижной состав (МС); с. *лісовóго матеріáлу* — склад леса.

2954. **Складáльна** *майстéрня* — сборочная (сборная) мастерская (МС); **складáльний** *паротя́говий цех* — сборный паровозный цех (МС).

2955. **Складáльник** — сборщик (вагонов, паровозов) (МС).

2956. **Складáльня** *вантáжних вагóнів* — сборочная товарных вагонов; с. *паротя́гова* — паровозосборная; с. *пасажúрських вагóнів* — сборочная пассажирских вагонов (МС).

2957. **Складáний** — составной

(Г. ТП); **-ний** *пóкрутень* — раз'емный маховик.

2958. **Складáния** — 1) складывание; 2) сложение.

2959. **Складнúй**—сложный (Г).

2960. **Складнúк** — составная часть (Х).

2961. **Складовá** — составляющая (ТП); **-вá** *(доданкóва) додаткóва сторчовóго тúску* — добавочная составляющая (слагающая) нормального давления; **-вá** *дотичнá (додаикóва) паровóї швúдкости*—касательная составляющая (слагающая) скорости пара (пт); **-вá** *(доданкóва) по осі* — составляющая (слагающая) по оси (пт).

2962. **Складовúй** — составной (Г); **-вúй** *головнúй вал машúни*—составной коренной вал машины; **-вá** *вітрянúця* — составной мотыль; **-вé** *толокóве стеблó* — составной поршневый шток; **-вúй** *сті(о)лéць* — составная, свертная рама; **-вúй** *тóлок* — составной поршень; **-вúй** *трям* — составная балка; **-вúй** *трям з тíблем* — составная балка с шпонками (ТП); **-вá** *частúна* — составная часть (Х).

2963 **Склáсти** *пóкрутевь*—собрать маховик.

2964. **Склеп,** *див.* **склепíння.**

2965. **Склепíиия** — 1) арка (А); 2) своды (за Г); с. *бочкáсте* — своды бочарные (ТП); с. *вíбле* — своды цилиндрические (ТП); с. *півкóлове*—своды полуциркульные; с. *хрещáте* — своды крестовые.

2966 **Скобéлка** — струг (Г).

2967 **Скóвувати, скувáти**—сковывать, сковать (Г).

2968 **Скóшеиий** — скошеный; **скóшені** *аркушéві крáйки* — скошеные кромки листа (авс.); **скóшена** *частúна* — скошеная часть (вагонов) (МС).

2969 **Скрáпління** — 1) сгущение в капли; 2) сгущение пара (Х).

2970 **Скрúнька** — ящик; **с.** *на справúлля* — ящик для инструмента (ТФ); **с.** *зі шпýлями та лядою* — ящик бабин с крышкою (ТФ).

2971 **Скрúня**—1) ларь мучной (мельн) (Київщ); 2) ряж (гидротехннч) (ТП).

2972 **Скрізнúй** — сквозной; **-нé** *впрягáння* — сквозная упряжь (в вагоне); **-нé** *двобíчне толокóве стеблó* — сквозной поршневый шток

2973 **Скрíплення**—скрепление; **с.** *горíшне лоточкóве* — верхнее скрепление лопатки (пт); **с.** *жáбками* — скрепление планками; **с.** *клямрами* — скрепление скобами (ТП).

2974 **Скýпність**—сцепление однородных частей (Х).

2975 **Слабкí** *крúси* — свободный фланец

2976. **Слиж** — половая балка (Київщ.)

2977. **Слоїк** *Лéйденський*—банка Лейденская.

2978. **Слýжба** *матеріяльна* — служба материальная (МШ); **с.**

машини або її частини—с. машины или ее частей; **с.** *паротяга*—с. паровоза.

2979. **Сльо́си** — куполообразные своды гончарной печи (Г).

2980. **Слю́сар** — слесарь (Г).

2981. **Слюса́рня**—слесарная мастерская (Полт.).

2982. **Смок** — насос (Г. МТК); **с.** *до конденсаційної води́* — н. для конденсационной воды; **с.** *га́зовий* — н. газовый; **с.** *гасовий* — н. для керосина; **с.** *для подава́ння па́лива* — н. для подачи топлива; **с.** *для подавання су́міши* — н. для подачи смеси; **с.** *до ропи́*—н. для рассола; **с.** *до шмарови́ла* — н для смазочных масел; с. *парови́й* — паровой насос; **с.** *пневмати́чний* — н. пневматический; с. *повітря́ний*—воздушный насос (Ф); **с.** *розрі́джувальний* — н. разрежающий; **с.** *ручни́й* — ручной насос; **с.** *зі стеблува́тим то́локом (з пурначе́м)* — н. скальчатый, н. с нырялом; **с.** *ціркуляці́йний* — циркуляционный насос.

2983. **Смо́ковий** — насосный (ТП); **-ва** *зупино́ва хли́павка, див.* **хли́павка; -ва** *ка́мера* — камера насоса.

2984. **Смокту́щий** — всасывающий (А); **-щий** *цівопро́від*—всасывающий трубопровод; **-ща** *хли́павка* — всасывающий клапан; **-ща** *ці́ва* — всасывающая труба (ТП).

2985. **Смола́** — смола (Г).

2986. **Смо́ления**—осмолка.

2987. **Смолки́й** — смолистый (Г); **-кий** *торф* — смолистый торф.

2988 **Смороде́ць**—аммиак (А).

2989. **Снайде́за** — клупп (Київщ.).

2990. **Снайде́зова** *платівка* — плашка (клуппа).

2991. **Снасть** — 1) остов (Г); 2) шасси; 3) швартов.

2992 **Сни́ця**—сница (часть телеги) (Київщ.).

2993. **Снігочи́сний** *ваго́н* — вагон снегоочистительный (МС).

2994. **Соба́ка** — противовес у колодезного очепа (за Г).

2995 **Со́да**—сода (Х)

2996. **Солено́їд** — соленоид.

2997. **Соло́дка** *вода́* — пресная вода (Тут.).

2998. **Соля́рка** — соляровое масло.

2999 **Сопло́**—сопло; **с.** *вібле*—круглое, цилиндрическое сопло; с. *врегульо́вуване* — сопло регулируемое (пт); с. *глadéньке* — гладкое сопло; **с.** *каблучко́ве* — сопло кольцевое (пт); **с.** *квадрато́ве* — квадратное сопло (пт); **с.** *окре́ме* — сопло отдельное (пт); **с.** *пальнико́ве* — сопло горелки (авс.); **с.** *переставне́* — сопло переставное (пт); **с.** *погіние* —сопло ускоряющее (пт); **с.** *розширене* — сопло расширенное (пт); **с.** *спуско́вате*—сопло суживающееся (пт); **с.** *з устенком прямоку́тнього пере́крою*—сопло с устьем прямоугольного сечения; **с.** *на ялови́й хід* — сопло холостого хода; **с.,** *що склада́ється з декілько́х части́н*—сопло,

состоящее из нескольких частей (пт); **с.,** *що вдрýге підвóджує*—сопло, вторично подводящее; **с.** *розширити* — сопло расширить (пт).

3000. **Сопловий**—к соплу относящийся; **-ва** *гарнітýра* — гарнитура сопла; **-ва** *грýпа* — группа сопел; **-ве** *звýження* — сужение сопла; **-вий** *канáл*—канал сопла; **-ва** *колóдка* — колодка сопла; **-вий** *попере́чний пере́крій* — поперечное сечение сопла; **-ва** *платівка* — пластинка сопла; **-вий** *стан*—положение сопла; **-ві** *стінки*—стенки сопла; **-ве** *укріплення* —укрепление сопел.

3001. **Сортівни́к**—сортировщик (ТТ).

3002. **Сортóване** *кам'яне́ вýгілля, див.* **вýгіль.**

3003. **Сортувáльна** *маши́на*—машина сортировочная (ТГ).

3004. **Сóсна** — сосна (Г).

3005. **Сохá**—колонна.

3006. **Сошá**—шоссе (ІШ).

3007. **Спадáння** — понижение; **с.** *тóчки замерзáння*—понижение точки замерзания (Х).

3008. **Спалахне́ння** — вспыхивание (А).

3009. **Спалáхувати, спалахнýти** —вспыхивать, вспыхнуть (А).

3010. **Спáлений** *(пáлений)* — сожженный (Тут.)

3011. **Спáрдек**—спардек (МУ).

3012. **Спеціяльний** *підіймáльник*—специальный под'емник.

3013. **Спиж** — бронза (Г); **с.** *фосфористий* — фосфористая бронза; **с.** *фосфорóвний*—фосфорная бронза (авс.).

3014 **Спижовий** — бронзовый (Г).

3015. **Спиняти, спини́ти** — останавливать, остановить (А).

3016 **Спирт**—спирт (Х).

3017. **Спиртови́й** — спиртовой; -вий *двигýн, див.* **двигýн; -вий** *смок* — спиртовой насос.

3018 **Спиртомі́р** — спиртометр, спиртомер (Х).

3019. **Спи́ток — проба, испытание** (Г).

3020. **Спи́ця,** *див.* **шпи́ця.**

3021 **Співчи́нник,** *див.* **сучинник.**

3022. **Спід** *підструме́нтовий* — подошва фундамента (машинного).

3023. **Спі́дня** *підлóга* — черные полы (ТП).

3024 **Спідня́к** — лежняк (жернов) (Київщ.).

3025. **Спі́йність** — сцепление (хим.) (Х).

3026. **Спі́льне** *примі́щення*—общее помещение (МС).

3027. **Спірáль** — спираль (ГА).

3028. **Сплáвний** — судоходный, сплавной (Г); **-ний** *ліс*—сплавной лес (ТП).

3029. **Сплануватú** — наметить (о плане работы) (МС).

3030. **Спогрівáльник** — сварщик (авс).

3031. **Спогрі́вання**—сварка (Г); **с.** *автоге́нне* — сварка автогенная (авс); **с.** *ацетиле́нове* — аце-

тиленовая сварка; с. *воднéво-киснéве* — водородно-кислородная сварка; с. *електрúчне* -сварка электрическая; с. *ковáльське* —сварка кузнечная; с. *термітне* — сварка термитная; с. *топúльне*— сварка плавильная; с. *точковé* — сварка точечная (авс.)

3032. **Спогрівáти, спогріти** — сваривать, сварить (металл) (за Г).

3033. **Спогрівнúй** —сварочный; **-нá** *вáнна* — сварочная ванна (авс.); **-нá** *злáгода* — сварочное устройство (авс.); **-нé** *залізо* — сварочное железо; **-нúй** *пальнúк* —сварочная горелка (авс.); **-не** *пóлум'я*—сварочное пламя (авс.); **-нúй** *прут* — сварочный стержень (авс.); **-нá** *сталь* — сварочная сталь; **-нá** *ціва* —заварная труба (МС); **-нé** *шво* — сварочный шов (авс.).

3034. **Спокíйна** *ходá пáсу*—спокойный ход ремня (МС).

3035. **Сполóх** — вспышка (А).

3036. **Сполýка**—соединение (Х).

3037. **Сполýчения** — сплачивание (бревен, брусьев, досок); с. *дóщок на клúнцях* — сплачивание досок рейками (Полт.); с. *дóщок на тúблях* — сплачивание досок шипами (Полт.); с. *дощóк на шпýгах* — сплачивание досок шпонками (Полт.); с. *дóщок під комірéць* — сплачивание досок в закрой (Полт.); с. *дóщок у гару* —сплачивание досок в шпунт (Полт.).

3038. **Спорошкóваний**—в порошок измельченный (Х).

3039. **Спорошкóвування** *кам'яного вýгілля* — измельчение каменного угля в порошок (за Х).

3040. **Спорошкувáти** — в порошок обратить (Т. Х).

3041. **Спорýда**—сооружение (Г).

3042. **Спóсіб** — прием (Х).

3043. **Спостерéження** — наблюдение (Х).

3044. **Спостерігати** — наблюдать (Х).

3045. **Справúлля** — набор инструментов (за Г); с. *про пожéжу*—противопожарные средства.

3046. **Спрáвний** *вагóн* — вагон здоровый (МС).

3047. **Спрáвність** — **исправность** (ІШ).

3048. **Спрóба** — опыт (Х).

3049. **Спрóбний** — пробный (ІШ); **-ний** *ґрант*—пробный кран; **-на** *хлúпавка* — пробный клапан.

3050. **Спряжнúй** *двигýн с протилéжними віблами, див.* **двигýн.**

3051. **Спрямити** — выпрямить (Г).

3052. **Спускáльний** — спускной, спусковой; **-ний** *ґрант* — спускной кран; **-ний** *ґрант до перéдньої ляди* — спусковой кран передней крышки (ТФ); **-ний** *ґрáнтик до барúльця* — спусковой краник к бачку (ТФ); **-ний** *ґрáнтик поплавцéвої кáмери* — спусковой краник поплавковой камеры (ТФ); **-на** *зáтичка* — спусковая пробка (ТФ); **-на** *зáтичка до картéра* — спусковая пробка картера (ТФ); **-на** *зáтичка до повітрочúсника* — спусковая пробка воздухоочистителя (ТФ); **-на** *хлúпавка* — спускной клапан.

3053. **Спуска́ння** *води́* — спуск воды (из котла).

3054. **Спуско́ватий** — суженный, суживающийся (за Г); **-тий** *кіне́ць то́локу* — суженный конец поршня; **-те** *сопло́* — суживающееся сопло (пт).

3055. **Спуст** — фуганок (Г)

3056. **Срібло́** — серебро (Г); **с.** *живе́* — ртуть (Г. Х); с. *щи́ре* — серебро чистое (Т. Х).

3057. **Срі́бнення** — серебрение (Х).

3058. **Срібити** — серебрить (Г. Х).

3059. **Ста́вець,** *див.* **стави́ло.**

3060. **Стави́ло**—костер для выжигания древесного угля: *Частини: тік (то́ку)*—очищенное и очерченное место для **ставила;** *черінь*—под; *два ша́ри дров*—сложенные стоймя два яруса дров; *очіпо́к, чепе́ць* — третий ярус дров (укладываемых наклонно); *уряжо́вка дерно́ва або́ мохова́* — покрышка дерновая или моховая; *пічу́рка* — зажигательный канал; *ти́чка*—длинная жердь для зажигания костра (Киівщ.).

3061. **Ста́вляння** *стягови́х про-го́ничів* — постановка анкерных болтов (МС).

3062. **Ставни́ця** *на рушни́ці* — пирамнда для винтовок (МС).

3063. **Ставни́ча** *же́рдка* — зубчатка для винтовок в воинском вагоне.

3064. **Ста́ла** *діелектри́чна* — постоянная диэлектрическая (Х); **с.** *діелектри́чна для ебоніту* — диэлектрическая постоянная для эбонита; **с.** *діелектри́чна для повітря* — диэлектрическая постоянная для воздуха; **с.** *діелектри́чна для сі́рки*—диэлектрическая для серы; **с.** *діелектри́чна для шкла* — диэлектрическая постоянная для стекла; **с.** *діелектри́чна для шпигина́ру* — диэлектрическая постоянная для скипидара.

3065 **Ста́левий** — стальной (Г); **-вий** *дріт* — стальная проволока (ТТ); **-ве** *литво́*—стальное литье; **-вий** *платівко́вий злу́чний рука́в* —стальная пластинчатая муфта (пт); **-ва** *шта́бка до холодника́*—стальная полоска к радиатору (ТФ).

3066 **Ста́лий**—постоянный (Х. ТП); **-лий** *струміне́вий рух*—установившееся движение потока (пт); **-ла** *по́ступка гребної шру́би* — постоянный шаг гребного винта; **-ла** *рівнова́га* — постоянное равновесие.

3067. **Ста́лість** — постоянство; **с.** *об'є́му або́ о́бсягу* — постоянство об'ема (ТП).

3068 **Сталь**—сталь (Х); **с.** *аркуше́ва* — с. листовая; **с.** *бритвале́ва* — с. тигельная; **с.** *вуглеце́ва* —с. углеродная; **с.** *пудлінго́ва* — с. пудлинговая; **с.** *самога́ртна* — с. самозакаливающаяся; **с.** *спогрівна́*—с. сварочная; с. *швидкорiза́льна*—с. быстрорежущая.

3069. **Ста́лька, ста́лка** — прядь, полоса в чем-либо плетеном (Г. Киівщ); с. *соплова́* — язык сопла (пт); **с.** *соплова́ переставна́* — язык сопла переставной (пт); **с.** *соплова́ пружинува́та* — язык сопла пружинящий.

3070. **Стан (-ну)** — 1) положение, состояние (Г); **с.** *парува́тий*— состояние парообразное; с. *пласти́чний* — пластичное состояние; с. *ру́ху (динамі́чний стан) води́*— состояние движения (динамическое состояние) воды; 2) **стан** *возови́х колі́с* — комплект колес тележных.

3071. **Ста́нва** — цистерна (вагон) (МС).

3072. **Ста́нція** — станция (Г); **с.** *головно́го саву́рно́го смо́ку* — станция главной балластной помпы; **с.** *(примі́щення) для електродвигуні́в* — станция для электродвигателей (МУ); с. *центра́льна силова́* — центральная силовая станция (МС).

3073. **Стати́чний** — статический; **-не** *врівнова́ження* — статическое уравновешивание; **-ний** *мо́ме́нт*— статический момент (ТП); **-ний** *парови́й тиск* — статическое давление пара; **-но** *врівнова́жена систе́ма*—статически уравновешенная система (пт).

3074. **Стаціона́ровий** — стационарный; **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н; -вий** *нерухо́мий парови́й каза́н* — стационарный, неподвижный паровой котел; **-ва** *підо́йма, див.* **підо́йма.**

3075. **Стверді́лий** — отверделый (Г).

3076. **Стверді́ти**—отвердеть (Г).

3077. **Стве́рднення** — отвердение (X).

3078. **Стебло́** — шток (ТП); с. *розподі́льникове* — шток, скалка золотника; с. *толоко́ве*—поршневой шток; с. *толоко́ве наскрі́зне двобі́чне*—сквозной двухсторонний поршневой шток; **с.** *толоко́ве скла́дане*—составной поршневой шток; с. *хлипавко́ве автомати́чного живлення* — шток клапана автоматического питания.

3079. **Стеблува́тий** *смокови́й то́лок* — скалка насоса.

3080. **Стельма́шня** —экипажная, колесная мастерская (Г).

3081. **Стелю́жки, стелю́ги**—козлы (Київщ.); **стелю́жки** *вися́чі* — козлы висячие.

3082. **Сте́ля** — потолок (Г. Київщ.).

3083. **Стерни́к** — рулевой (Г).

3084. **Стерно (-на)** — руль (Г).

3085. **Стернови́й**—рулевой; **-ви́й** *електри́чний двигу́н* — рулевой электромотор; **-ви́й** *за́сік* — рулевой отсек (на корабле); **-ве́** *керува́ння* — рулевое управление (ТФ); **-ве́** *ко́лесо*—штурвал; **-ви́й** *стя́гель* — рулевая тяга (ТФ).

3086. **Стефенсо́нова** *кулі́са*—кулиса Стефенсона.

3087. **Сти́глий** — зрелый, спелый (Г); **-лий** *бето́н, див.* **бето́н; -лий** *ліс* — лес спелый (ТП).

3088. **Стик** — стык; **с.** *покрутне́вого о́боду* — стык обода маховика; **с.** *толоко́вої каблу́чки* —стык поршневого кольца; **с.** *толоко́вої каблу́чки коси́й* — косой стык поршневого кольца; **с.** *толоко́вої каблу́чки прямоку́тній* — прямоугольный стык поршневого кольца; с. *толоко́вої каблу́чки ступча́стий* — ступенчатый стык поршневого кольца; **с.** *стільця́*— стык рамы.

3089. **Стина́чки** — кусачки, кусцы.

3090. **Сти́нок**—срезывание (ТП), срез.

3091. **Стиска́льний** — зажимной; -на *шру́ба*—зажимной винт (ТФ).

3092. **Сти́снений** — сжатый (Х); -не *пові́тря*—сжатый воздух (ТТ).

3093. **Сти́снення (сти́скання)** — сжатие (Х. ТП); **с.** *збо́ю* — сжатие струи.

3094. **Сті́йкий**—устойчивый (Ф); **-ка** *рівнова́га* — устойчивое равновесие; **-кий** *стан* — устойчивое положение (пт).

3095. **Сті́йло** *паротя́гове*—стойло паровозное (в депо) (МС).

3096. **Сті(о)ле́ць** — 1) основание (ветр. мельн.) (Київщ.); 2) рама (машинная); **с.** *байоне́товий або однобі́чний* — рама байонетная или односторонняя; **с.** *двигуно́вий* — рама двигателя; **с.** *ли́тий*—рама литая; **с.** *ню́то́ваний*—рама клепаная; **с.** *підструме́нто́вий* — рама фундаментная; **с.** *подві́йний або двобі́чний* — рама двойная или двусторонняя; **с.** *порожня́вий* — рама пустотелая; **с.** *склада́ний* — рама составная, свертная; **с.** *суці́льний* — рама сплошная; **с.** *цілко́вий* — рама цельная.

3097. **Стільце́вий**—рамовый; **-ва** *вални́ця*—рамовый коренной подшипник.

3098. **Сті́на**—стена (Г).

3099. **Сті́нка**—стена, стенка (Г); **с.** *віблóва* — стенка цилиндра; **с.** *запина́лова (бік)* — стенка кожуха (пт); **с.** *стільце́ва* — стенка рамы; **с.** *чолова́* — лобовая стена (МС)

3100 **Стінкови́й,** *див.* **личкови́й.**

3101 **Стіс**—штабель (дров) (Г).

3102. **Сто́вба** — станина; **с.** *рогулько́ва* — станина вильчатая; **с.** *ві́бла до двигунів, що ма́ють головни́й вал над ві́блами* — цилиндрическая станина для обратных вертикальных двигателей; **с.** *двохнога, до А подібна* — двуногая А-образная станина; **с.** *до двигунів з головни́м ва́лом, розташо́ваним над ві́блами*—станина для двигателей с коренным валом, расположенным выше цилиндра; **с.** *до малих або́ дрібни́х двигунів* — станина для малых или мелких двигателей; **с.** *до А подібна з напрямницями* — А-образная станина с направляющими; **с.** *коро́бчаста до сторчови́х двигунів прямо́го ти́пу* — коробчатая станина для вертикальных двигателей прямого типа; **с.** *з сішками* — станина с колонками; **с.** *призмати́чна до двигунів, що ма́ють головни́й вал над ві́блами* — призматическая станина обратных вертикальных двигателей.

3103. **Стовбови́й** — станинный; **-вий** *прого́вич*—станинный болт.

3104 **Сто́вбур** — ствол (дерева) (Полт.)

3105 **Стовп** — столб (Г); **с.** *або́ маси́в підструме́нтовий* — столб или массив фундамента (машинного)

3106 **Стовпе́ць** — 1) столбик (Київщ.); 2) тумба (Г).

3107. **Столе́ць,** *див.* **стіле́ць.**

3108. **Сто́ляр** — столяр (Г).

3109. **Столя́рня** — столярная мастерская (Г).

3110. **Сто́лярський** — столярский, столярный (Г); **-кий** *цех* — столярный цех; **-ка** *робо́та*—столярная работа.

3111. **Стоп** — сплав (Х); **с.** *евтекти́чний* — эвтектический сплав (авс.)

3112. **Сто́плення** — сплавление (Х).

3113. **Сто́плювати, стопи́ти** — сплавлять, сплавить (Х).

3114. **Сто́рець**—торец (МС).

3115 **Сторч** — вертикально; **с.** *відли́те ві́бло* — вертикально отлитый цилиндр (МС).

3116 **Сторчови́й** — вертикальный (А); **-вий** *двигу́н з головни́м ва́лом під (над) ві́блами, див.* **двигу́н; -ви́й** *закри́тий двигу́н, див.* **двигу́н; -вий** *каза́н, див.* **каза́н; -вий** *фа́льц* — стоячий гребень (фальц); **-ви́й** *тиск до пове́рхні ру́ху* — давление по нормали к поверхности движения.

3117. **Сто́чище** — бассейн реки, моря (Тут.).

3118. **Стоя́к** — стойка (МС); с. *до по́крutéнчика*—стойка маховичка; **с.** *з переліжкою*—стойка с прокладкой (ТФ); **с.** *стернови́й* — рулевая стойка (ТФ); **стояки́** — стойки (в лесах стр.) (ТП).

3119. **Стоя́н** — устой (ТП).

3120. **Стри́жень** — 1) фарватер (Г); 2) стержень; **с.** *гонковий*—стержень шатуна; с. *до га́зової зату́лки* — стержень к газовой заслонке (ТФ); **с.** *повітря́ної хли́павки* — стержень воздушного клапана; **с.** *тягово́го га́ка*—хвост тягового крюка; **с.** *хлипавко́вий* — стержень клапана.

3121. **Стрижне́вий** — стержневой; **-вий** *злу́чний рука́в*—стержневая муфта.

3122. **Стріла́** — 1) стрела (Г); 2) мельничный хвост (Київщ.); **с.** *вгнуття́* — стрела прогиба (МС).

3123. **Стрі́лка**—стрелка; **с.** *обвиса́ння*—стрелка провеса (ремня) (ТП).

3124. **Стрільни́ця** — амбразура (А).

3125. **Стрільни́чний** — амбразурный (А).

3126. **Стрімни́ця**—отвес (Тут.).

3127. **Стрі́ха** — свес кровли (Київщ. ТП).

3128. **Струг** — струг (Г).

3129. **Струга́льний** — строгальный; **-ний** *верста́к* — строгальный станок; **-ний** *різа́к* — строгальный резец.

3130. **Струга́ння** — оструживка.

3131. **Структу́ра**—строение (Х).

3132. **Струме́нт** — инструмент (Г).

3133. **Струмента́льник** — инструментальщик (МС).

3134. **Струмента́льницький** *цех* —инструментальный цех.

3135. **Струменті́вня** — инструментальная (МС).

3136. **Струмі́нь** — поток (Г), водная струя.

3137. **Струс** — сотрясение (Х).

3138. **Стужа́вілий** — схватывающийся (ТП).

3139. **Сту́лка,** *див.* **стик.**

3140. **Ступи́р** — педаль (У); **с.** *до зчіплювання* — педаль сцепления (ТФ).

3141. **Ступі́нь** — 1) градус (А); 2) степень (У); **с.** *воло́гости па́ри* — степень влажности пара; **с.** *ку́стости* — степень вязкости; **с.** *зміни пру́жности* — степень изменения упругости; **с.** *реакти́вности* — степень реактивности.

3142. **Ступінюва́тий** *ґрант* — градуированный кран.

3143 **Ступча́стий** — ступенчатый (за Г); **-тий** *бараба́н* — ступенчатый барабан; **-тий** *стик толоко́вої каблу́чки* — ступенчатый стык поршневого кольца; **-та** *турбіна, див.* **турбіна.**

3144. **Сту́пчик**—ступень; **с.** *до вели́кого ти́ску* — с. высокого давления; **с.** *до мало́го ти́ску*—с. низкого давления; **с.** *до ти́ску*—с. давления; **с.** *до шви́дкостей*—с. скорости.

3145. **Ступчико́ва** *гру́па*—группа ступеней (пт).

3146. **Сьо́жка** *до друка́рської маши́нки* — лента к пишущей машине.

3147. **Стяг**—гюйс (мор.) (за Г).

3148. **Стяга́льний** — стяжной (МУ); **-ний** *при́лад* — прибор стяжной (в вагоне) (МС); **-на** *шру́ба до гонко́вої голо́вки* — стяжной винт головки шатуна (ТФ).

3149. **Стяга́ч**—1) талреп (мор.); 2) стяжка; с. *зміцнений* — стяжка усиленная; **с.** *об'є́днаний* — стяжка объединенная; **с.** *шру́бовий* — стяжка винтовая; **с.** *шру́бовий Уленґу́товий* — винтовая стяжка Уленгута (МС).

3150. **Стя́гель** — 1) тяга (тормазная); 2) связь (в котле); **стя́гелі** *стінок казано́вих* — связи стенок котла; **с.** *до комута́тора*—тяга к коммутатору (ТФ); **стя́гелі** *коро́ткі* — связь короткая; **с.** *розподі́льний* — тяга (штанга) распределительная.

3151. **Стягови́й** *прого́нич* — анкерный болт (МС).

3152 **Стя́говина** — стяжка или струна (в железных стропилах) (ТП).

3153 **Суві́й** — рулон (толя).

3154. **Сугли́нок** — суглинок (Тут.).

3155. **Сугло́бок** — шарнир (ТП).

3156. **Судно́** — судно (Г).

3157 **Сукнова́льня**—сукновальня (ІШ. МС).

3158 **Сумі́ш, сумі́шка** — смесь (Х).

3159. **Су́пісок**—супесок (Г. Тут.).

3160 **Супроти́вний** *на́прямок*—противоположное направление (ТП).

3161. **Суста́в,** *див.* **сугло́бок.**

3162 **Сухи́й** — сухой (Г); **суха́** *па́ра* — сухой пар; **-ха** *наси́чена па́ра* — сухой насыщенный пар; **-хий** *гальвані́чний еле́ме́нт* — сухой гальванический элемент.

3163 **Су́хість** *па́ри* — сухость пара (МТК).

3164. **Сухопáрна** *парня́, див.* **парня́.**

3165. **Сухості́й** — дерево, усохшее на корню, лес сухоподстойный (Г. Т).

3166. **Суці́льний**—сплошной (Г); **-ний** *головни́й машинóвий вал*—сплошной коренной вал машины; **-ні** *кри́си* — глухой фланець; **-не** *кружáло* — сплошной диск (пт); **-на** *перегорóдка* — сплошная перегородка (ТТ); **-ний** *тóлок* — сплошной поршень

3167. **Сучи́нник** *(коефіцієнт)* — коэффициент (Кл); **с.** *видáтности*—к. полезного действия; **с.** *видáтности казанá* — к. полезного действия котла; **с.** *видáтности маши́ни*—к. полезного действия машины; **с.** *витікáння*—к. истечения; с. *гальмувáння* — тормазной коэффициент; **с.** *гальмовóї передáчі* —к. тормазной передачи; **с.** *рóзчинности*—к. растворимости (X); с. *тертя́* — к. трения; **с.** *тертя́ кáменю* — к. трения камня.

3168. **Су́чка** — буй, буек (мор.) (за Г. МУ).

3169. **Сушáрня** — сушилка (для леса) (МС).

3170. **Сушбá**—сушка (Г); **с.** *дéрева на пові́трі* — сушка дерева воздушиая; **с.** *дéрева шту́чна* — сушка дерева искусственная (ТП).

3171. **Сфéра** *паровóго ді́яння*—сфера действия пара (пт).

3172. **Схил** *мали́й*—легкий уклон (ж.-д.).

3173. **Схи́листий** — наклонный (Г).

3174. **Схід (схóду)** — 1) восход (А); 2) восток (А).

3175. **Схну́ти** — сохнуть (Г).

3176. **Схну́ча** *олі́я* — высыхающее масло (X).

3177. **Схóди** — лестница постоянная (ТП); **с.** *корабéльні* — трап; **с.** *кру́чені* — винтовая лестница.

3178. **Схóдина** — ступенька (постоянной лестницы); **схóдини** *бетóнові*—бетонные (литые) ступени.

3179. **Схóдня**—стремянка (за У)

3180. **Сходóвня** — лестничная клетка (ТП).

3181. **Схрéщений** *пас* — скрещенный ремень (МС).

3182. **Сці́джувати, сціди́ти** — сцеживать, сцедить (X).

3183. **Счі́плювати, счепи́ти**—сцеплять, сцепить; **счі́плюватися, счепи́тися**—сцепляться, сцепиться (X).

Т.

3184. **Тáбельник** — табельщик (МШ); **т.**-*відзначáльник*—табельщик-отметчик.

3185. **Тавóтове** *сáло* — тавот.

3186 **Таврó** — трафарет (МС).

3187. **Таврови́ця** — компостер (МШ).

3188. **Такелажмáйстер** — такелажмейстер (МУ).

3189 **Талі́вка**—трамбовка (предмет) (ТП).

3190. **Талува́ння** — трамбовка, трамбование (ТП).

3191. **Таль** — тали (дифференциальные).

3192. **Тальк (-ку)** — тальк (Х).

3193. **Тальќовий** *паку́нок*—тальковая набивка.

3194. **Та́ма** — запруда, дамба (Г).

3195. **Тамува́ти** — запруживать (Тут.).

3196. **Та́нгенс-***гальваномі́р*—тангенс-гальванометр.

3197. **Тангенція́льний** — тангенциальный; **-ний** *клин*—тангенциальный клнн; **-не** *підво́джения (впуска́ння)* — тангенциальный подвод (впуск); **-на** *си́ла*—тангенциальиая сила.

3198. **Танта́л**—тантал (Х).

3199. **Та́нути** *(топитись)*—таять (Г).

3200. **Та́рас**— фашинник, хворост для гатей (Г).

3201. **Тараси́на** — хворостинка для фашины (Г).

3202. **Тарасни́к**—фашина (ТП); **т.** *важки́й* — фашина тяжелая (ТП); **т.** *ми́тусовий* — фашина, в которой хворост укладывается в ту и в другую сторону; **т.** *з начинкою* — фашина с начинкою (ТП).

3203. **Тарасникóвий** — фашинный; **-ва** *гре́бля*—фашинная гать; **-ва** *ма́та, ма́тка* — фашинный тюфяк; **-не** *покрива́ло* — фашинное покрывало; **-ва** *робо́та* — фашинная работа (ТП).

3204. **Тарасува́ти** — укладывать фашинником (Г).

3205. **Тари́ф** — тариф (ІШ).

3206 **Тарі́лка**—тарелка (Полт.); **т.** *відпружникóва* — тарелка буферная (МС); **т.** *на пружи́ну*—тарелка для пружины; **т.** *до пру́та, щоб керува́ти запа́люванням* — опора пружины к стержню управления зажиганием (ТФ); **т.** *хлипавкова*—тарелка клапаиа.

3207 **Тарілкува́та** *хли́павка* — тарельчатый клапан.

3208. **Тарта́к**—лесопильный завод (Г)

3209 **Тартакóвий** *цех* — лесопильный цех (МС).

3210 **Тасьма́** — тесьма (МУ).

3211. **Тахоме́тер** — тахометр; **т.** *пасови́й*—тахометр ременной; **т.** *з пасово́ю переда́чею* — тахометр с ременной передачей; **т.** *ручни́й*—тахометр ручной; **т.** *самопи́сний* — тахометр самопишущий, тахограф.

3212 **Та́чка,** *див.* **граба́рка.**

3213 **Таша́** — брезент (Я А).

3214 **Терди́й**—твердый, жесткий (Г); **-ди́й** *вал* — жесткий вал (пт); **-да́** *вода́* — жесткая вода (Тут.); **-де́** *де́рево* — твердое дерево; **-де́** *загартóване побі́ляне литвó* — твердая, закаленная, отбеленная отлнвка; **-де́** *ті́ло*—твердое тело (Ф).

3215 **Тве́рднути, тверді́шати** — твердеть, отвердевать (Х)

3216 **Твердомебльóвий** *вагóн*—твердын вагон.

3217 **Твóреиня** — образование (Х); т. *пари* — образование пара.

3218. **Тво́риво** — вещество (X); т. *домішко́ве*—вещество примеси (пт).

3219. **Те́ка** — портфель (Г).

3220. **Текту́ра** — картон (Ф); т. *азбе́стова*—картон азбестовый; т. *з манією* — картон с сурнком (МС).

3221. **Тектуро́вий** — картонный; -ва *пере́ліжка* — картонная прокладка.

3222 **Теку́чий** — текущий (Г).

3223. **Телегра́ф** — телеграф (Г); т. *бездрото́вий*—безпроволочный телеграф, т. *іскрови́й* — искровой телеграф

3224. **Телегра́фний** — телеграфный; -**ний** *дріт* — телеграфная проволока (Ф).

3225. **Телефо́н** — телефон.

3226. **Телефоно́вий** *дріт* — проволока телефонная (Ф).

3227. **Температу́ра**—температура (X); т. *абсолю́тна* — температура абсолютная (Ф); т. *горіння*—температура горения (Ф); т. *замерза́ння*—температура замерзания (X); т. *запа́лення* — температура воспламенения (Ф); т. *кипіння* — температура кнпения; т. *споло́ху (шмарови́лового матеріялу)* — температура вспышки (смазочного материала).

3228. **Те́ндем**-*двигу́н, див.* **двигу́н.**

3229. **Те́ндер** — тендер (МТК).

3230. **Теорети́чний** —теоретический; -на *впра́вність* — теоретическая или вычисленная мощность

3231. **Тео́рія** — теория (ІШ); т. *парови́х турбін*— теория паровых турбин (пт).

3232. **Тепло́**—теплота (Г), тепло; т. *потрі́бне для тво́рення водяно́ї па́ри* — тепло, необходимое для образования водяного пара; т. *то́плення* — теплота плавления (авс.).

3233 **Теплови́й**—тепловой (Ф), термический; -**вий** *(термі́чний) акумуля́тор*—тепловой (термический) аккумулятор (пт); -**ва́** *ізоля́ція* — тепловая изоляция; -**ва́** *обро́бка* — термическая обработка (авс.); -**ве́** *промінюва́ння* — теплоиспускание; -**ви́й** *сучи́нник ко́рисного ді́яння* — термический коэффициент полезного действия.

3234 **Теплое́мність** — теплоемкость (Тут.).

3235 **Тепломі́р**—термометр (Ф).

3236 **Тепломі́рний** — термометрический (Ф).

3237. **Теплопрові́дність** — теплопроводность (ГА).

3238. **Терези́** —весы (двуплечие).

3239. **Термі́тне** *спогріва́ння* — термитная сварка (авс.).

3240. **Термі́чний,** *див.* **теплови́й.**

3241. **Термодина́мика** — термодинамика.

3242. **Термоелеме́нт** — термоэлемент (X).

3243. **Те́рниця** — трепалка для трепания льна, пеньки (Київщ.).

3244. **Терпки́й**—вяжущий (жидкость) (А).

3245. **Терпу́т, терпужо́к** — напильник (Полт.).

3246. **Тертя́**—трение (Ф); **т.** *колі́с* — трение колес (пт); **т.** *коті́ння* — трение при катании (ТП); **т.** *плину*—трение жидкости (пт); **т.** *середове́* — трение внутреннее (Ф); **т.** *то́локу* — трение поршня (МС).

3247. **Тесля́р, те́сля** — плотник (Г).

2348. **Теслярська** *робо́та*—плотничные работы.

3249 **Те́хник** - *розпоря́дчик* — техник-распорядитель (МС).

3250. **Техні́чний**—технический; **-ний** *аге́нт* — технический агент (МС); **-ний** *їдки́й* сод *(на́трій)* — каустическая сода (Х).

3251 **Те́ча** — течение (Г), ток; **т.** *парова́*—течение пара; **т.** *(струмі́нь) без втра́ти* — течение (поток) без потери (пт); **т.** *води́ по́воротна*—течение воды обратное; **т.** *одного́ на́пряму* — ток одного направления; **т.** *по́воротного на́пряму*—ток обратного направления

3252. **Ти́бель** — нагель, деревянный гвоздь (Киівщ.).

3253 **Тимчасо́вий** — временный (А); **-вий** *ванта́ж* — временный груз (ТП); **-ва** *деформа́ція* — временная деформация (ТП).

3254. **Тин** — забор (Киівщ.).

3255. **Тиньк, тинькува́ння**—штукатурка (ТТ).

3256 **Тинька́р**—штукатур (ІШ).

3257. **Тинькува́ти** — штукатурить (ІШ).

3258. **Тип** — тип (котла, машины).

3259 **Ти́рса**—опилки древесные (Г)

3260 **Тиск**—давление (Г); **т.** *абсолю́тний*—д. абсолютное; **т.** *уго́ру* — д снизу вверх; **т.** *на вісь*—д на ось; **т.** *на підпо́ру*—д. опорное, давление на опору (свода); **т.** *динамі́чний бі́чний* — динамическое боковое давление (пт); **т.** *доти́чний*—д. касательное (пт); **т.** *на вални́цю* — д. на подшипник; **т.** *на лото́чок* — д. на лопатку; **т.** *у лю́зах* — д. в зазорах; **т.** *на одини́цю пове́рхні вални́ці*—д. на единицу поверхности подшипника; **т.** *па́ри*—д. пара; **т.** *па́ри абсолю́тний*—д. пара абсолютное; **т.** *па́ри робо́чий* — д. пара рабочее (МШ); **т.** *па́ри середо́вий* — д пара внутреннее; **т.** *па́ри за тискоміром* — д. пара по манометру; **т.** *у соплі́* — д. в сопле (пт); **т.** *ко́ло устє́нку* — д. у устья; **т.** *па́ри перетвори́ти на шви́дкість*—д пара превратить в скорость (пт).

3261 **Тискова́** *зайви́на в лю́зах (люзова́ реа́кція)*—избыток давления в зазорах (реакция зазора) (пт).

3262 **Тискомі́р** — манометр; **т.** *перевірко́вий* — манометр проверочный; **т.** *робо́чий*—рабочий манометр, **т.** *сифоно́вий*—манометр сифонный (ТП).

3263 **Ти́снення** — жатие

3264 **Тихохі́дний** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

3265 **Ти́ша** — штиль.

3266 **Ті́ло** — тело (Ф); **т.** *гігроскопі́чне* — т. гигроскопическое; **т.** *діямагнетне́*—т. диамагнитное;

т. *електронегати́вне*—т. электроотрицательное; т. *електропозити́вне* т. электроположительное (Ф); т. *з ма́сою*—тело массы (ТП); т. *м'яке́* тело мягкое (Ф); т. *непрозо́ре*— т. непрозрачное; т. *односта́йне*— т. однородное; т. *парамагне́тне*— т. паро-магнитное (Ф); т. *пли́нне* т. жидкое; т. *прозо́ре*—т. прозрачное; т. *напівпрозо́ре* — полупрозрачное тело; т. *світя́че*—тело светящееся; т. *скла́дне* — тело сложное; т. *тверде́*—твердое тело; т. *те́мне*—тело темное; т. *фізи́чне* — физическое тело; т., *що вільно па́дає* — тело, свободио падающее; т., *що звучи́ть*—звучащее тело (Ф); т. *набува́є посту́пового ру́ху* — тело получает поступательное движение.

3267. **Ті́сто** *вапня́не* — тесто известковое (ТП).

3268. **Ті́чка**—1) передний и задний скаты (ломовых роспусков) (Київщ.); 2) скат (колес вагонных, паровозных). **Тічки́** — колесные скаты (МС).

3269. **Тло** — фон (Ф).

3270. **Товкоду́бня** — кородробилка (за Г).

3271. **Товщина́**, *див.* **гру́бість.**

3272. **То́кар** — токарь (Полт.).

3273. **Тока́рка** — токарный станок (Полт.).

3274. **Тока́рня** — токарная мастерская (Г).

3275. **Тока́рсько - механі́чний** *відділ* — токарно - механическое отделение (МС).

3276. **Тол** — тол (МУ).

3277. **То́лок** — поршень (МТК. Ф); т. *дводе́нцевий* — замкнутый или закрытый поршень; т. *до́вгий*—поршень длинный; т. *з ковзанце́м* — п. с ползуном; т. *кружа́льний* — п. дисковый; т. *кружіля́стий* — п. конусообразный; т. *одноде́нцевий* — п. открытый; т. *плеска́тий* — поршень плоский; т. *подві́йного ді́яння* — п. двойного действия; т. *порожня́вий*—п. пустотелый; т. *пружи́новий* — п. пружинный (тормаз Вестингауза); т. *склада́ний* — п. составной, раз'емный; т. *стеблува́тий (плунже́р)* — плунжер; т. *суці́льний*— п. цельный, сплошной; т., *не щільно припасо́ваний* — п. не плотен; т. *і толоко́ве стебло́ ви́кувані з одно́го шматка́*—поршень и поршневой шток откованы из одного куска; т. *не перепуска́є па́ри*—п. не пропускает пара.

3278. **Толоко́вий** — поршневой; **-ва** *височі́нь* — высота поршня; **-ве** *ві́ко* — поршневая крышка; **-ва** *голі́вка* — головка поршня; **-вий** *двигу́н (двигу́н без ковзанця́)*—поршневой двигатель (двигатель без крейцкопфа); **-ве** *дно* —днище поршня; **-ве** *дно з ре́брами* — днище поршня с ребрами; **-ва** *довжина́, що прийма́є норма́льний тиск*—длина поршня, воспринимающая нормальное давление; **-ва** *каблу́чка* — поршневое кольцо (ТФ); **-ва** *пакунко́ва каблу́чка* — набивочное кольцо поршня; **-ва** *ковзе́лиця*—скользящая, трущаяся поверхность поршня; **-ва** *коло́диця* — поршневая ступица; **-ве** *кружа́ло* — поршневой диск; **-ва** *ма́точина*—поршневая втулка (отверстие); **-вий** *паку́нок* — набивка поршня; **-вий**

пасклйн — поршневой клин; **-вий** *поперéчник* — диаметр поршня; **-вий** *прогóнич абó чіп* — палец или болт поршня; **-ві** *рéбра*—ребра поршня; **-вий** *каблучкóвий рівчачóк* — кольцевая канавка поршня; **-вий** *розподíльник* — поршневой золотник; **-ве** *стеблó* —шток поршня; **-ве** *тíло* — тело поршня; **-ва** *колóдиця лýснула*—втулка (ступица) поршня треснула.

3279. **Толуóл** — толуол (Х).

3280. **Толь** — толь (ТП).

3281. **Томбáк** *(червóна мідь)* — медь красная (Х).

3282. **Тона** — тонна (Ф).

3283. **Топúльний** — плавнльиый; **-не** *спогрівáння* — сварка плавильная (авс.).

3284. **Топúти** — плавить (Г. Х).

3285. **Топíльник**—истопник (Г).

3286. **Топленúна** — расплавленное вещество (Г. Х).

3287. **Тóплення**—расплавка (Х).

3288. **Торзіóметер** — торзиометр.

3289. **Торочкú** — концы (обрезки хлопчатобумажной материи) (Київщ.).

3290. **Торпéда** — мина.

3291. **Торф** — торф (Тут.); т. *болóтяний* — т. болотный; **т.** *гнічений* — т. прессованный; **т.** *маснúй* — т. жирный; **т.** *машинóвий* —т. машинный; **т.** *рíзаний* — т. резной; **т.** *ручнúй* — т. ручной; т. *смолкúй* — т. смолистый.

3292. **Торфóвий** — торфяной (Тут.).

3293. **Торфóвище** — торфяник (Х).

3294 **Торчі**—стул (основ. фундам.) (Київщ.).

3295 **Тотóжиій** — тождествеиный (Тут.).

3296 **Точúти**—1) точить на токарном станке (Г); 2) цедить (Х).

3297. **Тóчка** — точка (Х); **т.** *замерзáння* — точка замерзания (Х); **т.** *затужáвіння* — точка затвердения (авс.); **т.** *кипíння* — точка кипения (Х); **т.** *тóплення*— 1) точка таяния; 2) точка плавления (Х).

3298. **Точкáч** — кернер.

3299 **Точковé** *спогрíвання* — сварка точечная (авс.).

3300. **Точкувáння** — пунктирование

3301 **Траєктóрія** — траектория (ТП).

3302. **Трáктор** — трактор (Київщ.); **т.** *з середóвим горíнням* — т. внутреннего сгорания; **т.** *електрúчний* — т электрический; **т.** *паровúй*—т паровой; **т.** *повзунóвого тúпу*—т. гусеничного типа.

3303. **Трамвáй** — трамвай.

3304. **Транзúтний** — транзитный.

3305. **Трансмісíйний**—трансмиссионный; **-на** *мостовá підóйма, див.* **підóйма.**

3306 **Трансмісія**—трансмиссия.

3307 **Трансформáтор** — трансформатор.

3308 **Трарúнка**—хомут, хомутик (Київщ.); **т.** *до газовипускáльної ціви* — хомутик к газоотвод-

ной трубе (ТФ); **т.** *личко́вана тя́гнена залі́зна* — хомут полированный тянутый железный; **т.** *мосяжо́ва* — хомут латунный (на деревянной обшивке цилиндра); **т.** *на га́сове бари́ло* — хомут к керосиновому баку (ТФ).

3309. **Третя́к**-*па́ра* — третичный пар.

3310. **Триб** — 1) зубчатое колесо; 2) шестерня (Київщ.); т. *з ва́лом* — шестерня с валом (ТФ); **т.** *розподі́льного ва́лу* — шестерня распределительного вала (ТФ); **т.** *ві́блий* — цилиндрическая шестерня; **т.** *диференція́лу* — шестерня дифференциала (ТФ); **т.** *за́днього хо́ду* — шестерня обратного хода (ТФ); **т.** *кружі́льний* — шестерня коническая; **т.** *пристрі́йний* — шестерня приводная; т. *розподі́льний* — шестерня распределительная; т. *стернового́ керува́ння* — шестерня рулевого управления (ТФ); **т.** *шру́бовий або гелісоіда́льний* — винтовая или гелиосоидальная шестерня.

3311. **Три́бова** *переда́ча* — зубчатая передача.

3312. **Трибо́к**—шестеренка (Київщ.).

3313. **Трива́лий** — 1) продолжительный; 2) прочный (Г).

3314. **Трива́лість** (Г), **три́вкість** (Х) — прочность.

3315. **Тривібло́вий** *двигу́н, див.* **двигу́н.**

3316. **Три́вко** — прочно (Х).

3317. **Трикишко́вий** *рі́за́льний пальни́к* — трехшланговая режущая горелка (авс.).

3318. **Триколі́нний** *вал* — **трех**коленный вал.

3319. **Трику́тник** — треугольник (Кл.); **т.** *шви́дкостей*—т. скоростей; **т.** *шви́дкостей при ви́ході звою* — т. скоростей при выходе струи; **т.** *шви́дкостей при вхо́ді звою* — т. скоростей при входе струи (пт).

3320. **Трику́тній** — треугольный (Кл); -ня *різь*—нарезка треугольная

3321. **Трині́жок**—тренога (Полтавщ.).

3322. **Трипро́відна систе́ма,** *див.* **систе́ма.**

3323. **Триря́дне** *шво з накла́дкою*—трехрядный шов с накладкой (клепание).

3324 **Трифазо́вий** — трехфазный.

3325. **Триходо́вий** *ґрант*—**трех**ходовой кран (МС).

3326. **Трицалі́вка** — **трехдюй**мовая доска (Київщ.).

3327. **Три**-*чотирілопатня гребна́ шру́ба* — трех-четырехлопастный гребной винт.

3328. **Трі́єр** — кукелеотборник (Київщ.).

3329. **Трі́скати, трі́снути** — лопаться, лопнуть, треснуть (Г); **-тися** — трескаться, лопаться (Г).

3330. **Тройча́к** *(триходо́ва ціва)* —тройник (трехходовая труба) (за Г).

3331. **Трям** — балка (Київщ.); **т.** *вальцо́ваний* — б. прокатная; **т.** *на двох підпо́рах* — ферма; **т.** *нюто́ваний*—б. клепаная; **т.** *під силенний* — б. усиленная; **т.** *по-*

перéчний — б. поперечная; **т.** *складовúй*—б. составной.

3332. **Тужáвіння** — 1) затвердевание (Тут.); 2) схватывание (раствора) (ТП).

3333. **Тужáвіти** — 1) твердеть (Г. Х); 2) схватываться (о растворе) (ТП).

3334. **Турбíна**—турбина; **т.** *актúвна (т. рíвного тúску)*—турбина активная (турбина равного давления); **т.** *актúвна зі стýпчиками на швúдкість* — т. активная со ступенями скорости; **т.** *без тертя́* —т. без трения; **т.** *головнá* — т. главная; **т.** *до велúкого та малóго тúску*—т. высокого и низкого давления; **т.** *дросéльна*—т. дроссельная; **т.** *зáднього хóду*—т. заднего хода; **т.** *з барабáном*—т. с барабаном; **т.** *з вільним звóєм*—т. со свободной струей; **т.** *з зáйвим тúском* — т. с избытком давления; **т.** *з напрямнúми колéсами, що повертáються навпáки повертáння робóчого кóлеса*—т. с направляющими колесами, вращающимися в сторону обратную вращению рабочего колеса; **т.** *з нормáльним хóдом* — т. с нормальным ходом; **т.** *з протилéжною паровóю течею* — т. с противоположным течением пара; **т.** *з тертя́м, фрикцíйна* — т. трения фрикционная; **т.** *зі змішаним підвóдженням (впускáнням)* — т. со смешанным подводом (впуском); **т.** *зі ступчиками тиску*—т. со ступенями давления; **т.** *комбінóвана* — т. комбинированная; **т.** *комбінóвана, осьовá та лучевá*—т. комбинированная осевая и радиальная; т. *компáунд* — т компаунд: **т.** *корабéльна* — т. судовая; **т.** *лучевá* — т. радиальная; **т.** *многостýпчаста* — т. многоступенчатая; **т.** *многостýпчаста, актúвна зі стýпчиками на тиск* — т. многоступенчатая, активная со ступенями давления; **т.** *на вúроблену пáру* — т. для мятого пара; т. *на змішану пару* — т. для смешанного пара; **т.** *незалéжна* — т независимая; т. *одностýпчаста актúвна* — т. одноступенчатая активная; **т.** *осьовá*—т. осевая; **т.** *паровá* — т. паровая (Ф); **т.** *парціяльна*—т. парциальная; **т.** *перéднього хóду* — т. переднего хода; **т.** *перéдня (чардакóва)* — т передняя (носовая); **т.** *позéмна* — т горизонтальная; **т.** *повільного хóду* — т. тихоходная; **т.** *пóвна (гранúчна)*—т полная (предельная); **т.** *подвійна з робóчими колéсами, що повертаються навверлé* — т. двойная с движущимися по противоположным направлениям рабочими колесами **т.** *працює без конденсáції*—т. работает без конденсации; **т.** *працює з конденсацією (охолодженням)* — т. работает с конденсацией (охлаждением); **т.** *реверсúвна* — т. реверсивная; **т.** *сторчовá* — т. вертикальная; **т.** *ступчаста*—т. ступенчатая; т. *ходовá* — т. ходовая; **т.** *ходовá до велúкого тúску*—т. ходовая высокого давления; **т.** *ходовá до серéднього тúску*—т. ходовая среднего давления.

3335 **Турбінóвий** — турбинный; **-вий** *вал*—вал турбины; **-ва** *валнúця* — турбинный подшипник; **-ва** *обшúвка* — обшивка турбины; **-ва** *зáля* — турбинный зал;

-вий *компле́кт* — комплект турбин; **-вий** *кре́йсер* — **турбинный** крейсер; **-вий** *мінонóсець* — турбинный миноносец; **-вий** *пароплáв*—турбинный пароход; **-вий** *паротя́г* — турбинный паровоз; **-вий** *підструме́нт* — фундамент турбины; **-вий** *робóчий проце́с* — рабочий процесс в турбине.

3336. **Турбогенерáтор** — турбогенератор.

3337. **Турбодинáмо** — турбодинамо (пт).

3338. **Турбоповітря́не** *дму́хало* —турбовоздуходувка.

3339. **Турбосмóк** — турбонасос.

3340. **Туш**—тушь (МУ).

3341. **Тьмáний, тьм'я́ний** — матовый (Г); **-не** *ка'я́не́ ву́гілля, див.* **ву́гіль; -не** *шклó* — матове стекло.

3342. **Тягло́** — тяга (за Г); **т.** *кінне́* — тяга конная; **т.** *парове́*—тяга паровая (МС).

3343. **Тягловий** — 1) тяговый (за Г); 2) буксирный (МУ); 3) гужевой (Г); **-ви́й** *гак* — крюк тяговой; **-ви́й** *гак об'є́днаного шрубовóго стягача́* — тяговой крюк об'единенной винтовой стяжки; **-ви́й** *гак до шрубовóго стягача́*—тяговой крюк винтовой стяжки; **-ве́** *зуси́лля* — тяговое усилие; **-ви́й** *при́лад* — прибор тяговой (МС); **-ви́й** *наскрізни́й при́лад* — прибор сквозной тяговой.

3344. **Тя́гнений**—тянутый; **-ний** *лотóчок з ли́того залі́за* — тянутая лопатка из литого железа (пт); **-на** *ці́ва* — тянутая **труба** (МС).

3345. **Тя́гнення** — растяжение (МТК. ТП).

3346. **Тягови́й** — ведущий (ТП); **-ви́й** *барабáн злу́чного рукавá та кли́ни* — ведущий барабан муфты сцепления и шпонки (ТФ); **-ви́й** *вал*—ведущий вал; **-ве́** *кружáло злу́чного рукавá*—ведущий диск муфты сцепления (ТФ); **-ви́й** *кру́тень* — ведущий шкив; **-ви́й** *пас* — ведущий ремень

3347. **Тягу́чий** — тягучий (Х).

3348. **Тяж** *крючкови́й* — крюк упряжной (Київщ.).

3349. **Тяжкотóпкий** — тугоплавкий (Х).

У.

3350. **Уат,** *див.* **ват.**

3351. **Увóдиення,** *див.* **зрошення.**

3352. **Угарóвувати** — жолобить, назовать (за Г).

3353. **Угинáтя, угнути** — вгибать, вогнуть (Г).

3354. **Углибка**—осадка (судна).

3355. **Угну́тий**—вогнутый (МУ).

3356. **Угóру** — вверх (Г).

3357. **Удáр** — удар (Г); **у.** *обе́рнений (пóлум'яний)* — обратный удар пламени (авс.); **у.** *пáри у край*—удар пара о край (пт).

3358. **Удáрний**—ударный (Тут); **-на** *пове́рхня* — ударная поверхность (пт).

3359. **Удо́вбаний** — врезной; **-ний** *клин* — врезной клин.

3360. **Удо́вж** — вдлину (Г).

3361. **Ужи́точний** — полезный (Г); **-на** *ви́трата па́ри*—полезный расход пара; **-на** *впра́вність*—полезная мощность; **-на** *кінська си́ла* — полезная лошадиная сила; **-ний** *опі́р* — полезное сопротивление; **-на** *робо́та*—полезная работа.

3362. **Узбро́ювання,** *див.* **озбро́ювання.**

3363. **Узві́з** — под'ем (Г. Тут.).

3364. **Укла́дистий**—вместительный (Г).

3365. **Укрива́льник** — кровельщик (вообще) (Г).

3366. **Укрива́льницька** *робо́та*—кровельные работы (ТП).

3367. **Укрива́ння** — покрытие; **у.** *внаклад або планкува́нням* — покрытие в разбежку (Київщ.); **у.** *під (на) комі́ре́ць* — покрытие в закрой (Киівщ).

3368. **Укріпля́ння** — укрепление (за Г); **у.** *стебла́ в толо́ку*—укрепление штока в поршне; **у.** *стільця́ стягеля́ми* — укрепление рамы тягами.

3369. **Ула́мок** — обломок (Г).

3370. **Уленгу́товий** *шру́бовий стяга́ч*—Уленгута винтовая стяжка (МС).

3371. **Ультрамари́н** — ультрамарин (Х).

3372. **Улютува́ти** — впаять (Г).

3373. **Умива́льниця** — умывальник (Г).

3374. **Уми́ка́ч,** *див.* **вми́ка́ч.**

3375 **Уміцня́ти, уміцни́ти**—усилять, усилить, укреплять, укрепить (за Г)

3376 **Умо́вини** — обстановка, условия (МС); **у.** *рівнова́ги*—условия равновесия (ТП).

3377 **Умо́вний** *рі́вень*—условный уровень, горизонт.

3378 **Умуро́вувати, умурува́ти**—вмазывать, вмазать (котел) (за Г).

3379 **Ум'якии́ти** — размягчить (резяну) (за Г).

3380 **Уна́відку** — в нахлестку (склепка) (ТП).

3381 **Унакла́д** — вразбежку (Київщ)

3382. **Універса́льний**—универсальный (ІШ); **-ний** *гальваномі́р* — универсальный гальванометр; **-ний** *рі́за́льний пальни́к*—универсальная режущая горелка (авс).

3383. **Упа́д (-ду)** — падение (уровня) (ТП).

3384 **Упень** *руба́ти* — рубить без остатка (КЗ).

3385 **Упере́хрест** — крестообразно (Г)

3386. **Упо́перек** — поперек (Г).

3387 **Упорядкува́ння** — упорядочение (МС).

3388 **Упритьо́м** — впотай, заподлицо (Киівщ).

3389 **Упрозо́рі** — в свету (диаметр цилиндра в свету) (МС).

3390. **Упряга́льиий** *при́лад* — упряжвой прибор (в вагоне) (МС)

3391. **Урівнова́ження**—уравно-

вешивание (ІШ); **у.** *осьового тиску* — уравновешивание осевого давления; **у.** *осьового тиску, заводивши спряжні турбіни* — уравновешивание осевого давления устройством сдвоенных турбин; **у.** *покрутневе* — уравновешивание маховика; **у.** *динамічне* - уравновешивание динамическое (пт).

3392. **Урівноважити** — уравновесить; **у.** *повертові маси*—уравновесить вращающиеся массы (пт).

3393. **Урівияч**—уравнитель.

3394. **Уряжовка** — покрышка (в костре для выжигания древесного угля) (Київщ.).

3395. **'Уставка** — промежуточное тело (пт) (за Г).

3396. **Уставлена** *перегородка*—вставленная перегородка (пт).

3397. **Уставляння** — вставка; **у.** *напрямних лотóчков проміж двох стінок* — вставка направляющих лопаток между двух стенок (пт); у. *сопла з гнітилом* — вставка сопла под прессом (пт).

3398. **Устаткування** — оборудование (МС).

3399. **Устенок** — устье (отверстие) (за Г).

3400. **'Устілок** — заливка (ТП); у. *на підчіп*—заливка вкладыша; у *на траринку* — заливка хомута, бугеля (эксцентрикового).

3401. **Устоюватися, устоятися**—отстаиваться, отстояться (Х).

3402. **Усування** — устранение (неисправности) (ІШ).

3403. **Уталовувати, уталувати** — утрамбовывать, утрамбовать (ТП); **уталувати** *бетоновий підструмент* — утрамбовать бетонный фундамент (машинный).

3404. **Утворення** *структури* — образование структуры (авс.).

3405. **Утермарківська** *грубка*—Утермарковская печь.

3406. **Утинок** — обрезок (дерева) (Г).

3407. **Утрата** — потеря (Г); **у.** *від тертя об пару* — потеря от трения о пар; **у.** *вправности* — потеря мощности; **у.** *в люзах* — потеря в зазорах; **у.** *в соплах*—потеря в соплах; у. *в турбіні* — потеря в турбине; **у.** *на лоточках* потеря на лопатках; **у.** *при виході*—потеря при выходе; **у.** *провітрювальна* — потеря вентиляционная; **у.** *через вихрові рухи*—потеря от вихревых движений; **у.** *через нещільність толокову*—потеря от неплотности поршня; **у.** *через стиснення* — потеря от сжатия; **у.** *через удари* — потеря от ударов; **у.** *швидкости*—потеря скорости.

3408. **Утулок**—втулка (Київщ.); у. *гребінчастий* — гребенчатая втулка (пт); **у.** *до випарної ціви*—втулка к испарительной трубе (ТФ); **у.** *до платівки смоктущої й випускальної ціви*—втулка к пластинке всасывающей и выхлопной трубы (ТФ); **у.** *до регульовальної голки* — втулка регулировочной иглы; **у.** *защільниковий* — втулка сальника; **у.** *каблучковий* — втулка кольцевая; **у.** *осьового чопа*—втулка осевой цапфы (ТФ); **у.** *хлипавковий* — втулка клапана (ТФ).

3409. **'Утфель** — утфель (Х).

3410. **Ухна́ль** — гвоздь подковный (Г).

3411. **Ушива́льник** — кровельщик (соломой) (Г. Полт.).

3412. **Ушива́льницький** *цех* — обшивочный, обойный цех (МС).

3413. **Ушива́ння** — покрывание крыши соломой (Г).

3414. **Ушко́дження** — повреждение (Г).

3415. **Ушу́ла** — столб (в заборе, избе) (Київщ.).

3416. **Ущільнення** — уплотнение (ІШ); **у.** *де кілько́ма переліжко́вими каблу́чками* — уплотнение посредством нескольких прокладочных колец; **у.** *мідя́ною пере́ліжкою* — уплотнение медной прокладкой

3417 **Ущільня́ти, ущільни́ти** — уплотнять, уплотнить; **ущільня́тися** — уплотняться (ІШ).

3418 **Ущу́лювання, ущу́лення** *місць злу́чення* — подтягивание мест соединення.

Ф.

3419. **Фа́за** — фаза; **ф.** *головна́* —ф. главная; **ф.** *магне́тного по́ля в лічи́льнику* — ф. магнитного поля в счетчике; **ф.** *протиле́жна* —ф. противоположная; **ф.** *пру́ду* —ф. тока; **ф.** *хита́нь* — ф. колебания; **ф.** *шту́чна* — ф. искусственная.

3420. **Фа́зовий** — фазный; **-вий** *вольтомі́р* — фазный вольтметр; **-ва** *напру́га* — фазное напряжение; **-ве** *обмо́тування* — фазная обмотка; **-ве** *обмо́тування допомі́жне* — фазная обмотка вспомогательная; **-вий** *о́пір*—фазное сопротивление; **-вий** *пруд*—фазный ток; **-вий** *трансформа́тор* — фазный трансформатор.

3421. **Фазомі́р** — фазометр.

3422. **Фальц** — фальц (ТП).

3423. **Фальцо́вка** — зензубель (КУ).

3424. **Фане́ль** — фланель (Г).

3425. **Фара́да** — арада.

3426 **Фарадиза́ція** — фарадизация.

3427. **Фаради́чний** *пруд*—фарадический ток.

3428. **Фарадомі́р** — фарадметр.

3429 **Фа́рба** — краска (Г); **ф.** *бі́ла* — краска белая (Ф); **ф.** *росли́нна*—растительная краска (Х).

3430. **Фарба́рський** *і лакува́льний цех* — малярный и лакировочный цех (МС).

3431. **Фарбува́льна** *майсте́рня*—малярная мастерская.

3432. **Фарб'я́р** — красильщик (Г).

3433. **Фахове́ць** — специалист.

3434 **Фая́нс** — фаянс.

3435 **Фаянсо́вий** — фаянсовый (Х); **-ва** *гли́на*—фаянсовая глина (Х).

3436 **Фермента́ція** — брожение (Х).

3437. **Фібра**—фибра; **ф.** *біла*—ф. белая; **ф.** *вулканізована* — ф. вулканизированная.

3438. **Фігура** — фигура (Ф).

3439. **Фігурей** — калевка, фигурный рубанок (Полт.).

3440. **Фізичний** — физический; **-ний** *хитун*—физический маятник (ТП).

3441 **Фільдів** *казан* — котел Фильда.

3442. **Фільма** — фильма.

3443. **Флор**—флор (мор.) (МУ).

3444. **Флота** — флот.

3445. **Форма** — форма (Ф); **ф.** *лоточкова* — форма лопатки; **ф.** *підоймова* — форма крана; **ф.** *толокова* — форма поршня

3446. **Формувальний** — формовочный; **-на** *плита* — формовочная плита (МС); **-няй** *ящик, див.* **опока.**

3447. **Формувальняк** — формовщик (литейное дело).

3448. **Формування** — формовка (литейное дело).

3449. **Фософор** — фосфор (Х).

3450. **Фосфористий** *спиж*—фосфористая бронза (авс.).

3451. **Фрахт** — фрахт.

3452. **Фреза** — фрезер, фреза, шарошка.

3453. **Фрезар** — фрезеровщик.

3454. **Фрезарка** — шарошечный, фрезерный станок.

3455. **Фрезарня** — фрезеровочная мастерская.

3456. **Фрезувати** — фрезовать.

3457. **Фригорія** — фригория.

3458. **Фрикційний** — фрикционный; **-не** *кружало до злучного прута газової затулки* — фрикционный диск к соединительному стержню газовой заслонки (ТФ); **-на** *передача* — фрикционная передача (ТП).

3459. **Фуганок,** *див.* **спуст.**

3460. **Функція** — функция (Ф)

3461. **Фус**—отстой, осадок (Х)

3462. **Фусник** — отстойник.

3463. **Фусниковий** *корпус*—корпус отстойника (ТФ).

Х.

3464. **Халькопірит** — медный колчедан (Х).

3465. **Хата** *рублена* — изба рубленная (Київц.).

3466. **Хвалювати** — фалевать (за Г).

3467. **Хвилюватий** — волнообразный (А Г); **-тий** *рух* — движение волнообразное.

3468. **Хвиля** — волна (Г. Ф); **х.** *електрична* — в. электрическая (Ф).

3469 **Хвилястий** — волнистый (ГА); **-те** *залізо, див.* **залізо**; **-те** *шкло* — рифленое стекло.

3470. **Хвіртка** — калитка (Київц.).

3471. **Хвошти**—сегмент в колесе (Г).

3472. **Хе́мик** — химик (ІШ).

3473. **Хе́мія** — химия (ІШ).

3474. **Хисткий** — шаткий, колеблющийся (Г).

3475. **Хитави́ця** — качка (морская) (Д).

3476. **Хита́нни** — колебание (Іст.), качание; **х.** *електри́чне* — колебание электрическое (Ф); **х.** *простолині́йне* — качание прямолинейное (ТП); **х.** *температу́рне*— колебание температуры (Х); **х.** *ти́ску па́ри* — колебание давления пара (Х).

3477. **Хита́тися** — колебаться (Г. МТК).

3478. **Хиту́н**—маятник (Ф. ТП).

3479. **Хли́павка**—клапан (Ф за Г); **х.** *автомати́чна (самоді́йна)*— клапан автоматический; **х.** *до автомати́чного (самоді́йного) жи́влення*—клапан автоматического питання; **х.** *атмосфе́рна*—клапан атмосферный; **х.** *випуска́льна* — выпускной клапан; **х.** *впуска́льна, що механі́чно відчиня́ється*—механически открываемый впускной клапан; **х.** *га́слова́*—сигнальный клапан; **х.** *га́слова́ на огрі́вникові* — сигнальный клапан на экономайзере; **х.** *живи́льна* — питательный клапан; **х.** *живи́льна, казано́ва на паросу́шникові*—питательный клапан котла на паросушителе; **х.** *запобі́жна* — клапан предохранительный; **х.** *злу́чна або комбіно́вана* — соединенный или комбинированный клапан; **х.** *для зме́ншення ти́ску* — клапан для редуцирования давления (авс.); **х.** *зупино́ва до ві́бла*— запорный клапан цилиндра (авс.); **х.** *зупинова до смо́ку* — стопорный клапан насоса; **х.** *зупино́ва*— стопорный клапан; **х.** *кружі́льна* — клапан конический; **х.** *кухля́ста* — стаканообразный клапан; **х.** *неверта́льна* — клапан невозвратный, **х.** *огріва́ння* — клапан подогрева (ТФ); **х.** *перепускна́* — перепускной клапан; **х.** *продмухо́ва* — клапан продувочный; **х.** *продмухо́ва автомати́чна (самоді́йна)* — автоматический клапан продувания; **х.** *пуска́льна* — клапан пусковой; **х.** *розлучна́* — разобщнтельный клапан; **х.** *до нафто́вого розпоро́шувача* — клапан нефтяной форсунки; **х.** *смокту́ща* —клапан всасывающий; **х.** *суці́льна* — клапан цельный; **х.** *тарілкувата, тарільча́ста* — клапан тарельчатый.

3480 **Хлипавко́вий**—клапанный; **-вий** *кру́жіль* — конус клапана; **-ва** *коро́бка, що міститься узбі́ч ві́бла* — клапанная коробка, помещенная сбоку цилиндра; **-ва** *пружи́на* — пружина клапана; **-вий** *розподі́л* — клапанное распределение; **-ве** *стебло́* — шпиндель, стержень клапана.

3481 **Хлорови́й** — хлористый; **-ве** *вапно*—известь хлористая (Х).

3482 **Хо́да** — ход (Г); **х.** *па́су спокі́йна*—ход ремня спокойный (МС)

3483 **Ходови́й** — ходовой; **-ва́** *турбіна* — ходовая турбина; **-ва́** *турбіна до вели́кого ти́ску* — ходовая турбина высокого давления; **-ва́** *турбі́на до сере́днього ти́ску* — ходовая турбина среднего давления; **-ва́** *части́на* — часть ходовая (МС).

3484. **Холо́дний**—холодиый (Г).

3485. **Холодни́к** — холодильник (Г), рефрижератор, радиатор.

3486. **Холодникóвий** — холодильниковый; **-ве** *середóвище* — сердцевина радиатора (ТФ).

3487. **Хреста́чний** — положенный крестообразно (Г).

3488. **Хрестови́ння** — крестовина (Полт.); **х.** *диференціялу* — крестовина дифференциала (ТФ); х. *стернового́ кóлеса* — крестовина штурвала (ТФ).

3489. **Хреща́тий** — крестообразный, крестовидный (Г), крестовой; **-те** *склепíння* — крестовые своды.

3490. **Хром** — хром (Х).

3491. **Хрóмовий** — хромовый, хромистый; **-ве** *залíзо* — хромистое железо; **-ва** *сталь* — хромистая сталь.

3492. **Хрóмпік** — хромпик.

3493. **Хроно́метер** — хронометр (Ф).

3494. **Хуткий** — скорый, быстрый (Г).

3495. **Хуткíсть**—быстрота (МУ), скорость (Г).

3496. **Хуткорíзальний**—быстрорежущий; **-на** *сталь* — быстрорежущая сталь.

3497. **Хуткохíдиий** — быстроходный (МУ).

3498. **Хутрува́ти** *двéрі, вíкна*— вставлять (дверные, оконные косяки) (А).

Ц.

3499. **Цалéвий**—дюймовый (Киівщ.).

3500. **Цалíвка, цальóвка**—доска дюймовая (дюймовка) (Київщ.).

3501 **Цаль** — дюйм (Київщ.).

3502. **Цальóвий,** *див.* **цалéвий.**

3503. **Цвях** — гвоздь (Г. ТП); **цвя́хи** — гвозди; **ц-хи** *ви́кувані*— г кованые; **ц-хи** *дротяні*—г. проволочные; **ц-хи** *квадратóві* — г. брусковые; **ц-хн** *корабéльні*—г. корабельные; **ц-хи** *до пакува́ння* гвозди купорные (укупорочные); **ц-хи** *тин(ь)ка́рські*—г. штукатурные; **ц-хи** *шпалéрні*—г. шпалерные (ТП).

3504. **Цвяха́р** — гвоздильщик (А).

3505 **Цвяха́рня** — гвоздильная, гвоздильный завод (А).

3506. **Цвяхува́тий** — гвоздеобразный (А).

3507. **Цéбер** *з відкидни́м дном (дни́щем)* — бадья с откидным дном (ТТ).

3508. **Цебéрка**—ведро железное (Г).

3509. **Цегéлля**—кирпичный щебень (за Г).

3510. **Цегéльник** — кирпичник (Г).

3511. **Цегéльницьке** *справи́лля* кирпичницкнй инструмент.

3512. **Цегéльия** — кирпичный завод (Тут. Г).

3513. **Це́гла**—кирпич (Г); **ц.** *вогнетрива́ла* — к. огнеупорный (ТП); **ц.** *допа́лена* — к. хорошо обожженный; **ц.** *заличко́ва* — к облицовочный; **ц.** *карунко́ва*—к. карнизный; **ц.** *клинча́ста* — к. клнnчатый; **ц.** *модло́вана* — к. лекальный (ТП); **ц.** *недопа́лена (недо́пал)* — к. слабо обожженный; **ц.** *продіркóвана* — к. пустотелый; **ц.** *черіне́ва* — к. подовый (ТП).

3514. **Цегли́на** — кирпичина (Г).

3515. **Цегло́вий** — кирпичный (Г); **-вий** *бето́н* — кирпичный бетон.

3516. **Цегля́ний,** *див.* **цегло́вий.**

3517. **Цегля́рська** *гли́на* — кирпичная глина (Х).

3518. **Целуло́за** — целлулоза (Х).

3519. **Целуло́їд** — целлулоид (Х).

3520. **Целуло́їдна** *посу́дина* — целлулоидный сосуд.

3521. **Це́мент** — цемент (Х); **ц.** *металі́чний* — ц. металлнческий; **ц.** *піскови́й* — ц. песочный; **ц.** *рома́нський* — ц. романский; **ц.,** *що норма́льно тужа́віє*—ц нормально схватывающий; **ц.,** *що пово́лі тужа́віє* — ц. медленно схватывающий; **ц.,** *що швидко тужа́віє*— ц., быстро схватывающий.

3522. **Цементо́вий** — цементный; **-вий** *бето́н* — цементный бетон; **-ві** *ви́роби* — цементные изделия; **-ва** *дахі́вка* — цементная черепица; **-ва** *за́личка* — цементная обшивка; **-ва** *мідь*—цементная медь; **-ва** *підло́га* — цементный пол; **-ва** *пли́та́* — цементная плита; **-ва** *сталь*—цементная сталь; **-ве** *тинькува́ння* — цементная штукатурка; **-ва** *шкару́па* — цементная кора, корка.

3523 **Цементува́льний** *порошо́к (порошок до цемента́ції)*—цементующий порошок (порошок для цементации)

3524 **Цементува́ння** — цементование, **ц.** *поверхне́ве* — цементование поверхностное.

3525 **Центр** — центр (Ф. Кл.); **ц.** *ваги* — ц. тяжести; **ц.** *іне́рції*— ц. инерции (Ф); **ц.** *ти́ску* — ц. давления

3526 **Центра́льний** — центральный (Ф); **-на** *ді́рка* — центральное отверстие (пт); **-на** *силова́ ста́нція* — центральная силовая станция (МС); **-не** *шмарува́ння* — центральная смазка.

3527 **Центрофу́га** — центрофуга

3528 **Центрува́ння** — центрирование (Тут).

3529 **Цера́та** — клеенка (Г).

3530 **Цех** — цех (Г); **ц.** *деревообро́бницький та столя́рський*— цех деревообделочный и столярный; **ц.** *зага́льно-механі́чний* — цех обще-механический; **ц.** *казаня́рський*—цех котельный; **ц.** *кова́льський* — цех кузнечный; **ц.** *колі́сно-склада́льний* — цех колесно-сборный; **ц.** *колі́сно-тока́рський* — цех колесно-токарный; **ц.** *котлярський та цівний* — цех медно-котельный и трубный; **ц.** *лива́рницький* — цех литейный; **ц.** *лихта́рницький та бляха́рський* — цех фонарный и жестяный; **ц.** *лісовосушильницький* — цех лесосушильный; **ц.** *модля́рський*—

цех модельный; **ц.** *паротяго-складальний та тендеровий*—цех паровозосборный и тендерный; **ц.** *складальний* — цех сборный; **ц.** *тартаковий* — цех лесопильный; **ц.** *ушивальницький* — цех обшивочно-обойный; **ц.** *чавуново-га мідно-ливарницький* — цех чугуно- и меднолитейный (МС); **ц.** *фарбарський* — цех малярный.

3531. **Цеховий** — цеховый (Г).

3532. **Цеховик** — цеховой мастер (Г).

3533. **Цибух** *пальниковий* — мундштук горелки (за Г).

3534. **Цидрина** — кедровое дерево (Г).

3535 **Цина** — олово (Г. Х).

3536. **Циндра (циндря)** — окалина (Г).

3537. **Цинистий** *сірчак* — сернистое олово (Х).

3538. **Цинк** — цинк (Х).

3539. **Цинкований** — оцинкованный; **-на** *бляха* — оцинкованное железо; **-ний** *дріт* — оцинкованная проволока (ТП).

3540. **Цинковий** — цинковый (ІШ); **-ва** *біль*—цинковые белила (Х); **-ва** *покрівля* — цинковая кровля (ТП).

3541. **Цинований** — оловом покрытый (Х).

3542. **Циновий**—оловяный (Х).

3543. **Циркуль** — циркуль (Ф. Кл).

3544. **Циркулярка** — циркулярка (круглая пила) (МС).

3545. **Циркуляційний** — циркуляционный; **-ний** *смок* — циркуляционный насос.

3546. **Циркуляція** — циркуляция (ІШ); **ц.** *води у казані*—**ц.** воды в котле; **ц.** *води крізь толок та по стеблу* — ц. воды через поршень и по штоку; **ц.** *дужа (інтенсивна)*—ц. сильная (интенсивная); **ц.** *примусова* — ц. принужденная; **ц.** *природня*—ц. естественная; **ц.** *прямована зігнутим залізним аркушем*—ц. направленная изогнутым железным листом; **ц.** *штучна*—ц искусственная.

3547. **Ціва** — труба (МШ); **ц.** *випарна (кручанка)*—испарительная труба (змеевик) (ТФ); **ц.** *водозбіжна* — труба водосливная, водосточная (МС); **ц.** *водозбіжна (з паросушника в балмусник)* — труба обратной воды (из паросушителя в дежектор); **ц.** *газовипускальна* — труба газоотводная (ТФ); **ц.** *живильна, що сполучається з казаном* — питательная труба, соеднняющаяся с котлом; **ц.** *для живлення казана* — труба для питания котла; **ц.** *для живлення огрівника*—труба для питания экономайзера; **ц.** *мідяна*—труба медная; **ц.** *парова*—паровая труба; **ц.** *паропри́ймальна* — труба пароприемная; **ц.** *перевідна* —*труба переводная (пт)*; **ц.** *смоктуща* — труба всасывающая; **ц.** *спогрівана* — труба заварная; **ц.** *триходова* — труба трехходовая; **ц.** *тягнена*—труба тянутая; **ц.**, *що сполучає водопоказну стовбочку з водницем казановим* — труба, соединяющая водомерную колонку с водяным пространством котла; **ц.**, *що сполучає водопо-*

казну́ стовбу з паро́вищем казано́вим—труба, соединяющая водомерную колонку с паровым пространством котла

3548. **Ціва́рня**—трубный завод.

3549. **Ці́вка** — трубка (ІШ); **ц.** *ві́гнута* — трубка изогнутая; **ц.** *водогрі́йна* — трубка водогрейная; **ц.** *дмухівко́ва* — трубка сифонная (в паровозе); **ц.** *жаро́ва́*—трубка дымогарная; **ц.** *жарова́ з'вязна́*—трубка дымогарная связная; **ц.** *Піто*—трубка Пито (ТП); **ц.** *до повітрочи́сника* — трубка воздухоочистителя (ТФ); **ц.** *для основно́го пові́тря*—трубка основного воздуха (ТФ); **ц.** *пряма́* — трубка прямая; **ц.** *холодннко́ва*—трубка радиатора (ТФ); **ц.** *шмарува́льна* — трубка смазочная.

3550 **Ці́вний**—трубчатый; **-ний** *каза́н, див.* **каза́н;** **-ний** *каза́н з жарови́ми ці́вками, див.* **каза́н;** **-ний** *каза́н з полум'яницею, див.* **каза́н.**

3551. **Цівопро́від** — трубопровод; **ц.** *на сти́снуте пові́тря* — трубопровод сжатого воздуха; **ц.** *продмухо́вий* — трубопровод продувочный; **ц.** *пуска́льний* — трубопровод пусковой; **ц.** *шмарови́ловнй* — трубопровод масляный.

3552. **Ціворі́з** — труборез.

3553. **Цівоспогріва́льня** — трубосварочная (МС).

3554. **Ціву́ва́тий** — 1) трубкообразный; 2) полый (о цилиндре) (за Г); **-тнй** *головни́й машино́внй вал* — полый коренной вал машины; **-те** *ві́бло з дода́тком*—полый цилиндр с прибылью (литейное дело) (МС); **-те** *стебло́*—полый шток; **-те** *стебло́ гонко́ве*—полый стержень шатуна; **-те** *стебло хлипавко́ве*—полый шпиндель клапана.

3555 **Ціди́ло** — фильтр; **ц.** *англі́йське* — фильтр английский (ТП). **ц.** *балмусннчко́ве*—фильтр грязевичка (ТФ); **ц.** *до по́кришки сапу́нової* — фильтр к крышке сапуна (ТФ); **ц.** *на шмаровило*—фильтр для масла; **ц.** *парочи́сне*—фильтр пароочистительный (пт).

3556 **Ціди́льний** *шар* — фильтрующий слой (ТП).

3557 **Ціл́ко́вий** — цельный (І); **-ве** *ві́бло* — цельный цилиндр; **-вий** *по́крутень* — цельный маховик, **-вий** *сті(о)ле́ць* — цельная рама (машинная); **-ва** *хли́павка*—цельный клапан.

3558 **Ціна́** *від шту́ки* — штучная цена (МС).

3559 **Ціна́ль**—нагель (Київщ.).

3560 **Ціни́к** — прейс-курант (У).

3561 **Ціиува́ння**—оценка (ІШ); **ц.** *від шту́ки* — штучная расценка (МС)

3562. **Ціп** — цепь для молотьбы (Київщ.)

3563 **Ціпи́льно** **(ціпи́льна)** — цепник (Київщ.).

3564 **Цу́та** *до ступира́ зчіпа́льного* — кулачок педали сцепления (ТФ).

3565 **Цу́кор** — сахар (Г); **ц.**

крохма́льний — сахар крахмальный (Х).

3566. **Цукрова́рня** — сахарный завод (Х).

3567. **Цупка́** *підбі́йка*—пружинищаяся подбивка (МС).

3568. **Ця́мриння** — 1) колодезный сруб (Г); 2) комингс (МУ).

Ч.

3569. **Чаву́н** — чугун (Г. Х); **ч.** *антраци́товий*—ч. антрацитовый; **ч.** *бага́тий на кре́мінь* — ч. богатый кремнем; **ч.** *бага́тий на фо́сфор*—ч. богатый фосфором; **ч.** *бесеме́рівський* — ч. бессемеровский; **ч.** *бі́лий*—ч. белый; **ч.** *зерня́стий* —ч. зернистый; **ч.** *до машино́вих ви́ливків* — ч. для машинных отлнвок; **ч.** *до литва́ з га́ртом* — ч. для литья с закалкой; **ч.** *клепки́й* — ч. ковкий; **ч.** *перето́плений* — ч. переплавленный; **ч.** *проміня́стий*—ч. лучистый; **ч.** *сі́рий* — ч. серый; **ч.** *без сі́рки*—ч. освобожденный от серы; **ч.** *темносі́рий* — ч. темносерый.

3570. **Чавуна́рня** — чугунный склад.

3571. **Чаву́нний**—чугунный (Г); **-ні** *ґра́ти* — чугунная решетка; **-ний** *злив із балму́сником* — чугунная раковина с застоем; **-на** *парозбіра́льна ціvува́та ка́мера*—чугунная парособирательная трубообразная камера; **-не** *кружа́ло* —чугунный диск; **-на** *кружало́ва ко́рба з протива́гою* — чугунный днсковый кривошнп с протнвовесом; **-ний** *му́фель* — чугунный муфель; **-на** *пли́та* — чугунная плнта; **-на** *жарови́щна ря́ма*—чугунная топочная рама; **-на** *соха́* чугунная колонка; **-ний** *уту́лок* —чугунная втулка; **-на** *хли́павка* —чугунный клапан.

3572. **Чад** — угар (ГФ).

3573. **Ча́йка** — лайба (Киівщ.).

3574 **Ча́йма** — парус (Г).

3575. **Ча́ймовий** — парусный.

3576. **Чаймо́вня**—парусная мастерская (МУ).

3577. **Чаму́р** — раствор извести с песком (Г).

3578. **Чарда́к** — форштевень (Кивщ), нос корабля.

3579. **Чарда́чний** *за́сік* — носовой отсек.

3580. **Час** — время; **ч.** *визначни́й* — время урочное; **ч.** *позачерго́вий*—время сверхурочное; **ч.** *тужа́віння* — время схватывания (ТТ).

3581. **Части́на**—часть (Г. Х); **ч.** *машино́ва, що поверта́ється* — вращающаяся часть машины; **ч.** *о́б'єму* — часть об'ема (ТП); **ч.** *до крилово́ї підні́жки* — часть к подножке крыла (ТФ); **ч.** *підо́йми оберта́льна* — поворотная часть крана; **ч.** *підо́йми ходова́* —ходовая часть крана; **ч.** *пальнико́вого по́лум'я відно́вна* — восстановленная часть пламени горелки (авс.); **ч.** *для прие́днання крил*—часть для прнсоединения крыльев (ТФ); **ч.** *проме́жна* —

часть промежуточная (пт); **ч.** *противагн змінна*—часть противовеса переменная; **ч.** *противаги постійна* — часть противовеса постоянная.

3582. **Часткóвий** — частичный; **-ве** *пáдання тúску* — частичное падение давления (пт).

3583. **Частокíл** — палисад (Г).

3584. **Чéлюсти** — свод в печи спереди (У).

3585. **Чепурня́**—уборная (в вагоне).

3586. **Червóний** — красный (Г); **-на** *мідь*—медь красная (Х); **-на** *аркушéва мідь*—красная листовая медь; **-на** *óхра* — красная охра (Тут.); **-не** *розпікáння* — красное каление (ТТ).

3587. **Червонúти** — окрашивать в красный цвет (Г).

3588. **Червоножóвтий**—красножелтый, оранжевый (Г).

3589. **Червонорожéвий** — алый (Г)

3590. **Червоня́стий** — красноватый (Г).

3591. **Чердáк**, *див.* **чардáк.**

3592. **Черепúця,** *див.* **дахíвка.**

3593. **Черепóвá** — борговая доска, примыкающая к дну деревянного судна (Київщ.).

3594. **Череслó** — резец в плуге (Київщ.); **ч.** *кружалóве* — резец (плужный) дисковый.

3595. **Черінéвий** — подовый (ТП); **-ва** *цéгла* — кнрпич подовый (ТП).

3596. **Черíнь (-ня́)** — 1) под печи; 2) под костра для выжигания древесного угля (Київщ.).

3597. **Черпáк** — черпак ручной (Г).

3598. **Черпáлка** — землечерпательная машина (ТП).

3599. **Черпáльний** — черпальный

3600. **Чертúця**—дерево с ободранной вокруг корой (Г).

3601. **Чéтверень** — четвертина (бревно, распиленное через середину крестообразно) (за Г).

3602. **Чешське** *шклó* — бемское стекло.

3603. **Чинбáр**—кожевник (Г).

3604. **Чинбáрня** — кожевенный завод (Г).

3605. **Чúнка**—выделка кож (Г).

3606. **Чúнний** — действующий (А); **-на** *машúна* — действующая машина.

3607. **Чúнність**—действие (МУ).

3608. **Чиньбá**—дубление (Полтавщ.).

3609. **Числó** (Ч) — номер (№).

3610. **Чúстий** — чистый, прозрачный (Г).

3611. **Чистúльник** — чистильщик (МС).

3612. **Чúщений** — очищенный (Х).

3613. **Чúщення**—очнстка, чистка; **ч.** *жарóвищ* — очистка горнок; **ч.** *казанá від нáкипу* — очистка котла от накипи; **ч.** *руштовúці*—чистка колосниковой решетки.

3614. **Чіп (-пá)** — 1) шнп (Кн-

ївщ.); 2) цапфа (МС); 3) палец (кривошипа) (ТП); **ч.** *вітрянічний* — палец, шейка мотыля; **ч.** *ко́рбовий* — палец кривошипа (МС); **ч.** *наскрізни́й* — сквозной шип; **ч.** *толоко́вий*—палец поршня (ТФ).

3615. **Чіпки́й** — вяжущий (материал).

3616. **Чмирь (-дю)** — короткая шерсть, остающаяся на местах после валяния сукна (Г).

3617. **Чо́вен** — лодка, шлюпка, ял (МУ. Полт.).

3618. **Човна́рня** — шлюпочная мастерская (МУ).

3619. **Чо́вник** — 1) *ум.* от **чо́вен;** 2) челнок.

3620. **Човнови́й** — челночный (Г).

3621. **Чо́ло** — фасад (Г).

3622. **Чолови́й** — фасадный (за Г), лобовой, лобный (ІШ); **-вий** *аркуш* — лобовой лист (МС); **-ве́** дно — переднее днище; **-ва́** *злучна́ коро́бка, див.* **коро́бка; -ва́** *пове́рхня толоко́ва* — (торцовая) лобовая поверхность поршня (МС); **-ві́** *ра́фи* — лицевые, передние решетки или трубные доски (МШ); **-ва́** *сті́нка*— лобовая стена; **ва́** *сті́нка толоко́ва* — лобовая стенка поршня.

3623. **Чорни́ло** — чернила (Х).

3624. **Чорни́ти** (*почорни́ти*) — окрашивать, окрасить в черный цвет (Х).

3625. **Чотирота́ктовий** — четырехтактный; **-вий** *двигу́н, див.* **двигу́н; -вий** *розподі́льний механі́зм*—четырехтактный распределительный механизм.

3626. **Чутли́вість** — чувствительность; **ч.** *регуля́торова*—чувствительность регулятора; **ч.** *терезів* — чувствительность весов (ТП).

3627. **Чухра́йка (чухра́н)** — шесточесалка (Київщ.).

Ш.

3628. **Ша́бер** — шабер.

3629. **Шаберува́ти** — шабрить.

3630. **Шабува́ти** — пилить напильником (В).

3631. **Шалі́вка** — шалевка (Київщ.).

3632. **Ша́лька** — чашка весов (Г).

3633. **Шапли́к** — чан.

3634. **Шапова́л** — валяльщик (А).

3635. **Шапова́льня** — валяльня (А).

3636. **Шар (-ру)** — слой (Х).

3637. **Шарля́к** — замазка столярная (Г).

3638. **Шарпа́к,** *див.* **гоно́к** (Київщ.).

3639. **Шасі́,** *див.* **снасть.**

3640. **Шатро́ва** *покрі́вля* -- шатровая кровля (ТП).

3641. **Ша́фа** — шкаф (ІШ).

3642. **Ша́хта**—шахта (Г. ТТ).

3643. **Шахта́р** — шахтер (Г).

3644. **Шахтови́й** — шахтовый (Тут.).

3645. **Шварто́в**, *див.* **снасть.**

3646. **Шви́дкість** — скорость, быстрота (Г); **ш.** *абсолю́тна* — скорость абсолютная (пара); **ш.** *ви́ходу, випуска́ння абсолю́тна*—абсолютная скорость выхода; **ш.** *вступу, впу́ска́ння абсолю́тна* — абсолютная скорость вступления; **ш.** *витіка́ння (ви́ходу)* — скорость истечения (выхода) (пт); **ш.** *відно́сна* — скорость относительная; **ш.** *всту́пу, впуска́ння відно́сна* — относительная скорость вступления; **ш.** *ви́ходу, випуска́ння відно́сна*—скорость выхода относительная; **ш.** *впуска́ння, вхо́ду*—скорость впуска, входа (пт); **ш.** *гребно́ї шру́би* — скорость гребного винта; **ш.** *економі́чна* — скорость экономическая (МС); **ш.** *колова́* — скорость окружная; **ш.** *комерці́йна*—скорость коммерческая; **ш.** *лопачко́ва* — скорость лопатки (пт); **ш.** *протіка́ння* — скорость протекания (ТП); **ш.** *рі́зання* — скорость резания; **ш.** *течії (струменю)* — скорость течения (потока) (пт); **ш.** *толоко́ва пересі́чна* — скорость поршня средняя; **ш.** *циркуляці́йна*—скорость циркуляции.

3647. **Швидкоді́йний** — быстродействующий; **швидкоді́йне** *гальмо́* — быстродействующий тормаз (МС).

3648. **Швидкорiза́льна** *сталь* — быстрорежущая сталь.

3649. **Швидкохі́дний** *двигу́н*, *див.* **двигу́н.**

3650. **Шво**—шов (Г. ТП); **ш.** *закарбо́ване* — шов зачеканенный (МС); **ш.** *казано́вого ко́рпуса* — шов корпуса котла; **ш.** *(казано́вого ко́рпуса) подо́вжне*—шов (корпуса котла) продольный; **ш.** *(казано́вого ко́рпуса) попере́чне*—шов (корпуса котла) поперечный; **ш.** *спогрі́вне* — шов сварочный; **ш.** *триря́дне з на́кладкою* — шов трехрядный с накладкой (клепание).

3651. **Шерстки́й** — шероховатый (Г. Х); **-ка́** *пове́рхня*—шероховатая поверхность.

3652. **Ше́рсткість** — шероховатость (Х).

3653. **Ширша́вий** — шероховатый (Х. Тут.).

3654. **Ширша́вість** — шероховатость (Х. Тут.).

3655. **Шерше́бка** — шерхебель (Полт.).

3656. **Шибма́лок**—доска с уступами, на которые кладутся полки (ГА).

3657. **Ши́на** — 1) шина (Г); 2) бандаж (колеса вагонного, паровозного) (МС).

3658. **Шинови́й** *цех* — бандажный цех (МС).

3659. **Ширина́** — ширина (Г); **ш.** *прозо́ру гонко́вої рогу́льки*—ш. вилки шатуна в свету; **ш.** *о́боду покрутне́вого* — ш. обода маховика; **ш.** *пропи́лу* — ш. пропила (ТП).

3660. **Ши́рстрек** — ширстрек (мор.).

3661. **Ши́я** *(в льо́сі)* — погребица (Т).

3662. **Шкалу́бина** — скважина (Ф).

3663. **Шкару́па** *лива́рна* — литейная корка (МС).

3664. **Шкво́рінь** *(шво́рінь)* — шворень (Київц.); **ш.** *осьово́го чопа́* — *ш*. осевой цапфы (ТФ).

3665. **Шке́итель** *(вузлова́тий моту́з)* — шкентель.

3666. **Шкідни́й** — вредный (Г); **-ни́й** *о́пір* — вредное сопротивление (МС); **-ни́й** *про́стір*—вредное пространство.

3667. **Шкіряни́й** *паку́нок* — кожаный воротник (в сальнике, поршне).

3668. **Шкли́стий** — стекловидный (о массе) (Х).

3669. **Шкли́ця** *(скли́ця)* — стекловидное тело (ГА).

3670. **Шкло́** — стекло (Г); **ш.** *бі́ле*—с. белое; **ш.** *верца́длове*—с. зеркальное; **ш.** *зеле́не* — с. зеленое; **ш.** *кольоро́ве* — с. цветное; **ш.** *кріолі́тове* — с. криолитовое (литой фарфор); **ш.** *напівбі́ле*—с. полубелое; **ш.** *олив'я́не*—с. свинцовое (Х); **ш.** *подві́йне*—с. двойное; **ш.** *пота́сове*—с. бемское (Х); **ш.** *тьм'я́не*—с. матовое (Г); **ш.** *флі́нтове* — флинтглас (Х); **ш.** *хвиля́сте* — стекло рифленое; **ш.** *че́ське*—с. бемское.

3671. **Шкляни́й** — стеклянный; **-на** *посу́дина*—стеклянный сосуд.

3672. **Шкляр** — стекольщик.

3673. **Шкрум** — нагар в трубе (Г).

3674. **Шкря́бач,** *див.* **ша́бер.**

3675. **Шлямі́вка** — очистка дна пруда (Г).

3676. **Шлях**—путь, дорога (Г); **шляхи́**—дороги (железные, шоссейные и др.) (МС); **шляхи́** *зв'язку́* — пути сообщення (МС).

3677. **Шляхопро́від** — путепровод (МС).

3678. **Шмарови́ла** — смазочные материалы (МС).

3679. **Шмарови́ло** — масло смазочное (за Х); **ш.** *до вални́ць* — масло для подшипников; **ш.** *віб-ло́ве*—масло цилиндровое (МУ); **ш.** *густе́* — масло густое; **ш.** *густке́* — масло смазочное вязкое; **ш.** *двигуно́ве* — масло моторное; **ш.** *машино́ве* — масло машинное; **ш.** *мінера́льне* — масло смазочное минеральное; **ш.** *проці́жене* — масло смазочное очищенное, масло профильтрованное; **ш.** *рідке́*—масло смазочное жидкое; **ш.** *росли́нне*—масло смазочное растительное.

3680. **Шмарови́ловий** — масляный; **-ва** *зату́ла* — масляный запор (пт); **-вий** *смок* — масляный насос; **-ва** *ці́вка до бло́ку ві́бел*— масляная трубка блока цилиндров (ТФ); **-вий** *ціво́про́від* — масляный трубопровод.

3681. **Шмарува́льний** — смазочный; **-на** *відту́лина* — смазочное отверстие; **-не** *гніти́ло* — смазочный пресс; **-не** *гніти́ло з механи́ч-*

ним пристрі́єм—смазочный пресс с механическим приводом; **-ний** *гребі́нь* — смазочный гребень; **-не** *перо́* — смазочное перо; **-ні** *рівчачки́* — смазочные канавки; **-на** *щі́тка* — смазочная щетка.

3682. **Шмарува́ння** — смазывание, смазка; **ш.** *ві́бла* — смазка цилиндра; **ш.** *гнотове́* — фитильная смазка; **ш.** *графі́том* — графитная смазка; **ш.** *каблучко́ве* — кольцевая смазка; **ш.** *краплйсте* — капельная смазка; **ш.** *ло́єм*—смазка салом; **ш.** *машино́вих части́н*—смазка машинных частей; **ш.** *парове́* — паровая смазка; **ш.** *рясне́* —обильная смазка; **ш.** *самото́кове* — смазка самотеком; **ш.** *середо́ве*—внутренняя смазка; **ш.** *під ти́ском* — смазка под давлением; **ш.** *шмарови́лом* — смазка маслом.

3683. **Шмарува́ти** — смазывать (Г)

3684. **Шми́га** — визирка (МШ).

3685. **Шмигува́ти** — визировать.

3686. **Шмі́ргель**—наждак (Тут.).

3687. **Шміргельо́ве** *гостри́ло* — наждачное точило (МС).

3688. **Шнек**—червяк (бесконечный винт) (Київщ.).

3689. **Шнекове́** *ко́лесо*—червячное колесо (ТФ); **шне́ковий** *механі́зм для оберта́ння по́крутня* — червячный механизм для поворачивания маховика.

3690. **Шнур**—1) вьюшка (плотн. инструм.); 2) шнур (ІШ); **ш.** *азбесто́вий* — шнур азбестовый; **ш.** *гу́мовий*—резиновый шнур (МС).

3691. **Шо́па** — навес (отдельное здание) (Полт.).

3692. **Шоса́** — шоссе (ІШ).

3693. **Шостику́тнє** *залізо* — шестигранное железо (ТП).

3694. **Шосува́ння** — шоссирование (Тут.).

3695. **Шпа́гля**—шпакля (Полт.).

3696. **Шпале́рник** — обойщик.

3697. **Шпале́рні** *цвя́хи* — шпалерные гвозди.

3698. **Шпа́льта** — графа.

3699. **Шпари́на**—трещина, щель (за Г); **ш.** *на ві́блі*—трещина, плена в цилиндре.

3700. **Шпари́нність**—пористость (ТП).

3701. **Шпе́ник** — штифт (за Г); **ш.** *до ва́желя хли́павки огріва́ння* — ш. рычага клапана подогрева (ТФ); **ш.** *до пла́тівки дро́сельної за́тулки*—ш. пластинки дроссельной заслонки (ТФ); **ш.** *до толоко́вої каблу́чки* — ш. поршневого кольца (за Г); **ш.** *з квадрато́вою голі́вкою* — ш. с квадратной головкой; **ш.** *на кова́дло* — тассо, рог для наковальни.

3702. **Шпи́ндель** — шпиндель.

3703. **Шпи́ця** — спица (Г); **ш.** *зігну́та (покрутне́ва)* — изогнутая спица (маховика); **ш.** *гребно́го ко́леса* — спица гребного колеса; **ш.** *з о́брисовим попере́чним перекрі́єм* — спица с фасонным поперечным сечением (маховика); **ш.** *подві́йна*—двойная спица (маховика); **ш.** *покрутне́ва* — спица

маховика; **ш.** *пряма́* — прямая спица.

3704. **Шпол, шпо́лик** — *черпак* ручной (за Г).

3705. **Шпре́нгель** — шпренгель (МС).

3706. **Шпренгельо́вий** — шпренгельный (МС).

3707. **Шпу́га** *(две́рі на шпу́гах)* —шпонка (Київщ.).

3708. **Шпу́ля**—1) катушка; 2) бабина (ТФ); **ш.** *індукці́йна* — катушка индукционная; **ш.** *до магне́то-маши́нки*—катушка магнето.

3709. **Шпунт** — шпунт.

3710. **Шруб** — шуруп (ТП).

3711. **Шру́ба** — винт (ТП); **ш.** *Архіме́дова* — винт Архимеда; **ш.** *гребна́* — винт гребной; **ш.** *до випуска́льної ді́рки поплавце́вої ка́мери* — винт к выпускному отверстию камеры поплавка (ТФ); **ш.** *до ко́ло́диці за́днього ко́леса*— винт ступицы заднего колеса (ТФ); **ш.** *до пла́тівки га́зової за́тулки* — винт к пластинке газовой заслонки (ТФ); **ш.** *ле́щатова* —винт тисковой; **ш.** *мікрометри́чна* — винт микрометрический; **ш.** *притиско́ва* — зажимной винт.

3712. **Шрубе́ль** — зубило кузнечное (за Г).

3713. **Шрубови́й** — винтовой; **-ва́** *лі́нія* — винтовая линия; **-ва** *полі́ця* — винтовой отвал; **-ва́** *різь* — винтовая нарезка (МС); **-вий** *стяга́ч* — винтовая стяжка (МС).

3714. **Шруборі́зний** *верста́к* — винторезный станок.

3715. **Шрубува́льна** *до́шка* — винтовальная доска (А).

3716. **Шрубува́та** *полі́ця*—винтообразный отвал (Вк.).

3717. **Шта́ба́** — полоса (железа) (Г), планка железная (ТП).

3718. **Шта́вферова** *мазничка* — масленка Штауфера; **-ва** *мазни́чка до ва́лу стерново́го ко́леса* — тавотница к валу штурвала (ТФ).

3719. **Шта́га** — лифта (в мельнице) (Київщ.).

3720. **Штампівни́ця** — матрица (МС).

3721. **Штампо́ваний** — штампованный (ТП).

3722. **Штампува́льний** *верста́к*— станок штамповочный (МС).

3723. **Штахе́ти** — решетка, решетчатая ограда (Г).

3724. **Штовха́ч** *хлипавко́вий* — толкатель клапана (ТФ).

3725. **Штраф** — штраф (ІШ).

3726. **Шту́ка** *ви́робу* — штука изделия (МС).

3727. **Штурна́л** *(стернове́ ко́лесо)* — штурвал.

3728. **Шту́цер** *до огріва́ння* — штуцер подогрева (ТФ); **ш.** *хлипавко́вий* — штуцер для клапана.

3729. **Шту́чний**—искусственный; **-на** *циркуля́ція води́* — искусственная циркуляция воды.

3730. **Шухля́да** — выдвижной ящик (Г).

Щ.

3731. **Щабе́ль**—1) грядка (приставной лестницы) (Київщ.); 2) выбленка (МУ).

3732. **Щерба́тий** — вызубренный (Г).

3733. **Щерби́на**—зазубрина (Г), из'ян (Г).

3734. **Щит** — щит (Г).

3735. **Щі́лина** — скважина, трещина (Полт.).

3736. **Щіли́ниця**—жалюзи (МУ).

3737. **Щі́льний** *(щи́тний)*—плотный.

3738. **Щільність** *(щи́тність)* — плотность прилегания (за А); **щ.** *ві́бла*—плотность цилиндра (МС).

3739. **Щі́льно** — плотно, вплотную (Г).

3740. **Щі́тка** — щетка (електр.); **щ.** *шмарува́льна*—щетка смазочная.

3741. **Щіткоде́ржаво** — щеткодержатель (електр.).

3742. **Що́гла** — мачта (ІШ); **щ.** *гузова́, кермова́* — бизань-мачта (МУ); щ. *середова́* — грот-мачта; **щ.** *чардако́ва* — фок-мачта; **щ.** *склада́на* — мачта составная; **щ.** *суці́льна* — мачта - однодеревка; **щ.** *тимчасо́ва*—фальшивая мачта, **що́гли** *буря́ти* — мачты рубить; **що́гли** *ста́вити* — мачты ставить.

3743. **Щоглови́й** — мачтовый (МУ); **-ве** *де́рево* — мачтовые деревья (ТП).

3744. **Щогля́рня**—мачтовая мастерская.

3745. **Щуп** — бур.

Ю.

3746. **Ют** — ют (МУ).

3747. **Ютови́й** *тент* — ютовый тент.

3748. **'Юхта**—1) юфть; 2) дверца прочищальная (Київщ.).

3749. **Юхти́на,** *див.* **клюз.**

3750. **Юхто́вий** — юфтяный (Г).

Я.

3751. **'Якісний** — качественный (Х); **я́кісна** *парови́робність казана́* — качественная паропроизводительность котла.

3752. **'Якість** — качество (ІШ); **я.** *спогрівно́го шва* — качество сварного шва (авс.).

3753. **Яли́на** — ель (Г).

3754. **Яли́новий** — еловый (Г).

3755. **'Яловий** *кру́тень* — холостой шкив; **-вий** *пас* — холостой ремень; **-вий** *триб за́днього хо́ду з уту́лком* — свободно сидящая шестерня обратного хода со

втулкой (ТФ); **-вий** *хід* — холостой ход.

3756. **'Яма** *чи вúкіп для пóкрутня* — яма или выемка для махового колеса.

3757. **Яр** — овраг, лог (Г).

3758. **Яркувáтий** — овражистый (Г. У).

3759. **Ярове́** *де́рево* — дерево мягкой породы (Полт.).

3760. **Ясенúна** — ясеневое дерево (Г).

3761. **Ясúти** — полировать (В).

3762. **Яснúй**—светлый, прозрачный (Г).

3763. **Ясножóвтий** — светложелтый (Г).

3764. **Яснозеле́ний** — светлозеленый (Г).

3765 **'Ятка** — балаган (Г).

3766. **Ятко́вий** *толь* — балаганный толь (А).

3767 **'Ящик**—кузов (Г. Київщ.); **я.** *вагóну* — кузов вагона (МС).

Русский указатель к словарю.

А.

Б.

В.

Г.

Д.

Е.

Ж.

З.

И.

К.

Л.

М.

Н.

О.

П.

Р.

С.

Т.

У.

Ф.

Х.

Ц.

Ч.

Ш.

Щ.

Э.

Ю.

Я.

ДЖЕРЕЛА, З ЯКИХ КОРИСТУВАЛИСЯ, СКЛАДАЮЧИ СЛОВНИКА.

А.—Російсько-український словник, т. І. Українська Академія Наук, в. «Червоний Шлях». 1924.

А.—Відбиток українського словника, т. ІІІ. Українська Академія Наук.

Арх.—*Виньола де-Пош.* Пам'ятка для артистів, архітектів, домовладик та мулярських майстрів. Переклав К. Ш-ний. Київ, 1918.

В.—*Василенко, В. И.* Опыт толкового словаря народной технической терминологии по Полтавской губ. Отдел І, ІІ, ІІІ. Кустарные промыслы, сельское хозяйство и земледелие, народные поговорки и изречения. 1902.

Вк.—*П. Х. Вовк.* Сільско-господарське машинознавство. Частина перша. Землеоброблюючі знаряддя та сівалки. Книгоспілка. 1925.

Г.—Словарь української мови. Зібрала редакція журнала «Киевская Старина». Упорядкував, з додатком власного матеріялу Борис Грінченко, у Київі, 1907.

ГА.—Матеріяли Термінологичної Комісії при Сільсько-Господарсько-Інженірному відділі Української Господарської Академії в Чехо-Словацькій Республіці. 1923. Падебради. Вид. «Видавн. Т-ва при У. ГА». Вип. І й ІІ.

Д.—*В. Дубровський.* Словник московсько-український, вид. 1918, та Українсько-російський, вид. «Час», у Київі.

Іст.—Історія боротьби між релігією й наукою. Джон Вільям Дрепер. Переклав з англійського Михайло Павлик. Львів. 1898.

ІШ.—Російсько-український словник. І. Іваницький і Ф. Шумлянський. Вид. від Народн. Освіти Подільської Губерніяльної Народньої Управи. 1918.

Київщ.—Технична народня термінологія. Записав на Київщині *М. Т. Дарморос.* 1919—1926 р.

Кл.—*Ф. Калинович.* Словник математичної термінології (проєкт). Ч. І. Термінологія чистої математики. Київ. ДВУ. 1925.

Ку.—Кустарная промышленность в Киевской губ. Агрономический Отдел Киевской Губернской Земской Управы. Киев. 1912.

МТК.—Терміни з протоколів засідань мішаних термінологичних комісій у Київі року 1919.

МУ.—Терміни з протоколів засідань Термінологичної Комісії Морської Управи у Київі р. 1919.

МШ.—Термінологичний збірник Міністерства Шляхів. Ч. I й додатки до його. 1918.

Полт.—Техничпа народня термінологія. Записано на Полтавщині, в околицях Роменського повіту. 1920—1923 р.

Рин.—Проєкт термінології по електротехниці. Склав інж. *Риндик.*

Т.—Русско-Малороссийский словарь Е. Тимченко. Киев. Вид. 1897.

ТТ.—Техничпа термінологія, прийнята Техн.-терм. Ком. при Департаменті проф. освіти М. Н. О. I в.—Статистика, II в.—Залізо бетон, III в.—Гірництво. 1918 і 1919 р.

Тут.—*П. А. Тутковський.* Словник геологичної термінології (проєкт). К. 1923. ДВУ.

ТФ.—Каталог запасных частей к трактору «Фордзон». Харьков. 1925. Перекладено на українську мову для словника, яко тракторну справу, року 1925.

У.—Словарь російсько-український. М. Уманець і А. Спілка. Додаток до «Зорі» 1893, 1894.

Ф.—Словник української фізичної термінології (проєкт). Відбитка з I тому «Матеріялів до української природничої термінології». Вид. Термінологичної Секції Укр. Наукового Т-ва в Київі. 1918.

Х.—Словник хемичної термінології (проєкт). О. Курило, ДВУ. 1923.

Я.—*Проф. Д. У. Яворницький.* Словник української мови. Т. I (А—К.). Катеринослав. Видання видавництва «Слово». 1920.

Большая Энциклопедия. С.-Петербург. Т-во «Просвещение». 1903.

Техническая Энциклопедия. Петроград. Книгоизд. «Просвещение».

Иллюстрированный Технический Словарь на шести языках: немецком, английском, французском, русском, итальянском и испанском, обработанный по особому методу инженерами *К. Дейнгартом* и *Д. Шломаном.*

«Об'яснительный морской словарь». Составлен В. В. Вахтиным. 2 изд. 1894.

Словарь волжских судовых терминов. С. П. Неустроева. Н.-Новгород. 1914.

Морские паровые машины. Составил инженер-механик В. П. Мадисов. Курс описательный. Выпуск IV. С.-Петербруг. 1906.

Те саме. «Паровые машины». С.-Петербург. 1903.

Паровые котлы. Пр. Гавриленко.

Паровые котлы. Теоретический курс. Выпуск II. Составил А. Погодин. С.-Петербург. 1901.

Гуго Гюльдиер. Газовые, нефтяные и прочие двигатели внутреннего сгорания. Их консистенция и работа, их проектирование. Москва. 1907.

Лобач-Жученко, Б. М. Краткий описательный курс двигателей внутреннего сгорания. Москва. 1926 г.

Ф. Зейферт. Паровые турбины и основы их расчета. Издат. Одесского Политехнического Института. 1925.

Н. Щировский. Морские паровые турбины. Описание, управление, сборка. Ч. I. Турбины Парсонса. Кронштадт. 1924.

Проф. Г. П. Передерий. Курс железо-бетонных мостов. Издание II-е, выпуск I. Петроград. 1920.

А. П. Серебровский, инженер-механик. Промышленный холод и его применение при сохранении пищевых продуктов. Москва. 1911.

Курс общей химии. Составил Н. Кочкин.

Записки по теории корабля. Составил А. И. Крылов. С.-Петербург. 1905.

Электротехника. А. Л. Корольков. Профессор Михайловской артиллерийской академии. Издание III. С.-Петербург. 1909.

Инж. Цемке. Автогенная сварка. Государственное издательство Украины. 1924.

Руководство по разбивке судов на плазе. Т. Ватсона. Перевод с III-го издания корабельного инженера А. Малкович-Сутоцкого. С.-Петербург. Изд. К. Л. Риккера. 1909.

«Руководство по кораблестроению». А. Гозе. Т. I. Ч. I. Постройка судов из железа и стали. С.-Петербург. 1890.

Н. И. де-Рошефор. Иллюстрированное Урочное Положение. Петроград. Изд. К. Г. Риккера. 1918.

Руководство по ручной и механической обработке дерева для технических и ремесленных училищ. Составил А. А. Мальцев. Киев. 1913.

Кожевенное, меховое и шерстяное производство. Составил Рыльский. Москва.

ПОЯСНЕННЯ ДО СКОРОЧЕНЬ.

авс.—автогенная сварка
вагон.—вагонный
ветр. мельн.—ветряная мельница
вод.—водяной, водяная
войлочн.—войлочный
в молот. цепе—в молотильном цепе
двер.—дверной
дейст.—действие
дер.—дерево

дом.—доменная (печь)
дымогарн.—дымогарный
жд., жел. дор.—железнодорожный
зем. раб.—земляные работы
зменш.—уменьшительное имя существительное
инстр., инструм.—инструмент
кож.—кожевенное (дело)
кузнеч.—кузнечный
матем.—математический
мельн.—мельничный, -ная
мех., механ.—механический, -кая
мн.—множественное число
мор.—морской
мс.—терміни, що прийняла механична секція Техничн. відд.. І. У. Н. М.
напр.—например
на ток. станке—на токарном станке
окон.—оконный
основ. фундам.—основание фундамента
предохр.—предохранительный, -ная
свеклов.—свекловичный
соб.—имя существительное собирательное
стр., строит.—строительный
тов.—товарный
ТП.—терміни, що прийняла колишня Термінологично-перекладова підсекція С. Г. Н. К. У.
труб.—трубка
турб.—турбинный, -ная
ТФ.—термінологія до трактора Фордзона
хим.—химический, -кая
электр., электрич.—электрический.

Скороченнями, як от (за А), (за В), (за Г), (за Т), (за У), (за Х), (за Я), зазначено терміни, що їх узято зі словників Академичного, Василенка, Гринченка, Тимченка, Уманця, Хемичної Термінології О. Курило, Іваницького, але тим термінам надано або друге фахове значіння, напр., «бундз—кноп» (мор.), «бирфи—выбленки», або до терміна подано відповідного російського переклада замісць того описового значіння, що вжите в словнику: як от «галанка—удавка», або-ж на підставі якоїсь одної частини мови, напр., прикметника—утвореного речівника й т. інш. від «господарчий», «господарність».

ЗМІСТ.

стор.